



EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo, 142  
Madrid  
PALMA DE MALLORCA  
Martes, 1 de agosto de 1978  
Precio: 15'— pesetas

# Baleares

“el diario de las islas”  
Director: ANTONIO PIZA

LOCAL EN SON SAN JUAN

## Dramático fin de semana

**El aeropuerto convertido en un campamento donde llegaron a faltar hasta los víveres**



No menos de 40.000 personas, durante el último fin de semana, vieron trastornados sus proyectos de viajar hacia o desde Mallorca víctimas de la huelga de los controladores franceses. El aeropuerto palmesano, por ser el de más tráfico en estos días, fue naturalmente el más perjudicado de Europa, convirtiéndose en un gran campamento, donde llegaron a faltar hasta los víveres. La dramática situación se mantenía aún ayer y se espera que tal vez mañana se pueda alcanzar la normalidad, de nuevo amenazada por el paro francés de cada fin de semana. En ciertas esferas se habla, y con razón, de un boicot contra el turismo en nuestra isla.

(Información en pág. 4)



### SE AGRAVA LA SITUACION

MADRID. — (Europa Press). — A partir de las siete y media de la tarde, los controladores franceses han vuelto a endurecer su postura, y han decidido no autorizar la salida desde España, sobrevolando su espacio aéreo, más que a cuatro aviones, procedentes de todos los aeropuertos de nuestro país.

La cadencia de partidas desde Palma, ha sido reducida ahora drásticamente, con lo que el proceso de descongestión ha cesado.

Según fuentes oficiales, en el resto de los aeropuertos españoles, con excepción del de Palma, no existen problemas graves.

### MAÑANA, APERTURA DEL CASINO

Definitivamente, será mañana miércoles cuando abra sus puertas el casino de Mallorca, instalado provisionalmente en los salones del Club de Golf de Santa Ponsa.

Desde mañana, pues, mallorquines y turistas que tengan la suerte de poder entrar podrán probar fortuna, por vez primera en la isla sin faltar a la ley, en la ruleta o el “black-jack”.

Y decimos lo de la suerte al entrar porque dada la poca capacidad del salón —150 jugadores— y las ganas de apostar que hay por ahí, es de temer que sean muchos los que se queden sin plaza.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y ABRIL MARTORELL LLEGAN HOY A IBIZA

### INFUNDADOS TEMORES DE UN ATENTADO A SUAREZ

#### Conesa regresó a Madrid

IBIZA. (De nuestra corresponsal Pilar BONET y resúmenes de agencias). — Con el regreso a Madrid del comisario Roberto Conesa, tras preparar este fin de semana, la visita de Adolfo Suárez y Fernando Abril Martorell, se disipan los rumores acerca de un posible atentado contra el presidente del Gobierno, preocupación que incluso llegó a las primeras páginas de los periódicos. Conesa, que tiene a su cargo todas las pesquisas relacionadas con el atentado que costó la vida a dos jefes del Ejército, permaneció en la isla dos días organizando los preparativos de la estancia veraniega de Suárez y Abril Martorell, que tienen prevista su llegada hoy. Ayer se desconocía la hora de llegada ya que todo lo referente a la visita está rodeado de un riguroso silencio. No obstante, todo hacía suponer que el arribo se produciría a bordo de un avión militar.

Por otra parte, se sabe que ya se encuentra aquí el yate “Ton” que servirá de base a las actividades y desplazamientos marítimos del presidente del Gobierno, de Abril Martorell y sus respectivas familias.

En las últimas horas de la tarde de ayer circuló la versión, no confirmada, de que Suárez había cambiado, imprevistamente,

el sitio de su veraneo, sin embargo, la presencia de un gran despliegue policial y la presencia en el puerto del dragaminas “Tajo” de la base marítima de Porto Pi y de una lanzaca patrullera, a bordo de la cual viajan infantes de marina de la escolta del Rey, desmentían la hipótesis.

Unos cincuenta miembros del servicio de seguridad del presidente del Gobierno, equipados con los más modernos equipos técnicos tendrán a su cargo la vigilancia y seguridad de Adolfo Suárez, Abril Martorell y sus familiares.

Se indica, asimismo, que el presidente del Gobierno haría una visita de carácter privado a Menorca el 7 de agosto, acompañado al parecer por el vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell. Como para ese mismo día está previsto un Consejo de Ministros probablemente la visita sufrirá un retraso. El Consejo se celebrará en Madrid y Suárez y Abril Martorell viajarán a la capital del reino para luego regresar a la isla.

Durante su estancia en Ibiza, Suárez se entrevistará con el gobernador de Baleares y el presidente del Gran I General Consell.

### SUCESOS

### DESARTICULADA UNA BANDA DE ESTAFADORES INTERNACIONALES

Dos hombres fueron detenidos en nuestra ciudad, durante el pasado fin de semana, como componentes de una banda internacional que se dedica al robo de travels-cheques y la falsificación de documentaciones con el objeto de cobrarlos.

Su actuación, al parecer, estaba vinculada a la de otros dos individuos que venían operando en la provincia de Tarragona y a un jefe llamado Jau Sitjar que controla todas las operaciones desde Italia.

### INCENDIO FORESTAL EN LAS PROXIMIDADES DE PORTO COLOM

### DEPORTES

### SEVERAS SANCIONES AL VILLAFRANCA

Revisado

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo, 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA

Martes, 1 de agosto de 1978  
Precio: 15'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"

\*  
Director:  
ANTONIO PIZA



LOCAL

EN SON SAN JUAN

## Dramático fin de semana

### El aeropuerto convertido en un campamento donde llegaron a faltar hasta los víveres



No menos de 40.000 personas, durante el último fin de semana, vieron trastornados sus proyectos de viajar hacia o desde Mallorca víctimas de la huelga de los controladores franceses. El aeropuerto palmense, por ser el de más tráfico en estos días, fue naturalmente el más perjudicado de Europa, convirtiéndose en un gran campamento, donde llegaron a faltar hasta los víveres. La dramática situación se mantenía aún ayer y se espera que tal vez mañana se pueda alcanzar la normalidad, de nuevo amenazada por el paro francés de cada fin de semana. En ciertas esferas se habla, y con razón, de un boicot contra el turismo en nuestra isla.

(Información en pág. 4)



## SE AGRAVA LA SITUACION

MADRID. — (Europa Press). — A partir de las siete y media de la tarde, los controladores franceses han vuelto a endurecer su postura, y han decidido no autorizar la salida desde España, sobrevolando su espacio aéreo, más que a cuatro aviones, procedentes de todos los aeropuertos de nuestro país.

La cadencia de partidas desde Palma, ha sido reducida ahora drásticamente, con lo que el proceso de descongestión ha cesado.

Según fuentes oficiales, en el resto de los aeropuertos españoles, con excepción del de Palma, no existen problemas graves.

## MAÑANA, APERTURA DEL CASINO

Definitivamente, será mañana miércoles cuando abra sus puertas el casino de Mallorca, instalado provisionalmente en los salones del Club de Golf de Santa Ponsa.

Desde mañana, pues, mallorquines y turistas que tengan la suerte de poder entrar podrán probar fortuna, por vez primera en la isla sin faltar a la ley, en la ruleta o el "black-jack".

Y decimos lo de la suerte al entrar porque dada la poca capacidad del salón —150 jugadores— y las ganas de apostar que hay por ahí, es de temer que sean muchos los que se queden sin plaza.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y ABRIL MARTORELL LLEGAN HOY A IBIZA

### INFUNDADOS TEMORES DE UN ATENTADO A SUAREZ

#### Conesa regresó a Madrid

IBIZA. (De nuestra corresponsal Pilar BONET y resúmenes de agencias). — Con el regreso a Madrid del comisario Roberto Conesa, tras preparar este fin de semana, la visita de Adolfo Suárez y Fernando Abril Martorell, se disipan los rumores acerca de un posible atentado contra el presidente del Gobierno, preocupación que incluso llegó a las primeras páginas de los periódicos. Conesa, que tiene a su cargo todas las pesquisas relacionadas con el atentado que costó la vida a dos jefes del Ejército, permaneció en la isla dos días organizando los preparativos de la estancia veraniega de Suárez y Abril Martorell, que tienen prevista su llegada hoy. Ayer se desconocía la hora de llegada ya que todo lo referente a la visita está rodeado de un riguroso silencio. No obstante, todo hacía suponer que el arribo se produciría a bordo de un avión militar.

Por otra parte, se sabe que ya se encuentra aquí el yate "Ton" que servirá de base a las actividades y desplazamientos marítimos del presidente del Gobierno, de Abril Martorell y sus respectivas familias.

En las últimas horas de la tarde de ayer circuló la versión, no confirmada, de que Suárez había cambiado, imprevistamente,

el sitio de su veraneo, sin embargo, la presencia de un gran despliegue policial y la presencia en el puerto del dragaminas "Tajo" de la base marítima de Porto Pi y de una lancha patrullera, a bordo de la cual viajan infantes de Marina de la escolta del Rey, desmentían la hipótesis.

Unos cincuenta miembros del servicio de seguridad del presidente del Gobierno, equipados con los más modernos equipos técnicos tendrán a su cargo la vigilancia y seguridad de Adolfo Suárez, Abril Martorell y sus familiares.

Se indica, asimismo, que el presidente del Gobierno haría una visita de carácter privado a Menorca el 7 de agosto, acompañado al parecer por el vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell. Como para ese mismo día está previsto un Consejo de Ministros probablemente la visita sufrirá un retraso. El Consejo se celebrará en Madrid y Suárez y Abril Martorell viajarán a la capital del reino para luego regresar a la isla.

Durante su estancia en Ibiza, Suárez se entrevistará con el gobernador de Baleares y el presidente del Gran I General Consell.

SUCESOS

## DESARTICULADA UNA BANDA DE ESTAFADORES INTERNACIONALES

Dos hombres fueron detenidos en nuestra ciudad, durante el pasado fin de semana, como componentes de una banda internacional que se dedica al robo de travels-cheques y la falsificación de documentaciones con el objeto de cobrarlos.

Su actuación, al parecer, estaba vinculada a la de otros dos individuos que venían operando en la provincia de Tarragona y a un jefe llamado Jou Sitjar que controla todas las operaciones desde Italia.

(Amplia información en página de sucesos)

## INCENDIO FORESTAL EN LAS PROXIMIDADES DE PORTO COLOM

DEPORTES

## SEVERAS SANCIONES AL VILAFRANCA

## LA EJECUCION DE LAS REFORMAS

Por José María Quiroga Picós (conservador)

¿Quién hace las reformas? aunque anteriormente he señalado que los ciudadanos son los imprescindibles protagonistas de las reformas y los políticos solamente sus mandatarios, es conveniente saber que los más dinámicos son sin duda los jóvenes, que aquí en España son las tres cuartas partes de la población, dato que no puede ser en ningún caso desdeñado en cuanto que sus aspiraciones reformistas son las principales a ejecutar por doble motivo, por ser mayoritarias y por ser ellos sus preferentes destinatarios. Ello es razonable porque la juventud no gusta de participar de la rutina y la falta de horizonte de la población de más edad, al ser estos remisos a abandonar nostalgias y costumbres a las que llevan tiempo habituados. Además en estos tiempos modernos la rapidez es tan dramática que constituye una exigencia que no tiene alternativa, lo que obliga a los jóvenes a no atarse a la estandarización actual y a desear un mundo más variado y flexible, menos lleno de artilugios y más humano. A rebelarse a las sociedades rígidas y seniles en búsqueda de nuevos valores de cultura y civilización y a encaminarse a unos anhelos de prosperidad que saben que la élite dominante alejada de la realidad y viviendo en el pasado no les proporcionará nunca. Y es que a los jóvenes (como siempre pero hoy más agudizado) les entusiasma visualizar un mundo tal y como les gustaría que fuera, y no sintetizado en tres terribles disyuntivas: la dictadura de derecha, la dictadura de izquierda, o una criptodictadura similar a la de hoy pero con más de todo. Les deprime la falta de soluciones concretas a los problemas planteados y la confección de planes para enfrentarse a ellos; deseando un cambio de estilo donde el entusiasmo y las buenas intenciones no basten porque saben que de ser estas virtudes mal aplicadas seguirían llevando el actual estado de cosas aun más lejos. Porque más que nadie comprenden la necesidad de no subestimar ni exagerar la habilidad humana, orientándose a un mundo más cooperativo y pacífico basado en la armonía entre el hombre y la mujer, entre los seres humanos entre sí, y entre estos y la naturaleza; lo que contrasta enormemente con la masificación del comunismo y la falta de igualdad del capitalismo ajenos ambos a las nuevas formas de pensar, y a las nuevas actitudes frente a la sociedad y frente a los semejantes. Ni más ni menos porque la juventud está dando continuas muestras de dos enormes seguridades: la de que el pasado no tiene nada importante que enseñar, y la de un futuro que entienden alcanzable al predecirlo con progresos y no con desastres. Percíbanse, pues, estas aspiraciones de la juventud para que no ocurra que un muy no lejano tiempo se puedan calificar a las actuales reformas de ficticias y a sus ejecutores de trasnochados.

¿Cómo deben ser las reformas? si bien se puede haber sobreentendido por lo citado como deben de ser, no estaría de más el afirmar la necesidad de que sean moderadas y neotéricas pues las circunstancias y el tiempo no permiten la aplicación de regresiones ni de planes antiguos por mucha eficacia que en su época tuvieron. Los programas reformistas deben entonces concomitar con las actuales necesidades; sería del todo absurdo reorganizar nuestra sociedad por ejemplo con el mismo programa que utilizó el ateniense Clístenes en su época o los bolcheviques en la suya; o reformar nuestra economía por las reglas aplicadas por los Gracos o siguiendo estrictamente la política del New Deal de Estados Unidos fundamentada en los principios del economista inglés John Maynard Keynes. Como mucho podríamos fijarnos en las combinadas reformas en donde se aunaron la planificación de los teóricos con los movimientos de reforma prácticos, cuyos ejemplos más significativos fueron la coalición de liberales y laboristas encabezada por el gran político británico David Lloyd George interrumpida por la guerra mundial, y la coalición del capitalismo privado y estatal con los movimientos cooperativistas en Suecia, Finlandia y Dinamarca que han supuesto el esfuerzo más interesante por fusionar una sociedad planificada con una democracia absoluta tanto en la vida económica como política. Por supuesto singularizando nuestras ideas, anhelos y necesidades alejándonos como ellos de utopías e hipotecas políticas y de evitar radicalismos que en vez de sustituir y completar solamente destruyan. Y es que el éxito de esta experiencia histó-

rica es descubrir que sugerir políticas para evitar crisis es simplemente una pérdida de tiempo, que lo adecuado es adoptar precauciones con objeto de proteger la situación hasta que puedan irse aplicando en su totalidad las medidas correctoras que conducen al objetivo reformista que se haya señalado; sólo con esta prudencia y planificación se puede conseguir que no sea desesperanzadamente difícil la adaptación social y el ahorrarnos una crisis y un descontento tras otro.

Esto se puede advertir en el siguiente ejemplo: tratar de mejorar el horario de trabajo es sin duda un propósito laudable y un logro social, ahora bien si se toma la medida de reducir de golpe las horas de trabajo instantáneamente y correlativamente se hace reducir la producción de la nación, con ello la primaria satisfacción se ve a corto plazo afectada por tal medida llegando incluso a desearse el horario abolido, lo que pondría como se puede suponer en dubitación el objetivo de bienestar de que se trata. ¿Qué hacer entonces? Pues algo más complicado que especular con las palabras o tomar las fáciles medidas radicales que a medio ni corto plazo remedian nada. Si seguimos a Philip Brachi en su magnífico estudio expuesto en su libro "El PNB del Japón se marcha, se marcha, se marcha" veremos que los ideólogos y algún que otro economista debería sumergirse más de lleno en la realidad; describe cómo el Japón decidió interrumpir su plan de desarrollo 1967-1975 que preveía doblar los ingresos para sustituirlo gradualmente por la aspiración de doblar el bienestar nacional neto. Su objetivo no era seguir señalando el producto nacional bruto (en realidad este no es más que un índice de los recursos que hemos destruido durante el año) sino el de tratar de construir un nuevo indicador con el que se pudiera medir hasta que punto la economía japonesa estaba cumpliendo objetivos de bienestar cualitativo; y lo enfocaron (y esto es lo más asombroso) con cuatro planes reformistas principales, cada uno de los cuales resulta desconcertantemente nuevo para un tema como este. El objetivo general de los planes es pretender clasificar el PNB de acuerdo con objetivos sociales o reforzarlo para considerarlo como un índice de bienestar; y es que es cierto que en PNB existen muchos sumandos que son verdaderamente negativos en su relación al bienestar individual y social (los explosivos ocupan por ejemplo igual o superior lugar que las medicinas o los alimentos) o también lo inaceptable de que la contaminación constituya un factor que contribuye a aumentarlo. Y es que en definitiva el PNB es en la actualidad simplemente una exposición de quien compró cuánto de qué, cuáles son las cosas producidas, cuáles las que reducen, pero ninguna indicación sobre las razones. Como se ve los japoneses han preferido atacar el quid de la cuestión detallando los beneficios directos de bienestar que su reforma les va a traer y cuáles las dificultades a las que tienen que hacer frente; se han dado perfecta cuenta que los problemas económicos no pueden ser solucionados con manifestaciones públicas por vehementes y multitudinarias que sean sino por la vía de acción indicada y adecuada, porque nunca un problema económico se puede resolver con el enunciado ideológico ni con una mayoría de votos sino con el remedio que la circunstancia o necesidad obligue como más eficaz. ¡Qué pena entonces que nuestros representantes no miren más al presente, a su caudal inagotable, y no dejen de imponernos verdades absolutas que cada día dicen menos! qué pena que se crean que las reformas se solucionan forzosamente y no por la evolución y la práctica de la inteligencia; qué pena que se muestren amantes de los ejemplos del pasado solamente y no sepan interesar por los ejemplos del presente. ¡Qué tremenda falta de realismo! Como si para vestir a España fueran necesarios los trajes del pasado o se pudieran comprar sus vestidos en un pret a porter, de esos que duran poco tiempo y son incómodos.

¿Acaso es tan tentadora la política que el mayor problema que tenemos es que todo va queriendo ser política aunque venga disimulada? ¿por qué continuamente olvidar que las reformas no derivan de las ideologías sino que éstas son las que derivan de las circunstancias, los anhelos y las necesidades? ¿por qué olvidar que la política hace crisis al desvincularse de la realidad, al ponerse al servicio de principios que se aceptan como verdaderos y se superponen a las exigencias de la sociedad y de la persona como individuo? ¿a qué se debe que lo teórico e ideal esté siempre por encima de lo práctico y real? ¿a qué se debe el tergiversar, dificultar y enfrentar los hombres, los problemas y las cosas convirtiendo así el politicismo en nuestro más grave defecto? Ciertamente es que se puede decir que casi todas las esferas de la vida en sociedad son actualmente abarcadas por las funciones políticas o bien que cualquier fenómeno político puro no se puede reconocer y representar de una manera fácil, en cuanto que la política va íntimamente ligada al ser humano; ahora bien una cosa es que se tome como realidad suprema al Estado, a la nación o a la raza y se considere al hombre mero instrumento de estas entidades, en cuyo caso la política queda configurada por tal concepción potenciando a las fuerzas que a tal tarea contribuyan y anulando las que se propugnen contra ella, y otra muy distinta es que dentro de las actividades humanas y sociales existen sectores del quehacer como la economía, la religión, el arte, etc. que son independientes de la política. Una cosa es que se tome como realidad suprema al hombre, en cuyo caso se aspira a que el hombre realice en sí mismo el tipo humano ideal que una determinada concepción consagre quedando todo su quehacer impregnado por esta consideración, y otra que el ser humano por nacimiento u obligación tenga que pertenecer a ella perdiendo su sentido individual de evolución que voluntariamente considere más oportuno por sus experiencias y circunstancias. Va siendo tiempo que se determine correctamente el acento que cualifica como política una actividad o un acto de los hombres, una situación o un problema porque esta profusión de acepciones políticas que vivimos actualmente nos lleva a confundir lo que nuestra misma vida significa y a ilustrar erróneamente como políticos la mayoría de los actos del quehacer humano; o a calificar nuestro comportamiento bien diferenciado en muchas actitudes en dos insultos determinados: el de izquierda o el de derecha, cuando curiosamente en la mayoría de los diccionarios del mundo tales palabras tienen un sentido muy diferente que el que se está utilizando, así nuestro diccionario de la Real Academia conceptúa a la izquierda como la colectividad política más exaltada y radical y que guarda menos respeto a las tradiciones del país y a izquierdara el apartarse del dictamen de la razón y el juicio, cosa que supongo con la que no estarán muy de acuerdo aquellos que vulgarizan su personalidad con estas palabras. Lo que demuestra que va siendo hora de empezar a reformar las concepciones que tenemos no sólo de las cosas sino

de nosotros mismos, con lo que lograremos atenernos más a la realidad.

Otro ejemplo que demuestra nuestra paquetería o simplicidad irreal es el siguiente: España está constituida actualmente en Reino, ya es una Monarquía y el principio de soberanía está por delegación popular en el Rey ¿por qué entonces referirse reiteradamente de ella? si la Monarquía está aquí y ya es un sistema arraigado en el origen de cada una de nuestras naciones! ¿por qué esta dialéctica sobre su continuidad? lo es que la reforma política implica dar saltos mortales bajo la carpa de un circo que al parecer se llama España ¿por qué predicar sobre las excelencias de algo que vamos a tener cuando resulta que ya lo tenemos? ¿o acaso tampoco es mejor que el vértice del Estado no sea asequible a los medrosos? y es que me pregunto si la Monarquía para alguien es o la considera un usufructo de algún sector determinado, o si no vivimos políticamente en igualdad de condiciones políticas o si no se ha demostrado justo el monarca. ¿Por qué no se ejercitan sus detractores en lo que a su juicio pudiera faltarle en lugar de pregonar las excelencias de lo que ha de venir por ellos? ¿no es una Monarquía fuerte y flexible, limitada por las leyes constitucionales y las garantías del Derecho? ¿por qué reformarla entonces si satisface nuestras necesidades y se hace continuo eco de las ambiciones populares? ¿O es que el Rey sobra porque España es un nombre del que no interesa acordarse en estos momentos? ¿no es acaso este también un grave error por pretender reformar irrealmente no sólo el nombre sino la Historia de España? ¿no es verdad que para millones de españoles y para el extranjero, España es una verdad inmueble y tangible y su unidad histórica un derecho usucapido? ¿cuál es el cambio violento deseado por algunos? ¿acaso políticamente no está demostrado que la multiplicidad de soberanías es el anonimato de cada una de ellas dado que ninguna es fuerte a fuerza de ser tantas? ¿no necesita más una organización popular un Estado que una organización aristocrática, oligárquica o minoritaria? ¿acaso las nacionalidades no entran en el concepto de España? ¿por qué demostrarla si denostamos con ello nuestra realidad histórica? ¿no se está planificando una reforma administrativa y económica y cultural de cada una de las regiones?

## LA IMPORTANCIA DEL CONGRESO DE UCD

Por J. V. Lorenzo

Dice un viejo refrán que doctores tiene la iglesia. Pues bien, paragonando ese refrán se puede decir que doctores tiene UCD para saber cuál es el momento oportuno, el instante justo, para celebrar su Congreso constituyente. No obstante — y usted perdóname — habrá que decirle a UCD que un importante sector del pueblo español — aquel que depositó su voto y su confianza el 15 de junio en la urna de Unión de Centro Democrático — tiene también derecho a saber cuáles van a ser los líderes y cuál va a ser la filosofía del partido. Desgraciada o afortunadamente, UCD ya no es un grupo de amigos apresurados por conseguir un escaño o por participar en unas elecciones democráticas que, además, eran las primeras en cuarenta años que celebraba el país. Unión de Centro Democrático tiene que convencerse — aunque algunos de sus diputados no lo crean — que es el partido que gobierna y que gobernar no es sólo figurar, sino a veces renunciar en favor del bien común.

En una palabra: Unión de Centro Democrático tiene el deber de ponerse al día para reconciliarse con sus votantes, pero tiene también la obligación de reconciliarse ante sí misma. Efectivamente, son muchas las personas que consideran que la baja de popularidad de Adolfo Suárez — al margen el lógico desgaste por el ejercicio del poder — se debe a la mala avenencia que, sobre todo, en provincias, mantienen los distintos líderes — o caciquillos — de los partidos integrados en UCD. Y también a la mala imagen que produce la división de opiniones entre sus líderes.

Pero sí es importante el Congreso desde el punto de vista de la homogenización de las estructuras de UCD. Si es importante este Congreso para las bases del partido, no es menos importante para el resto del país. En los últimos días, los socialistas catalanes se incorporaban a la disciplina del partido de todo el estado, y Alianza Popular daba vía libre a Manuel Fraga para que gestionara la coalición electoral Nueva Mayoría en la que intervinieran, entre otros, Arelliza, con Acción Ciudadana Liberal, y Alfonso Osorio, con los Clubs de Opinión. Es decir, los espacios políticos van quedando definidos de uno y otro modo. Falta esa definición de la UCD y mientras UCD no se defina claramente, quedará un gran hueco en el espectro político. Y quedará un gran hueco, porque una cosa está clara, el partido de Adolfo Suárez tiene un gran consenso entre el pueblo español y, por tanto, tiene el deber de dar respuesta a esa generosa expectativa. En esto radica la importancia del Congreso, en esto y en la posibilidad de que después de estas reuniones quede, por fin, delimitado el terreno de juego y el espectro político del país.

### COLOR DEL DIA



**Baleares** AÑO XXXVIII N.º 12.183 DEPOSITO LEGAL P.M. 1978

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R. MALLORCA 8 - B. PALMA

EDITADO POR M.G.S.R. PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES 23 58 40\* (tres líneas)

PUBLICACION .... 23 11 77 SUSCRIPCIONES. 23 57 10 CIERRE ..... 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

CONTENEDORES

Los vecinos de muchas calles de Palma agradecerían a los servicios municipales de limpieza y recogida de basuras dieran con el procedimiento más adecuado para proceder a la limpieza de los con-

tenedores que se mantienen en las calles.

En estas fechas de altas temperaturas los productos de residuo que se arrojan en los contenedores provocan insoportables olores,

INCREMENTO DE BARRENDEROS

Entre las medidas que han sido anunciadas por el Ayuntamiento con relación a la limpieza de las calles de Palma figura de modo destacado y por lo práctico del trabajo que llevan a cabo, una dotación numérica considerable para aumentar el número de barreñeros. La labor que éstos podrán llevar a cabo es muy considerable. Lo que ocurre es que ya no admite demora.

Los vecinos de muchísimas calles de Palma bombardean con sus llamadas las redacciones de los periódicos. Hoy podríamos consignar las de Vázquez de Mella, Andrea Doria, Rosselló y Cazador, Olmos, Plaza de España, 31 de Diciembre y Herrería.

CARGAS, DESCARGAS Y ETERNOS ATASCOS

Con una reiteración alarmante y con los molestos y consiguientes atascos y serenatas de claxones de los vehículos afectados, muchas calles estrechas de Palma son "víctimas" de la circulación y cargas y descargas de grandes vehículos comerciales. Sin ir más lejos, unos vecinos de la zona Costa y Llobera - Margarita Calmarl comunicaron ayer a nuestra Redacción sus quejas por las anomalías que,

diariamente, provocan camiones y furgones de transporte que allí tienen sus cocheras y lugares habituales de entrada y salida. ¡No sería lógico y legal —dicen— que estas instalaciones o almacenes estuviesen ubicados en las afueras de Palma, en las zonas industriales o, en todo caso, en arterias más anchas y no en calles reducidas como las nuestras?

PLAZA DE ESPAÑA: ALUMBRADO

No están los vecinos de la plaza de España muy satisfechos con el ritmo de la empresa que está procediendo a las instalaciones de alumbrado.

Lo cierto es que cuando más

faifa está haciendo, en esta época estival, se retrasa su terminación. Según noticias el Ayuntamiento va a conceder una prórroga del plazo a la empresa.

COMENTARIOS FAVORABLES

No se hizo la noticia para la queja. También a veces las decisiones de la autoridad merecen el público aplauso. Sería injusto no recoger la satisfacción que ha causado en Palma la decisión municipal de suprimir el tráfico en la zona Atarazanas. Convendría eso sí aumentar el número de indicadores de la proximidad del parking del Mar.

LOS NIÑOS, VICTIMAS

A los niños les ha tocado bailar con la más fea por lo que al cine se refiere. En esta época de vacaciones en que los pequeños pueden dedicar más que una tarde a la semana para ir al cine, la escasez de programas infantiles es evidente. No basta con que una película sea calificada de apta para todos los públicos para deducir de ello que la peli-

cula es apropiada para los niños.

Los empresarios —ellos conocerán la razón— viven de espaldas a la necesidad de mantener materiales de cine infantil en proyección constante.

A los niños no les importa ver dos o tres veces la misma película.

«LOS TOROS» A PALMA

La famosa Mariví Romero, el no menos famoso Moles y los equipos de filmación del espacio taurino de TVE van a llegar a Palma el día 3.

Es la primera vez que el "equipo" siente curiosidad por los turísticos meridianos de una ciudad, Palma, cuya Plaza de Toros ofrece un tan elevado número de funciones.

La llegada para el día 3 hace suponer que el equipo preparará alguna filmación de la corrida del día 6.

Y pensando en la ganadería de los señores Herederos de don Bernardino Jiménez y en el duelo "agosteo" entre los dos Curros —Curro Romero y Curro Núñez, "Currillo"— la verdad es que si las cosas rodaran bien el festejo podría resultar "televisivo".

Si bien no hay que pensar en una transmisión en directo por ser domingo.

La verdad es que la famosa Mariví Romero y el no menos famoso Moles, que son los que cortan el bacalao en la tele a la hora de apurar y a la hora de tirar hacia abajo de los toreros, se han acordado de Palma.

Que ya es algo, vaya

COLMO DE MALES: TURISMO

La campaña de 1978 se recordará durante muchos años en los medios profesionales del turismo como modelo de desorganización y desventuras. Ante todo, el arrastre de crisis en mayor o menor medida repetida aún sobre el turista ya que más acá de su decisión de viajar, lo hace recordando sus astos. Después, las desviaciones de grupos que se han montado otras regio-

nes en su favor a pretexto de miedo a un overbooking" que no ha resultado tener la trascendencia que se dijo y para colmo, las dificultades surgidas en el tráfico aéreo como resultado de la huelga de controladores franceses.

Directores de agencia y de hote, al borde del "telele" los encontraríamos a barullo cada fin de semana

EXPOSICION DE COLLAGES EN PALMA

Si mal no recordamos esta exposición de "Collages" que se muestra en un Grup Artesanal de nuestra ciudad es la primera que se celebra en Mallorca. Estará unos días en Palma con su exposición el artesano Alfonso Alcaldé que desde hace seis meses montó su taller en Itiza. El "Collage" es una obra artesanal compuesta por trozos de papeles que unidos conforman el cuadro. Alcaldé tiene obras compuestas por más de tres mil trocitos de papeles. Un arte muy antiguo que nació en la India y que hoy, mazos artesanales resucitan entre nosotros. Alfonso Alcaldé mientras dure su exposición trabajará para la misma sala del Grup Artesanal para que los visitantes aprendan este bonito arte.

LAS «GOLONDRINAS» YA TIENEN CONVENIO

Las «golondrinas», como el resto de los sectores laborales, tendrán también su Convenio Colectivo. Esta misma tarde, a las 8, se procederá a la firma del acuerdo entre la patronal y los repre-

sentantes del personal de tripulación de estos simpáticos barcos, cansadas de pasear turistas por todos los rincones de las islas. La firma del Convenio irá acompañada de una copa a la que han sido invitados los medios informativos.

Por otra parte, el Sindicato Libre de la Marina Mercante, nos ha informado de que se ha firmado el Convenio de la compañía «Transbalears», el cual representa importantes mejoras para los trabajadores de la misma.

... Y AQUI, LA IMAGEN

POLICIA MUNICIPAL A LA EUROPEA

Nos ha sorprendido gratamente el sistema adoptado por la Policía Municipal de Manacor que desde febrero de 1976, ó sea hace ya la friolera de dos años y medio tomó medidas para no multar a la primera un automóvil mal aparcado y otras infracciones al Código de la Circulación, así como darle algunos útiles consejos en evitación de que durante la noche su coche sea desvalijado.

De esta última reproducimos un volante, que se dejan en el parabrisas del coche. De los otros dos transcribimos literalmente su texto:

«Ayuntamiento de Manacor. Señor conductor del vehículo... Quizás sin haberse dado Vd. cuenta está infringiendo el artículo número... del Código de la

Circulación. Hemos tomado nota de su matrícula y fecha de su descuido, ya que en caso de reincidencia nos veremos obligados a denunciarle. Le recordamos que cualquier denuncia puede ser cursada a través de la Jefatura de Tráfico siempre que se observe reiteración continuada a cargo del infractor.

Colabore con nosotros y conseguiremos una mejor circulación, se evitarán molestias y sanciones que somos los primeros en lamentar, pero que nos veremos obligados a cumplir. Gracias anticipadas por su colaboración. La Policía Municipal.

El tercer volante dice:

«Ayuntamiento de Manacor. Le recordamos que hoy a las 24 horas finaliza el plazo del aparcamiento autorizado en esta parte de la calle ya que a partir de las 0 horas los vehículos deben aparcar en el otro lado de la calzada según indica el disco de señalización que Vd. habrá observado en el habitual uso de esta zona de aparcamientos. Con el fin de evitar embotellamientos en la primera hora de la mañana, le rogamos colabore con nosotros y cumplirá con un deber ciudadano, facilitando la normal circulación vial. Gracias anticipadas. La Policía Municipal. Verdaderamente este es un procedimiento que honra no solamente a la Policía Municipal de Manacor sino a la ciudad entera.

**AYUNTAMIENTO DE MANACOR**  
POLICIA MUNICIPAL

Señor propietario del vehículo,

Hemos comprobado en nuestro servicio nocturno que su vehículo había quedado abierto. Le rogamos que en lo sucesivo haga lo posible para que quede subsanada esta anomalía con el fin de evitar posibles sustracciones o que algún desaprensivo se lleve su coche.

Confiamos en su colaboración la cual agradeceremos.  
Agente

POLICIA MUNICIPAL

LOS CUADERNILLOS

Por JUAN BONET

DEMÁSIE



A UNO, y cada uno es cada cual, le parece el verano algo exagerado, como si la naturaleza, colaborando con los excesivos de siempre, se hubiera propuesto hacernos todavía más difícil el vivir.

Un amigo mío, que es muy sabio, me dice que él espera, ilusionadamente, que todo el mundo haya comenzado sus vacaciones, y se haya lanzado a ese ir y venir de todos los veranos, para hacer sus vacaciones reponiendo fuerzas en una escondida terraza, en la que no da el sol y, en cambio, te sirven sin prisas lo que tú has pedido. Unas vacaciones "de los demás", tan mediciores como dulces de vivir.

Si observamos a nuestro alrededor, mayormente, la gente lo que hace en verano es complicarse la vida con horas suplementarias de calor en la carretera. Ir y venir de la playa, para miles y miles de gentes, es un suplicio, una tortura auténtica. Si esa tortura se organizara como un castigo, habría que llamar a los Derechos Humanos y abrir el correspondiente expediente.

Pero, ya ven. Para ella hay miles, millones de voluntarios que cargan con la prole, los paquetes, las fronteras, los retrasos, las comidas insólitas, las noches en vela, y todo para tostarse al sol, que es otra tortura refinada. Esa gente que da patadas a una pelota de colores, a la orilla de una playa, se organiza el juego para no dar tales patadas a todos los de la negritud tendidos y estupefactos sobre la arena.

--Oye, sabes que te digo, que el próximo verano será tu madre la que salga de vacaciones...

--¿Y ahora a nombre de qué metes a mi madre en esto?  
--Que estoy hasta el coco...

--Todos estamos más o menos así, pero cuando se está en el baile, lo mejor es bailar.  
Cierto

El verano es chillón, voraz, histérico y disparatado porque así responde la gente al calor, las aperturas, los fallos en los servicios, en todos, la tardanza en las horas de comer y beber, y, en una palabra a este curioso trastorno en los términos que se sufre durante estos meses: Se cambia una cierta paz por la segura guerra del malhumor a tu alrededor, nacido de todas las incomodidades que nos organizamos, sencillamente, por ese suplemento de gente que llega y con la que no se contaba...

--Con todo, el verano es trabajo para los más...

--Bien, de acuerdo. Hay que vivir y dejar vivir. Pero, te regalo la imposible paz que nos trae el verano, y déjame por lo menos quejarme, lo que siempre alivia un poco.

(La ilustración, ya ven, es del autor)

CORT 1

TIEMPO APROVECHABLE PARA EL PARQUE DEL MAR

Tiempo aprovechable, más bien, para el tratamiento administrativo del anteproyecto ganador del concurso celebrado para el Parque del Mar. Nos referimos al tiempo veraniego que ya rematará pronto. Tiempo que para quienes siguen la vicisitud del proyecto relativo al Parque del Mar, preocupa mucho desde que el alcalde de Palma dió publicidad al hecho de que terminado el verano, posiblemente Palma podría emprender las obras realizadoras.

Si uno no recuerda mal, el acta del Jurado se refería a algo así como una amplia información popular —no diremos consulta por aquello de los referendums— y la verdad es que si los documentos fundamentales del proyecto ya están terminados y revisados por los servicios técnicos municipales, podría acometerse ya la tarea de preguntar a los palmesanos su opinión acerca del proyecto.

Naturalmente todo lo que técnicamente tenga que decir el Ayuntamiento debe decirlo antes de que «el pueblo opine» no fuera la gente a opinar una cosa y decidir después los servicios técnicos municipales otra cosa.

Con estas palabras no intentamos ni mucho

menos inducir a nadie a pensar que la gente esté a favor o en contra del anteproyecto ganador. Solo pretendemos si es que los trabajos se hallan lo suficientemente adelantados, que se aproveche el verano y puedan ir quemándose etapas.

Muchas iniciativas culturales con relación al Parque del Mar quedaron en suspenso cuando se conoció la referencia del Jurado a un debate popular y son muchos los grupos que esperan la oportunidad que un sencillo anteproyecto no les pudo deparar.

Sería conveniente en cuanto pudiera exponerse un sencillo perfil y una referencia presupuestaria del proyecto que dichos materiales fueran facilitados por el Ayuntamiento al objeto de proporcionar a inquietos sectores de la vida palmesana los elementos precisos para ir creando conciencia acerca de la idea que fue premiada.

Ese debate tiene en estos meses amplia oportunidad

CIUDADA

## DIAS CALAMITOSOS EN SON SAN JUAN

# 40.000 PERSONAS HAN VISTO FRUSTRADOS SUS VIAJES, DESDE O HACIA MALLORCA

■ Se puede pensar en un «boicot» contra nuestro aeropuerto, el más perjudicado por la huelga de los controladores franceses.

■ Las tripulaciones, a punto de rebasar sus horas de vuelo, podrían paralizar totalmente el tráfico aéreo.

El ritmo impuesto al tráfico aéreo por los controladores franceses, que se mantienen en huelga desde hace tres semanas, provocó este «week end» un nuevo colapso del aeropuerto de Son San Juan, más grave aún que los que le han precedido. Como ya informábamos en nuestra edición del domingo, el aeropuerto ha vivido estos días una situación de auténtico caos, que se iniciara el sábado para agravarse al día siguiente. La Jefatura del aeropuerto se vio en la necesidad de impedir la entrada de los vuelos internacionales, adoptando el sistema que se conoce con el nombre de «approval request», y que consiste en permitir la entrada de un avión por cada uno que sale.

El Comité Coordinador, creado la pasada semana a estos efectos, no consiguió pese a los esfuerzos realizados evitar el colapso que convirtió a nuestro aeropuerto en un callejón sin salida para los aviones, y una especie de campo de refugiados para los viajeros, que a la espera de la salida de sus aviones, se aglomeraron en el edificio totalmente desbordado en su capacidad, durmiendo donde pudieron: unos en las butacas, otros en el suelo. Gracias al Comité Coordinador esperaron en sus hoteles los más posibles que si no hubieran tenido que hacerlo en la calle. El hecho de que además de ser fin de semana lo fuera también del mes de julio, hizo que el volumen de viajeros aumentara considerablemente y sobreviniera el caos. De los ochocientos sesenta y cinco vuelos que tenían que operar en nuestra isla tan sólo pudieron hacerlo quinientos veinte, quedando el resto, trescientos treinta y cinco, estancados aquí. Esto supone un 60 % del tráfico previsto.

El domingo continuó el «approval request» que se mantiene aún vigente mientras no se consiga recuperar la normalidad perdida, que por otra parte, no es fácil que se logre antes del miércoles como mínimo. No obstante, a partir de ayer lunes comenzó a darse una tímida recuperación, especialmente por la tarde desde el momento en que los controladores franceses llegaron a admitir hasta seis aviones por hora, cuando durante el fin de semana estuvieron aceptando sólo uno.

El promedio de retrasos se ha cifrado entre cuatro y diez horas, dándose casos de más de veinticuatro. En todo caso, los franceses han estado actuando irregularmente haciendo fracasar con sus cambios las planificaciones que se intentaban hacer. En este momento todavía salen aviones que debían de hacerlo el domingo, lo mismo que llegan. Concretamente en el día de ayer operaron 392 vuelos, sobre un movimiento previsto cercano a los quinientos aviones. Poco a poco se van des congestionando las pistas en un inicio de recuperación, y el aeropuerto presenta un aspecto más saneado.

Por lo que respecta a las aerolíneas, se continuó utilizando las rutas de Santiago de Compostela y Lisboa para sobre el océano hacer llegar los vuelos con

destino a las Islas Británicas, Argelia y Túnez no han permitido a los aviones procedentes de nuestras islas la entrada en sus espacios aéreos, sumándose de esta forma a los controladores franceses.

En relación con el número de pasajeros que pasó por Son San Juan este fin de semana, se calcula que abandonaron la isla unos 82.000 viajeros entre vuelos nacionales e internacionales, de los que 34.000 lo hicieron el sábado y 48.000 el domingo; en cuanto a las llegadas, pese a las dificultades arribaron a Palma 66.000 pasajeros en los 520 aviones de los dos días.

### IBERIA

La compañía Iberia ha tenido que suspender a causa de la huelga cuarenta y ocho vuelos correspondientes a veinticuatro líneas entre varias ciudades españolas y europeas. En Palma, se suspendieron el domingo cuatro vuelos con destino a Niza, Burdeos, Marsella y Toulouse y los que debían de llegar a nuestra ciudad con las mismas procedencias más el de Bruselas. Continuó el puente aéreo con Barcelona a donde fueron trasladados todos los pasajeros de estos vuelos en aviones especiales, para que desde allí pudiesen continuar viaje por tierra, bien en tren o en autocar. Para ello Renfe y varias líneas de autocares trabajaron coordinadamente con Iberia, de forma que absolutamente ningún viajero de esta compañía española debió de permanecer aquí. Es talso que Iberia haya cancelado todos los vuelos internacionales relacionados con el espacio francés, como se ha dicho en algunos medios informativos. En cuanto a los retrasos de los vuelos que desde aquí operaron; dos llegaron a salir a la hora prevista y dos con un retraso de cuatro horas uno y cuarenta y cinco minutos otro.

### LA SALA DEL AEROPUERTO: EL PASAJE

Como ya decíamos al principio, fue imposible evitar que una muchedumbre de personas se aglomerase en el edificio del aeropuerto a la espera de la salida de sus aviones. Así, se cifran en cinco mil los pasajeros que permanecieron amontonados en el

edificio, que completamente desbordado en su capacidad sólo pudo ofrecer su pavimento para acomodación de gran parte de los sufridos viajeros.

Ante tal saturación de gente, pronto se agotaron las existencias de comida y bebida, que no pudieron reponerse con la velocidad y cantidad necesarias, dándose además un problema de carestía de víveres.

Otro aspecto de las angustiosas horas que vivieron los pasajeros en su espera, fueron las dificultades que por razón de su condición presentaron los niños, por ello el Fomento de Turismo de Mallorca ha inculcado trámites para montar una guardería infantil en cada una de las terminales, para poder así atender a estas más débiles víctimas del caos sufrido en nuestro aeropuerto, que más bien ofrecía el aspecto de un campo de refugiados. El total de personas perjudicadas este «week end» se calcula en unas cuarenta mil, entre los pasajeros que tenían Son San Juan como destino o debían de salir de él, que son los que corresponden a los trescientos cuarenta aviones, que como decíamos al principio no pudieron operar.

### EL AEROPUERTO MAS AFECTADO

Todas las agencias de noticias coinciden en señalar que ha sido nuestro aeropuerto el más afectado por el conflicto de los controladores franceses, dado que es el de mayor tráfico en esta época del año y que por su situación geográfica se encuentra completamente encerrado por el espacio aéreo francés, que lo rodea al norte y este, quedando también el sur dentro del área no navegable, pues como ya se ha dicho los controladores argelinos y tunecinos se están solidarizando en la práctica con sus colegas franceses dificultando el trabajo a los españoles al no permitir apenas la entrada en su espacio aéreo a los aviones procedentes de nuestras islas.

En relación con todo esto, las agencias de noticias afirman la existencia de un especial empeño de los huelguistas por colapsar el tráfico con destino a las Baleares. «Europa Press» habla de situación de boicot por parte de los controladores de nuestro aeropuerto, y en otro teletipo remitido por la misma agencia se recogen las declaraciones del Sr. Colón Carvajal, presidente de la Compañía Iberia quien ha declarado al diario «Ya» que la actuación de los controladores franceses es un intento de boqueo del turismo hacia España, en un año que se presentaba como muy bueno. Señaló el Sr. Enado Co-



Esta foto obtenida ayer tarde, cuando el «drama» iba perdiendo tensión. Pero todavía quedaban —y quedarán aún hoy— cientos de viajeros víctimas de los retrasos. Y las ensalmadas endureciéndose.



En la capilla de la estación terminal instalará el Fomento del Turismo una de las dos guarderías infantiles, en previsión de que en los próximos días se repitan los desastres del pasado fin de semana, cuando entre la multitud hubo necesidad de prestar asistencia a varios niños.

lón de Carvajal el hecho de que cuando se han intentado reprogramar nuevos sistemas y salidas al problema, los franceses cambian su juego como captando los proyectos que en nuestro país se realizan. El presidente de Iberia califica la actitud que están manteniendo los controladores franceses como de «jugada astuta e inadmisible». En definitiva, de lo que no hay duda es de que se está causando un grave quebranto a la compañía Iberia y al turismo español en general.

Para terminar es preciso señalar que, a pesar de la relativa recuperación iniciada ayer, especialmente por la tarde, cuando los controladores franceses decidieron agilizar el tráfico a nuestro país aceptando hasta seis aviones por hora con destino a Palma, el tiempo juega en contra nuestra, puesto que las previsiones en torno a la continuidad de la huelga aparecen como angustiosas dado que las tripulaciones están a punto de rebasar las horas de servicio y de vuelo que establece la legislación internacional de la I.A.T.A. y cuando esto ocurra no será posible el vuelo de los aviones. En Francia se había de un

pronto final de esta huelga, pero por otra parte no se tiene noticias de que se estén realizando negociaciones oficiales sobre el conflicto que en el Ministerio de Transportes se considera inaceptable.

En otro orden de cosas, los planes de coordinación establecidos por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones para que los vuelos nacionales no sufrieran las consecuencias del conflicto francés han funcionado prácticamente a la perfección, observándose únicamente algunos leves retrasos en los servicios domésticos.

### SANTIAGO

#### EN LOS HOTELES

Puestos en contacto con los hoteleros y preguntados éstos acerca de las posibles repercusiones o perjuicios que las huelgas de «controladors» les hubiese podido ocasionar, nos aseguraron que, económicamente, las repercusiones han sido mínimas. Dado que buena parte de los hoteles en las Islas trabajan a través de agencias y «tour operators», las estancias de los turistas están ya contratadas y pagadas de antemano. «Lo que sí

na existido es un problema grave de organización porque ahora estamos recibiendo a los clientes que deberían haber llegado el sábado», nos aseguró Tomeu Fiol, de la Federación de Hoteeros. Desde el punto de vista de la organización interna de los hoteles, el problema ha sido más de información que de otra cosa: «si hubiésemos sabido con cuantos días de retraso iban a llegar los clientes, podríamos haber dejado a los que se tenían que marchar que continuasen ocupando las habitaciones, en vez de estarse horas y horas esperando en el aeropuerto hasta poder salir». También se ha organizado el consiguiente lio en la organización del servicio dentro de los hoteles, preparado para atender a clientes que no llegaban.

Por lo que se refiere a posibles anulaciones, éstas parecen haber afectado más a los hoteles de lujo, cuya clientela viaja en vuelos regulares al margen de las agencias. En los hoteles más modestos, las anulaciones no han alcanzado cifras importantes, por lo que, repetimos, la mayoría de los hoteles no se han visto perjudicados en lo tocante a economía.

Para 25.000 empresas y 280.000 trabajadores

## SOLO 2 INSPECTORES DE TRABAJO EN TODA LA PROVINCIA

En el mes de mayor actividad laboral, las islas cuentan tan sólo con dos inspectores de Trabajo. El hecho, que ha sido denunciado por la central sindical CC.OO., puede considerarse realmente grave ya que son estos inspectores los encargados de controlar y hacer cumplir toda la normativa vigente en materia de relaciones laborales. En la temporada álgida del turismo, cuando el número de empresas y trabajadores se incrementa considerablemente y, con él, el de denuncias por irregularidades laborales de todo tipo, Mallorca, Menorca e Ibiza cuentan con el exiguo control de dos inspectores. Las denuncias se acumulan y, en el mejor de los casos, tardan un mes en ser atendidas.

### DE OCHO, A DOS INSPECTORES

La Inspección de Trabajo, servicio dependiente de la Delegación de Trabajo, venía contando habitualmente con ocho inspectores. En los últimos meses, una serie de circunstancias han provocado que estos quedasen reducidos a tres. Debido a la creación del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, uno de los inspectores, Antonio Martínez, fue nombrado titular de la Delegación en las islas. Con él, pasaron a Sanidad y Seguridad Social otros tres inspectores que, actualmente, continúan dependiendo de la Delegación de Trabajo pero que se dedican preferentemente a las materias relativas a la Seguridad Social.

Por otra parte, Francisco de las Heras, también inspector de Trabajo en Baleares hasta hace escasamente unos días, ha sido nombrado jefe de inspección de Badajoz, habiéndose trasladado allí para hacerse cargo de su nuevo puesto. Así, nos encontramos con que inspectores de Trabajo propiamente dichos sólo quedan tres y, de ellos, uno se va de vacaciones durante todo el mes de agosto.

### EL MINISTERIO SE VACIA Y NADIE

#### QUIERE SER INSPECTOR

Como ya hemos dicho, CC.OO. ha denunciado esta situación, haciendo hincapié en que no se trata de una simple casualidad, sino de una línea dentro de la propia Administración "que está vaciando de personal al Ministerio de Trabajo". Efectivamente, el personal de este Ministerio y sus correspondientes Delegaciones está siendo trasladado a otros de nueva creación. Hasta ahora, la Delegación de Trabajo de Baleares tenía personal funcionario de organismos autónomos tales como el Instituto Nacional de Previsión y el Mutualismo Laboral. Al integrarse éstos en el nuevo Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, el personal ha pasado a depender del mismo.

Una posibilidad sería la de recoger a los funcionarios de la AISS, antiguos sindicatos, pero éstos ya han encontrado —en la mayor parte de los casos— sitio en otras Delegaciones menos conflictivas y, pese a los intentos del propio delegado de Trabajo por recabar personal, no quieren incorporarse a la Inspección de Trabajo. Dado que el puesto de inspector se cubre por oposición entre titulados superiores, otra posibilidad sería la de ampliar plantilla, convocando nuevas oposiciones. Fuentes competentes de la propia Delegación nos han asegurado que "nadie quiere ser inspector de Trabajo porque es un trabajo conflictivo donde hay mucho que hacer y los sueldos son los mismos que en otros puestos donde se está más tranquilo".

280.000 TRABAJADORES Y

25.000 EMPRESAS SIN CONTROL

Independientemente de que nadie quiera ser inspector de Trabajo, lo cierto es que de acuerdo con lo manifestado por CC.OO. en su denuncia al respecto, "la obligación de la Administración es asegurar que la ley se cumpla". El servicio de Inspección de Trabajo abarca el control de todo lo legislado en materia laboral (horas extra ilegales, contrataciones irregulares, condiciones de seguridad e higiene, condiciones de trabajo en general, cumplimiento de los convenios, seguros de desempleo, etc.). No es ninguna novedad las constantes quejas y denuncias sobre irregularidades laborales de todo tipo, ni es novedad que en esta época la conflictividad al respecto se incrementa. Con una población laboral de unos 280.000 trabajadores y un número de empresas que oscila entre las 20.000 y las 25.000, las islas tienen durante el mes de agosto una densa problemática laboral que se traduce en numerosas denuncias ante la Inspección de Trabajo. Aunque los dos inspectores que quedan trabajen al máximo de sus posibilidades, el trabajo se acumula. Según nos informó CC.OO., una denuncia presentada con carácter de urgente tarda, así lo avisan en la Inspección, un mínimo de veinte días en ser atendida.

### ENTREVISTA CON EL "CONSELLER"

#### DE TRABAJO

Ante esta situación, CC.OO. ha solicitado una entrevista con el "conseller" de Trabajo, Félix Pons, para instarle a que intervenga en la solución del problema. Considera la mencionada central que es obligación del ente preautonómico velar por el cum-

plimiento de la legislación laboral y esperan de Félix Pons que, como encargado de los temas laborales, haga las gestiones pertinentes para acabar con esta anómala situación. Recuerdan, por otra parte, los de Comisiones que, si por el momento se niega a las centrales la posibilidad de controlar aspectos laborales impor-

tantes como son las oficinas de colocación y la percepción del seguro de desempleo, exigen que la Administración desempeñe estas funciones de control que tiene atribuidas en exclusiva y haga que las leyes se cumplan y respeten.

E. CHECA

## Ahora puede Ud. disponer de su dinero en cualquiera de nuestras 80 Oficinas

### Esto es Teleproceso para su mejor servicio.

"SA NOSTRA" ha dotado a nuestra Región del último avance de la técnica en Sistemas de Comunicación.

Ahora, desde cualquiera de nuestras 80 Oficinas Ud. puede:

- Recibir información inmediata sobre el estado de cuentas de sus depósitos.
- Ordenar transferencias y pagos al momento.
- Realizar todas sus operaciones y hacer reintegros sobre los depósitos.
- Imponer inmediatamente en sus cuentas.



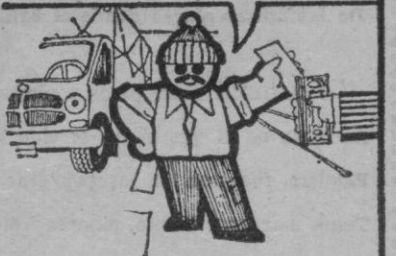
En plenas vacaciones también es posible cobrar un talón en cualquier Oficina de "Sa Nostra"



Per es meu comerç es fabulós disposar de doblers a qualsevol Oficina de "Sa Nostra"



Yo soy chófer y cobro mi nómina en ruta, ten cualquier Oficina de la Caja de Ahorros!



Yo cobro cualquier talón de la Caja de Ahorros, en cualquiera de sus Oficinas



Som pagés i quan vull comprar llavors, pagar els Imposts, tot!... sempre ho faig amb "Sa Nostra"



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE LAS BALEARES  
"SA NOSTRA"

**Milady**

San Miguel, 2 v Jaime III, 8

**REBAJAS**

**Rarola**

Boutique | Plaza Cort, 7

## CHEQUEO A NUESTRAS PLAYAS

# PAGUERA: PINOS EN LA ARENA



De las únicas playas donde el bañista puede tomar la sombra sobre la misma arena y bajo un pino

PAGUERA, mar, pinos y playas. Es una zona entre Palma y Andraitx de la que se ha servido la isla para atraer el turismo. Paguera fue una de las primeras zonas turísticas de Mallorca. Tenía mar, mar limpio, pinares frondosos y playas de arenas limpias.

### ENTORNO

A veinte kilómetros de Palma, dirección Andraitx, se encuentra Paguera. Muy cerca de Cala Fornells. La carretera principal rompe la urbanización de casas. Muchos hoteles. Cerca de la playa aun se conservan los pinos, cosa que celebramos y agradecemos. En muy pocos lugares de la isla el bañista puede coger su toalla o hamaca y buscar la sombra del pino. Incluso la misma arena entra ya en el pinar como podemos ver en las fotos. El entorno es muy positivo y muy bueno.

### LIMPIEZA

Un único defecto vimos sobre el tema de la limpieza de la playa: Las algas que en la misma orilla se encuentran. Sin embargo hemos de decir que las mismas parecían trituradas, como si de polvo se tratara, este hecho hace que sea muy difícil mediante los rastrillos o las máquinas para quitar algas. Lo único que hay que esperar es un temporal que no traiga más algas y que quite las que están, cosa que sucede en verano. Referente a la playa, dejando el agua, hemos de decir que se

encuentra limpia. Los playeros la limpian dos veces al día a las siete y a las 12,30 de la mañana. Los playeros y hombres encargados disponen de una máquina que la Asociación de vecinos ha adquirido para estos trabajos. Una máquina que incluso deja la arena limpia de coque.

Es responsable de la limpieza y cuidado de la playa de Paguera la Asociación de Vecinos de la misma colonia veraniega. Ocho playeros a lo largo de la zona tienen la responsabilidad de la playa y tratan directamente con los bañistas.

Preguntamos a los playeros si el visitante bañista gasta más o menos que en años anteriores. A lo que nos respondieron que se nota de verdad ya que gastan mucho menos que antes. Se limitan a las mínimas necesidades.

### PRECIOS

Las hamacas se alquilan a 60

ptas, los sombrillas también a 60 ptas. y los velomares a 150 ptas. En la amplia playa hay seiscientos hamacas, trescientas sombrillas y 28 velomares. Aunque el número parezca exagerado, la playa no da sensación de agobio, aún más se respetan los metros que está mandado y una amplia zona libre existe también en la playa.

Hay clases de «Skis», en zona señalizada para que los bañistas no se mezclen con los esquiadores.

### ACCESOS

Buenos accesos tiene Paguera. Cada treinta minutos los autocares Palma-Andraitx pasan por la zona y los «Playa Sol» hacen también sus servicios diarios. Todo esto hace suponer que Paguera tiene buenos accesos públicos.

Referente a los privados también al respecto es positivo. Dejada la autopista Palma-Palma Nova sigue una buena carretera que pasa por Paguera. Se han evitado también aparcamientos muy próximos a la playa.

### SOCORRISMO

Una lancha propiedad de la Asociación de Vecinos se encuentra en la playa para atender las posibles necesidades. Los ocho playeros tienen el carnet de socorristas y ellos mismos cuidan de la zona. La Cruz Roja no aparece por Paguera y sobre socorrismo no hay que lamentar demasiados accidentes. En esta misma semana sólo habían tenido que practicarse tres curas en la playa. Cosa que celebramos.

### AMBIENTE

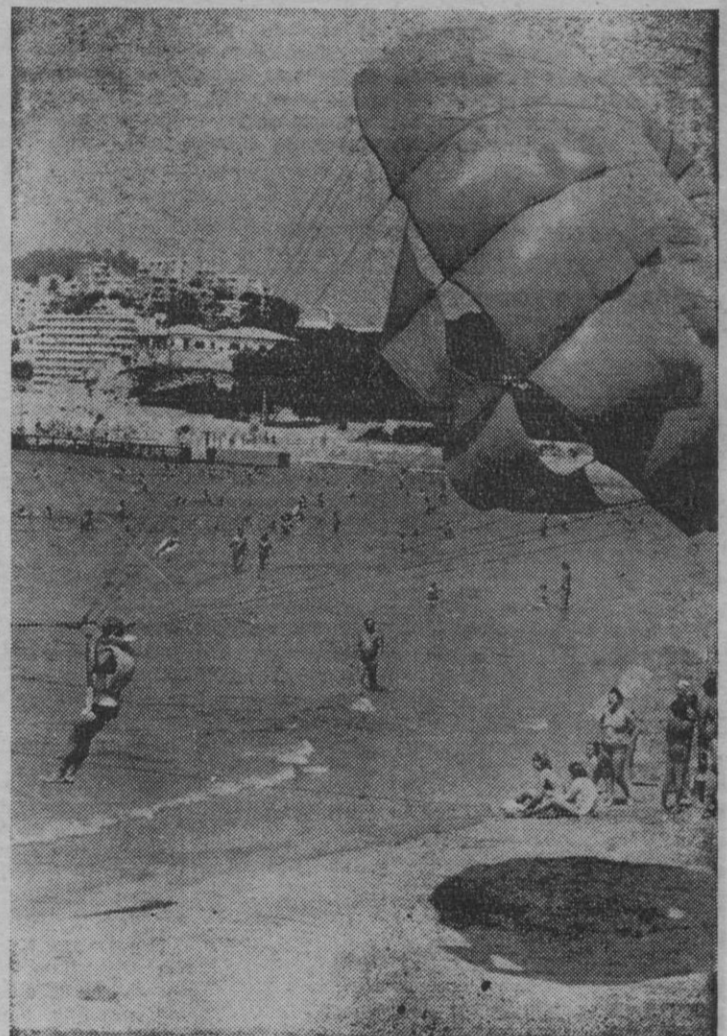
La mayoría de los bañistas de Paguera son turistas extranjeros. Existe un ambiente tranquilo. No vimos perros en la zona, ni demasiados papeles por los suelos. Un

### VALORACION NEGATIVA

- Algas en la playa

### VALORACION POSITIVA

- Pinar cerca de la playa
- Agua limpia
- Playa bien cuidada
- Una lancha para socorrismo
- Zona libre



Uno de los deportes que se practican en la zona de Paguera

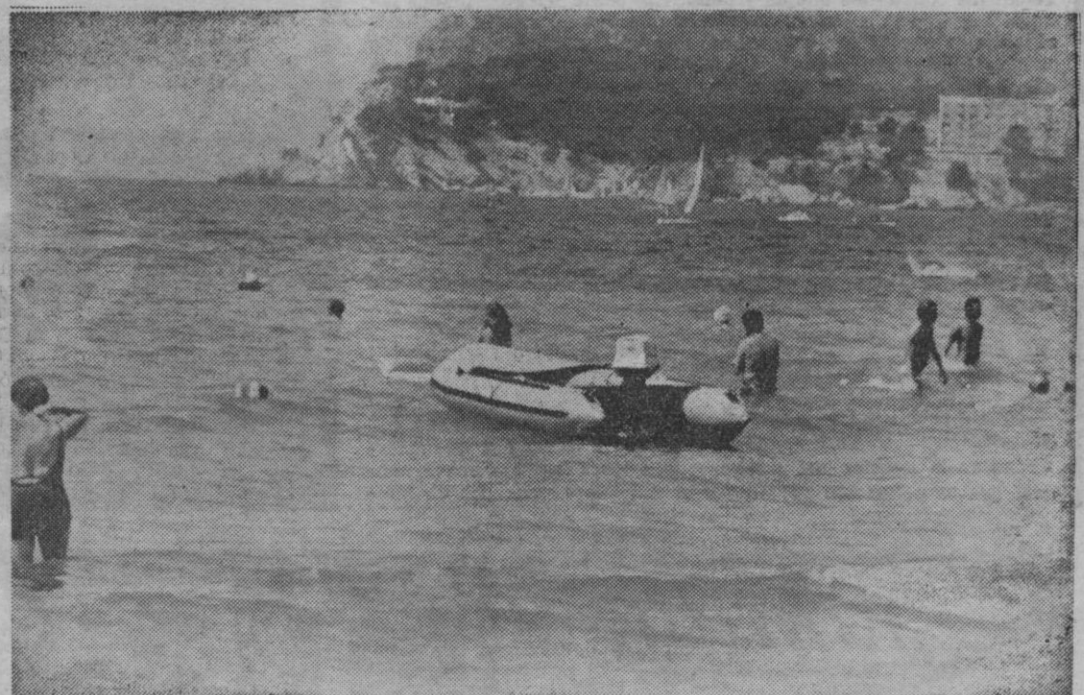
trabajo que siempre recae sobre los playeros.

En esta playa el bañista puede escoger entre el sol y la sombra de los pinos. Existen zonas libres

y el bañista también tiene elijo para realizar con libertad de movimientos sus gustos personales. Mateo CLADERA. (Fotos: PASCUAL)



La playa de Paguera con su pinar



La lancha que cuida de los servicios de socorrismo

Tempestad sobre Deyá

EL AYUNTAMIENTO DE LA HERMOSA VILLA PUNTUALIZA SU ACTITUD ANTE LAS MANIFESTACIONES DE LA DIPUTACION

No es cierto - dice el alcalde - que no se hayan cursado peticiones

No se trataba de insertar un sencillo comunicado tal como el alcalde de Deyá lo remitió ayer a los medios de comunicación en los términos de cuyo comunicado, además, se hace expresa mención de nuestro periódico. La conversación con el alcalde de Deyá resultó de mayor vibración periodística que la lectura de cualquier comunicado.

NO ES UN JUEGO

DE NIÑOS

El espíritu de la aclaración que el presidente Sampol hizo en la sesión plenaria, con todo laconismo, era un recado a los vecinos de Deyá en el sentido de si durante estos últimos años la Diputación no había hecho nada por ellos era por la sencilla razón de que su Ayuntamiento nada había solicitado.

Estas palabras eran la traducción con que los deyanenses entendían el mensaje.

HAY QUE HABLAR CLARO

La nombradía del alcalde y los concejales de Deyá quedaba, la verdad, bastante en entredicho. ¿Cómo podía la Diputación asegurar que en los últimos años no se había registrado ninguna petición precedente de Deyá? Natural-

mente la creencia popular en Deyá no era ésta.

EPIFANIO APESTEGUIA,

HABLA

—En 1976 se gestionó por primera vez ante la Diputación el tema de la Casa Consistorial. La respuesta de la corporación fue que la ayuda solo podría considerarse sobre la base de un proyecto redactado. Solicitamos entonces la ayuda para la redacción del proyecto y en 29 de noviembre de 1976 se recibe un escrito de la Diputación, registrado la entrada en el Ayuntamiento de Deyá al número 304, concediendo la ayuda consistente en la redacción del proyecto.

—¿Cómo fue materializándose ese proyecto?

—Cuando en 19 de julio de 1977 el gobernador visitó la Casa Consistorial de Deyá y como explicación de su pobre

estado, le referimos que la Diputación estaba trabajando desde el año anterior en la redacción del proyecto de Casa Consistorial y pocos días después se dirigió al gobernador a la Diputación interesando la culminación pronta del proyecto escrito al que correspondió la Diputación afirmando que los servicios técnicos estaban trabajando en su terminación.

—¿Cuándo lo terminó la Diputación?

—Hay que hablar de dos fechas. Para expresar cuando lo entregó nos hemos de remitir a abril de 1978, dos años después de solicitado. Pero si nos hemos de referir a la fecha que luce en el proyecto, las firmas de los facultativos aparecen a continuación, diré que dicha fecha pertenece a siete meses antes de cuando se dijo al gobernador que se estaba terminando.

—¿Cuál fue el paso siguiente?

—Nuestro secretario se personó en la Diputación para conocer el alcance de la ayuda que podría solicitar y recibir instrucciones acerca del trámite. De manera que algunos días después del Decreto de que se ha hablado en el Pleno relativo a la limitación de las ayudas del plan de Cooperación a las obras que se encontraran ya en curso o iniciadas, fuimos informados de que podíamos solicitar, parte en ayuda, parte en anticipo reintegrable, la totalidad del presupuesto para la construcción de la Casa Consistorial.

—Entonces, a pesar del Decreto, de la norma limitando las ayudas ¿se dijo que el Plan Único de 1978 podía ocuparse de la petición?

—El secretario de Deyá, si quiere, puede incluso facilitar testigos de esas manifestaciones.

—De ahí el que Vd. y los concejales adoptasen la decisión de dimitir.

—No sólo de ahí. Porque además, mientras se asegura que Deyá no ha solicitado nada, la verdad es que en 8 de abril de 1976 se solicitó ayuda para el acceso a la casa de Deyá. Dicha ayuda no solo tuvo entrada en la Diputación y salida en el Ayuntamiento de Deyá sino que además FUE CONCEDIDA.

—Entonces, ¿a qué hablar de marginación de Deyá?

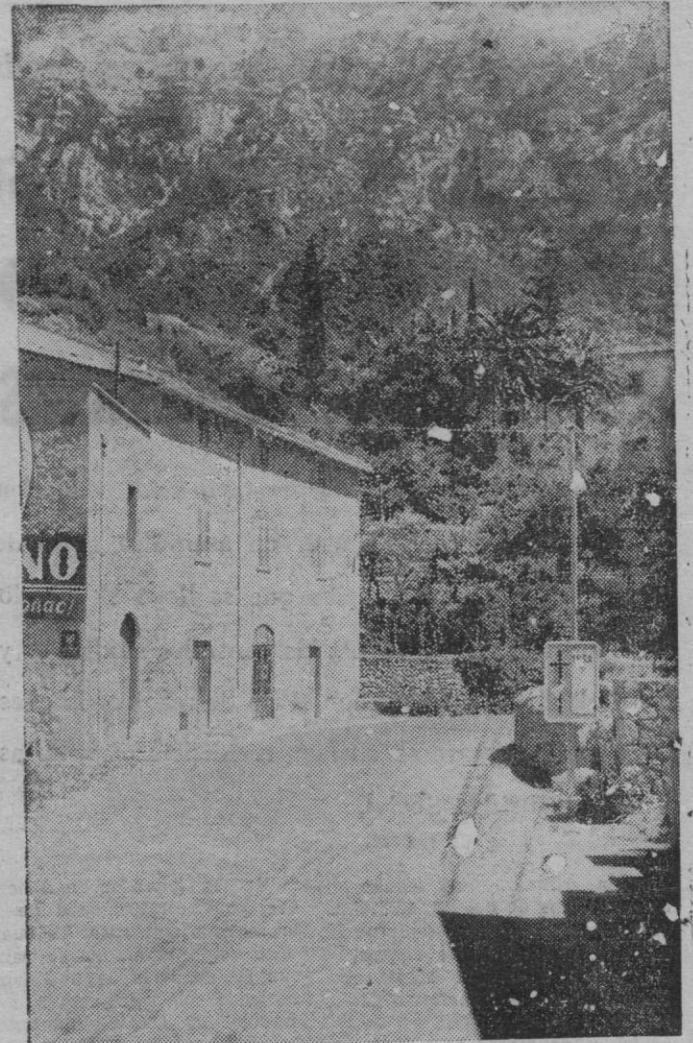
—Pues muy sencillamente, a pesar de obrar en nuestro Ayuntamiento deyanense la concesión de la ayuda, hasta la fecha no hemos recibido un solo céntimo de peseta. Pero es que, además, en 12 de marzo de 1977 dirigimos a la Diputación solicitud de ayuda para el proyecto de limitación del suelo urbano, elaborado por don Félix Gill, y hasta la fecha ni siquiera hemos recibido respuesta. Y lo que le manifiesto está materializado en documentos tan oficiales como los relativos a la Casa Consistorial y puede usted decir que la totalidad de los documentos están a la disposición de todos en el Ayuntamiento de Deyá. Forzosamente ha de haber sido muy mal informado el presidente de la Diputación para haber podido calificar de extrañas nuestras manifestaciones y acti-

El tema del Ayuntamiento de Deyá no ha hecho más que empezar, cuando parecía definido por las palabras rotundas que pronunció en el Pleno el propio presidente de la Diputación.

Inmediatamente nos pusimos en contacto telefónico con el doctor Sampol. Le dimos cuenta de las manifestaciones y comunicado de don Epifanio Apesteguiá que en defensa de su palabra iba a insertar la prensa de hoy y la reacción del presidente de la Diputación ha sido del siguiente tenor:

—Yo fui informado y pedí serlo como es lógico con toda seriedad y se me dijo lo que manifesté al Pleno. Mañana mismo diré que se compruebe la existencia o inexistencia de las peticiones a que pueda referirse el Ayuntamiento de Deyá.

Las palabras del Dr. Sampol han sido, justamente, las que esperábamos. Conviene señalar especialmente que el propio señor Apesteguiá po-



En la base la posibilidad de que hubiera sido mal informado. Mañana sostendremos una entrevista con el

Dr. Sampol y preguntaremos en la Secretaría de la Diputación por el tema. Urbs.

MAS DE MIL NIÑOS A LO LARGO DEL VERANO

En las colonias de la Caja de Ahorros en Ca'n Tápara

Ha empezado en Ca'n Tapara otro turno de Colonias de verano, a la que asisten chicos de 13 a 15 años, procedentes de varios pueblos de la isla.

Un preparado grupo de monitores tienen bajo su responsabilidad el cuidado de dichas colonias. Para ello se han preparado durante todo el curso pasado y no hace falta decir, que ponen todo su interés y su ilusión para que estos adolescentes pasen unas agradables vacaciones a la vez que aprenden la difícil asignatura de saber convivir.

Por cierto que me ha gustado leer en el comedor una cerámica que lleva escrita una frase de Martin Lutero King y que textualmente dice: «En este siglo hemos aprendido a volar como las aves, a nadar como los peces pero no hemos aprendido el sencillo arte de vivir juntos como hermanos». Veo en las Colonias el gran intento de los monitores por conseguir que sea una realidad el aprendizaje de esta difícil asignatura de saber convivir.

OTROS TURNOS

Tres turnos están programados durante el presente verano y es una pena no haber podido complacer a todos los niños y niñas que han solicitado asistir a alguna de estas colonias.

Durante cada una de estas actividades se organizan excursiones para que los niños conozcan mejor su tierra. Constantemente se insiste en la necesidad de conocer mejor nuestras costumbres, nuestro folklore y nuestra historia y cultura.

Más de millar de personas recibirán en estos turnos que organiza Ca'n Tapara, una formación adecuada y la posibilidad de disfrutar unos días de alegría en un lugar privilegiado que conserva y mimra la Caja de Ahorros de Baleares para utilidad de todos.

Si bien es verdad que la casa ha sido últimamente puesta al día en su nuevo enfoque como Centro de Formación Social, nos consta, que muy pronto, se iniciarán otras obras encaminadas a hacer más agradable la estancia en dicho centro.



OPERACION TERCERA REBAJA

¡CADA 3 DIAS OFERTAS DIFERENTES!

SEÑORA BIKINIS y MAILLOT en variedad de modelos lisos y estampados 275

CABALLERO CAMISAS sport de manga corta. 475

NIÑAS VESTIDOS tirantes estampados, para todas las edades. 395

TIENDA JUVENIL VESTIDOS tirantes en variedad de modelos lisos y estampados 675

Galerías Preciados





**Ha vuelto la normalidad asistencial**

## LOS MEDICOS DE SON DURETA ACEPTARON LOS ACUERDOS FIRMADOS ENTRE LAS CENTRALES Y EL INP

Durante tres horas, el personal médico de Son Dureta estuvo reunido ayer en asamblea a fin de discutir los acuerdos a los que se llegó el sábado en Madrid entre el I.N.P., las centrales sindicales y el Colegio de Médicos con el fin de resolver la cuestión de las guardias en las residencias sanitarias de la Seguridad Social.

En la reunión del sábado, tras 16 horas de debate, se llegó a un acuerdo final que fue suscrito por todas las centrales y el Colegio de Médicos. Por su parte, el Sindicato Libre de Médicos elegido en una asamblea de mesas de hospitales de toda España. La negativa a suscribir éstos acuerdos se basaba en un apartado de los mismos referente a la comisión de control de las guardias. Se había aceptado que fuese una comisión constituida por representantes del INP (director y administrador a nivel hospitalario) y representantes de la Junta Facultativa. El Sindicato decía que debía estar constituida por médicos, mientras que las centrales y el Colegio Oficial sólo lo aconsejaban. Puesta así las cosas, el Sindicato Libre de Médicos propugna la declaración de conflicto colectivo y que sea Magistratura quien decida.

### DEROGADA LA ORDEN DEL INP

El punto más importante de los acuerdos de Madrid es la derogación de la orden del INP que obligaba a compensar horariamente las guardias. A partir del mismo sábado, día en que fueron firmados los acuerdos se pasa a una compensación en aplicación estric-

ta de los acuerdos de diciembre, con obligatoriedad de librar al día siguiente. En cuanto a remuneraciones se pagarán las guardias de días laborables a seis mil pesetas y a nueve mil las de domingos, festivos y visperas de festivos. Asimismo se reestructuran las guardias a nivel de hospitales, a nivel provincial y a nivel nacional.

### SON DURETA VUELVE A LA NORMALIDAD

La derogación de la orden del INP ha traído la normalidad de nuevo a los hospitales. Durante el día de ayer, los servicios en Son Dureta volvieron a realizarse como era habitual. La situación de desasistencia ha durado desde el pasado día 19 hasta el sábado, fecha en que entraron en vigor los nuevos acuerdos y se ha visto superada con las nuevas disposiciones.

### NUEVA REUNION EN MADRID

En la asamblea celebrada ayer a la que asistieron unos cien médicos del "staff", internos y residentes y jefes de Departamento, se votó en primer

lugar si aceptar el acuerdo suscrito por las centrales y el Colegio de Médicos o bien seguir la postura del Sindicato Libre de declaración de conflicto colectivo. Por mayoría se decidió aceptar el acuerdo primero, aunque se registró un quince por ciento de abstenciones. Estas pueden explicarse por el convencimiento de algunos médicos de que se están poniendo parches a la situación sin que se llegue a una planificación general en la figura del médico dentro del marco hospitalario, sus derechos laborales, etc.

### PROPUESTAS DE LOS MEDICOS DE SON DURETA

Asimismo se eligió a los representantes de la asamblea de médicos que asistirán hoy en Madrid a la reunión de la Coordinadora estatal de mesas de hospitales. A esta reunión asistirán los doctores Rosselló, Forteza-Rey y Ull, los cuales llevarán las siguientes propuestas de la asamblea de médicos de Son Dureta:

- Aceptación de los acuerdos firmados en Madrid.
- Clarificación de las cuentas de la Seguridad Social y del INP.
- Que se tenga en cuenta la insularidad, ya que este hecho es muy significativo a la hora de juzgar ciertas situaciones. Baleares no cuenta con la facilidad de traslados de enfermos a hospitales más especializados, como sucede en otras provincias.
- Que se establezca el máximo de guardias que se puede exigir a un médico.
- Legislación laboral para los médicos a fin de que éstos dejen de tener un carácter estatutario.

R.M.

Hoy, en Eivissa, se reunirá con todos los alcaldes y representantes de las fuerzas políticas y los consellers pitiusos

## ALBERTI COMIENZA SU ACTIVIDAD OFICIAL RECIBIENDO A SUAREZ

Los comunistas anuncian su postura «constructiva y vigilante»

Jeroni Albertí, presidente del Consell General comienza hoy su actividad oficial más allá del protocolo y las solemnidades, viajando a Eivissa para recibir al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez quien, en compañía del vicepresidente, Abril Martorell, comienza sus vacaciones en las Pitiusas. Albertí tendrá oportunidad, pues, de mantener el primer contacto, aunque sea breve, con el presidente del Gobierno desde su condición de primer representante político de las Islas Baleares.

En el mismo día de hoy el presidente del Consell reunirá a todos los alcaldes de las Pitiusas con los que celebrará un amplio cambio de opiniones, en una sesión de trabajo que proseguirá después con entrevista conjunta con los tres consellers de las Pitiusas y representantes de todas las fuerzas políticas de estas islas. De esta forma, han señalado portavoces próximos a la presidencia del Consell, comienza la actividad política y sobre todo lo que fue punto clave del discurso programático de Albertí, el demostrar que el Consell está por encima de unos partidos concretos.

### IMPORTANTE ENTREVISTA TARRADELLAS - ALBERTI

En la tarde del domingo, tras el almuerzo celebrado en Son Vida, durante dos horas el presidente de la Generalitat y el del Consell balear mantuvieron repetidas veces la que abordaron variados aspectos de la política preautonómica actual y, de acuerdo con portavoces autorizados, se marcaron las pautas de lo que serán las relaciones entre los dos pueblos hermanos. Albertí y Tarradellas mantuvieron repetidas reuniones a lo largo del fin de semana, pero ésta fue la única en la que ambos estuvieron conversando en solitario y sobre aspectos concretos. Estas sesiones de trabajo entre los presidentes de las preautonomías catalana y balear podrán repetirse en fechas breves y siempre y cuando haya temas de interés que lo requieran. La entrevista fue ca-

lificada como de "muy importante" en círculos próximos a la presidencia del organismo preautonómico.

### LOS COMUNISTAS SOLICITAN AUDIENCIA

Por otra parte el comité de Illes del PCIB aprobó, entre otros aspectos, el solicitar una entrevista con el presidente del Consell para darle cuenta de cuál es la política que ellos entienden ha de llevar a cabo el organismo preautonómico. La reunión tendrá lugar el miércoles a las doce, en el Palacio de la Diputación.

En una rueda de prensa que ofrecieron ayer tarde Valero, Bosch Rosselló y Domènech, el Partit Comunista de les Illes Balears insistió en que su presencia es necesaria y que han de oírse sus opiniones para aquellas decisiones importantes que el Consell pueda adoptar. "La postura comunista —señalan, tras lamentar que no se haya contado con un conseller comunista— será constructiva y vigilante, en la necesidad de armonizar el imprescindible apoyo a la institución preautonómica, con la postura de evitar y denunciar cualquier tipo de marginación que pueda incurrir el Consell".

Además se insiste en que han de ser urgentes las transferencias y proponen a Ignacio Ribas para que se integre en la comisión mixta; éste es, como ya anunciamos, la persona que aceptan UCD y PSOE, tras una serie de

### FACTAR EL ESTATUTO

Para los comunistas y de acuerdo con lo que señala el proyecto constitucional sería conveniente que todos los partidos que concurrían a las municipales firmasen un acuerdo, comprometiéndose de que antes de los seis meses después que el Consell solicite el Estatut, todos se adherieran, evitando tener que esperar cinco años para lograrlo. Para el PCIB sería una ampliación, una reformación del pacto autonómico. Sobre este tema consideran que las comisiones redactoras del anteproyecto de estatuto deberían reemprender sus trabajos en la línea de lo acordado en el último encuentro de todos los partidos que suscribieron el acuerdo preautonómico. Es una tarea que consideran prioritaria y se señala el caso de Catalunya en donde ya han comenzado estos trabajos pro-estatut.

Los comunistas, insisten, no "quieren la hibernación del Consell y sus competencias, hasta las elecciones municipales".

### CONTACTO CON LOS COMUNISTAS

### MEDITERRANEOS

Por último se dio cuenta de la próxima visita de un dirigente del PCIB, Manuel Domènech, a Cerdeña con el objeto de mantener un intercambio de experiencias e información con la federación del Partido Comunista Italiano. De cara al Congreso de Constitución del PCIB, el año próximo, estas conexiones de los comunistas mediterráneos podrían institucionalizarse.

Andreu Manresa

**Con asistencia de más de sesenta profesores y cantores se desarrolla en Son Roca**

## EL CURSO DE MUSICA CORAL, POR LA MEJORA PEDAGÓGICA Y MUSICAL

Con una asistencia que casi dobla la que se dió el año pasado, en la primera edición, se desarrolla ahora mismo en Son Roca el II Curso de Música Coral, que ha sido organizado por las corales mallorquinas y que patrocina «La Caixa». Durante la jornada de ayer tuvimos oportunidad de tomar parte en varias de las actividades de esta interesante experiencia que, busca según señalan dos de los organizadores, Baltasar Bibiloni y Joan Company, la mejora de las prácticas pedagógicas actuales en este ámbito y, en primer término, de la calidad tanto técnica como artística de las agrupaciones de la isla.

### REPRESENTADAS LAS VEINTE AGRUPACIONES INSULARES

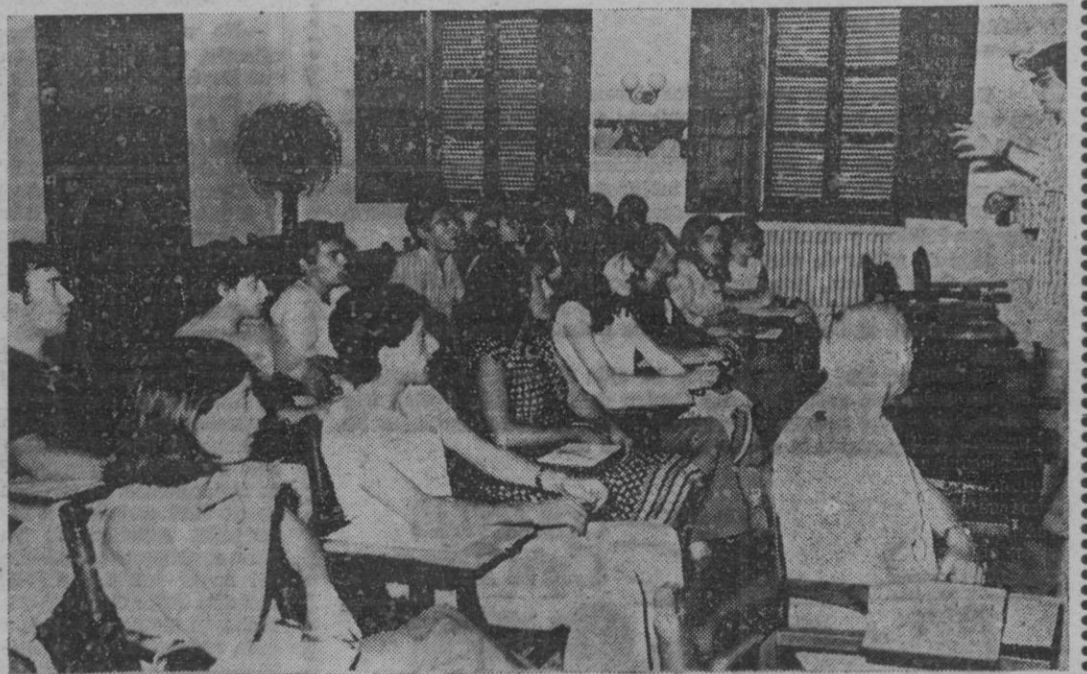
Entre los sesenta y cinco alumnos se hallan representantes de las veinte corales existentes en la actualidad en Mallorca y, en relación con el año pasado, ha subido la preparación musical de los participantes. También se ha incrementado la presencia de profesores de EGB y de los pueblos de Mallorca. La mayoría son muy jóvenes, lo que revela la preocupación crecien-

te por la música coral no elitista entre la juventud.

Los profesores del Curso, en las distintas variantes de técnica, pedagogía vocal y foniatría, son Manuel Cabero, Montserrat Pueyo, Maite Solá y Joan Cabero, catalanes y Baltasar Bibiloni de la cátedra de Música de la Escuela de Profesorado de EGB de Palma. A destacar que todas las aulas en las que se desarrollan las actividades cuentan con el nombre de un músico o intérprete balear. Así se denominan Joan María Thomás, Miquel Marqués, Uctam, Pau Villalonga y Antoni Noguera, de cara a la recuperación y perfecto conocimiento entre aficionados y profesores de los músicos de esta tierra.

### ACTIVIDADES DEL CURS

Por otra parte, y a lo largo de toda la semana en la Casa de la Espiritualidad de Son Roca, han sido preparadas una serie de actividades extraacadémicas que van desde un concierto de órgano, en la iglesia del Socorro, a cargo del paro Matheu, a una mesa redonda sobre la enseñanza de la música en la isla en la que tomarán parte Joan Moll, Balta-



sar Bibiloni, Pedro Deyá, Jaime Oliver y Antoni Artigues. Igualmente habrá un concierto sobre obras de autores mallorquines del pianista Joan Moll y una demostración de bailes mallorquines a cargo del Grup Allorna.

En definitiva, una nueva acción que ejecutada con seriedad y sin ramplonerías, pretende la memoria de los métodos pedagógicos en el ámbito musical y el elevar el nivel de las ac-

tuales manifestaciones corales de nuestra isla. Y los frutos del primer curso estuvieron ya en la «Trobada de Corals Infantils de Sant Jordi». En un nivel, digamos, espectacular y público.

A. M.  
Foto JUANET  
Cantores y profesores asisten a las clases de técnica vocal y pedagogía.

## LA CIUDAD, HARTA DE RUIDOS Y SUCIEDAD

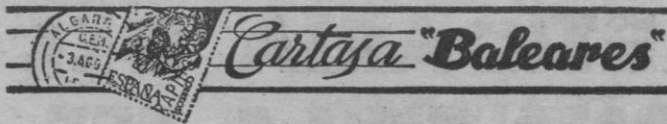
Sr. director:

Recientemente se ha publicado el Bando de la Alcaldía sobre ruidos. Sobre este tema quisiera hacerle algunas preguntas:

1ª. ¿Sabe Vd. de aquel orador que dijo: Dentro de cien años todos calvos? Yo parodiándole le podría asegurar: Dentro de cinco años la mitad serán sordos.

2ª. ¿Sabe Vd. que cuando se presenta una denuncia sobre ruidos el contribuyente tiene la sensación de que ha firmado una declaración de tomadura de pelo oficial? Le aseguro que informando del curso que se da a las denuncias y la efectividad o no de las mismas podría desaparecer el complejo de ciudadano-tonto.

3ª. ¿Sabe Vd. que gran parte de la población se está hartando de soportar humos y ruidos ante las impasibles miradas de la policía municipal que no se decide a actuar de "oficio" y



prefiere seguir con otros menesteres por otra parte muy respetables? Creo que si cada vez que un burro montado en coche o moto a escape libre fuese detenido y multado de acuerdo con las ordenanzas otro gallo nos cantaría y quizás la ciudad que posee el galardón de la más sucia de las turísticas (cosa que no cabe achacarle a Vd. al menos en su totalidad) no ganaría el honor de ser la más ruidosa de España (en proporción al número de habitantes se entiende).

4ª. ¿Sabe Vd. lo que deja de ingresar el Ayuntamiento, tan escaso de fondos, en materia de multas no puestas en concepto de: motos a escape libre, coches, bandas de "incontrolados" nocturnos, incívicos ciudadanos del perrito y sus cacas, de la bolsa de basura rota, del gato o perro enjaulados, etc., etc.? A ciencia cierta no lo sé, pero le hago un cómputo extraoficial aproximado: 4 horas de circulación de media por las calles de Palma, tapándome los oídos a un promedio de 8 veces por hora son 32 veces a 500 ptas. cada vez 16.000.

En el mismo periodo de tiempo piso de 2 a 3 veces los excrementos caninos (y no estoy cegato) y en ocasiones los no caninos a 500 ptas. la vez 1.500 ptas.

Si tengo invadida la acera de m., hasta los topes y calculo que son unos 10 m<sup>2</sup> a 500 ptas. el m<sup>2</sup> son 5.000 ptas.

Si de noche estoy de vela esperando que cierre la boite de la esquina, el bar de enfrente y dejen de ladrar los perros de vecino, a 500 la multa son 1.500 ptas.

Si sumo las cantidades obtengo un total de 24.000 ptas. que multiplicadas por los 30 días del mes que hay que aguantarlo son 720.000 ptas.

5ª. ¿Sabe Vd. que con 720.000 ptas. soy capaz de crear y mantener decentes los espacios verdes de mi barrio, que dicho de paso no son demasiados?

6ª. ¿Sabe Vd. que la patrulla verde es un logro importante pero es insuficiente? ¿Podríamos intentar aumentar los efectivos?

Sr. alcalde, si contesta sí a las 6 preguntas es Vd. un buen conocedor de los problemas del medio ambiente urbano, pero le falta garra y coraje para resolverlos. En definitiva, suspenso. Pero puede Vd. aprobar, ahí tiene el ejemplo del alcalde de Santa Pola, sigalo y verá como salimos todos beneficiados.

Si contesta sí a menos de 3 preguntas, esperemos que las municipales no tarden en llegar y que en ellas ocupe el sillón consistorial una persona que pretenda respirar oxígeno en vez de anhídrido carbónico y poder escuchar el canto de los pájaros (que aún nos queda alguno hasta los 90 años).

Ruego a todas las personas que deseen colaborar en exterminar esta undécima plaga que tomen nota de los edificios, matrículas de los coches y motos, nombre de vecinos que ensucian, petardean, o ensordecen a los habitantes de esta ciudad y presenten denuncia en el cuartel de la Policía Municipal en la Avenida de San Fernando, en la 2ª planta, sección de "Asuntos especiales" allá firmarán su denuncia y si hay suerte y menos miedo y vagancia dentro de cinco años podremos pasear por la ciudad y si nos apetece podremos charlar y nos entenderemos los unos a los otros que buena falta nos hace.

E. G.

## ACLARACIONES SOBRE UNA ENTREVISTA

Señor director:

Ruego la publicación de esta carta como aclaración a la entrevista aparecida en su periódico de fecha 19-7-78.

En primer lugar, tal vez por deficiencias en mi exposición, han aparecido en la citada entrevista algunas imprecisiones, que trato de aclarar a continuación:

1. Hay que puntualizar que en ningún caso he pretendido asegurar la existencia de petróleo en las Islas Baleares, sino apuntar la posibilidad de existencia de estructuras capaces de almacenar petróleo (trampas) en los fondos marinos del premontorio balear o sus proximidades.

2. Los estudios hechos por el grupo de geólogos citado en el mencionado artículo, realizados en tierra, completan y contrastan los trabajos de sismica marina realizados en el Mediterráneo occidental por sociedades e instituciones internacionales. La presunción de existencia de rocas almacén bajo depósitos evaporíticos tiende a confirmarse por los estudios realizados en tierra.

3. Los metros de perforación controlados son unos 15.000 de sondeos oficiales, realizados por el M.O.P. para investigación hidrogeológica, y unos 100.000 de sondeos particulares, efectuados para captación de aguas, y no los 215.000 m. que resultan sumando los dos conceptos en la entrevista.

En cualquier caso, estamos hablando de posibilidades de prospección a medio plazo, ya que la tecnología actual de las plataformas de perforación petrolífera no permiten superar el techo de los 100 metros.

En segundo lugar, en la entrevista no se recogen con suficiente intensidad dos temas polémicos, relacionados entre sí, que son, por un lado, el peligro ecológico que representa una explotación petrolífera en el mar, agravándose en el caso del Mediterráneo, por ser un mar cerrado y ya bastante deteriorado. Como, indiscutiblemente, en la situación energética actual, un país no puede desaprovechar cualquier oportunidad de abastecerse de energía, es evidente que, en el caso de existir petróleo, debe explotarse, pero garantizando unas estrictas y completas condiciones de seguridad. Y lo dicho anteriormente nos lleva a considerar el segundo aspecto antes citado. Si desde un cierto tiempo, a raíz de las primeras perforaciones en la costa de Tarragona, la existencia de petróleo en distintas zonas del Mediterráneo es, si no una seguridad, sí una posibilidad, ¿por qué no se ha extendido a las 200 millas el límite de aguas jurisdiccionales en el Mediterráneo? Es evidente que en el supuesto de la existencia real de petróleo, si está fuera de nuestras aguas, los beneficiarios de esta riqueza no íbamos a ser nosotros, con el agravante de que a una compañía privada americana o a una multinacional iba a ser muy difícil obligarla a adoptar las medidas de seguridad que garantizaran la imposibilidad de contaminación, ya que está por demostrar que a esas compañías les interesa seriamente la preservación ecológica del Mar Mediterráneo.

Respecto a la ampliación de las aguas jurisdiccionales, en relación con la extensión de la plataforma continental, éste es un tema a estudiar y discutir.

Agradeciéndole la atención,

Alfredo BARON

## HOJA DE LA CARIDAD

CARITAS DE MALLORCA

CASO N.º 44-78. — Matrimonio con 12 hijos menores de 14 años, pide una ayuda de 6.000 pesetas para satisfacer recibos de alumbrado y saldar deudas con tiendas. El cabeza de familia ha estado varios meses sin trabajo.

CASO 45-78. — Mujer soltera, enferma y sin familia, necesita 5.000 pesetas para alquileres. Actualmente está sin trabajo.

CASO 46-78. — Para evitar desahucio un matrimonio con 7 hijos menores de 18 años, nos ruega aportemos 22.000 pesetas en concepto de alquileres.

CASO 47-78. — Un matrimonio anciano agradecerá 4.000 pesetas, ya que con esta ayuda podrá ocupar en alquiler una vivienda.

CASO 48-78. — Trabajador en paro con esposa y 4 hijos menores de 11 años, nos ruega le ayudemos con 4.000 pesetas para pago alquiler vivienda.

CASO 49-78. — Ocho mensualidades de alquiler pendientes de pago, con el consiguiente peligro de desahucio, tiene esta familia que solicita 29.600 pesetas.

CASO 50-78. — Matrimonio sin trabajo y 5 hijos menores de 11 años tiene necesidad de 38.209 pesetas para detener ejecución desahucio.

CASO 51-78. — Esposa recién abandonada y madre de 4 hijos tiene anunciado desahucio que evitaría ingresando, a través de Cáritas, 32.735 pesetas en el Juzgado de Distrito correspondiente.

Cáritas, a través de L'Escola de l'Esplai, ha organizado Colonias de Verano para niños, que no pueden disfrutar de unos días de vacaciones al aire libre. Ayude a pagar una beca de 3.000 ptas.

Casos comprobados por personas responsables de Cáritas. Pueden hacer sus donativos en esta Cáritas Diocesana, C/. Seminario, 4, de 9 a 13 horas, o llamando al 217289 si desea que pasemos a domicilio. Tenemos cuenta abierta en los Bancos y Cajas de Ahorros para donativos a través de dichas entidades.

Selecció de la millor Moda d'aquest any.

Ara, amb importants **rebaixes.**

**Roxa** *d'home*

BOUTIQUE, Jaime II, 3 - San Miguel, 39 - San Miguel, 4

## «FRANCIA ES PARTIDARIA DEL INGRESO DE ESPAÑA EN LA CEE»

### Declaró Giscard d'Estaing al embajador español

París. (Por Ramón-Luis Acuña, de EFE). — El presidente Giscard d'Estaing reiteró ayer al embajador de España, Miguel Solano, que «Francia es favorable a la entrada de España en la CEE» y que el esfuerzo de adaptación mutua para esta entrada «no es de ninguna manera insuperable».

En su discurso para la presentación de Cartas Credenciales del nuevo embajador español, insistió aún después el presidente de la República Francesa en que las dificultades inherentes a la ampliación comunitaria a España «no deben ignorarse, pero no son insuperables».

Insuperable fue precisamente el adjetivo utilizado para calificar tales dificultades de adaptación por el dirigente gaullista Jacques Chirac, sin duda el mayor enemigo en Europa de la adhesión española.

Giscard d'Estaing convirtió ayer tarde el acto rutinario de presentación de credenciales, que en Francia perdió además todo protocolo, en una nueva toma de posición en el tema central de la política interior

francesa de este verano, es decir, el caso español.

Dedicó al diplomático español el recibimiento más caloroso e incluyó entre los que una a Francia y a España «la pertenencia común a la familia de las democracias europeas».

Por su parte, el embajador Miguel Solano no dejó de subrayar en su alocución previa que «España desea integrarse rápidamente en la Comunidad Económica Europea, y que tiene la certeza de que el Gobierno francés otorgará su apoyo a este deseo».

La presentación de cartas credenciales del embajador de España incidió de lleno en el gran debate político de estos días aquí, y los medios políticos y periodísticos resaltaron la intención de las declaraciones presidenciales, que subrayan otras similares hechas en España por Giscard d'Estaing durante su visita.

La petición de la izquierda de convocatoria de la Asamblea Nacional en sesión extraordinaria para tratar de la ampliación del Mercado Común a España no parece haber tenido éxito.

Aunque el primer ministro no respondió a ella, el dirigente centrista Jean Lecanuet, presidente de la agrupación política «UDF» (Giscardiana), recordó a François Mitterrand que la negociación de los tratados y su ratificación es de la incumbencia directa del presidente de la República.

El Parlamento solo puede intervenir después de tal negociación y ratificación según la ley francesa consultada por el señor Lecanuet.

Además, Jacques Chirac decidió no apoyar esta convocatoria a pesar de oponerse a la incorporación de España más que François Mitterrand, y socialistas y comunistas no ha-

llaron así aliados para alcanzar la mayoría suficiente.

Pero más importante todavía para el progreso de la postura de la negociación del ingreso español y contra la oposición a ultranza al mismo fue el anuncio de un viaje a Madrid.

El presidente de la Federación de Agricultores franceses, Michel Debatisse, se desplazará a España antes de finales de año para tratar de las repercusiones en Francia de la integración española a la CEE.

Este viaje supone la confirmación definitiva del cambio de posición de la Federación Nacional de Productores Agrícolas.

## PSOE, AP y PNV PIDEN ELECCIONES GENERALES DESPUES DE LA CONSTITUCION

MADRID. (Efe). — La UCD, como partido que tiene la responsabilidad del Gobierno en estos momentos, no puede anticipar la estrategia que seguirá después de la Constitución, según se desprende de la encuesta. ¿Después de la Constitución, qué?, realizada por el vespertino «Informaciones» entre varios partidos políticos.

Las preguntas que «Informaciones» ha formulado a diversos partidos son las siguientes:  
A) Después del referéndum constitucional, su partido es partidario de...

—Disolución inmediata de las Cortes y convocatoria de elecciones generales.

—Continuar con la política de consenso.

—Gobierno de coalición o concentración.

B) Su partido prefiere elecciones municipales inmediatamente o el establecimiento por un año de comisiones gestoras en los Ayuntamientos.

Todos los partidos que han respondido a la encuesta —UCD, PSOE, PCE, AP, Convergencia Democrática de Cataluña y el PNV— son partidarios de la celebración inmediata de elecciones municipales.

El portavoz de UCD señala que el convocar elecciones generales es decisión política de primera magnitud. Asimismo asegura que «UCD» de pronunciarse por la hipótesis de convocatoria de elecciones, lo hará en el momento más oportuno desde su propia perspectiva, ya que es privilegio de todo Gobierno democrático convocar, dentro del marco temporal y limitado que prevé la

Constitución, al pueblo a elecciones, en el momento más conveniente. Para UCD resulta, por tanto, inconcebible y antidemocrática la postura de algunos partidos de pedir un Gobierno neutral para presidir las próximas elecciones.

El PSOE está a favor de la disolución de las Cortes y la convocatoria de elecciones generales. Por su parte AP se muestra partidaria de la inmediata convocatoria de elecciones generales presididas por un Gobierno neutral.

El PCE afirma que las elecciones generales no deberían convocarse hasta tener elaborada una nueva ley electoral y se muestra partidario de continuar con la política de consenso. Según el PCE, es necesario contar con un Gobierno que tenga la más amplia base de apoyo popular y con esa base solo podrá contar un Gobierno de coalición o bien uno que aplique un programa de coalición.

Convergencia Democrática de Cataluña, ante todo, pretende que el país pueda ser gobernado «si ello es posible con alguna forma de Gobierno que derive de la actual composición parlamentaria, siempre que no represente una involución política, social o en el tema autonómico». La solución mejor para CDC sería prolongar la legislatura.

Finalmente el PNV se inclina por la renovación del Parlamento, una vez que ha cumplido una tarea específica. «Somos —dicen— partidarios por la disolución de las Cortes».

## POLITICA DE ESPAÑA EN AFRICA

### Embajadores españoles con Suárez y Oreja

MADRID. (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y los representantes diplomáticos españoles acreditados en África, así como altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores iniciaron ayer mañana, en el palacio de Santa Cruz, las sesiones de trabajo convocadas al efecto, para tratar del estado y de las perspectivas de las relaciones hispano-africanas.

En estas reuniones, que se prolongarán hasta mañana, en sesiones de mañana y tarde, se analizarán los resultados de la XV conferencia de jefes de Estado y de Gobierno de la OUA y en el estado en que se encuentran las relaciones hispanomogrebíes, procediéndose también al estudio global de la situación en el continente africano.

A este respecto, se prestará a las directrices de la política exterior española en dicho continente que, como se recordará se inspiran en los principios de amistad, de cooperación y de respetuoso apoyo a las justas aspiraciones de los países que lo integran.

Estas reuniones de trabajo tienen, pues, un doble cometido: De una parte, proceder a un balance de lo conseguido desde que, a principios de 1977, el ministro de Asuntos Exteriores se reuniera en Dakar con un nutrido grupo de representantes diplomáticos españoles acreditados ante diversos Estados africanos, con vistas a definir las líneas de la acción diplomática de España en África (acción que impulsó para 1978, lo que se ha llamado, en palabras del propio ministro, como «el año de África»), y, en segundo término, sentar las bases —a la vista de aquel balance y de las experiencias acumuladas— de la proyección a corto, y medio plazo de dicha política africana, mediante la evaluación de los más recientes acontecimientos ocurridos en el vecino continente, de los medios financieros disponibles para alimentar la cooperación que se desea emprender y de las iniciativas de índole política que, en función de aquéllos, el Gobierno pretende adoptar.

### ALMUERZO CON EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

DEL GOBIERNO

MADRID. (Europa Press). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, se ha reunido a primera hora de la tarde con los embajadores de España en los países africanos, en un almuerzo que ha tenido lugar en la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los embajadores se encuentran en España convocados por el titular del Ministerio, señor Oreja, con el fin de analizar la situación en el continente tras la cumbre de la OUA en Jartum, así como para preparar la acción diplomática de futuro.

El almuerzo se ha prolongado con una larga sobremesa, en la que el presidente del Gobierno ha escuchado a los embajadores y ha explicado las líneas directrices del Gobierno en la política exterior africana.

### De carácter estilístico

## CELA PRESENTO

## ENMIENDAS AL PROYECTO

## CONSTITUCIONAL

MADRID. (Europa Press). — Hasta las doce y media de la mañana de ayer, se habían presentado en la secretaría general del Senado alrededor de 105 escritos de enmiendas, que podrían sumar alrededor de 130 enmiendas, según han informado a Europa Press fuentes de la propia Cámara.

Hasta esta hora, los dos partidos mayoritarios en el Senado, UCD y PSOE, no han presentado todavía sus enmiendas, aunque parece ser que las presentarán los últimos días de plazo previstos, que termina el 7 de agosto.

El último senador que había presentado enmiendas ha sido don Camilo José Cela, adscrito a la Agrupación Independiente. El senador Cela presenta enmiendas de carácter estilístico al texto aprobado por el Congreso de los Diputados.

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
CENTRAL EN BARCELONA  
TELEFONO 2412326  
SIETE ESQUINAS I D. T. 212227  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZAN SU TRASLADO.

**Liquidamos a precios increíbles**

**Boutique El Cisne**

C/Rincón, 4 (junto Plaza Mayor)  
Tel. 22 31 65

**Moda Boutique de verano**

**Abierto sábado tarde**

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**A PARTIR DE MAÑANA**

**TODOS LOS DIAS 10 NOCHE**

**SABADOS 7 TARDE Y 10 NOCHE**

**DOS HORAS DE PARAISO, DE FIESTA, DE LIBERTAD - ¡60 MILLONES DE ESPECTADORES!**

**OH! CALCUTTA!**

Por KENNETH TYNAM  
Versión ALONSO MILLAN  
Musical GREGORIO SEGURA

TYNAM: SE QUIERE LOGRAR UN ESPECTACULO DIGNO, INTELIGENTE, ATRACTIVO Y DIVERTIDO QUE LLENA EL HUECO ENTRE LA ABURRIDA Y SIEMPRE IGUAL REVISTA CON PLUMAS Y EL SHOW CORRIENTE DE TIPO BURDEL ASOMBROSO POR SU INTELIGENCIA AL BURLARSE DEL SEXO Y POR SU MUSICA ROCK FAMOSISIMA.

10 AÑOS EN NEW YOR - LONDRES - PARIS - COPENHAGUE - AMSTERDAM - BRUSELAS - ESTOCOLMO - MIAMI etc. etc.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

## VIDA POLITICA

Manuel Azcarate, responsable de la Comisión Internacional del Comité Central del PCE ha manifestado a la prensa que no puede por menos de causar sorpresa el tipo de campaña que están realizando los comunistas franceses sobre el tema del ingreso de España en el Mercado Común.

«Que se busca con una campaña sensacionalista, agitando argumentos falsos e demagógicos, alentando un chauvinismo de campanario? La única explicación es que se trata de una operación electoral con determinados sectores de una agricultura atrasada y de escasa rentabilidad».

«Enfocar así el problema es desenfocar y despertar unos demonios reaccionarios, que mañana o pasado se volverán contra la propia izquierda en Francia. Es indignante que socialistas y comunistas estén cayendo en Francia en un nivel tan bajo, tan irracional, al abordar un problema serio. ¿Acaso han olvidado que la obsesión electoralista conduce al oportunismo? ¿Acaso no se dan cuenta que están haciendo de aprendices de brujo?». La existencia objetiva de contradicciones de intereses en el proceso de integración es

real, «pero eso hay que abordarlo con seriedad, en concreto, y buscando soluciones que tengan una dinámica progresiva». — E. Press.

17 DE AGOSTO

EJECUTIVA DE UCD

El Comité Ejecutivo de la Unión de Centro Democrático se reunirá, probablemente, el 17 de agosto con el presidente Adolfo Suárez que para entonces habrá terminado ya sus vacaciones.

Según ha sabido «Efe», ha quedado aplazada, hasta entonces, la reunión que estaba prevista inicialmente para hoy y que iba a servir de balance de la actividad de UCD y de preparativo para el próximo congreso que el partido gubernamental celebrará a finales de septiembre. (Efe).

NO SIRVE EL TERRORISMO,

SINO EL DIALOGO

En la elección de compromisarios de UCD por Avila, que se presentaron a esta provincia en el Congreso del Partido, el mi-

# DURO ATAQUE DEL PCE A COMUNISTAS Y SOCIALISTAS FRANCESES

nistro de Industria y Energía, Agustín Rodríguez Sahagún, pronunció un discurso en el que manifestó que los españoles tenemos una importantísima cita con la historia, y para esa cita no nos sirve ni la violencia ni el terrorismo ni la intolerancia, ni el egoísmo, ni la lucha de clases. Ni nos sirven que nos digan que el proceso es imposible, porque los hombres y las mujeres de Unión de Centro Democrático hemos borrado la palabra imposible de nuestro diccionario. Para esa cita con la historia yo creo que el nos sirve el diálogo, el esfuerzo colectivo, la capacidad de entendimiento entre los hombres, yo creo que nos sirve la productividad y el trabajo. — Pyresa.

PARA SEPTIEMBRE

HABRA CONSTITUCION

«Para septiembre, los españoles ya tendremos constitución», ha declarado a la «Hoja del Lunes» de Madrid el presidente del Senado, Antonio Fontán. «La estructura básica será la acordada ya por los partidos mayoritarios. Desde luego, puedo asegurarle que no va a salir otra Constitución».

Sobre la posibilidad de que el Senado haga modificaciones restrictivas al texto aprobado en el Congreso, dice: «Eso es un tópico, las modificaciones que hasta ahora ha hecho el Senado, con un total de 6 u 8 leyes, han sido para dotarlas de un sentido más progresista, más libe-

ros». En concreto, el señor Fontán señala como probable que el Senado modifique el artículo que se refiere a la composición y funciones de esta cámara «Son artículos poco definidos», añade. «Yo opino que por cortesía al Congreso no ha entrado en detalles». — Pyresa.

SUAREZ SE REUNE

CON ORTIZ

El presidente del Gobierno, D. Adolfo Suárez, se ha entrevistado con D. Luis Ortiz, presidente de UCD Madrid. En el transcurso de la entrevista trataron de temas referentes a la organización del Partido. — E. Press.

CONSUMADA LA UNIDAD

SOCIALISTA ARAGONESA

Se ha materializado la unidad de los socialistas aragoneses al ratificarse la fusión del Partido Socialista Aragonés con la Federación Aragonesa del PSOE.

La fusión tuvo lugar a lo largo de un congreso extraordinario celebrado en Zaragoza con participación de compromisarios de ambos partidos políticos. El acto de unificación fue aprobado por aclamación. — Pyresa.

DURO ATAQUE DE SENTIS

A CONVERGENCIA

«Eso de centro izquierda es una etiqueta que se han inventado unos cuantos confundiendo al público para agarrarse a lo que

vieron que la masa electoral entendida ha declarado a «Hoja del Lunes» de Barcelona, el dirigente de UCD en Cataluña, Carlos Sentís.

Con relación al partido CDC, el señor Sentís dijo que no se le podía llamar centro, tanto en la línea autonómica como en la de las nacionalidades, puesto que el concepto nacionalista no tiene frontera.

El señor Sentís señala que su partido ha sumado los diputados de UCC y los de Antón Cañellas, mientras que Convergencia ha perdido tres, los de Verde Aldea, que al llevarse a cabo la unificación socialista se han incorporado a dicho grupo. Refiriéndose a CDC, añade, «se están desorientando a ellos y a las gentes que les siguen». — E. Press.

CARLOS HUGO CON

LIDERES VASCOS

Durante el fin de semana pasado Carlos Hugo de Borbón Parma presidente del Partido Carlista han mantenido una serie de reuniones con representantes de partidos vascos, entre ellos con Carlos Garaicoechea, presidente del Euzkadi Guro Batzar, máximo órgano de Gobierno del PNV.

El presidente del Partido Carlista también se entrevistó con Ignacio Aldecoa, secretario general de ESE. (ANV-ESP.), y con José Manuel Amigod, secretario general de LSD-USO. — Efe.

ARIAS SALGADO ATACA

«Quiénes dicen que el Gobierno

no gobierna, son los que inconscientemente defienden hoy la dictadura y la represión como método de Gobierno», declaró el Coordinador General de UCD, Rafael Arias Salgado, en la inauguración de la sede de UCD en Torrijos y añadió que tales críticas son demagógicas e interesadas por cuanto el Gobierno ha afrontado y está resolviendo satisfactoriamente una serie de problemas de gran envergadura, que hasta ahora históricamente no habían sido solucionados. — Pyresa.

ACTO DE FUERZA NUEVA

Cerca de 4.000 personas acudieron a la caseta municipal de Playa de Punta Umbria (Huelva) para escuchar anteayer, domingo, a Blas Piñar, líder del Partido Fuerza Nueva, en un acto organizado por éste. Buena parte de los asistentes habían acudido en autobuses desde diversos puntos de la provincia.

Tras sendas intervenciones de los delegados en Huelva de Fuerza Joven y de Fuerza Nueva, habló el señor Piñar durante una hora y cuarenta y cinco minutos. Entre otras cosas, acusó a la derecha de «cobardes», y felicitó a los presentes que con su asistencia, dijo demuestran su valentía.

Acusó a la Constitución de «estorbo», «irreligiosa» y que signora a Dios. Se refirió a los sucesos de Rentería y acusó al ministro del Interior de silenciar la realidad. Repasó, asimismo, varios aspectos de la política española contemporánea, y fue interrumpido por aplausos en varias ocasiones. — E. Press.

## GUTIERREZ MELLADO, EN NORTEAMERICA

### Conversaciones con el Pentágono y Administración Carter

NUEVA YORK.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).— El vicepresidente primero del Gobierno y ministro para la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, se encuentra en Washington, donde sostendrá una ronda de conversaciones intensivas con altas personalidades del Pentágono y de la Administración Carter. Asimismo llevará a cabo una gira por varios acuartelamientos e instalaciones militares de la costa Este, entre las que se incluye el complejo aeronaval Sinciant, a orillas de Norfolk (Virginia).

La Sinciant, integrada por una escuadra de 800 buques de guerra, es la primera fuerza de choque que los norteamericanos tendrían lista en caso de un estallido de hostilidades en cualquier punto de Europa o del Atlántico Norte.

Allí sostendrá una entrevista con el jefe de la Flota, almirante Isaac Campbell Edd, uno de los militares más egregios y significados del estamento castrense norteamericano. Hace un mes, en una charla con este corresponsal, el almirante Edd haría hincapié en lo importante que son de cara a la estabilidad de Occidente unas buenas relaciones entre Estados Unidos y España.

Edd, que dirigió grandes elogios a la Marina de Guerra española, también diría que el ingreso de España en la OTAN revestía una importancia capital de cara al fortalecimiento operacional de la Alianza.

Las conversaciones de Gutiérrez Mellado durarán desde primeros de agosto hasta el 3 y serán muy intensas. Según fuentes próximas al Pentágono, el encuentro de la primera autoridad militar española con los líderes de Washington reviste una trascendencia sin par en estos momentos, dada la proximidad de la fecha en que expirarán los acuerdos del tratado de amistad y a la vista de la eventual decisión sobre una incorporación de España a la OTAN. Este es un apartado, el cual los interlocutores del Pentágono se han mostrado sumamente prudentes y escuetos para no herir tendones en las relaciones hispano-norteamericanas. Se trata de evitar cualquier ingerencia. Sin embargo, a la luz de lo antes expuesto, el ingreso de España en la OTAN sería más que bienvenido cuando tenga lugar.

Oficialmente se habla de una búsqueda de cauces de mejora y aprovechamiento del tratado de amistad. Este parece ser el tema focal que palpita en el centro de esta «cumbre» de Gutiérrez Mellado y el Pentágono.

Secundariamente podrían saltar a la palestra otros temas como el de la OTAN o el terrorismo en nuestro país. Este último renglón, desde luego, será obviado de los coloquios oficiales aunque cabe la posibilidad de que se aborde informalmente.

En nuestras indagaciones y sondeos por los estamentos castrenses americanos, uno no ha encontrado más que elogios a la forma refrenada circunspecta con que el Ejército español se ha venido comportando durante la fase constituyente. En ese sentido, algunos observadores americanos han destacado a los soldados españoles como modelos de profesionalidad y de disciplina.

Otro tema en punta durante esos contactos podría ser la posible compra de material de guerra a los Estados Unidos, sobre todo los famosos aviones F-16 nuevos en el inventario de la parafernalia aérea norteamericana. Hace unas semanas se habla aquí de un eventual contrato entre los gobiernos estadounidense y español para la transferencia y fabricación de 72 F-16, que podrían ser incluso fabricados en régimen de co-producción. Sin embargo, la idea no llegó a cuajar al haberse firmado hace poco otro contrato similar con el Gobierno francés para la compra de 40 mirages F-1. No obstante, las Fuerzas Aéreas españolas, en trance de renovar sus arsenales y su utilaje, puede ser que admitan las dos opciones, cabe, pues, que haya segundos pensamientos y que surjan otras tentativas por ese cauce. En tal sentido parece importante la visita que va a realizar el teniente general Gutiérrez Mellado a Fort Werth, sede de los F-16 que son aviones multioperaciones, y dotados de armamento convencional y nuclear.

¡Lo más pecaminoso y «fuerte» ofrecido por el cine!

UNA CRONICA AUDAZ DE LA VIDA INMORAL Y ESCANDALOSA DE VARIAS PAREJAS

VEA UNA DE ESAS REUNIONES EROTICAS «INTIMAS» DE QUE TANTO SE HA HABLADO... PERO QUE MUY POCOS HAN PRESENCIADO



¿COMO PERDISTE TU VIRGINIDAD?

USTED HA VISTO ULTIMAMENTE PELICULAS MUY OSADAS... PERO ESTA LLEGA AL BORDE DE LO PERMITIDO.

¡NO SE ESCANDALICE, YA QUE TODO ESTA EXPUESTO CON ARTE Y SENSIBILIDAD!

Complemento: «MILAN TIEMBLA»

HOY ESTRENO

JAIME III Cinema

## LOS REYES, EN MADRID

Don Juan Carlos y doña Sofía visitarán Perú en noviembre

MADRID. (Europa Press). — Pasadas las diez de la mañana de ayer, llegaron al aeropuerto de Barajas los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, procedentes de Palma de Mallorca. Se trasladaron en helicóptero a su residencia del palacio de la Zarzuela.

Los Reyes han interrumpido por un día sus vacaciones en las Baleares con el fin de que Don Juan Carlos mantenga una serie de audiencias individuales en el palacio de la Zarzuela. Según se informa a Europa Press, las audiencias son numerosas.

### AUDIENCIA A EMBAJADORES

MADRID. (Efe). — En su residencia del palacio de la Zarzuela, S. M. el Rey ha recibido varias audiencias, entre ellas al embajador de Mauritania en Madrid.

Por la tarde, Don Juan Carlos recibió en audiencia a los embajadores de España en Sudán, Manuel María Sassot Cañadas; en Etiopía, Jesús Núñez Hernández; en Mauritania, Antonio Serrano de Haro y Medialdea, y en Argelia, Gabriel Manueco de Lecea.

### DESPACHO CON SUAREZ

MADRID. (Efe). — S. M. el Rey Don Juan Carlos ha despachado, una vez finalizadas las audiencias, con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en el palacio de la Zarzuela.

Anoche, los Reyes regresaron de nuevo a Palma de Mallorca, donde se encuentra el resto de la familia real pasando sus vacaciones veraniegas.

### ANUNCIO DE VISITA AL PERU

MADRID. (Prensa). — La Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

"Invitados por el presidente de la República del Perú, general de división don Francisco Morales Bermúdez Cerrutti, Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, visitarán oficialmente el Perú durante la segunda quincena del mes de noviembre próximo.

## «EL PUEBLO ESPAÑOL SE HA CONCIENCIADO DE QUE DEBE PAGAR LOS IMPUESTOS»

Declaraciones de Fernández Ordóñez

MADRID. (Europa Press). — El ministro de Hacienda, don Francisco Fernández Ordóñez, ha realizado unas declaraciones a la primera edición de telediario de TVE, en las que ha puesto de manifiesto que el pueblo español se ha concienciado claramente de que debe hacer la declaración de impuestos sobre la renta y patrimonio de personas físicas, cuyo plazo de presentación finalizó ayer.

«El pueblo español —dijo— tiene la convicción de que necesitaba instalar una nueva moral, una moral fiscal, como base para la convivencia, y ha aceptado el cambio en materia tributaria».

### TRANSFORMAR LA REALIDAD TRIBUTARIA

El ministro de Hacienda, a preguntas de los informadores del mencionado programa, dijo que «llevamos más de un año luchando por esta transformación de la realidad tributaria española, y no debe quedar duda de que la aprobación de la Ley de Medidas Urgentes ha sido un paso fundamental, en el sentido de que hemos explicado al pueblo español que el fraude a Hacienda es lo mismo que cometer un delito común, y por tanto en este sen-

tido hemos sido bastante claros. Pero yo diría que, junto con todo esto, lo que ha habido es una convicción íntima de que la solidaridad es base de la convivencia, y de que es necesario instalar esta moral, nueva y distinta, para fundar sobre ella la convivencia española. Yo diría que han sido las dos cosas las que han jugado».

### UN IMPUESTO DISTINTO

#### DEL HABIDO

#### HASTA AHORA

Más adelante añadió: «Hemos dado muestras de a qué estamos jugando. La reducción de la tarifa de renta, la tarifa de declaración de renta que se presenta este año, todavía responde al viejo impuesto. El nuevo impuesto acaba de ser aprobado por el Congreso, y creo que será aprobado por el Senado próximamente. El viejo impuesto tiene todavía, toda una serie de fallos, de anacronismos, que es necesario superar. Yo pienso que con el nuevo impuesto sobre la renta que acaba de aprobar el Congreso, y que instala el nuevo sistema tributario, en España la respuesta de que pague más el que más tiene es la respuesta clara de la sociedad española, frente a un sistema que tiene que ser moderno, que tiene que ser distinto de lo que existía hasta ahora».

Afirmó que la declaración sobre la renta, cuyo plazo acaba de concluir, responde al viejo impuesto y no al nuevo, y por eso el impuesto era enormemente complicado, y anticuado. «Yo puedo decir —añadió el ministro— que el nuevo impuesto general progresivo sobre la renta supondrá para las clases modestas y media de la sociedad española que la declaración de renta sea simplemente el rellenar una hoja y una simple multiplicación».

Dijo el señor Fernández Ordóñez que él había presentado la declaración aquella misma mañana, dando mal ejemplo «porque realmente la declaración la tendríamos que haber presentado a lo largo de todo este tiempo, pero como nos sucede casi siempre a los españoles, lo dejamos para el último día. Yo lo he construido

ayer, y lo acabo de presentar ahora mismo».

### CASOS CURIOSOS

El ministro señaló que ha habido algunos casos curiosos de hasta que punto ha penetrado esta nueva realidad en la sociedad española. Ha habido —dijo— una delegación de provincia (me acaba de llamar ahora el delegado), en que una persona desconocida como contribuyente se ha presentado con un talón de 40 millones de pesetas por renta y de 35 millones por patrimonio. Indica hasta qué punto ha penetrado, en zonas que hasta ahora eran insensibles, esta ética de solidaridad, de que las cargas públicas debemos pagarlas entre todos, con arreglo a nuestra capacidad de pago.

El señor Fernández Ordóñez finalizó su intervención en RTVE constatando a una pregunta sobre la posibilidad de una mayor presión fiscal en el transcurso de los años. Contestó: «No, lo que se quiere y la prueba es que por primera vez en muchos años el Ministerio ha presentado una tarifa de renta más baja, para favorecer precisamente a las clases modestas y medias. Lo que se quiere sencillamente es que no haya fraude, lo que se quiere es que haya verdad, lo que se quiere es que haya justicia, este es el fin de toda la reforma fiscal».

### HABLA EL DIRECTOR

#### GENERAL DE TRIBUTOS

MADRID. (Europa Press). — El director general de Tributos, don José Víctor Sevilla, ha declarado a Europa Press que es escasisima la información disponible en el día de ayer, sobre la presentación de declaraciones sobre la renta, cuyo plazo expiró ayer, después de dos prórrogas mensuales. La razón estriba en la diversificación de caminos para enviar las declaraciones:

Correos, bancos y presentación personal en delegaciones.

«La impresión —ha dicho el señor Sevilla— es que el número de declaraciones va a ser mucho más alta que en otros años. Esta impresión la tenemos, en parte por el volumen de peticiones de impresos, que ha sido bastante más alta que otros años; hemos repartido tres millones de impresos. Normalmente, el número de declarantes venía a ser millón y medio. Creemos que este año se elevará el total. Las expectativas son bastante favorables, ello ha sido facilitado también por la reducción de tarifa, que ha convertido el impuesto en algo accesible. También se ha notado la operación de clima y de respuesta ante la Reforma Fiscal.»

### FUERTE AUMENTO DE

#### DECLARACIONES

MADRID. — Aún no se puede precisar el aumento en el número de declaraciones sobre la renta de este año, pero según declaraciones de los delegados de Hacienda va a registrarse un aumento considerable.

En Barcelona se calcula que sobrepasarán las trescientas mil y que la recaudación aumentará en un cincuenta por ciento.

En Madrid se sitúa el número de declaraciones entre 300 y 320.000, si bien no se ha precisado el aumento de recaudación.

En Vizcaya se supone que habrá un aumento de declaraciones entre un 20 y 25 por ciento sobre el año anterior, y se espera asimismo un aumento importante en la recaudación.

En Zaragoza se totalizarán este año unas 40.000, no se ha querido precisar la recaudación.

En Sevilla el número de declaraciones se acercará a 60.000.

En Málaga se calcula que el número de declaraciones aumentará un 50 por ciento.

## Dirección General de Tráfico

# LOS VEHICULOS CON MERCANCIAS PELIGROSAS NO PODRAN CIRCULAR LOS FINES DE SEMANA

Madrid. (Efe). — Los vehículos que transportan mercancías peligrosas no podrán circular por todo el territorio nacional, desde las trece horas de los sábados, hasta las veinticuatro de los domingos, según una resolución de la Dirección General de Tráfico que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

También se prohíbe que estos vehículos circulen por to-

do el territorio del país durante las fiestas nacionales. La prohibición afectará desde las trece horas de la víspera, hasta las veinticuatro horas del día de la festividad.

La misma resolución prohíbe la circulación de estos vehículos los días 1 y 31 de julio y 1 y 31 de agosto.

A fin de reducir el peligro que pueda derivarse del

transporte por carretera de mercancías peligrosas, otras resoluciones de la Dirección General de Tráfico, y que ayer publicó también el diario oficial, autoriza solamente el paso de estos vehículos por el túnel del Alto de los Leones entre las cero horas y diez horas de cada día, sin perjuicio de que puedan concederse autorizaciones especiales.

## LABORAL

# LA SITUACION DE LA SEGURIDAD SOCIAL

MADRID. — En la mañana de ayer la Dirección General de Trabajo citó a la Federación Nacional de Sindicatos Médicos Libres y al Instituto Nacional de Previsión para el próximo jueves día 3 a las once de la mañana, para discutir el conflicto de trabajo presentado por la Federación.

El director general de Asistencia Sanitaria se reunió con las centrales sindicales para poner en conocimiento de las mismas los proyectos y normativas sobre gobierno, administración y asistencia en las residencias. Las centrales se han opuesto a las medidas de contención del coste hospitalario. El director general ha negado que ninguna medida afecte o perjudique la asistencia sanitaria.

CC.OO. ha denunciado la existencia de corrupción en centros de la Seguridad Social y la reacción no se ha hecho esperar y el delegado general del I.N.P. ha declarado que no se tiene conocimiento de ningún acto de corrupción y que si se conociese se cortaría inmediatamente.

### FIRMA DE UN PACTO

#### PARA EMPLEO COMUNITARIO

El gobernador civil de Málaga y dirigentes de CC.OO. y de U.G.T. han firmado un acuerdo sobre paro obrero y empleo comunitario.

### HUELGA DE TAXISTAS

La Confederación Nacional del Taxi ha presentado solicitud de huelga legal para los días 15 y 31 de agosto. En tanto los taxistas de Vitoria que están en huelga han decidido continuarla. Mañana volverán a celebrar asamblea y decidirán si continúan en paro o no.

### ACTIVIDAD SINDICAL

Los días 5 y 6 de agosto se celebrará un congreso extraordinario del Sindicato Libre de Marina Mercante para decidir si se mantiene la línea autónoma y unitaria.

Las centrales sindicales han mostrado su satisfacción por la no aprobación del proyecto de ley de bases de la función pública por parte del Consejo de Ministros.

### OTROS CONFLICTOS

La sala sexta del Supremo ha aplicado la amnistía laboral a una trabajadora de la empresa Internacional Envasadora, S. A.

El Ministerio de Trabajo ha homologado el acuerdo entre Iberia Líneas Aéreas y su personal para la revisión de los salarios del convenio.

## CONCESION DE PERMISO DEFINITIVO A LOS «BINGOS»

Algunos, con licencia provisional, serán clausurados

MADRID. (Europa Press). — El Ministerio del Interior cursó el pasado sábado instrucciones a los Gobiernos Civiles, en relación con la concesión de licencias a bingos y locales de juego en las distintas zonas de España.

Como se sabe, la concesión finalizaba a principios del pasado mes de julio, con el fin de proceder a la adjudicación definitiva, debido a un retraso en la recogida de informes sobre cómo han funcionado los distintos bingos.

Una vez recogidos dichos informes en los que han ido incluidas las actas de irregularidades y cuantos detalles se han apreciado en las investigaciones realizadas, se ha procedido a conceder el permiso definitivo.

Según fuentes competentes, varios de los bingos que venían funcionando hasta la fecha serán clausurados debido a irregularidades apreciadas en los meses de funcionamiento, sin que se haya precisado a qué bingos en concreto afecta la medida.

## CARTAGENA INSISTE EN SER PROVINCIA

CARTAGENA (Murcia). (Efe). — El pleno del Ayuntamiento aprobó, por unanimidad, una moción del alcalde de Cartagena por la que se solicita del Gobierno la provincialidad para Cartagena.

Como es sabido, existe un movimiento en Cartagena en

favor de la independencia de Murcia, y su constitución en provincia junto con su área de influencia.

Idéntica moción presentaba también al pleno el concejal, militante del Partido Carlista, Diego Marín.

EN LAS ISLAS

En Palma

**DESARTICULADA BANDA DE ESTAFADORES INTERNACIONALES**  
La red está extendida por todo el mundo

La desarticulación de una peligrosa banda de estafadores y falsificadores encontró continuidad en Palma después de su inhielo en Tarragona.

El pasado día 27 fueron detenidos, en Tarragona, dos individuos relacionados con una falsificación masiva de cheques Travells y de cartas de identidad de distintos países, entre los equipajes de estos detenidos se encontró el teléfono del Hotel Victoria de nuestra ciudad por lo que las averiguaciones se dirigieron hacia este punto,

Los inspectores de policía afectos al grupo II de Mallorca encargados del caso, detectaron la presencia sospechosa de dos hombres más, cuyos pasaportes parecían falsificados que se habían inscrito en el citado hotel con los nombres de Victoria González Ortega y Daniel Paul Rossi por lo que procedieron a su detención y conducción a comisaría como presuntos implicados en el asunto de la banda internacional, interviniéndoseles, en el mismo momento la cantidad nada despreciable de 818.200 pesetas en moneda española, procedentes del cambio efectuado de cheques Travells en distintas entidades bancarias de nuestra ciudad, que se encontraban depositadas en una caja de seguridad del hotel donde se hospedaban.

Una vez interrogados se dieron a conocer con los nombres de José Buenaventura Rodríguez, argentino y periodista de profesión y Angelo Vitello, italiano y anticuario. Estas identidades se supone que son las verdaderas aunque no ha podido ser comprobado todavía puesto que para efectuar las operaciones de cambio utilizaban cada vez nombres distintos que acreditaban con unas tarjetas de identidad de distintos países, especialmente belgas, y que destruían una vez concluido el trabajo.

Interrogados al respecto dijeron no conocer la existencia de los que operaban en Tarragona pero sí se confesaron culpables del delito de estafa y falsificación como mandados de un hombre residente en Italia llamado Jou Forti quien les había efectuado la entrega de las tarjetas de identidad y de los cheques cuyo importe debían entregar, en el hotel Plaza de Madrid, a otro individuo el cual les haría entrega de un veinte por ciento de la cifra como comisión.

Las múltiples operaciones que efectuaron en Palma las realizaron todos en el transcurso de la mañana del sábado en que recorrieron 14 bancos, la mayoría de ellos de la zona de las Avenidas,

donde fueron efectuando los cambios.

Además de la cifra anteriormente indicada se recuperaron también 9.730 dólares, doscientos francos, 106.500 liras y 30.000 pesetas más así como otras muchas tarjetas de identificación todavía no utilizadas y algunos pasaportes también falsificados.

Los dos sujetos fueron puestos en la tarde de ayer a disposición judicial donde fue determinado su ingreso en prisión a la espera del proceso al que tendrán que ser

sometidos.

Esta peligrosa banda se supone que actúa en todo el mundo utilizando el sistema de sustraer los Travells-cheques en un país falsificar la tarjeta de identidad del dueño y posteriormente canjear el dinero en un país distinto al de la sustracción y de origen del propietario de los cheques.

Las investigaciones continúan en estos momentos para esclarecer los hechos antes citados y para determinar el alcance de la red de operaciones.

En las inmediaciones de Porto Colom

**PELIGROSO INCENDIO FORESTAL**

En algunos momentos se temió por los chalets de Cala Murada

Otro importante incendio forestal se registró durante el día de ayer alrededor de las 7'15, en el término municipal de Felanitx, concretamente junto de la carretera de Felanitx a Porto-Colom a la altura del kilómetro 9,800.

El fuego se inició en un lugar denominado Es Pi de sa Pola y afectó a las fincas denominadas Sa Punta y, ya en menor medida, a otra llamada Sa Plana del término municipal de Manacor.

La cantidad de hectáreas quemadas no ha sido aun determi-

nada y lo único que hemos podido saber es que la zona afectada estaba poblada por una gran cantidad de pinos adultos en parte por matorral y monte bajo.

Los trabajos de extinción se han visto dificultados por el fuerte viento reinante que ha propagado el fuego en dirección a Cala Murada lo que por unos momentos ha hecho temer que las llamas pudieran alcanzar algunos chalets ubicados en aquella zona.

Inmediatamente después de tenerse conocimiento de los hechos han empezado a trabajar en la zona afectada fuerzas de la Guardia Civil de Felanitx se pusieron estos junto con un grupo de voluntarios a trabajar en la extinción del siniestro que afortunadamente pudo ser sofocado antes de que alcanzase la casa ya que había sido desalojada momentos antes.

INCENDIO EN UN PAJAR

Alrededor de las 7 de la mañana del domingo el dueño de una finca del término municipal de Felanitx se apercebó de que su pajar se encontraba ardiendo lo que ponía en gran peligro a la vivienda que se encuentra adosada al citado pajar.

Puesto el hecho en conocimiento de los bomberos y de la Guardia Civil de Felanitx se pusieron estos junto con un grupo de voluntarios a trabajar en la extinción del siniestro que afortunadamente pudo ser sofocado antes de que alcanzase la casa ya que había sido desalojada momentos antes.

Las pérdidas ascienden a unas dos mil balas de paja cuyo valor sumado al de los desperfectos en el edificio asciende a unas 120.000 pesetas.

**UN MUERTO AL COLISIONAR UN TURISMO Y UN TRACTOR**

Alrededor de las 11,30 horas de ayer, a la altura del kilómetro 47,70 de la carretera de Palma a Cala Ratjada, se produjo una colisión entre un turismo y un tractor que costó la vida al conductor del primero.

El choque se produjo de forma frontal entre el R-4 que conducía don Genaro González Jiménez, de 52 años, y el tractor, matrícula PM 7.345-K que guiaba don Pedro Caldentey Nadal de 33, el cual afortunadamente salió ileso del percance.

Como ya hemos dicho anterior-

mente el conductor del turismo falleció en el acto a consecuencia de las múltiples heridas producidas por la violencia del golpe, MOTORISTA HERIDO GRAVE

El turismo, matrícula PM-6838-I conducido por María Trinidad Jiménez, de 21 años de edad, arrolló durante el día de ayer, en la carretera de Palma al Puerto de Andraitx, a una moto que era conducida por Gregorio Hernández Huete, de 20, el cual sufrió heridas de diverso carácter siendo su estado grave.

**DETENIDOS CULTIVADORES DE MARIHUANA**

Fuerzas de la Guardia Civil, del grupo antidrogas de nuestra ciudad, detuvieron durante el pasado domingo a Matías García Bordo de 18 años, y a José Andrés Ortega de 24 como presuntos traficantes de estupefacientes.

En el momento de su detención les fueron incautadas 15 plantas de Cannabis Indica con un peso aproximado a los 3 kilogramos y cuatro gramos más entre Hashisch y Grifa.

Una vez instruidas las oportunas diligencias los citados individuos fueron puestos a disposición judicial.

DETENIDA PRESUNTA LADRONA

La Guardia Civil del puesto de Paguera detuvo el pasado domingo a María del Carmen Jiménez Santos de 27 años de edad como presunta autora del hurto de muebles, que iba escapando clandestinamente del apartamento donde se encontraba alojada valorados, aproximadamente, en una ciento cuatro mil pesetas.

La citada mujer fue puesta a disposición judicial, una vez que fueron instruidas las oportunas diligencias.

**YATE A LA DERIVA RESCATADO POR LA COMANDANCIA DE MARINA DE MALLORCA**

La Comandancia de Marina de Mallorca ha hecho llegar hasta nosotros la siguiente nota oficial referente al rescate de un yate, a la deriva en alta mar.

A 09-15 horas día 30 julio 1978, la Radio Costera de Palma comunicó a la Comandancia de Marina de Mallorca, que el yate «PITAROL», tipo «Puma» de color azul, que salió de Barcelona con rumbo a Palma, se encontraba a unas 96 millas del puerto de Barcelona, en situación 39.º 50' N. y 02.º 15' E., solicitaba ayuda urgente por encontrarse a la deriva a conse-

cuencia de haber perdido parte del timón.

Por orden del Sr. comandante militar de Marina, salió del puerto de Andraitx en auxilio del citado yate, la embarcación denominada «REME-TONI III» al mando de su patrón y armador D. Antonio Montoliu, llevando a bordo al ayudante militar de Marina de Andraitx. A las 13'00 horas fue localizado el yate, procediendo seguidamente a su remolque y trasladado al puerto de Andraitx, donde arribaron a las 15'40 horas sin novedad.

**BB**  
**BANCO DE BILBAO**

**BANCO DE BILBAO**  
**PALMA DE MALLORCA**

Se convoca CONCURSO - OPOSICION para cubrir TRES PLAZAS de Ordenanzas (Ampliables).

- ⇒ Edad mínima: 23 años.
- ⇒ Recogida y entrega de solicitudes: Oficina Principal del Banco en Palma de Mallorca (Departamento de Personal) Plaza Olivar, s/n.
- ⇒ Fecha límite de admisión: 30 de agosto de 1978. (Ref. SEAF 1037)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don JENARO GONZALEZ JIMENEZ**

(VÍCTIMA DE ACCIDENTE)

Que falleció ayer, a la edad de 52 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligida esposa Josefa Segura Fuster y sus hijos Jaime González Segura y Cayetano González Segura; hermanos José, Juan, Julián y Vicenta; hermanos políticos, sobrinos, primos, tíos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 20,30 horas en la iglesia del I. Corazón de María (calle Teniente Coll Sansimón, 88 travesía Arcehiduque Luis Salvador), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Don ENRIQUE BAUZA PIZA**

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 62 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

**E. P. D.**

Su afligida esposa Catalina Soler Cellá; hijos Petra, Antonio, Margarita y Bernardo; hijos políticos Andrés Rigo, Margarita Pizá, José M.º López y Leonor Vidal; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción hoy a las 5 de la tarde y a las 8,30 de la tarde funeral en la iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Adelfa, 101 - Rafal.

No se invita particularmente

# INTERNACIONAL

SADAT SIGUE INTRANSIGENTE

## Vance viajará esta semana a Oriente Medio para restablecer el diálogo egipcio-israelí

EL CAIRO QUIERE LA PARTICIPACION DIRECTA DE USA EN EL CONFLICTO

El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance viajará a fines de esta semana a Oriente Medio, a pesar de que Egipto decidió suspender las negociaciones de paz con Israel, informó el departamento de Estado.

El presidente egipcio Anwar El Sadat declaró ayer que no habrá más conversaciones de paz hasta que Israel acepte que todos los territorios ocupados deben ser retornados a los árabes y reconoce que el tema de la tierra no es negociable.

El portavoz del Departamento de Estado, Hodding Carter, dijo que Estados Unidos está descepcionando con la decisión de Sadat, pero subrayó que Vance viajará a Oriente Medio para entrevistarse con los líderes egipcio e israelí.

Carter añadió que Vance llegará a Jerusalem el sábado próximo para entrevistarse con el primer ministro israelí, Menahem Begin, y partir posteriormente hacia El Cairo para conversar con Sadat.

El líder egipcio, promotor de las negociaciones directas con Israel ahora estancadas, lleva a cabo últimamente una decidida ofensiva para conseguir que Israel modifique su línea intransigente respecto al tema de los territorios ocupados.

Sadat manifestó también que Estados Unidos debería sentarse a la mesa de las negociaciones no como mediador únicamente, sino como un pleno participante.

Pero Carter puntualizó que es "prematura" especular acerca de si Estados Unidos está dispuesto a presentar una proposición para impulsar un acuerdo entre egipcios e israelíes.

Desde su movimiento de paz iniciado en noviembre pasado, Sadat exigió a Israel que devolviera a los árabes la Península del Sinaí, la franja de Goza y Cisjordania, que el ejército judío ocupó en la guerra 1967.

El príncipe heredero de Arabia Saudita, Fahd, comenzó ayer en Egipto una gira por varios países árabes a fin de conciliar a los países árabes y según fuentes, convencer a Sadat de que renuncie a sus movimientos de paz a causa de la intransigencia israelí.

ENTREVISTA

SADAT-ATHERTON

El presidente egipcio Anwar El Sadat, se entrevistó ayer en Alejandría, con el enviado norteamericano Alfred Atherton, que está tratando de que se reanuden las negociaciones de paz entre Egipto e Israel.

Atherton ha conferenciado durante los dos últimos días con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ibrahim Kamel, quien ha insistido en que las negociaciones resultan inútiles, a menos que Israel presente nuevos y positivas ideas. Kamel había indicado el sábado que Egipto tomaría parte en las negociaciones a celebrar a primeros del mes próximo, en el desierto del Sinaí, si Norteamérica presenta "buenas proposiciones" capaces de romper el punto muerto en que se encuentran ahora.

Pero cree que no habrá propuesta que restablezca la soberanía árabe sobre los territorios ocupados por Israel en la guerra de 1967.

## Portugal: Sa Carneiro se opone a la coalición socialistas - democristianos para formar Gobierno

Tras su entrevista con el presidente Ramalho Eanes, el líder socialista, Mario Soares se negó a formular cualquier comentario sobre la actual situación de crisis que atraviesa Portugal.

Soares remitió a los periodistas a la comunicación que el presidente Eanes dirigirá al país a través de la radio y la televisión.

El Partido Socialista se reserva las opiniones y comentarios sobre la crisis hasta conocer el contenido del mensaje de Ramalho Eanes, según declaró repetidamente su líder Mario Soares a la salida del palacio de Belem.

SA CARNEIRO, CONTRA UN NUEVO PACTO PS-CDS

El líder social-demócrata portugués (PSD) Sa Carneiro, se manifestó contra un posible nuevo acuerdo entre los partidos Socialista (PS) y Centro Democrático Social (CDS), que facilitase la formación del tercer Gobierno constitucional.

El presidente del PSD, encabezó la delegación de su partido que acudió ayer al Palacio de Belem, residencia del jefe del Estado, Eanes, en el ámbito de las consultas efectuadas por el presidente de la República con vistas a la formación de un nuevo Gabinete.

Sa Carneiro puntualizó que su partido no pretende participar en un nuevo Gobierno sin antes recurrir a elecciones generales.

El PSD preconiza la formación de un ejecutivo de inspiración presidencialista y se opone a una tentativa de Gobierno de coalición entre socialistas y democristianos.

Otro acuerdo entre ambos partidos carecería de credibilidad, sería un mal ejemplo y el pueblo difícilmente lo com-

prendería, comentó Sa Carneiro.

EXTRANAS

DECLARACIONES DE UN

JEFE MILITAR

"No estarán con nosotros los que pretenden destruir al Portugal católico, objetivo de difícil consumación de la masonería internacional pro-marxista", advirtió categóricamente el coronel Casanova Ferreira, comandante del Regimiento de Ingeniería de Abrantes, importante unidad estratégica situada en el centro de Portugal.

Al intervenir en la conmemoración del "Día de la unidad del Regimiento", Casanova Ferreira exhortó a sus soldados en sorprendente discurso, a defender las instituciones nacionales, contra el absolutismo y contra quienes niegan la moral y la historia portuguesas.

"No estarán con nosotros aquellos que, como Lenin, saben que la conquista de Europa Occidental, física y moralmente, no podría acaecer antes de que los países industrializados europeos perdieran sus colonias."

SE DIRIGIAN A LA FRONTERA DE ISRAEL

## Las milicias derechistas obstaculizan la acción de las tropas libanesas

ROTA LA TREGUA DE BEIRUT

El convoy del ejército libanés que se dirigía al sur del Líbano para establecer control gubernamental sobre la zona, tuvo que interrumpir su marcha, al ser informado por las fuerzas provisionales de las Naciones Unidas de la instalación de un puesto de control por la milicia cristiana en la zona fronteriza con Israel.

Los dirigentes derechistas de las milicias han declarado que bloquearán el despliegue de tropas regulares libanesas en la zona del sur del Líbano que ellos controlan.

El convoy se dirigía a Tibnin, en el centro del sector sur, y tenía que pasar por el cruce de las carreteras de Khian y Marjayoun, lugar donde el comandante cristiano Saad Hadad ha instalado el puesto de control.

El comandante y otro oficial del ejército, comandante Sami al-Shidiak, encabezan las milicias derechistas en el sur del Líbano.

Ambos han sido criticados por izquierdistas y otras facciones por colaborar con los israelíes y mantener una política de "puerta abierta" en la frontera.

El primer ministro libanés Selim al-Hoss, declaró que después de entrevistarse con el presidente Elias Sarkis cerca de

Beirut que se ha emitido un orden para el retorno de los dos oficiales, que serán puestos a disposición de la jefatura del ejército.

INCIDENTES EN BEIRUT

Ayer quedó rota nuevamente la tregua entre las fuerzas pacificadoras sirias y los milicianos derechistas cristianos, al tiempo que se producen acusaciones de que Washington contribuye a la renovada tensión.

Los vecinos de Beirut informaron que se habían producido intercambios de fuego de morteros y cohetes entre los sirios y milicianos derechistas en el suburbio de Ain Rummaneh, y las autoridades derechistas denunciaron lo que calificaron de ataque no provocado.

Una declaración derechista dijo que la artillería siria también alcanzó con sus disparos la colina de Hadath, escenario de cinco días de lucha, a principios de semana. No obstante los residentes del sector dijeron que solamente se habían producido descargas esporádicas de armas ligeras.

Se estima que no hay que lamentar muertes. En cuanto al número de heridos circulos sanitarios lo establecen en tres. Los derechistas libaneses afirman que han sido 11.

## CONGRESISTAS NORTEAMERICANOS EN VIETNAM

Una delegación de congresistas norteamericanos emprendió viaje a Vietnam con objeto de recoger a 25 vietnamitas con pasaportes norteamericanos y estudiar la posibilidad de envíos de ayuda norteamericana a Vietnam en la forma de productos alimenticios y equipo médico.

Jerry Tinker, miembro de la delegación perteneciente al personal del comité judicial del Senado, declaró antes de abandonar Bangkok que espera que la visita sirva para mejorar la atmósfera entre los dos antiguos enemigos.

Al parecer, Vietnam decidió permitir la salida del país a los 25 vietnamitas que tienen pasaporte norteamericano tras un llamamiento del senador norteamericano Edward Kennedy.

Vietnam ha revelado en las últimas semanas que está dispuesto a abandonar sus exigencias de que se le entregue ayuda norteamericana para la reconstrucción de Vietnam como condición previa al restablecimiento de relaciones diplomáticas con Estados Unidos.

FINALIZO LA «CUMBRE» DE LOS NO ALINEADOS

## Belgrado: Piden que USA levante el bloqueo a Cuba

Ochenta y cinco países del mundo y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) pidieron ayer en Belgrado el cese inmediato e incondicional del bloqueo norteamericano a Cuba.

En el comunicado final, de la conferencia de los países no alineados se pide igualmente que los Estados Unidos compensen a Cuba por las pérdidas materiales y económicas debidas al bloqueo y a la invasión de Bahía Cochinos en 1961 y devuelvan a ese país la base militar de Guantánamo.

También reafirmaron los ministros participantes el derecho a la libre determinación del pueblo de Belice y declararon apoyar la política del Gobierno de ese territorio "para lograr rápidamente la independencia del mismo".

Los no alineados apoyan asimismo las "justas aspiraciones" de la Argentina en pro de la reintegración de las Malvinas a su soberanía.

El "derecho legítimo del pueblo de Puerto Rico a la libre determinación y la independencia" recibió también el apoyo de los no alineados que pidieron a los Estados Unidos

que "suspendan todas las maniobras políticas o represivas tendientes a perpetuar el estatus colonial de Puerto Rico".

Los no alineados expresan su "solidaridad con el pueblo chileno" y expresaron su complacencia por la ratificación de los tratados del canal de Panamá entre ese país y los Estados Unidos.

Los países participantes señalaron su preocupación por el recurso cada vez más abierto "a la injerencia en los asuntos internos de los países independientes" y añadieron que la injerencia extranjera se realiza "mediante el poder estatal y por conducto de otras entidades e instituciones políticas y económicas especialmente mediante las sociedades transnacionales y los medios de comunicación utilizados a escala mundial".

La injerencia en los asuntos internos se está convirtiendo en una de las formas principales de agresión contra el movimiento de los no alineados y contra la unidad de los países no alineados, agrega el comunicado que puso punto final a la conferencia de cuatro días.

¿CUANTO TIEMPO HACIA QUE UD. NO VEIA UNA PELICULA DE ESTAS? UN AUTENTICO CLASICO DEL CINE



LA GRAN AVENTURA INDIA

JOHNNY CRAWFORD JAY SILVERHEELS ROBERT CRAWFORD Jr. Director NORMAN FOSTER

UN FILM REPLETO DE EMOCIONES Y AVENTURAS Y A LA VEZ LLENO DE HUMANIDAD Y TERNURA

Y EN EL MISMO PROGRAMA, OTRA SENSACIONAL REPOSICION

SALIDA DE LOS MISMOS ESTUDIOS QUE «EL COLOSO EN LLAMAS»

OTRO SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE PARA TODOS LOS PUBLICOS, QUE PUEDEN VER DESDE

HOY en BELLVER CINEMA

¡Una pequeña chispa crea un infierno de terror!

EL BOSQUE EN LLAMAS

ERNEST BORGHINE VERA MILES PATTY DUNE ASTIN LLOYD MILLS LLOYD MILLS

WILLIAM BRYAN GENE BRAND HAROLD EVANS

«BALEARES»

## Problemática independencia de Namibia

SUDAFRICA QUIERE INCLUIR EN LAS NEGOCIACIONES LA BAHIA DE WALVIS BAY

El primer ministro sudafricano John Vorster, mantuvo ayer cinco horas de conversaciones con un gabinete profundamente dividido al respecto de la decisión sobre los planes de independencia para África sudoccidental (Namibia) y por las posibles sanciones internacionales. La sesión especial de ministros terminó sin ningún comunicado inmediato.

Fuentes gubernamentales indican que la decisión sudafricana sería posiblemente enviada primero al Consejo de Seguridad de la ONU, que votó el pasado jueves a favor de una fórmula occidental para la independencia, internacional reconocida, del territorio.

Sudáfrica había anteriormente aceptado el Plan Occidental, pero no fue así cuando el Consejo de Seguridad, en una resolución separada, afirmó que el enclave sudafricano de Walvis Bay, debería pertenecer a la Namibia independiente.

El problema de Walvis Bay amenaza con torpedear todo el acuerdo tras 15 meses de tortuosas negociaciones entre un grupo de 5 países occidentales (Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Canadá y Alemania Federal), el Gobierno sudafricano y el Swapo —principal movimiento nacionalista del territorio, administrado por Sudáfrica.

Sudáfrica presentó sus propios planes para la independencia al iniciarse las negociaciones con Occidente, pero éstos tenían pocas probabilidades de ser aceptados internacionalmente puesto que incluían de facto el Swapo (Organización para la Liberación del Pueblo de África Sudoccidental). Pero Vorster estaba dispuesto ayer, a arriesgarse a la reacción



mundial —incluida las posibles sanciones comerciales de la ONU— retornando a su plan de origen.

«El primer ministro y un cierto número de sus ministros piensan que se han dejado llevar por Occidentales», declaró una fuente gubernamental. «Se les dijo que la cuestión de la Bahía de Walvis Bay sería tratada aparte de la independencia de África Sudoccidental pero ahora parece que los países occidentales han llegado a un acuerdo con el Swapo».

El Plan Occidental para la independencia de Namibia, rico territorio minero excluye a mención de Walvis Bay, reclamada por Sudáfrica como anexión en 1878 a Gran Bretaña como gobernante de la entonces colonia de El Cabo.

Vorster declaró: «La respuesta consiste, en primer lugar, en la postura del Gobierno con respecto al problema de Walvis Bay, y en segundo término, sobre la cuestión de las propuestas de los «cinco» que el Gobierno aceptó el 26 de abril».

Preguntado sobre la razón de la larga duración de su reunión con los ministros, Vorster respondió: «Este es un importante problema que debe ser discutido con detenimiento y evaluando todas sus consecuencias».

## LOS TERRORISTAS RETUVIERON A CINCO REHENES

### Dos muertos en el tiroteo de la Embajada de Irak en París

Con la muerte de dos personas, un policía y un agente iraní de seguridad, terminó en la tarde de ayer la ocupación de la Embajada iraní en París por dos individuos que habían logrado por la mañana refugiarse en ella con cinco rehenes.

Según testigos presenciales, tres individuos se habían presentado temprano en la sede de la Embajada. Dos de ellos lograron introducirse en el edificio preguntando por los servicios del agregado militar. El tercero esperó en los salones de la recepción.

Este último, armado con una ametralladora, empezó a disparar sin ningún miramiento contra los que se hallaban en el recinto. El terrorista se dio después a la fuga, despoján-

dose de la ametralladora mientras yacían en la recepción varias personas heridas.

Los otros dos individuos consiguieron refugiarse en el segundo piso, tomando cinco personas como rehenes.

El embajador del Irak, que se encontraba casualmente en una recepción en el Eliseo, se desplazó inmediatamente a su Embajada para negociar con los secuestradores.

Dos individuos pidieron como condición para liberar a los cinco rehenes, la puesta en libertad de una terrorista que había colocado una bomba contra el embajador de Irak en Londres, el viernes de la semana pasada. Este ultimatum terminaba a las 6 y de no ser satisfecho los terroristas amenazaron con ejecutar a las cinco personas.

## COMBATES VIETNAM-CAMBOYA

Fuerzas vietnamitas ocasionaron más de mil bajas, entre muertos, heridos y prisioneros a las unidades camboyanas en el curso de 4 combates desarrollados en el interior del territorio de Camboya, informa la agencia vietnamita de noticias.

Los encuentros se libraron entre el 22 y el 26 de este mes, en las regiones de Song Be, Ben Cau y Loc Ninh, cerca de la frontera entre los dos países, a unos 150 kilómetros al norte de la ciudad de Ho Chi Minh. No se informa acerca de las bajas vietnamitas.

Las tropas de los dos países han librado numerosos combates en las fronteras desde que los comunistas se hicieron con el poder en uno y otro territorio, en 1975, y ambas partes han acusado a la otra de intentar conseguir el dominio de toda Indochina.

## OPERACION DE CASTIGO CONTRA CAMPAMENTOS GUERRILLEROS

### Incursión rhodesiana en Mozambique

Las fuerzas rhodesianas que anteaer invadieron el territorio de Mozambique para atacar bases de los guerrilleros nacionalistas, continuaron ayer sus operaciones, según informe en Salisbury un portavoz militar.

Esta es la cuarta vez en los dos últimos años, en que tropas especiales rhodesianas invaden el territorio mozambiqueño para atacar y destruir las bases de los guerrilleros que encabeza Robert Mugaba, co-líder junto a Joshua Nkomo del Frente Patriótico».

Las autoridades de Salisbury justificaron esta última operación «en defensa propia», señalando que su objetivo es poner fin a las incursiones de los guerrilleros en territorio rhodesiano y contrarrestar los intentos nacionalistas «para derribar al Gobierno mediante el asesinato y la intimidación».

En Londres el líder nacionalista negro y miembro del consejo ejecutivo del Gobierno Provisional de Salisbury, obispo Abel Muzorewa se entrevistó ayer con el secretario de Asuntos Exteriores británico, David Owen.

El ataque a Mozambique coincide con las gestiones de Muzorewa para tratar de conseguir que el Gobierno británico reconozca al Gobierno provisional formado por Ian Smith y los otros dos líderes negros, reverendo Ndabaningi Sithole y el jefe tribal Jeremias Chirau.

En anteriores ocasiones, el obispo Muzorewa y el reverendo Sithole hicieron público su desacuerdo con operaciones militares de este tipo lo que ha dado lugar a especulaciones en el sentido de que el ataque de este fin de semana pueda dar lugar a graves divisiones den-

tro del Gobierno provisional.

El empeoramiento de la situación rhodesiana provocó un llamamiento del secretario general de la Comunidad británica (Commonwealth), Shridath Ramphal al Gobierno de Londres para que se haga cargo, como potencia colonial, de la supervisión del proceso de independencia de Rhodesia, si se quiere evitar «un baño de sangre».

Ramphal pidió también a Ian Smith que extienda una invitación al Gobierno británico para que acepte la responsabilidad por la independencia legal de Rhodesia, bajo un Gobierno elegido por sufragio universal, tal y como prevé el Gobierno provisional, para fines del presente año.

## SOMALIA NO NEGOCIARA CON ETIOPIA

Un líder rebelde somalí declaró que los rebeldes controlan actualmente la mayor parte de la provincia etíope de Ogaden y no están dispuestos a negociar con el Gobierno militar etíope.

El jefe de Defensa del Frente de Liberación de Somalia Occidental, dice que el frente rechaza el principio de negociación «porque Etiopía solo comprende el lenguaje de la fuerza».

Mohammed hizo sus declaraciones a la prensa tras mantener conversaciones con funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores kuwaití.

LA HISTORIA DE UN HOMBRE ARDIENTE... ARDIENTISIMO ¡AMANTE DE LA PROJIMA ANTES QUE DEL PROJIMO!

UN ATREVIDO Y SATIRICO FILM AL ESTILO FELLINI



CON EL DEBUT DE MIGUEL BOSE COMO FIGURA MUNDIAL!



PARA ESCENAS DE ESCANDALO... LAS DE ESTE FILM!

MAÑANA



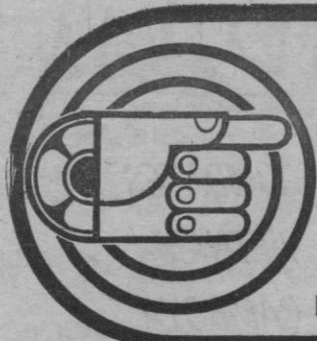
CHRISTIAN DE SICA en

Giovannino

MIGUEL BOSE TINA AUMONT JENNY TAMBURI GIULIANA CALANDRA CAROLE ANDRÉ

DIRECTOR PAOLO NUZZI





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

1 HIPOTECAS

2 SOLARES Y TERRENOS

3 LOCALES Y DESPACHOS

4 FINCAS

5 ALQUILERES

6 CHALETS

7 APARTAMENTOS

8 CASAS Y PISOS

9 TRASPASOS

### bolsa del motor

10 MOTOCICLETAS

11 AUTOMOVILES

12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

13 DESEAN TRABAJO

14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

15 HOSPEDAJES

16 ENSEÑANZAS

17 MUSICA

18 RADIO Y TV

19 NAUTICA

20 COMPRAS

21 VENTAS

22 PERDIDAS

23 TRANSPORTES

24 ANIMALES DOMESTICOS

25 DIVERSOS

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

anuncios económicos (Sin recargo alguno)  
llamando al n<sup>o</sup> 231177 de 8 a 2 y de 4 a 7

### VENDO

Sala fiestas pleno rendimiento incluyendo Bar Pizzeria, Inf. Tel. 22 38 25.

### SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR** Fortí 852 m<sup>2</sup>, a dos calles, zona centro Pza. Madrid. Precio: 10.500.000. VANRELL. 215068. (15)

**PARCELAS**, carretera Vall-de-mosa, 10 kms. Palma de 2.000 m<sup>2</sup>, agua electricidad, calle asfaltada, pinar o terreno de cultivo. Desde 700.000 Ptas. Entrada 250.000. Resto 3 años. VANRELL. 215068. (28)

**SOLAR** zona General Riera, 700 m<sup>2</sup>, con 21 m. fachada, edificabilidad 2.400 m<sup>2</sup>. Precio: 5.000.000. VANRELL. 215068. (17)

**PARCELAS** junto Esporlas de 15.000 m<sup>2</sup>, electricidad, caminos asfaltados, pinar, fantásticas vistas sobre la bahía. Precio: 800.000. Entrada 250.000. Resto 3 años. (Disponemos proyectos para construcción). VANRELL. 215068. (28)

**SOLAR** en Son Oliva de 283 m<sup>2</sup>, a 3 calles. Precio: 2.600.000. VANRELL. 215068. (13)

**CALVIA**, 5.000 m<sup>2</sup>, aprox., situado a unos 300 metros de la carrera principal. Se puede construir un chalet. Fácil obtener agua y electricidad, permiso concedido para asfaltar camino vecinal. Precio 1.200.000 pts., a convenir. MARQUES-MADE. Tel.: 680912. (38)

**SON FERRER** (Sa Porrassa) oportunidad: solares 360-700 m<sup>2</sup>, desde 725 ptas.-m<sup>2</sup>. 221548. (14)

**PALMANOLA**, solares de 500 a 1.000 m<sup>2</sup>, desde 950 ptas.-m<sup>2</sup>. 221548. (12)

**NECESITAMOS** solar edificable para chalet, en zonas Génova, Bonanova, Establiments, etc., ofertas VIVERN. 249216. (15)

**ANDRAITX**, Terreno 2.500 m<sup>2</sup> aprox. Con casita. Cisterna y almendros. Zona tranquila. Precio: 900.000 ptas. MANSON. 686388. (17)

**VENDERA** solar en calle Jorge Andreu Alcover, (travesía Eusebio Estada), 30 mts. fachada. Precio interesante. Teléfono: 212345. (17)

**PORTALS NOUS** vendo solar 600 m<sup>2</sup>, 35 mts., fachada 800.000 ptas. con facilidades. QUETGLAS. Pza. Cort. 7. 224660. (18)

**LA CABANETA**, solar rústico 20.000 m<sup>2</sup>, posibilidad edificación, inmejorables vistas, electricidad, etc. Precio: 165 pts.-m<sup>2</sup>. Posible compra mitad. LINDE. 224479. (21)

### PUERTO DE ANDRAITX

a 1.000 mts. del mar, solar 3.600 mts. con planos aprobados para construcción de casa. Precio: 1.650.000 ptas. Facilidades. Tlf.: 222292 - 93. (19)

### LOCALES Y DESPACHOS

**PASEO MALLORCA**. Despacho enmoquetado y forrado de madera las paredes. Apto para representante abogado agencia de seguros, gestoría, etc. Precio: 550.000. Facilidades. Telf.: 282180. (24)

**ALQUILO**. Local cerca de Avenidas para cualquier tipo de negocio de 450 m<sup>2</sup>. 221689. (14)

**ALQUILO**. Local de 500 m<sup>2</sup>, travesía de 31 Diciembre, (próximo Avenidas). 221689. (12)

**EN INCA** alquilaría o compartiría despacho con teléfono, apto para profesional, abogado, etc. Tel. 282180 - 278150. (16)

**MAGALLUF** locales comerciales en 1.ª línea. Desde 1.000.000. Facilidades. MASSIP. 211928. (11)

**C/. COLLIURE** supermercado 400 m<sup>2</sup>, chaflán, 7.500.000 ptas. Tel.: 213939. (10)

**ZONA HEROES DE MALLORCA**. 200 m<sup>2</sup>, planta noble, 180 m<sup>2</sup>, sótano, chaflán, con 7 puertas hierro, 5.500.000 ptas. Tel. 213939. (20)

### FINCAS

**CASITA** fin de semana, 2 dormitorios, cocina, etc., 600 m<sup>2</sup>, de terreno, agua y luz a 7 kms. de Palma. 1.100.000. Facilidades. COB PASAMON. 279212. (25)

**SON ANGLADA**, 1 cuarterada, buena tierra, almendros, sem-cercado, electricidad cerca. Precio: 1.900.000 pts. Pago a tratar. MADE. Tel.: 211485. (21)

**SANTA MARIA**, 4.000 m<sup>2</sup>, terreno con chalet, 3 dormitorios, baño completo, cocina completa, sala-comedor con chimenea, gran terraza luz, cisterna. 1.500.000 Ptas. contado. Tlf.: 213939. (28)

**10 KM PALMA**, solar 400 m<sup>2</sup>, calle asfaltada, agua, electricidad, vistas Palma. 600.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (22)

**LLUCHMAYOR**. Zona Puig de Randa, 4.000 m<sup>2</sup>, casotón, cisterna, frutaes, buena vista: 530.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (20)

**ALCAIDA**, casa rústica, 2.000 m<sup>2</sup> terreno, agua, electricidad, camino asfaltado, 1.500.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (20)

**18 KM PALMA**: 4 cuarteradas, semi-vallado, almendros, camino asfaltado, 1.500.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (20)

**LLUCHMAYOR**, carretera S'Estanyol, 2 cuarteradas totalmente vallado, casotón, cisterna, mucho arbolado, 1.350.000. (Admiten cambio piso Palma). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600. (25)

**MURO**: Cerca población, 3.500 m<sup>2</sup>, caseta, cisterna, higuera, 540.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (16)

**22 KM. PALMA**: 7.000 m<sup>2</sup>, almendros, algarrobos, 500 m<sup>2</sup>. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (17)

**LLUCHMAYOR**: 3.500 m<sup>2</sup>, buena tierra, mucho arbolado, 200.000. RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601. (17)

**PALMANOLA**: Estupendo chalet, 3 dormitorios dobles, baño, aseó, cocina, sala comedor, jardín, frutaes, parque infantil, 4 millones. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (26)

**BINISALEM**: Rústica 10 cuarteradas, casa payés, totalmente llana, zona de mucha agua, cercado, arbolado, 4.850.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601. (25)

**25 KM. PALMA**: Rústica 18 cuarteradas, Casas magníficas, muy buen estado, huerto, frutaes, totalmente llana, cercada por carretera, 9.500.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (23)

**PONT INCA**: Rústica 15 cuarteradas, totalmente llanas, pozo 80 mil l/h. pie carretera, electricidad. 17 millones. 500 mil. (Facilidades 5 años). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (28)

**19 KM. PALMA**: Rústica 20 cuarteradas, casas payés, totalmente llano y cerca, de zona de agua 10.000.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (28)

**23 KM. PALMA**: Casa Payés, mucho carácter, pozo, 4.000 m<sup>2</sup> de huerto frutaes, riego aspersión, electricidad, pie camino asfaltado. 2.750.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600. (30)

**POLLENSA**: 80 cuarteradas, almendros, secano, pinos, encinas, casas en buen estado, pozo agua sudada, buena situación. 12.500.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (27)

**CAIMARI**: 13 cuarteradas, Casas Payés en buen estado, almendros, algarrobos, olivos, frutaes, agua, pie asfalto. 10.000.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600. (26)

**BINISALEM**: Caseta, aljibe, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno llano, pinos. 625.000. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601. (18)

**LA PUEBLA**: Huerto 14 cuarteradas y dependencias tierra de l.ª, riego aspersión, pie carretera 13 millones. (Facilidades). RUSTIC. J. Valentí. C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600. (27)

**SANCELLAS**: 2 cuarteradas con caseta reformada, cisterna, almendros, algarrobos, posibilidad agua carretera asfaltada 950.000. Facilidades. Inmobiliaria GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel.: 221242. (24)

**BUOLA**: Fincas recreo a cuarteradas con casa, 4 dormitorios cocina, terraza, 3 baños / salas con chimenea, porche casa posadero, garaje piscina, agua electricidad. Precio: 12.000.000. Facilidades: 4 años. Inmobiliaria GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242. (38)

**BINISALEM**, casa 3 plantas con 1.600 m<sup>2</sup> de terreno, 2 salas, 8 habitaciones, comedor, cocina, garaje, electricidad 125 y 220 V y aljibe. Ptas. 5.000.000. Facilidades. J. FERRA. 468510. (30)

**ANDRAITX**: Finca, 70 cuarteradas, pinar y cultivo, electricidad, casas buen estado, posibilidad dividir. 35.000.000. Facilidades a convenir. GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Telf.: 221242. (26)

**ESPORLAS**: Casa 2 plantas, 6 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y aseó, terrazas, jardín. 2.700.000. 800.000. Resto: 3 años. GIMENEZ. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Telf.: 221242. (28)

**PARCELAS** en Pórtol. Ideal para casita, de 200 y 300 m<sup>2</sup>, a 800 ptas. el m<sup>2</sup>. MASSIP. 211247. (18)

**25 KMS. PALMA**, Rústica de 70 cuarteradas, agua, luz y teléfono, 3 casas seccionales, gran variedad de árboles frutaes. MASSIP. 211247. (22)

**8 KMS. PALMA**, Rústica de 10 cuarteradas totalmente llana casas, vaguerías agua propia. MASSIP. 211796. (16)

**20 KMS. PALMA**, Rústica 20 cuarteradas, casas cultivo, pinar, muchísima caiza, total 7.000.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (18)

**PLANTA** baja, Salida de Santa María, 3 dormitorios, comedor sala, corral con cisterna. 600.000, total. MASSIP. 211928. (17)

**URBANIZACION** Crestal, vendiendo parcela 2.000 m<sup>2</sup> de naranjas, cerrada de pared, casita con 2 dormitorios, agua y electricidad. QUETGLAS. Pza. Cort. 7. Tel.: 224660. (24)

**BINISALEM** vendo rústica 1.725 m<sup>2</sup>, de árboles frutaes, cercado de pared, casita cisterna y estanque. QUETGLAS. Pza. Cort. 7. 224660. (20)

**BINISALEM**, casa 3 plantas con 1.600 m<sup>2</sup> de terreno, 2 salas, 8 habitaciones, comedor, cocina, garaje, electricidad 125 y 220 V y aljibe. Ptas. 5.000.000. Facilidades. J. FERRA. 468510. (30)

**NECESITAMOS** propiedades para vender, tenemos gran demanda. Agencia Inmobiliaria COB PASAMON. 279212. (17)

**PUERTO DE ANDRAITX** casa rústica reformada 2 plantas, salón con chimenea, comedor, cocina con despensa, 2 dormitorios dobles y baño completo, luz, amueblada, 1.850.000 ptas., facilidades. Informes: Telf. 222292 - 93. (19)

### PONT D'INCA

Vendo parcelas 2.000 m<sup>2</sup>, agua, luz, carretera asfaltada, plantación naranjos. Informes Tel. 21 39 39.

## SU MEJOR VENDEDOR

SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 5 ALQUILERES

**SELI INMOBILIARIA, alquileres de todas clases. Avda. A. Rosselló, 49-1.º Edificio Minaco. Teléfonos 22241 - 22729 - 225627.** (17)

**APARTAMENTOS piscinas, tenis, playas puros. Urbanización Sol de Mallorca. Teléfono 68139a.** (10)

**INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251.** (12)

**OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680.** (12)

**ALQUILER televisores. Tel. Hogar. Nicolás de Pax, 16.** (11)

**PROPIETARIOS, necesitamos pisos y chalets para alquilar MASJAUME. Av. Alejandro Rosselló, 24. Teléf. 464250.** (14)

**EL TORO, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terrazas. Precio según temporada. MADE. Tel.: 211485.** (16)

**COSTA D'EN BLANES, chalet, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, sala comedor, precio según temporada. MADE. Tlf.: 211485.** (16)

**MAGALUF, apartamento 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, piscina, terraza. Precio mes de agosto, 57.000 ptas. MADE. Tel: 211485.** (20)

**C/ FRANCISCO SANCHO, ático amueblado 2 dormitorios y gran terraza, 8.000 ptas. MUNAR-RAMON. Tel. 226959.** (15)

**VIVERN MAYRATA alquila apartamento amueblado en Iletas, 1 dormitorio, Velázquez, 13-1.º. 225052** (13)

**VIVERN MAYRATA alquila estudio en Iletas. Precio 7.000. Velázquez, 13-1.º. 225052** (12)

**VIVERN MAYRATA alquila apartamento amueblado en Costa d'en Blanes, 1 dormitorio, Velázquez, 13-1.º. 225052.** (15)

**VIVERN MAYRATA alquila piso amueblado en zona Fortí, 3 dormitorios, Velázquez, 13-1.º. 225052.** (14)

**ATENCIÓN PROPIETARIOS VIVERN MAYRATA necesita pisos, apartamentos locales y chalets para alquilar. Velázquez, 13-1.º.** (15)

**VIVERN MAYRATA alquila piso sin muebles en Son Armadans, 4 dormitorios, Velázquez, 13-1.º. 225052.** (15)

**ALQUILO LOCAL calle Despuig, Santa Catalina, 140 m<sup>2</sup>, 3 metros altura, preparado para altillo, 100 m<sup>2</sup>, apto cualquier negocio, alquilar a convenir. Telf.: 210294.** (24)

**EDIFICIO Cataluña despacho 140 m<sup>2</sup>, 6 dependencias, 2 baños, 2 puertas entrada, opción a obra, 30.000 LINDE, 216814.** (18)

**PASEO MALLORCA despacho 65 m<sup>2</sup>, con aseo, apto para oficina de cualquier tipo 18.000 LINDE, 216814.** (16)

## «BALEARES»

**CENTRO Palma, despacho enmoquetado, 2 dependencias, teléfono, 7.500 LINDE. 216814.** (10)

**MASJAUME, Av. A. Rosselló, Junto Plaza Madrid, gran piso 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor. En trada servicio.** (17)

**MASJAUME Av. A. Rosselló, 24, En Santa Ponsa, gran piso 3 dormitorios, baño, aseo, 8.500 ptas.** (15)

## VENDEMOS o ALQUILAMOS

**Casa 130 m<sup>2</sup>, con 3.000 m<sup>2</sup> de terreno entre Campos y la Rápita, 3 dormitorios grandes, baño completo, ducha, cocina grande amueblada, comedor, salón con chimenea, garaje, luz y agua, buenas vistas sobre Cabrera. Venta 3.000.000. Facilidades. Alquilar a convenir. - COB PASAMON, 27 92 12.**

## 6 CHALETES

**LLUCHMAYOR, a un km. pueblo, chalet 2 dormitorios, baño, cocina, salón-comedor con chimenea, terraza, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno, cercado pared y árboles frutales. 1.700.000 Ptas. Tlf.: 213939.** (28)

**CERCA Son Sardenya, en solar 1.890 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, cocina grande, sala-comedor con chimenea y terraza, comedor con chimenea, 2 baños, terrazas. Parcialmente amueblado. Precio: 5.500.000 pts. MADE. Tel. 211485.** (16)

**COSTA D'EN BLANES, chalet, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, sala comedor, precio según temporada. MADE. Tlf.: 211485.** (16)

**PALMANOLA, en solar 850 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón-comedor, 2 baños, terrazas, piscina, garaje. Precio: 4.350.000 pts. Facilidades. MADE. Tel.: 211485.** (24)

**EL TORO: 500 m<sup>2</sup>, solar, 470 m<sup>2</sup> construidos en 2 plantas. Planta segunda: 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños completos, recibidor, salón con chimenea, comedor, suelos de cerámica, cocina espaciosa, muy bien montada, con salida a terraza, en parte amueblada. Planta primera: se puede construir apartamento, garaje y negocio, hay 2 baños completos hechos. Precio: 6.000.000 pts. Facilidades. MARQUES-MADE. Tel.: 680912.** (64)

**CHALET Buñola 3 dormitorios, 3.200 m<sup>2</sup>, arbolado, luz, agua y teléfono, 3.250.000 Ptas. A convenir. MASSIP. 211247.** (17)

**MAGNIFICO chalet a 7 kms. Palma, solar 5.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, 3 aseos, salón comedor con chimenea, piscina, barbacoa, teléfono, torre con estudio de 1 dormitorio y salón con chimenea. Precio: 7.500.000 LINDE. 224479.** (34)

**CHALET en Santanyí, cerca del mar, solar 800 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, 2 terrazas, etc. 1.600.000 LINDE, 224479.** (17)

**ESTABLIMENTS, espléndida villa en solar 4.300 m<sup>2</sup>, edificios 400 m<sup>2</sup>, más terrazas 200 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, dependencias servicio, biblioteca, bodega, magnífico jardín con piscina, garaje 50 m<sup>2</sup>, 16.000.000 LINDE, 224479** (38)

**PLANTA BAJA, en Son Roça, de 3 dormitorios dobles, jardín, 4.000 m<sup>2</sup> de terreno. Ptas. 2.900.000. Facilidades J. FERRA. 463510.** (20)

**ARENAL vendo ático, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada terraza, vista al mar, llaves en mano, QUETGLAS. Pza Cort. 7. Telf.: 224860.** (22)

**TORRE NOVA - Magaluf: 1.ª línea, 2 dormitorios, armarios empotrados, recibidor, baño completo, cocina con terraza, salón-comedor, terraza, buena vista mar. Precio: 1.950.000 pts. MARQUES - MADE. Tel.: 680912.** (28)

**APARTAMENTO Arenal, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, vista al mar. 1.700.000 Ptas. Tel.: 213939.** (14)

**MASJAUME Av. A. Rosselló, 24, En Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada.** (15)

**MASJAUME Av. A. Rosselló, 24, Zona Porto Pl. amueblado, 3 dormitorios, 2 terrazas.** (12)

**MASJAUME Av. A. Rosselló, 24, En Santa Ponsa, piso amueblado cerca mar.** (11)

**BONANOVA, apartamentos-estudio y apartamento en dormitorio, vistas sobre la bahía, piscina, solarium. Precios desde 625.000 Ptas. Entrada 225.000 Ptas. Resto 5 años. Tlf.: 213939.** (25)

**ALQUILO estudio vista al mar, Porto Pl, baño completo, pequeña cocina, y terraza, sin muebles, 4.500 ptas, 221699 (disponemos de dos estudios).** (22)

**VENDO estudio a estrenar con baño completo, pequeña cocina, terraza vista al mar, pocos gastos comunitarios, piscina de niños y mayores, zona Del Finarium. 221689.** (24)

**CA'N PASTILLA; ático a estrenar, 2 dormitorios dobles, baño completo, suelo cerámica, terraza, 90 m<sup>2</sup>, magníficos acabados, 2.400.000. VIVERN. 244916** (20)

**CA'N PASTILLA; apartamento tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, garaje, jardín, chimenea, acabados su per lujo. 4.500.000. VIVERN 244916.** (20)

**SANTA PONSA. Apto. 1 dormitorio, borde mar. Completamente amueblado y equipado. Piscina. Precio: 1.500.000 ptas. MANSO 686388** (17)

**SANTA PONSA, Estudio en segunda línea. Completamente amueblado y equipado. Vista mar. Precio: 850.000 ptas. Facilidades. MANSO. 686388.** (18)

**ARENAL, Fabulosos áticos con grandes terrazas, 4 dormitorios, cerca del mar. Terminados, 3.250.000. Facilidades 10 años. MARQUES. 210771.** (18)

**ARENAL, Apartamentos al lado de la playa, 3 dormitorios, terminados, terraza, 1.900.000. Facilidades. MARQUES. 210771.** (15)

**ARENAL, Fabuloso piso casi primera línea 270 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, sala-estar, terrazas, parcialmente amueblado. Perfectísimo estado. 7.000.000. Facilidades 2 años. MARQUES. 210771.** (27)

**SANTA PONSA, apartamento frente Club Náutico, dos dormitorios, amplio salón con chimenea, terraza, vistas magníficas, 1.975.000, 217574.** (17)

**MAGALUF, Junto playa, apartamento dos dormitorios, terraza grande, completamente amueblado, 1.600.000, 217538.** (12)

## 8 CASAS Y PISOS

**OCASION: MARQUES FUENSANTA. Primer piso llaves en mano, terraza 50 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, sala comedor y cocina amueblada. Precio: 1.300.000 ptas. Entrada única 500.000 ptas y 9.600 mensuales. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600.** (38)

**RAFAL, Segundo piso sin ascensor, 2 dormitorios dobles, baño, sala comedor con terraza, cocina amueblada. Entrada única 350.000 ptas y 10.000 mensuales. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601.** (31)

**LAS MARAVILLAS, Estudio amueblado a 300 metros de la playa. Precio: 650.000 Ptas. Entrega llaves 825.000 Ptas, resto 10 años RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225600.** (27)

**ARENAL, Estupendos áticos y sobretícos, 2 y 3 dormitorios, baño, cocina, con galería, sala comedor con terraza, a 100 metros de la playa Contrato 300.000 llaves 500.000, resto 15.000 mensuales intereses incluidos. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601.** (41)

**ZONA PLAZA COLUMNAS, Estupendos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada altos y bajos sala comedor. Precio: 1.850.000 ptas. RUSTIC. J. Valentí, calle Velázquez 6 pral. Tel. 225600.** (29)

**HEROES DE MANACOR. Piso llaves en mano. 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor con terraza, cocina amueblada altos y bajos con galería, calefacción individual a gas. Precio: 2.350.000 Ptas. Entrega llaves 950.000, resto 5 años RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601.** (44)

**OCASION: CALVO SOTELLO. Magnífico local comercial de 48 m<sup>2</sup> de superficie, todo exterior. Precio: 25.000 ptas/m<sup>2</sup>. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600.** (27)

**ARENAL, Estupendos áticos y sobretícos, 2 y 3 dormitorios, baño, cocina, con galería, sala comedor con terraza, a 100 metros de la playa Contrato 300.000 llaves 500.000, resto 15.000 mensuales intereses incluidos. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601.** (41)

**ZONA PLAZA COLUMNAS, Estupendos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada altos y bajos sala comedor. Precio: 1.850.000 ptas. RUSTIC. J. Valentí, calle Velázquez 6 pral. Tel. 225600.** (29)

**HEROES DE MANACOR. Piso llaves en mano. 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor con terraza, cocina amueblada altos y bajos con galería, calefacción individual a gas. Precio: 2.350.000 Ptas. Entrega llaves 950.000, resto 5 años RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601.** (44)

**OCASION: CALVO SOTELLO. Magnífico local comercial de 48 m<sup>2</sup> de superficie, todo exterior. Precio: 25.000 ptas/m<sup>2</sup>. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600.** (27)

**LA CABANETA, Chalet, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, aseo, cisterna, terraza, 600 m<sup>2</sup> solar. 2.250.000 ptas. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Teléfono: 225601.** (25)

**ARENAL, Estupendos áticos y sobretícos, 2 y 3 dormitorios, baño, cocina, con galería, sala comedor con terraza, a 100 metros de la playa Contrato 300.000 llaves 500.000, resto 15.000 mensuales intereses incluidos. RUSTIC. J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Tel. 225601.** (41)

**SOBREATICO terminado, a estrenar vista panorámica zona «Hipers», 2 dormitorios, baño, terrazas. Precio: 1.400.000 Ptas. Entrada 650.000 ptas., resto a convenir. Tel. 297388-602194.** (24)

**PISO PL 1.ª Avda. Conde Sallent, 180 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, sala-comedor, sala, baño, aseo, galería. Precio: 3.000.000 Ptas. A. BEN NASSAR Tlf.: 461450** (23)

**FISOS terminados C/ Archiduque Luis Salvador 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terraza, calefacción individual a gas. Precio: 2.700.000, 3.800.000, 4.900.000 y 5.100.000 Ptas. A. BENASSAR Tlf.: 461450** (30)

**ZONA PL. ESPAÑA, Pisos y ático 4 dormitorios dobles, 2 y 3 baños gran salón comedor cocina oficina amueblada calefacción individual precio desde 425.000 ptas. hasta 4.500.000 ptas PERELLO. 463248** (30)

**ZONA PL. ESPAÑA, Pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, cocina totalmente amueblada, calefacción individual, precio desde 2.000.000 ptas. hasta 4 millones ptas. PERELLO. 463248** (27)

**ZONA PRECIADOS, Pisos 3 dormitorios, 3 baños calefacción individual, armarios, precio 4.900.000 ptas, facilidades. PERELLO 463248** (16)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

**SOBREATICO terminado, a estrenar vista panorámica zona «Hipers», 2 dormitorios, baño, terrazas. Precio: 1.400.000 Ptas. Entrada 650.000 ptas., resto a convenir. Tel. 297388-602194.** (24)

**MAGNIFICO PISO terminado a estrenar, junto Bar Güell, 4 dormitorios, 2 baños, precio 2.000.000 Ptas. Entrada 500.000 Ptas. Resto a convenir. Telf. 297388-602194.** (24)

**ATICO duplex terminado, zona Avda. Argentina, 4 dorm., 2 baños, sala-comedor, terrazas. Precio: 3.200.000 Ptas. A. BEN NASSAR Tel. 461450.** (20)

**PISOS TERMINADOS C/ Marqués de la Centa, 185, 181 y 146 m<sup>2</sup>, 4 y 5 dorm. 2 baños, sala-comedor, terraza, calefacción individual a gas, piscina, solarium y jardín. Precio: 5.850.000, 8 millones, 9 millones y 9.350.000 ptas. garage opcional. A. BEN NASSAR. Tel. 461450.** (42)

**PISOS en construcción Ca la Mayor, 1ª línea, 185 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, 2 aseos, sala-comedor, terrazas, calefacción individual a gas, aparcamiento incluido. Precio: 5.500.000 y 6.000.000 Ptas. A. BENASSAR. Telf. 461450.** (38)

**ZONA BALMES: Piso llaves en mano, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño completo. Precio: 1.700.000.-. Entrada única: 350.000.-. Resto: 14.000.- mensuales. Intereses incluidos.** (15)

**ARENAL: Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor con terraza grande, baño y aseo, cocina con galería. Entrada: 250.000, y 15.000, mensuales, intereses incluidos** (25)

**TENIS: pisos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, sala comedor, terraza. Precio: 2.400.000. Entrada única: 700.000. Resto 20.000 mensuales, intereses incluidos.** (23)

**FORTI: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina con galería, baño completo. Precio: 1.200.000.-. Entrada: 350.000.-. Resto: 12.000.- mensuales, intereses incluidos.** (21)

**PEDRO GARAU: Pisos, próxima entrega, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina amueblada con galería, baño completo. Entrada: 600.000. Resto 18.000.- mensuales.** (15)

**ZONA San Fernando, Pisos 4 dormitorios, a estrenar. Precio: 1.850.000. Facilidades 10 años. Tlf.: 282180** (15)

**ZONA General Riera, Piso 4 dormitorios, 2 baños, P. precio: 1.650.000. Facilidades. 10 años. Telf.: 282180.** (15)

**PLAZA MADRID, Atico y duplex, 4 dormitorios, 3 baños, 2 terrazas. Precio 3.500.000. Facilidades 10 años. Tlf.: 282180** (18)

**C/ BLANQUERNA, Pisos 4 dormitorios, 2 baños, muy soleado. precio 3.800.000 ptas. PERELLO. 463248** (14)

**VIA ROMA, Ultimo piso 3 dormitorios, 4 baños, gran salón comedor cocina completamente amueblada calefacción, 200 m<sup>2</sup> habitables, precio 5.000.000 Ptas. a convenir PERELLO. 463248.** (25)

**BONANOVA, Dos últimos pisos de 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, cerámica de calidad, armarios, vista fabulosa y tranquila precio: 3.500.000 y 3.700.000 ptas. PERELLO 463248** (23)

**C/ MARQUES DE LA CEÑA, Pisos 4 y 5 dormitorios, 2 y 3 baños, cocina amueblada, gran salón comedor, fabulosas vistas al mar, informes: PERELLO. 463248** (26)

**FABULOSOS pisos con vistas al mar, 4 dormitorios dobles, salón comedor: 35 m<sup>2</sup>, 2 baños aseo, grandes terrazas, acabados de mármol, parquet, cerámica, precios 3.875.000 hasta 4.750.000 ptas. PERELLO 463248** (31)

**PISOS y áticos C/ Aragón terminados 3, 4 y 5 dorm., 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, terraza, calefacción individual a gas. Precio: 2.650.000, 3.200.000, 3.695.000 y 5.000.000 Ptas. A. BEN NASSAR Tlf.: 461450** (33)

**JUNTO Plaza Madrid, pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, precio: 1.700.000 ptas. facilidades. Entrada 170.000, resto grandes facilidades. Tlf.: 297388 602194.** (24)

**PLAZA TOROS: Pisos 4 dormitorios, baño y aseo, precio 1.900.000 ptas. PERELLO 463248.** (14)

**ZONA CAPITOL, Pisos 3 dormitorios, baño y aseo, precio 2.100.000 ptas. PERELLO 463248.** (13)

**ZONA FORTI, Atico 2 dormitorios, baño y aseo, completamente amueblado, precio 1.400.000 ptas. PERELLO 463248** (14)

**FINAL ARCHIDUQUE, Pisos 3 dormitorios, baño, precio 1.250.000 ptas, entrada 250.000 ptas, resto facilidades. PERELLO. 463248** (16)

**ZONA SAN AGUSTIN, Apartamentos 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, con piscina y aparcamiento opcional, precio desde 1.925.000 ptas, hasta 2.325.000 ptas, entrada 500.000 ptas, resto 5 años PERELLO 463248** (30)

**VENDO piso rujo en C/ Marqués Centa y Paseo Marítimo de 4 a 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón, 8. Tlf.: 462558** (30)

## INMOBILIARIA GIMENEZ A. P. I. C/ José Tous Ferrer, 6. en U. Teléf. 22 12 42-22 12 35

**NECESITA UD. VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR? AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.**

**PLAZA TOROS: Pisos 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, cocina grande, galería, terraza, sala-comedor. Entrada única: 600.000. Resto 15.000 mensuales, intereses incluidos** (15)

**ZONA BALMES: Piso llaves en mano, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño completo. Precio: 1.700.000.-. Entrada única: 350.000.-. Resto: 14.000.- mensuales. Intereses incluidos.** (15)

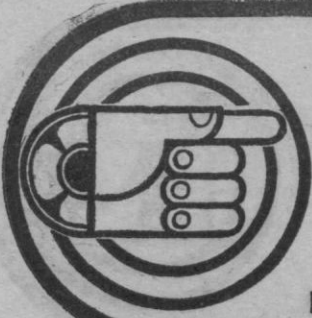
**ARENAL: Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor con terraza grande, baño y aseo, cocina con galería. Entrada: 250.000, y 15.000, mensuales, intereses incluidos** (25)

**TENIS: pisos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, sala comedor, terraza. Precio: 2.400.000. Entrada única: 700.000. Resto 20.000 mensuales, intereses incluidos.** (23)

**FORTI: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina con galería, baño completo. Precio: 1.200.000.-. Entrada: 350.000.-. Resto: 12.000.- mensuales, intereses incluidos.** (21)

**PEDRO GARAU: Pisos, próxima entrega, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina amueblada con galería, baño completo. Entrada: 600.000. Resto 18.000.- mensuales.** (15)

**ZONA San Fernando, Pisos 4 dormitorios, a estrenar. Precio: 1.850.00**



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>a</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

**anuncios económicos**  
(Sin recargo alguno)

**llamando al nº**  
**231177**  
de 8 a 2 y de 4 a 7

### CASAS Y PISOS

**VENDO 2 últimos pisos en C/ Aragón n.º 50 de 4 dormitorios, 2 baños, precio: 2.600.000 ptas. Informes, C/ Aragón n.º 6. Telf.: 482558.** (24)

**SAN JOAQUIN, Piso 3 dormitorios, sala-comedor, muebles. Precio 1.700.000. Facilidades 10 años. Tlf.: 282180.** (14)

**ATICO Gral. Riera, Tres dormitorios, cocina amueblada, incluidos algunos muebles, usado. Se entrega remodelado, terraza. Precio: 1.500.000. Facilidades 10 años. Tlf. 282180** (23)

**ZONA Aragón, Pisos 3 dormitorios, Precio 1.900.000. Facilidades 10 años Tel.: 282180.** (12)

**ATICO en C/ Eusebio Estada, 2 dormitorios, baño y aseco, cocina amueblada, sala-comedor, galería y gran terraza. Precio: 2.400.000 ptas. MUNAR - RAMON. Tel.: 226959.** (25)

**PISO en C/ Arquitecto Benassar, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina y galería. Precio: 1.500.000 ptas. MUNAR - RAMON. Tel.: 226959.** (21)

**PISO en C/ Capitán Castell, 3 dormitorios, baño completo, comedor y sala, cocina y galería cubierta. Precio: 1.250.000 ptas. MUNAR - RAMON. Tel.: 226959.** (23)

**VENDO, Atico de tres dormitorios zona Fortí, tercer piso sin ascensor, mucho sol. Precio con facilidades, 750.000 pts. 221688** (19)

**VENDO, Piso de tres dormitorios zona Fortí a estrenar, baño y aseco. Precio 1.550.000 pts. 221688** (16)

**VENDO, Planta baja zona 31 Diciembre. Techo libre, jardín, terraza, tres dormitorios gas ciudad. Precio 2.600.000 pts. 221688.** (18)

**VENDO, Duplex cerca Plaza París de cuatro dormitorios, dos terrazas, dos baños. Precio: 3.200.000 pts. 221688.** (16)

**VENDO, Atico de un dormitorio zona Plaza Columnas, terraza amplia, mucho sol. Precio: 900.000 ptas. 221688.** (16)

**ZONA 31 de Diciembre, 3 dormitorios, baño, aseco, cocina amueblada, sala con chimenea, comedor, terraza. Precio: 1.500.000 pts. Contado, MADE. Tel.: 211485.** (22)

**ATICO Vicente Ferrer, 3 dormitorios 2 terrazas, cocina amueblada, calefacción, precio: 1.850.000, facilidades. 221548.** (14)

**TRAVESIA Héroes Manacor, piso gran recibidor, 2 dormitorios, sala-comedor haciendo esquina, baño completo, cocina amueblada, trastero, todo exterior. 1.050.000 Ptas, facilidades. COB PASAMON. 279212.** (27)

**CALVO SOTELO, apartamentos de 1 y 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, balcón, etc. desde 800.000 ptas. COB PASAMON. 279212.** (18)

**LAS MARAVILLAS, apartamentos, 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles con armarios, baño completo, sala-comedor espaciosos, cocina grande amueblada incluso electrodomésticos lavadero, terraza grande, piscina, garaje incluido. 2.800.000. COB PASAMON 279212.** (30)

**ZONA Blanquerna, pisos 4 dormitorios y áticos, baño, aseco, cocina amueblada, sala-comedor, terraza. Precios desde: 3.200.000 ptas, 1.000.000 ptas. a la firma. Resto 5 años. MADE Tel: 211485.** (29)

**ZONA Fortí, piso 3 dormitorios, portero automático, cocina semi-amueblada, empapeado. 1.600.000 ptas. Facilidades. Tlf.: 213939.** (17)

**MARQUES DE LA CENIA, piso 4 dormitorios, calefacción individual, 2 baños completos, 3.300.000 ptas. Facilidades. Tlf.: 213939.** (17)

**ANDRES FELIU, ático 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, gran terraza, galería, armarios empotrados. 3.100.000 Ptas. Y pisos 4 dormitorios, 3 baños, comedor, armarios empotrados, cocina amueblada. 3.000.000. Ptas. Facilidades. Telf.: 213939.** (32)

**VENDO piso principio Gral. Riera, superlujoso, 4 dormitorios, 3 baños, cocina completamente amueblada, gran terraza, calefacción individual, circuito cerrado T.V. Precio: 3.600.000 Ptas. Facilidades 10 años. Tlf.: 213939.** (31)

**PISOS y áticos terminados en Porto Petro, 1.ª línea, 210 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, un aseco, sala-comedor 60 m<sup>2</sup>, cocina 30 m<sup>2</sup>, amueblada, armarios empotrados, terraza 500 m<sup>2</sup>. Precio: 6.500.000 Ptas. Pisos 98 m<sup>2</sup>. 2.500.000 Ptas. A. BENNASSAR. Tlf.: 461450.** (42)

**ATICO Rafal, tres dormitorios, baño, aseco, cocina amueblada, galería, terraza. 1.500.000. Facilidades. 221548.** (13)

**PONT D'INCA, pisos 3 dormitorios, baño, cocina, galería, comedor con terraza, 1.000.000, contrato 300.000. 221548.** (16)

**ARAGON, piso sin ascensor, tres dormitorios, baño, cocina, despensa, galería, trastero, chimenea, 925.000 facilidades. 221548.** (14)

**ATICO Luca de Tena, tres dormitorios, baño, aseco, cocina, despensa, terraza grande. 1.900.000. Facilidades. 221548.** (15)

**PLAZA TOROS, pisos en construcción, tres dormitorios, baño, aseco, sala-comedor, terraza, cocina, galería, contrato 200.000, mensualidades 10.000. 221548.** (19)

**FORTI, pisos tres dormitorios, baño, cocina, galería, comedor, terraza, contrato desde 160.000 ptas. 221548.** (14)

**PZA, COLUMNAS; pisos y sobre-áticos, 4 dormitorios 2 baños, calefacción, aparcamiento opcional, desde 3.500.000. VIVERN. 244916** (17)

**PZA, SANTA EULALIA; estudio mallorquina, señorial, 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina. 4.800.000. VIVERN. 244916.** (17)

**RAFAL, 5.º piso 4 dormitorios, baño, aseco, terraza, buenas vistas, exento contribución. 1.650.000. VIVERN. 244916.** (17)

**FORTI; a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, suelos cerámica, techos escayola, buenos acabados. 1.500.000. VIVERN. 244916.** (17)

**ZONA CRUZ ROJA, gran ocasión, precioso piso a estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, 2 baños, terraza, mucha luz, buena construcción. 1.800.000. entrada, resto 10 años. 255149.** (30)

**OPORTUNIDAD Plaza Barcelona estuendos pisos próxima entrega de 3 y 4 dormitorios dobles, baño, sala comedor, con terraza, aseco, cocina grande con galería, acabados de primera calidad, mucho sol. Contrato 300.000. ptas., llaves 300.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**EUSEBIO ESTADA: Pisos a estrenar llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, baño y aseco, sala comedor con terraza, cocina con galería, acabados de primera. ENTRADA 500.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA HOSTALETS, pisos y áticos próxima entrega 3 y 4 dormitorios, baño, aseco, sala comedor, terraza, galería, cocina amueblada, buenos acabados. ENTRADA 400.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA TOROS, piso 3 dormitorios baño y aseco, sala-comedor, cocina, galería. Entrada 400.000 y 10.000 mensuales. COB PASAMON. 279212.** (20)

**BALMES, sobre-ático a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, terraza, mucho sol. 1.350.000. VIVERN. 244916.** (15)

**FORTI; ático duplex, 170 m<sup>2</sup>, más terraza, 4 dormitorios dobles, 3 baños, acabados super lujo, chimenea, 4.500.000 VIVERN. 244916.** (19)

**GRAN OCASION, zona Matadero, primer piso estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, baño y aseco, terraza 50 m<sup>2</sup>. 1.450.000, contado. 255149.** (19)

**ARQUITECTO BENNASSAR, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, cocina, despensa, aparcamiento incluido, armarios empotrados, exento contribución, terraza. 3.300.000. Facilidades 5 años, 255149.** (23)

**VENDO, Piso de tres dormitorios principio General Riera. Dos baños, Gran cocina. Precio 3.100.000 pts. 221688.** (16)

**VENDO, Piso de cuatro dormitorios final Avdas., dos baños, calefacción. Terminados final 1978. Precio con facilidades 3.200.000 pts. 221688.** (19)

**VENDO Piso zona Balmes cerca del Cine Capitol, 3 A estrenar, Garaje opcional, 3 dormitorios, baño y aseco. Precio: 1.975.000 ptas. 221688.** (21)

**VENDO Piso de cuatro dormitorios, dos baños a estrenar, zona Santa Catalina, junto futuro jardín. Precio con facilidades. 2.245.000 ptas. 221688.** (21)

**VENDO, Piso de tres dormitorios en Ca'n Pastilla cerca del mar. Zona tranquila, totalmente amueblado, casi a estrenar. Precio con facilidades. 2.200.000 pts. 221688.** (24)

**VENDO, Atico de cuatro dormitorios en Plaza Madrid, dos baños, terraza de 50 m<sup>2</sup>, mucho sol. Cocina amueblada con encimera horno alto y lavavajillas. Precio con facilidades. 2.800.000 pts. 221688.** (31)

**ia INMOBILIARIA ALBERTI**  
C/ Velázquez, 10, entlo.  
Teléfonos 22 28 71 - 22 22 92 - 22 22 93

**CALLE ARAGON, Fabuloso ático de 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor con terraza, 40 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, calefacción individual, acabados primera calidad. PRECIO 3.100.000. ptas. Facilidades.**

**CA'N PASTILLA apartamento 50 metros de la playa, 1 dormitorio doble, sala comedor con terraza, 1 baño, cocina completamente amueblada, mucho sol. PRECIO desde 700.000. ptas. ENTRADA única 200.000. ptas. resto 8.000. ptas. mensuales, intereses incluidos.**

**PLAZA MADRID: Piso 3.º de tres dormitorios dobles, 2 baños completos de cerámica, sala comedor grande con terraza, cocina con galería, magnífica decoración. PRECIO 2.450.000. ptas. ENTRADA 900.000. ptas. Resto 18.000. ptas. mensuales intereses incluidos.**

**PLAZA TOROS: Pisos llaves en mano, 3 dormitorios dobles, baño, aseco, sala-comedor con terraza, cocina, galería. PRECIO: 1.450.000 ptas. ENTRADA: 400.000 ptas. RESTO: 15.000 ptas. mensuales.**

**EN INCA, vendiendo en situación única, finca con solar de 120 m<sup>2</sup>, dos pisos construidos. 5.500.000 Ptas. Facilidades. Telf. 282180-278150.** (23)

**CALLE ARAGON, Magníficos pisos terminados, 4 dormitorios, calefacción individual, 3.500.000. Facilidades 4 años. MARQUES 210771.** (15)

**CALLE ARAGON, Pisos en construcción, 4 dormitorios, 1.900.000. Facilidades 4 años. MARQUES. 210771.** (13)

**ZONA PASEO MALLORCA, Pisos próxima terminación 2 y 3 dormitorios, 1 millón 800.000 mil y 2.400.000 Facilidades 10 años, MARQUES, 210771.** (18)

**VENDO, Piso de cuatro dormitorios final Avdas., dos baños, calefacción. Terminados final 1978. Precio con facilidades 3.200.000 pts. 221688.** (19)

**VENDO Piso zona Balmes cerca del Cine Capitol, 3 A estrenar, Garaje opcional, 3 dormitorios, baño y aseco. Precio: 1.975.000 ptas. 221688.** (21)

**VENDO Piso de cuatro dormitorios, dos baños a estrenar, zona Santa Catalina, junto futuro jardín. Precio con facilidades. 2.245.000 ptas. 221688.** (21)

**VENDO, Piso de tres dormitorios en Ca'n Pastilla cerca del mar. Zona tranquila, totalmente amueblado, casi a estrenar. Precio con facilidades. 2.200.000 pts. 221688.** (24)

**VENDO, Atico de cuatro dormitorios en Plaza Madrid, dos baños, terraza de 50 m<sup>2</sup>, mucho sol. Cocina amueblada con encimera horno alto y lavavajillas. Precio con facilidades. 2.800.000 pts. 221688.** (31)

**OPORTUNIDAD Plaza Barcelona estuendos pisos próxima entrega de 3 y 4 dormitorios dobles, baño, sala comedor, con terraza, aseco, cocina grande con galería, acabados de primera calidad, mucho sol. Contrato 300.000. ptas., llaves 300.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**EUSEBIO ESTADA: Pisos a estrenar llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, baño y aseco, sala comedor con terraza, cocina con galería, acabados de primera. ENTRADA 500.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA HOSTALETS, pisos y áticos próxima entrega 3 y 4 dormitorios, baño, aseco, sala comedor, terraza, galería, cocina amueblada, buenos acabados. ENTRADA 400.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA TOROS, piso 3 dormitorios baño y aseco, sala-comedor, cocina, galería. Entrada 400.000 y 10.000 mensuales. COB PASAMON. 279212.** (20)

**BALMES, sobre-ático a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, terraza, mucho sol. 1.350.000. VIVERN. 244916.** (15)

**FORTI; ático duplex, 170 m<sup>2</sup>, más terraza, 4 dormitorios dobles, 3 baños, acabados super lujo, chimenea, 4.500.000 VIVERN. 244916.** (19)

**GRAN OCASION, zona Matadero, primer piso estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, baño y aseco, terraza 50 m<sup>2</sup>. 1.450.000, contado. 255149.** (19)

**ARQUITECTO BENNASSAR, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, cocina, despensa, aparcamiento incluido, armarios empotrados, exento contribución, terraza. 3.300.000. Facilidades 5 años, 255149.** (23)

**VENDO, Piso de tres dormitorios principio General Riera. Dos baños, Gran cocina. Precio 3.100.000 pts. 221688.** (16)

**ZONA PLAZA FLEMING, DISPONEMOS pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE. 224479.** (14)

**VIA ALEMANIA, último piso 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, terminado. 3.300.000 Facilidades 2 años. MARQUES. 210771.** (17)

**ZONA PLAZA COLUMNAS 3 y 4 dormitorios, terminados. 1.850.000 y 2.200.000 MARQUES. 210771.** (13)

**ZONA ESTACIONES, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, aparcamiento opcional. 3.500.000. Facilidades 3 años. MARQUES. 210771.** (16)

**PBA. DE TOROS, pisos 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, terminados, 2.000.000, a convenir. MASSIP. 211796.** (15)

**ZONA Gral. Riera. Pisos desde 150.000, entrada con 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, terraza, baño. MASSIP. 211928.** (18)

**OPORTUNIDAD Plaza Barcelona estuendos pisos próxima entrega de 3 y 4 dormitorios dobles, baño, sala comedor, con terraza, aseco, cocina grande con galería, acabados de primera calidad, mucho sol. Contrato 300.000. ptas., llaves 300.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**EUSEBIO ESTADA: Pisos a estrenar llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, baño y aseco, sala comedor con terraza, cocina con galería, acabados de primera. ENTRADA 500.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA HOSTALETS, pisos y áticos próxima entrega 3 y 4 dormitorios, baño, aseco, sala comedor, terraza, galería, cocina amueblada, buenos acabados. ENTRADA 400.000. ptas. RESTO 15.000. ptas. mensuales.**

**ZONA TOROS, piso 3 dormitorios baño y aseco, sala-comedor, cocina, galería. Entrada 400.000 y 10.000 mensuales. COB PASAMON. 279212.** (20)

**BALMES, sobre-ático a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, terraza, mucho sol. 1.350.000. VIVERN. 244916.** (15)

**FORTI; ático duplex, 170 m<sup>2</sup>, más terraza, 4 dormitorios dobles, 3 baños, acabados super lujo, chimenea, 4.500.000 VIVERN. 244916.** (19)

**GRAN OCASION, zona Matadero, primer piso estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, baño y aseco, terraza 50 m<sup>2</sup>. 1.450.000, contado. 255149.** (19)

**ARQUITECTO BENNASSAR, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, cocina, despensa, aparcamiento incluido, armarios empotrados, exento contribución, terraza. 3.300.000. Facilidades 5 años, 255149.** (23)

**VENDO, Piso de tres dormitorios principio General Riera. Dos baños, Gran cocina. Precio 3.100.000 pts. 221688.** (16)

**PLANTA baja en carretera vieja Sineu, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, patio. 1.000.000. LINDE. 224479.** (16)

**ZONA Fleming, vendemos piso 3 dormitorios, baño completo, cocina completamente equipada, empujados y bien decorado, calefacción. 1.500.000. LINDE. 224479.** (19)

**SANTA CATALINA, piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, etc. 2.400.000. Entrada 800.000, resto 10 años. LINDE. 224479.** (19)

**TENIS, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, aparcamiento incluido. 3.450.000. LINDE. 224479.** (13)

**FORTI, a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, etc. 1.300.000. LINDE. 224479.** (11)

**SON ARMADAMS, ático 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza 100 m<sup>2</sup>, espléndida vista. 2.650.000. LINDE. 224479.** (17)

**ZONA Pedro Garau, 140 m<sup>2</sup>, segundo sin ascensor, 4 dormitorios, baño, aseco, 2.500.000. Entrada 500.000, resto 8 años, directamente propietario. LINDE. 224479.** (32)

**ZONA Blanquerna, cuarto sin ascensor, 4 dormitorios, baño completo, etc. 1.400.000. Contado. LINDE. 224479.** (14)

**ZONA TENIS, piso lujo estrenar, 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios enmoquetados, armarios empotrados, baño con bañera circular, aseco, amplio salón-comedor, chimenea, calefacción gas ciudad, cocina amueblada. 4.500.000. Teléfono 223656** (28)

**PALMA MALLORCA, zona residencial, vendo pisos 200 m<sup>2</sup>, estrenar. También permularía por terrenos, pisos, chalet proximidades Madrid, 91.858022.** (12)

**VIVERO, C/ Aragón, vendo piso 3 dormitorios, entrega inmediata, 700.000 ptas, con facilidades. QUETGLAS. Pza. Cort, 7 224660.** (18)

**ZONA PLAZA FLEMING, pisos de 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina equipada, galería-lavadero, calefacción central, desde 1.800.000. Entrada única 600.000. Resto facilidades. RIGO 217122-217506.** (29)

**FA TRONATO OBRERO (zona Plaza Columnas) 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseco, cocina, galería-lavadero, pintado, empapeado, muy buenos acabados. Entrada 450.000. Resto 15 años, RIGO 217122-217506.** (27)

**SON GOTLEU, piso dos dormitorios, 170.000 entrada 6.000 mensuales. 232265** (10)

**VENDO piso amueblado, 3 dormitorios, baño y aseco. Avda. General Primo de Rivera. Precio interesante. Tel.: 217251.** (17)

**PARTICULAR, vende piso 4 habitaciones, 1.475.000. Facilidades, C/ Estelrich Artigues, núm. 41-30-A. Rafal.** (13)

**EN SANTA CATALINA, Bonita planta baja de 200 m<sup>2</sup>, con 4 dormitorios dobles, baño, cocina, amueblada, aire acondicionado con jardín. MASSIP. 211247.** (22)

**MAGALUF, A p apartamientos junto al mar de 2 dormitorios. Total 1.300.000. Facilidades, MASSIP. 211247** (13)

**BONANOVA, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseco, aparcamiento incluido, piscina comunidad, espléndida vista, inmejorable situación, 3.500.000. LINDE. 224479.** (18)

**OCASION, por ausentarme vendo magnífico piso en Sta. Catalina, con o sin muebles, 4 dormitorios, gran sala-comedor, 1 baño, cocina completamente amueblada, galería grande, una vivienda por planta, exento de contribución. Facilidades. J. FERRA. 463510.** (36)

**ZONA PZA. FLEMING, piso 4 dormitorios, 2 baños completos, sala-comedor espaciosos, cocina completamente amueblada, galería, calefacción central. Ptas. 2.250.000. Facilidades. J. FERRA. 463510.** (24)

**ATICO zona Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, aseco, sala comedor, cocina amueblada, terrazas vistas sobre la bahía, COMAMALA 252699.** (19)

**PISO Polígono de Levante, 3 dormitorios, baño, aseco, sala-comedor, cocina terrazas, COMAMALA 252699.** (14)

**PISOS en construcción zona Fortí, 3 y 4 dormitorios, baño, aseco, sala-comedor, cocina, COMAMALA 252699.** (16)

**PISOS Héroes de Manacor, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseco, dos amplias terrazas, COMAMALA 252699.** (16)

**PLAZA PARIS, 6º piso a estrenar, 3 habitaciones, cocina con gran reforma, 2.900.000 ptas. Facilidades. Tel.: 213939.** (18)

**PLAZA REINA, piso antiguo 130 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, sol, vista, 850.000, 217538.** (12)

**TERRENO, piso primero, tres dormitorios, edificio solo tres viviendas, terrazas, jardín, sin gastos comunidad. 2.500.000 217574.** (16)

**EUSEBIO ESTADA, Piso tres dormitorios grandes, salón, baño, aseco, cocina amueblada, 1.150.000 contado, 217538.** (14)

**VIVERO, C/ Aragón, vendo piso 3 dormitorios, entrega inmediata, 700.000 ptas, con facilidades. QUETGLAS. Pza. Cort, 7 224660.** (18)

**ZONA PLAZA FLEMING, pisos de 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina equipada, galería-lavadero, calefacción central, desde 1.800.000. Entrada única 600.000. Resto facilidades. RIGO 217122-217506.** (29)

**SON GOTLEU, piso dos dormitorios, 170.000 entrada 6.000 mensuales. 232265** (10)

**VENDO piso amueblado, 3 dormitorios, baño y aseco. Avda. General Primo de Rivera. Precio interesante. Tel.: 217251.** (17)

**PARTICULAR, vende piso 4 habitaciones, 1.475.000. Facilidades, C/ Estelrich Artigues, núm. 41-30-A. Rafal.** (13)

**EN SANTA CATALINA, Bonita planta baja de 200 m<sup>2</sup>, con 4 dormitorios dobles, baño, cocina, amueblada, aire acondicionado con jardín. MASSIP. 211247.** (22)

**MAGALUF, A p apartamientos junto al mar de 2 dormitorios. Total 1.300.000. Facilidades, MASSIP. 211247** (13)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**PIANTA BAJA EN ARENAL**, 3 dormitorios, gran salón comedor con grandes cristalerías, cocina completamente amueblada, gran garaje para varios coches, baño completo, 3.000.000. Facilidades. RIGÓ 217122-217506. (27)  
**FORTI** pisos y áticos 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseó, gas ciudad, portero automático, ascensor, exentos contribución, desde 1.100.000. Facilidades. RIGÓ. 217122-217506. (23)

**PISOS** y áticos en construcción (finalizados marzo 79), zona Paseo Mallorca 2 y 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, desde 1.800.000. Excelentes facilidades. FP - 10 MAS-JAUME. 464254. (27)

**ATICO** planta 8, zona plaza toros, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, terraza, 1.700.000. Entrada 700.000 con facilidades. EA - 8 MASJAUME. 464250. (22)

## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, exentos contribución, aparcamiento opcional zona Eusebio Estada, contrato 150.000 ptas. Resto a convenir.  
Teléfonos: 29.73.88 - 60.21.94

**ALQUILER TELEVISORES, LA BOLSA DEL TELEVISOR**, Pza. Arzobispo Miralles, 8-A. Teléfono: 216550

## 7 APARTAMENTOS

**PARTICULAR**, vendo aparta- mentos Palma-Nova, 550.000, amueblados renta garantizada mensual 10%. Tel.: 217133. (13)

## 6 CHALETS

**URBANIZACION** Sol de Mallorca, Chalets excelente calidad, Estilo ibicenco. Todos los servicios. Teléfono 691398. (14)  
**COSTA CALMA** lujo 6 dormitorios, salón comedor, chimenea, jardín, piscina 9.000.000. Son Armadams 6 dormitorios, garaje, jardín 7.000.000. Palmañaola, jardín, garaje, 1.900.000. Valldemosa y Buñola desde 1.900.000. Tel.: 250213 mañanas. (30)

**BELLA VISTA**, Se vende apartamento de lujo a estrenar, 2 habitaciones, cocina, comedor, chimenea, baño, terraza, 10 m<sup>2</sup>, y 70 m<sup>2</sup>, garaje privado, piscina, vista panorámica. Pta.: 264046. (28)

## 9 TRASPASOS

**TRASPASO** Bar-Restaurante, rentabilidad asegurada Ptas. 1.200.000. Facilidades. J. FERRA. 463510. (11)

**PARTICULAR** compraría al contado chalet en zonas Génova, San Agustín, P Nous, Costa d'En Blanes o Palma Nova. Teléfono 675339 (noches). (21)

**PARTICULAR** vende apartamento, zona residencial Ca'n Pastilla, construcción nueva, 3 habitaciones, cocina completa, etc. Tel.: 221027. (16)



# inmuebles, particulares y constructoras

## 1 HIPOTECAS

**DISPONGO** hasta 2.500.000. ALEIX, Alejandro Roselló, 32, 460818. (10)

**VENDO** solar en Cala Llombar de 1.000 mts., para informes en calle Joaquín María Bover, 12. Palma. (17)

**ALQUILO** dos locales en División Azul, de unos 400 m<sup>2</sup> entre los dos. Informes Tel.: 464200 horas de oficina, después estas horas. Tel.: 212901. (21)

**VENDO o ALQUILO** Nave industrial, 2.700 m<sup>2</sup>, edificación sobre solar de 10.000 m<sup>2</sup>, a unos 12 kms. de Palma, junto carretera Sóller, con transformador electricidad y fuerza motriz, agua. Informes Tel.: 464200 horas oficina. Después estas horas Tel.: 260024. (24)

**VENDO COTO DE CAZA** Con casita, a 13 kilómetros de Palma. Teléfono 264046.

## 2 SOLARES Y TERRENOS

**URBANIZACION** Sol de Mallorca, Magníficas vistas. Entre pinos, junto al mar. Todos los servicios. Desde 1.400 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfono: 681398. (19)  
**URBANIZACION** Santa Ponsa, parcelas desde 1.100 ptas. m<sup>2</sup>. IMISA, Plaza de España, 4. Tel.: 226540. Venta directa del promotor. (19)  
**VENDO** solar en Bahía Grande, 1ª línea, precio interesante. Informes. Tl. 264705. (12)

**COSTA D'EN BLANES**. Particular compraría solar, orientación Sur, pago al contado. Teléf. 675339 (noches). (14)

**TRASPASO BAR** muy económico y bien montado. Telf.: 240042

**2.500 m.2 DE LOCAL** cerca de Calvo Sotelo, vendo o permuto por solares o finca rústica próxima a Palma. Teléfono: 46.44.00.

**ALQUILERES** DE PARTICULAR necesitara piso en alquiler Pont d'Inca, Vivero o Rafal, 211796. (12)

**NECESITO** chalet sin muebles en alquiler anual desde el 1-10 entre Palma y Magaluf con 3-4 dormitorios, estar, comedor, terraza y jardín, calefacción. Escriba a Scandour, Aptos. Royal Magaluf, Magaluf. (31)

**OPORTUNIDAD**, Vendo, Playa de Palma, tercera línea, apartamento tres dormitorios dobles, piscina, garaje, grandes terrazas, portería, por 2.500.000. Dirigirse: Bar, primera planta, Edificio Pitillari Play. entre Balearios 3 y 4. (30)

## 3 LOCALES Y DESPACHOS

**URBANIZACION SON GUAL** Vendo 3 solares rústica, 15.000 m<sup>2</sup>, agua, electricidad, carretera asfaltada dentro de un año, condiciones especiales de pago. Teléfono 264046.

**BAHIA AZUL**, primera línea, 1.080 m<sup>2</sup>, ocasión. Tel.: 265033.

**DEPARTAMENTO EN EDIFICIO BANCO CENTRAL DE AVENIDAS** Superficie total 93 m<sup>2</sup>. Todos los servicios (teléfono, separadores, etc.). Buenas condiciones económicas. Informes y venta: Edificio Reina, 4.º Tels. 22 36 25 y 21 11 97.

**ALQUILARIA** ático zona alta Son Rapinya, 3 dormitorios, sin muebles hasta 10.000. Tel.: 227466. (14)

**ALQUILO** local, 200 metros aproximadamente, junto Banca March, Avenidas, apto cualquier negocio. 217963. (13)

**OPORTUNIDAD**, Vendo chalet en Amanecer, solar 800 m<sup>2</sup>. Tel.: 217251. (10)

**URGENTE** Compro apartamento 2 habitaciones, zona El Arenal, 1.325.000 Ptas. máximo. Telf.: 675862. (15)

## 4 FINCAS

**ALQUILO** local dos puertas con teléfono, zona campo es Fortí, Informes de 9 a 10. Tel.: 284262. (17)

**SANTA PONSA**, directo al mar muy fácil construir 1.250 m<sup>2</sup>, 3.000 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfono: 401730. (15)

**PUIGUNTENT**, 15.000 m<sup>2</sup>. Carretera asfaltada, 550.000 ptas. Teléfono: 401730. (10)

**CASETA** rústica en Santa María, 2.500 m<sup>2</sup>. Informes, Tel.: 279111. (10)

**ALQUILO** piso amueblado 4 habitaciones, sala comedor. Juan Alcover, Informes 461407. (11)

**ALQUILO** por temporada precioso apartamento amueblado a 10 kilómetros Arenal, 2 dormitorios, Terraza, vistas al mar. 210322. (17)

**ZONA GENERAL RIERA**, directamente del constructor 2, 3 y 4 dormitorios, desde 1.000.000 ptas. Telfé 463249. (19)

## 5 CASAS Y PISOS

**ALQUILO** local 215 m. con o sin negocio de abonos y piensos, Flecha Colom, P. 82. S. Sardiná. (16)

**PLA DE NA TESA**, Solar 483 m<sup>2</sup>, 22 m, fachada, agua, luz y teléfono a pie de solar, 2.000 ptas/m. Teléfonos 464392 - 610296. (23)

**URGE** comprar rústica de montaña, preferible si tiene alguna zona llana, mínimo cien cuarteradas, no importa situación. Pagaria hasta 8.000.000 pesetas. Apartado de correos de Palma 1.230. (27)

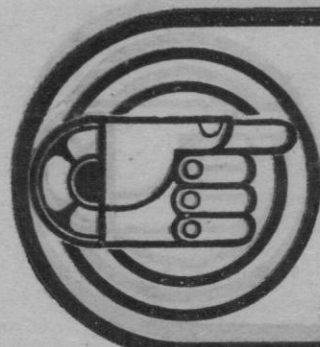
**CARRETERA SINEU**, 8 kms, Palma 2 cuarteradas, pinos monte bajo, agua, 217338. (12)

**ALQUILO** cuarto piso, Buen precio. Informes de 9 a 11 y de 3 a 7 tarde, en Pasaje Can Curt, 14-19. (22)

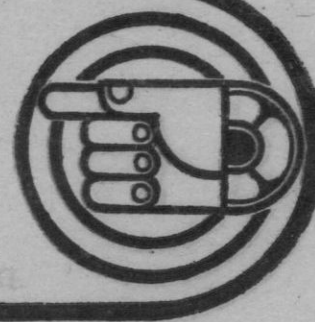
**ALQUILO** piso con muebles, Palma, céntrico. Tel.: 266625. (10)

**EN PAGUERA**, zona residencial, vendo chalet amueblado con piscina, 400 m<sup>2</sup> construidos, pesetas 14.000.000. Tel. 686857. (16)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>a</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## CASAS Y PISOS

**VENDO** piso nuevo en Arenal, 4 dormitorios armarios empotrados, 1 baño completo, 1 aseo, cocina, amplia galería, balcón, muy bien orientado. Precio: 2.500.000. Tel.: 295211, 297305 (26)

**ZONA Es Fortí**. Edificio San Fernando, cuarto piso barato, tres dormitorios baños completos, cinco habitaciones. 1.400.000 ptas. Tel.: 234821 (21)

**VENDO** planta baja en el Rafal, C./ Adelfa, núm 40 para informes: C./ Médico José Darder, núm 12, 3<sup>a</sup>-B. (17)

**VENDO** sobreático en C./ Médico José Darder, núm 13, para información, teléfono: 224492. (12)

**VENDO** pisos directamente del constructor C./ Anselma, núm 79 para información en obra, o en el teléfono 224492 (17)

**VENDO** piso antiguo, buena conservación, 4 dormitorios, baño, 750.000. 210369 (30)

**SÓN ROCA** particular vendiendo por tres dormitorios, comedor, etc., cocina amueblada y comedor, sealeado, 700.000. Tlf.: 239518 (17)

**PARTICULAR** vendo piso plaza Capitol, 3 habitaciones, baño, sala comedor galería, cocina y armarios equipados. 1.350.000 ptas Tel.: 275518 de 4 a 8 tardes. (24)

**ZONA EL ESPAÑA** vendemos pisos terminados 4 dormitorios áticos aparcamientos y ocales comerciantes Facilidades de pago. Informes: Eusebio Estada T. Tel.: 231523 (22)

**SE VENDE** pisos en calle Antillón (esquina Pasadizo Obrero), pasadizo apartamientos, tiendas en calle Gilbert de Centellas núm 4 Se venden tiendas en calle Sol. 12, 14 bis Informes: Construcciones H. I. O. BERNARDO SALVA, S.R.C. Tel: 26347-3-9 y portería edificio (44)

**OCASION**, zona Capital planta baja 350 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, jardín, etc. 2.600.000 entrada 50% resto 3 años, PONS GINART 210700, mañanas (24)

**HONDEROS** 4 dormitorios, 2 baños, terraza 2.200.000. Entrada 700.000, resto 3 años, PONS GINART 210700, mañanas (16)

**PLAZA TOROS** 3-4 dormitorios, baño, aseo, terraza desde 1.450.000 Entrada única 500.000, resto 16.000. Intereses incluidos PONS GINART, 210700, mañanas. (21)

**COMPRARIA** piso o planta baja en buen estado PONS GINART 210700, mañanas. (13)

**EUSEBIO ESTADA** ático 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 1.700.000. Entrada 500.000, resto 12 años PONS GINART 210700, mañanas. (18)

**AVENIDAS** 2-3-4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Desde 1.850.000. Entrada 800.000, resto 10 años PONS GINART 210700, mañanas (19)

**AVENIDAS**, 4 dormitorios, 2 baños completamente reformado, 2.850.000. Entrada 1.000.000, resto años, PONS GINART 210700, mañanas (17)

**ZONA FLEMING** ático 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, garaje opcional. 2.800.000. Entrada 800.000, resto 12 años, PONS GINART, 210700, mañanas. (20)

**PLAZA MADRID**, muy buena orientación, 4 dormitorios dobles, armarios, trastero, 3 baños, cocina amueblada, gran salón-comedor, terraza y galería. Precio 3.250.000. Tel.: 280254. (23)

**SÓN FERRIOL**, 3 dormitorios, baño, aseo, 3 trasteros, lavadero, pequeña terraza, etc. Precio 1.200.000 A convenir. Tel.: 280254 (18)

**AVENIDA SAN FERNANDO**, a estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor, terraza, galería, despensa, etc. Precio 3.500.000. Facilidades. Teléfono: 280254. (21)

**ZONA TENIS**, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada, gran salón comedor, vista al mar. Teléfono. Precio 2.500.000. Cantado. Teléfono: 280254. (22)

**ZONA JUAN ALCOVER**. Vendo piso a estrenar, 3 dormitorios, 1.785.000. Facilidades. 210320. (12)

**EN HEROES DE MANACOR**. Vendo piso 4 dormitorios. Entrada 300.000. Mensualidades de 13.000. 210322. (34)

**ZONA GENERAL RIERA**. Vendo piso a estrenar, 3 dormitorios, cocina equipada. 1.425.000. Entrada 400.000. Resto facilidades. 210322. (17)

## OCASION

**Zona toros**, piso libre impuestos, nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería y gran comedor. 1.500.000. Telf.: 29 50 48, de 9 a 2 h.

## TRASPASOS

**SE VENDE** Puigpuient bar-restaurante inglés con fama internacional por su comida típica inglesa. Consiste de un bar tipo pub y restaurante con 25 plazas aprox. sentadas. Apartamento arriba del restaurante con 2 dormitorios, cuarto de baño y sala de estar. Venta Ptas. 7.000.000 o traspaso Ptas. 3.500.000. Tel.: 225484. (50)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles por no poder atender Teléfono 265889-270874 (12)

**POR NO** poder atender de bien situado, C./ Desruig, L.C. Santa Casatraspaso bar nuevo, gran terraza (15)

**SE TRASPASA** Bar Goa a pleno rendimiento. Plaza Progreso Tfn.: 237887. (11)

**SE TRASPASA** o alquiler peluquería señoras por no poder atender. C./ Cabre Sotelo. Teléfono: 400522. (15)

**OCASION**: traspase local céntrico, con instalación nueva (agua, electricidad y gas), precio muy interesante, alquiler bajo. Informes: C./ Molineros, nº 4, (travesía S. Miguel) pensión Moranca. (25)

**SE TRASPASA** sucursal de panadería pastelería y otros artículos zona Son Gotleu. Alquiler 4.000. Tel. 270788 - 279454. (17)

**SE TRASPASAN** Bar y Restaurante zona Plaza Arazanas (ambos en pleno funcionamiento). Tel.: 402647. (14)

**TRASPASO** local Camp Redó, 500 m<sup>2</sup>, por valor instalación despacho y luz, tres entradas, solo 15.800 mensuales. Teléfono: 220463. (19)

**PELUQUERIA** - souvenirs, perfumería zona turística, todo el año, buen rendimiento. Tel.: 287483, a partir 9,30 noche. (17)

**SE TRASPASA** tienda comestibles con vivienda. Tel.: 227893, Monserrat. 5. (30)

**TRASPASO** local de 130 metros con luz 125-220 en la calle Galiana para informes, Femenias 30 (Bar Azmi) de 8 a 2, mañanas. (24)

**EN EL ARENAL** travesía 1<sup>a</sup> línea y por no poder atender, se traspasa tienda alimentación y flores en pleno rendimiento. Informes escribir apartado 745 Palma Mallorca. Indicando teléfono. (30)

## VENDO

**BAR-RESTAURANTE** con grill, gran piscina, terrazas, jardines, parque infantil, aparcamiento sobre solar de 7.000 m<sup>2</sup>. capacidad 350 personas, en ruta turística. Precio coste instalaciones. Informes: Andrea Doria, 28-A. - Tel. 54 08 64.



## bolsa del motor

**10** MOTOCICLETAS



**SANGLAS** 400 electrónica PM-J Montesa King Scorpio impecable. Cambios por coches Facilidades. (13)



**SANGLAS** 500 y 400, novísimas electrónicas, extras Garantizadas 4 años facilidad. Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Manacor 43 Tel. 464833 (21)

**VENDO** Guzzi 850 PM-B. AUTOS BEVERLEY Tel. 299889 (10)

**COMPRO** moto o accesorios Forros Mustang 49 c.c., no importa estado. Informes Monserrat Mascoré, núm 51. bajos De 8 a 9 noche (20)

**VENDO** Sanglas 500 PM-F, AUTOS BEVERLEY Tel. 299889 (10)

**11** AUTOMOVILES



**GARAJE LA ISLA**. Compra-venta de automóviles, Facilidades de pago hasta 4 años Sin entrada. Mínimos gastos **VENDO**: Seat 131 1.600, PM-H, R-12 familiar PM-C. R-6 PM-G. R-5 PM-D 4-L económico. 4-L PM-C; Seat 1.430 PM-C varios a elegir, 124 familiar PM-B. 124 PM 850. Seat 600 D y E, Simca 1.200 PM-A espe- cial. Citroen Diane-6 y C-8 familiar PM-D Mini 1.000 PM-E. Citroen 2 HP, Morris Gordim. 850 y 600 muy económicos Se admiten cambios. Calle Aragón 67 Tlf.: 240197 (100)

**VENDO** Bultaco, Lobito-74 c.c. - PM-G, perfecto estado con extras. Tel. 211832-295760, Son Servera. (13)

**VENDO** vespino, C./ Colubí 4 bajos. Tel. 289421, de 9 a 13 horas. (13)

**BULTACO**, lobito 74/100, muchos extras. Precio interesante. Tel.: 251645/46. (10)

**VENDO** Lobito 74 c.c. PM-G. Tel. 288744. (10)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

## SEAT GARAU Automoviles

C/ Balmes 44 C/ E. ESTADA 46  
TEL. 25 21 70

**COMPRA VENTA CAMBIO DE COCHES**

**VALORAMOS AL MAXIMO SU COCHE**  
**FACILIDADES 36 MESES**  
**SOLO CERRAMOS DOMINGOS**

**NUEVOS:** Venta todos los modelos Seat  
**USADOS:** Todas marcas. Revisados y garantizados. Matriculas PM-H, PM-I y PM-J.  
**EN VENTA:** Renault 4, 7, 12 N. 12 S. y 17 Familiar. P.M.I. Renault 4 L. 5, 3 y 1B. Seat 131, 127 124 PM-H, PM-I y PM-J. 500, 850, coupé, 1430. Citroen GS, Citroen 8 y Dyane 6, Mehari P.M.I.  
Simca 1.200 (sólo un año).

**GARAGE METROPOL Automoviles**  
CASA FUNDADA EN 1963

**500 MILLAS**  
AUTOMOVILES

**500 MILLAS**  
AUTOMOVILES

**GARAGE VIDAL**

**GARAGE METROPOL**, vende automóviles, facilidades hasta 4 años, sin entrada, todos modelos y precios garantizados **OFERTAS:** SEAT: 131-1200 5 marchas, 124 familiar, 1430, 124 Sport 1800, 197 LS, 2, 3 y 4 puertas, 850 N y E, 850 6 puertas, 600, 132-1600 5 marchas, 133 equipo butano, 1430-Perkins Diesel, R-12 S, R-4, R-5, R-7, R-4 R-8 Citroen GS Palma, C-8 familiar, Diamante 6, 3 HP (como nuevo) Simca 1200, Simca 1000, Austin 1.100, Austin 1.100 familiar, MG 850, furgoncito, Cambios C/ Gabriel Llabrés, 10, Tlf.: 275031 (Junto cine Metropoltran Palace). (102)

**SEAT** 124 año 77 varios, novísimos, garantizados, 4 años, facilidades, sin entrada. 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel.: 464833 y Aragón 178, Tel.: 241185. (25)

**BARATISIMOS**, Seat 900 y 850 Simca 1000, Morris garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel. 464833 y Aragón, 178 (junto cruce vía cintura). Tel. 241185. (25)

**COMPRA-VENTA** de vehículos usados (garantizados): Mercedes 280 SE M.-76...; Mercedes 250 SE PM-J; Renault-5 PM-C; Renault-12 PM-140...; Simca 850 B-3; Seat-850 PM-B; Seat-127 PM-D; Seat-127 4 puertas PM-F; Seat-124 PM-167...; Chrysler 2.000 automático PM-G; Seat 1.430 Ranchera PM-153... Seat 127 PM-F; Renault 7 PM-I; Renault 5 PM-F; Renault 8 PM-D; Simca 1.200 PM-D; Simca 900 PM-B; Dineo 6 PM-141... Exposición y venta: Avda. Alejandro Rosselló, 16, Teléfono: 400940 Palma. (75)

**DIANE** 6 varios a buen precio. Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel.: 464833 y Aragón 178, Tel.: 241185. (25)

**SEAT** 127 de 2, 3 y 4 puertas Gira surtida. Garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel. 464833 y Aragón 178, tel. 241185. (28)

**SEAT** 133 L y N, año 77, poquísimos kms. Garantizados 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464833 y Aragón 178, Tel.: 241185. (28)

**SEAT** 132, 1800 y 1600 muy nuevos, aire acondicionado. Extras. Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel. 464833 y Aragón 178, tel. 241185. (28)

**SEAT 133 lujo**  
De 1 año. Se vende sin entrada y 3 años de facilidades  
C/ Guillermo Masot 43  
Teléfono 29 07 60

**SIMCA** 1200. Varios todos los modelos. Garantizados 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel. 464833 y Aragón 178, tel. 241185. (25)

**RENAULT** 8 TS y normal. Varios. Renault 4 económico Garantizados. 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel. 464833 y Aragón 178 241185 (27)

**UNICO SEAT 127 CL**  
PM-I, 3.000 kms.  
AUTOCASION  
Luca de Tena, 10.

**Ford Motor Balear, S.A.**

**VEHICULOS DE OCASION**  
Todos reacondicionados de mecánica plancha y pintura

Todas las marcas

- Seat 600 y 850 varios
- Seat 850 Coupé
- Seat 124 y 1.430 varios
- Renault 4-L
- Renault R-5
- Austin Victoria N y L varios
- Mini 850 y 1.000 varios
- Seat 127 2, 3 y 4 puertas
- Renault R-5
- Arturo Rizzi, 1 y 21
- Tel.: 46 27 12 46 15 40
- Palma
- Sabados por la mañana abierto



## BOLETIN DE SUSCRIPCION DE Baleares

"RECIBIR EL PERIODICO EN CASA ES SIEMPRE MAS COMODO"

Don: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Localidad: \_\_\_\_\_  
 Ruego se sirvan suscribirme por:  Un trimestre.  Un Semestre  Un año   
 El pago lo realizaré mediante recibo a través del \_\_\_\_\_  
 Banco / Caja \_\_\_\_\_ Cuenta nº \_\_\_\_\_

O si lo prefiere solicítenos información llamando al teléfono 23 57 10 y le visitaremos personalmente.

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## bolsa del motor

**11** AUTOMÓVILES

**OCASION** vendo Seat 600 PM-156.000, Seat Coupé 850 A, toda prueba, Tel.: 250736. (14)

**PARTICULAR** vendo 1.500 gasolina, buen estado, 45.000. Tel.: 271693 9-1 y 430-8. (14)

**SEAT SPIDER**, varios, garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (22)

**CITROEN GS** PM-F, rojo, impecable, garantizado, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (13)

**RENAULT 12**, Super, varios muy nuevos, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (19)

**500 MILLAS**

**IMPORTACION:** B.M.W. 1800, Javelin A.M.X. PM-B, Jaguar MK-10 garantizados 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (31)

**FURGONETA** Renault 4-F y Citroen AKS, Varios Garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883. (22)

**VENDO** 124 PM-G, Autos BEVERLEY. Tel.: 299889. (10)

**VENDO** 133 PM-G, Autos BEVERLEY. Tel.: 299889. (10)

**VENDO** Seat 127 PM-F, cuatro puertas, Autos BEVERLEY. Tel.: 299889. (11)

**VENDO** R-12 PM, 164.000, Autos BEVERLEY. Tel.: 299889. (10)

**SEAT 850 Sport Coupé**, Buen precio, Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (25)

**RENAULT 6** PM-B buen estado, Garantizado 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (18)

**SEAT Sport 1.600**, Varios, Garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (16)

**500 MILLAS**

**RENAULT 12 familiar** PM-C buen estado, garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883. (21)

**CITROEN 2** caballos, Buen estado, Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (17)

**RENAULT 5**, Varios, Novísimos, Garantizados, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (23)

**CHRYSLER 180** PM-G, metahizado, riquísimos kms. Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (18)

**SEAT 131 - 1.600** PM-H. Buen estado, Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS, Aragón, 178. Tel.: 241185. (18)

**VENDO** taxi Mencia, Palma, Avenida de los Pinos, 38, Ca'n Pastilla. (11)

**VENDO** Seat 850, Calle Joaquín María Bover, 12. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 850 en muy buen estado, 70.000 pts. contado. C/ Molineros, núm. 6, bajos, travesía San Miguel. (48)

**OCASION,** Renault 4-L motor recién ajustado, amortiguadores y cubiertas nuevas, 55 mil pesetas. Tel.: 225451. (15)

**DESGUACES HONDEROS** venta recambios usados a punto de montar, mecánica, plancha y electricidad. C/ Honderos, 43. Tel.: 273029. (18)

**RECAMBIOS USADOS** a punto de montar, plancha, mecánica y electricidad. DESGUACES HONDEROS C/ Honderos, 43. Tel.: 273029. (17)

**SIN ENTRADA** y hasta 5 años facilidades. Disponemos casi todas marcas y modelos. Vehículos totalmente reparados, visitantes tenemos el coche que busca. Aceptamos coches accidentados y para desguace. AUTOJANER, Hondero, 19 y EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (17)

**MERCEDES 220** compacto, año 78 impecable, Mercedes 250 automático, aire acondicionado. Perfecto. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (17)

**MUSTANG GUIA 2** PM-H impecable, Todos los extras EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (13)

**PARTICULAR** vendo 600 E matrícula Madrid 904.000, muy buen estado, 62.000 pts. Tel.: 221027.

**MOREY** automoviles

**DE PARTICULAR** compraría R-5, máximo 2 años. Pago contado. Tel.: 253421. (11)

**PARTICULAR** vendo Seat 850, buen estado, 70.000 pts. C/ Francisco Martí Mora II, bajos o Teléfono: 287961, tardes. (38)

**VENDO** Fiat 1500 a gas butano. Tel.: 285356. (49)

**PARTICULAR** vendo 1.500 gasolina, buen estado, 45.000. Tel.: 299963 9-1 y 430-8. (14)

**PARTICULAR** vendo Seat 124 en buen estado, a toda prueba. Infor.: 265023. (12)

**PARTICULAR** vendo 850 buen estado, calle Bronzo, 1, junto Borne. (10)

**PARTICULAR** vendo 1.500, 4 faros, Diesel, Teléfono 298805. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 600 D. Tel.: 298805. (10)

**COMPRO** el contado coches usados, máxima valoración, Calle Guillermo Massot, 43. Tel.: 290760. (13)

**SIN ENTRADA** y hasta 3 años de facilidades. Su coche usado (mejor valorado) como entrada por uno nuevo o alguno de seminuevos que tenemos en exposición. Todas marcas y modelos revisados y garantizados. (34)

**RENAULT 18 S** perfectas condiciones, PM-F, venga con su mecánico de confianza. (13)

**RENAULT 4 Super** impecable plancha y mecánica. (10)

**RENAULT 8** cuatro faros PM-A, revisado totalmente. (10)

**CITROEN Dyane-6** PM-D, garantizado y muy nuevo. GS PM-K. (14)

**CITROEN 2 C.V.** ganga, Citroen furgoneta buena. Sábados mañana abierto. (11)

**SIMCA 1.000** desde 15.000 pts., Coupé 850 barato. Seat 850 PM, 121.000, 45.000 Ptas. Seat 600 N, desde 25.000 Ptas. Victoria 100.000 Ptas. 1.430 B-700.000, por 60.6 Ptas. Visitenos. (30)

**SEAT 124** lujo PM-C extras. Revisado. (10)

**127 PM-B**, 3 puertas, 127 PM-B, 2 puertas impecables garantizados. (13)

**133 PM-G**, Particular radio bien cuidado. (10)

**132-1800** Diesel Perkins, 3 velocidades. Perfecto. (10)

**850 Esp.** 4 puertas y 850 N. PM-F, seminuevo. (11)

**121-1.600** color naranja muy nuevo garantía total. Cambio coche inferior. Visitenos sin compromiso, compramos su usado al contado, Sábados mañanas abierto, hasta las 2 horas. (26)

**MOREY** automoviles

**12** CAMIONES

**SEAT** TODOS LOS MODELOS NUEVOS A ESTRENAR, ENTREGA INMEDIATA

**CAMBIE SU COCHE USADO POR UN SEAT**

**CONDICIONES DE PAGO:** comercial mallorca s.a.

C/ Pascual Ribot, 18. Tel. 23 71 44 - 23 67 49

**AUTOS LEVANTE**

Antes MOTOSHOP

Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Sin entrada, Facilidades  
3 años. Garantizados

Seat 850 PME  
Seat 1.430 PM-143.000  
Seat 133 PM-G  
Seat 124 PM-162.000  
Seat 124 PM-A  
Seat 850 PM-127.000 económico  
Seat 850 especial 4 puertas  
R-8 TS PM-G  
R-12 S PM-A  
R-8 matrícula Gerona 79.000  
Simca 1.000 PM-95.000  
Mini 1.000 PM-146.000  
Honda PM-165.000  
Seat 600 PM-143.000

**12** CAMIONES

SE VENDE camión Avia PM. 3.588-C, con volante. Informes: Tel.: 231766 (horas oficina). (14)

**COMERCIANTE** en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

## 5 REGLAS PARA VENDER SU VEHICULO USADO

1. Decírnos a qué precio quiere vender su vehículo
2. Depositar su vehículo en Hiperauto.
3. Marcharse tranquilamente y despreocuparse de todo.
4. Cuando Hiperauto te llame porque ha vendido su vehículo, pasar a cobrar al contado.
5. Pagarle a Hiperauto una pequeña comisión por sus servicios.

**hiperauto**

General Ricardo Ortega, 43 - Teniente Sánchez Bilbao, 16  
Teléfono: 24.49.48 - Palma

FINANCIAMOS LAS OPERACIONES HASTA 4 AÑOS

**FORMULA-1**  
COMPRAS VENTA AUTOMOVILES USADOS  
Avda San Fernando, 37. Tel. 28 95 40

**COMPRAS VENTA** automóviles usados, Avd San Fernando, 37. Tel. 289540. Posibilidad de compra sin entrada. Facilidades tres años. Renault R-12 familiar PM-B impecable, Renault R-12 S PM-B impecable, Renault R-6 PM 166.000 reparado, Mini 1.375 LT PM 140.000. Alpine (motor ajustado de nuevo), Seat 1200 Sport PM-H (impecable, muchos extras), Seat 127 3 puertas PM-D reparado, Seat 124 familiar reparado, Seat 600 varios modelos, Citroen C-8 PM-156.000 en perfecto estado, Citroen Asam 5 varios, Seat 1.500 diesel varios modelos, Simca 1200, PM-162.000 reparado. (86)

**VENDO** 600 buen estado 85.000 pts. Informes: 275389. (10)

**MATRA SIMCA**  
PM-I, de particular Tel. 265360 de 19 a 21 horas.

**AUTOMOVILES** usados todas marcas y modelos, sin entrada tres años facilidades Avda Fray Junípero Serra 40 Manacor. (17)

**OCASION** particular vendo Coupé PM-110.000, impecable, 80.000 pts. contado Tel.: 276850. (12)

**VENTA RECAMBIOS** USA-DOS todo clase de automóviles Archiduque Luis Salvador 122 Tel. 290897. (11)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

**AUTOCASION**  
Luca de Tena, 10 (junto Pla. Pedro Garau)

Facilidades 3 años, No ofrecemos gangas. Ofrecemos calidad.

Seat 124 D, año 77, último modelo, Seat 850 especial 4 puertas, PM, 161.000, Renault 4-L PM, 148.000 impecable, R-6 PM-B nuevo, Mini 850 PM-A, Seat 850 económico, Unico Seat 127 CL, PM-L 3.000 kms.

**500 MILLAS**

**DIESEL**  
152, 1.430, 154 y 1.500 (más de 15 coches con motores gasoil), SAVA PERKINS / MERCEDES

Garantizados, 4 años facilidades, Sin entrada, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Teléfono 464883 y Aragón, 178. Tel. 241185.

**IMPORTANTE**

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 1.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA, DE LA OFICINA DE COLOCACION

**13** DESEAN TRABAJO

SE OFRECE chófer 1.ª especial y remolque. Tel.: 27471. (10)

**JOVEN**, alto, de muy buen aspecto. Carece de fuerza motriz, se ofrece para cualquier trabajo dentro de sus posibilidades. Ofertes, Tel.: 800022. (22)

**14** OFRECEN TRABAJO

**MODAS**  
SULALLA, moda femenina. Confecciona prendas de señora admite telas y arreglos sueltos. L-B. Teléfono 211613. (14)

**CLASES DE CORTE** Confección sistema Martí. Hora rio conventu, Modas EULA LIA. Tel. 211613. (12)

**ACADEMIA DE CORTE**  
Iniciación cursillo intensivo. Calle Luis Martí 4, entlo. C. (junto Banca March) Teléf. 461126. (17)

**MODAS ISABEL** Confección a medida corta y prueba. Se arreglan todas clase de vestidos calle Luis Martí 4 entlo. C. (junto Banca March) Tel. 461126. (25)

**SERVICIO DOMESTICO**

**NECESITAMOS** matrimonios camareras doncellas jornaleras asistentes se forritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Moia 15 pra. (15)

**SE OFRECEN** cocineras doncellas señoritas ni ños jornaleras asistentes por días o horas. Teléfonos 22890 22307 225061. (16)

**SE NECESITA** matrimonios cocineras doncellas que po casa camareras asistentes externa e interna sueldo a convenir. Plaza Olivar Edificio España 1.º D. (21)

**SE OFRECE**, toda clase de servicios domésticos, con serriedad y garantía. Tel.: 211671. Plaza Olivar Edificio España. (17)

**(13.191) SE NECESITA** operador programador para IBM-32. Informes SEAF, PPO, Santiago Ramón y Cajal n.º 15. (16)

**GANE 30.000** Ptas. mensuales efectuando trabajos caseros manuales y direcciones. BAMBIR, Apartado 727 (Palma de Mallorca). (17)

**NECESITA** empleada hogar dormir casa, inútil sin referencias, sueldo 16 mil pesetas. Teléfono 22 66 64.

**MATRIMONIO SIN HIJOS**, Servicio doméstico, Casa particular. Necesito. Tel. 612102 mañanas. (12)

**SE PRECISA** empleada de hogar inútil sin referencias, dormir en casa, hasta el 15-9 en Portals Nous, resto del año en Jaime III. Llamar al 875696. (28)

**SE PRECISA** empleada de hogar inútil sin referencias. Llamar al Tel.: 400140, de 4 a 7. (16)

**SE NECESITA** empleada hogar con informes. Llamar 9 a 11. Tel.: 232780. (12)

**BUSCO MUJER** responsable para cuidar niña 4 años a partir de 6:30 tarde hasta 9:30 mañana. Tel. 214483 De 4:30 a 6 tardes. (23)

**CUIDO** niños en mi domicilio. Tel.: 401044. (10)

**SE PRECISA** mujer limpieza chales. Son Roca, a horas. Tel.: 239165. (11)

**SE NECESITA** mujer de servicio para señora sola. Dormir en casa. Informes, C/ Gater, 2-30. (17)

**VARIUS**

**GANE DINERO**, efectuando trabajos caseros y direcciones mane o máquinas apartadac 25 ALTEA. (Alicante). (14)

**PROPONEMOS** trabajo casero. Manua. direcciones, 99.000 mensuales. PUBLICIDAD ALBORAYA (Valencia). (10)

**EMPRESA** nacional necesita agentes para su departamento de ventas. Trabajo estable. Beneficios a comisión tan elevados que seguramente aquí en nuestra empresa se consiguen. Se 25 a 40 años hombre o mujer buena cultura, residencia Mallorca o pueblos de la isla, tener coche. Presentarse de 10 a 13 h. C/ Gilbert de Centelles número 2-2-A. (60)

**NECESITAMOS** personal ambos sexos estén bien relacionados. Beneficios a comisión inmejorables cobrados diariamente. Tel. 46497 de 10 a 13 h. (20)

**SE PRECISAN** señoras para masajes con o sin experiencia. Incorporación inmediata. Presentarse de 17'00 a 20'30 horas; C/ Francisco Sancho 30, principio. Ref. 11.594. (22)

**OFICIAL** segunda para panadería. Informes: Antillón 49-A. Tf. 276393. (10)

**ATENCION** señoras o señoritas mayores de edad que quera ganar de 12 a 30.000 pts al mes, a tiempo libre. Para concertar entrevista llamar de 10 a 13 h o de 16 a 18 h., hoy martes al tel.: 260231, atenderá secretaria Srta. Guisjarro.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P.<sup>a</sup> MALLORCA, 5  
CONSULTELOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS

## bolsa del trabajo

### 14 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITAN mujeres para confección todo el año. Teléfono 289415 - 253170. (11)

TALLER reparación automóviles precisa: oficial 1.º chapista y oficial 1.º pintor-chapista. Oficina de Empleo. Ramón y Cajal, 16. Ref.: 13.186 (20)

SE NECESITA socio para restaurante y bar, con o sin capital. Tel.: 602298 (13)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Informes. Tl.: 276492, 12 h a 18 h. Ref.: 2485 (14)

GANE dinero en casa. Apartado 395, Lérida. (10)

**PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.**

### PRECISAMOS AUXILIARES

de clinica o puericultoras para nuestro laboratorio. Ofrecemos: formación a cargo de la empresa (no es necesario tener experiencia). Posibilidad de media jornada. Elevados ingresos mensuales. más comisiones e incentivos. Somos un equipo de gente joven y dinámica y estamos haciendo una importante labor humanitaria y social por todo el país. Interesadas presentarse hoy, de 9'30 a 1 y de 4 a 6 en C/. Marqués de Fuensanta n.º 6-1º C.

### SE NECESITAN CHICAS

barra americana. — May. 21 años. SUELDO INTERESANTE Para informes: Tels. 29 44 03 — 22 79 14.

### ¿BUSCA VD. TRABAJO?

Si desea Vd. trabajo o quiere cambiarlo por otro más rentable venga a vernos, necesitamos varias personas por ampliación de plantilla. Ingresos al orden de 40.000 — ptas mensuales, a comisión.

### NECESITAMOS:

- Encuestadores
- Vendedores
- D. V. C. — División visitas a clientes
- Cobrador
- Personal vario.

### EXIGIMOS:

- Buena presencia
- Cultura media.

Interesados presentarse hoy en la C/. San Joaquín, 25-A, de 10 a 13 y 16 a 18, atenderá señor SOLER.

### SE NECESITA

#### CONSERJE DE NOCHE

Preferible nociones alemán. Para hotel en bahía de Alcudia. Llamar tardes de 20 a 22 horas al Tel. 527300. — Referencia n.º 69-I. Oficina Empleo de Inca. C/. Teatro n.º 24.

## NOVOTEX, S.A.

EQUIPOS HOSTELEROS

PRECISA

### PERITOS INDUSTRIALES

PARA SU DEPARTAMENTO TECNICO. Concertar entrevista al teléfono 216858/61. RESERVA ABSOLUTA. (Ref. 13,071)

## otras secciones...

### 15 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación con derecho a cocina a señora zona Terminal (Iberia) piso nuevo. Tel.: 295120. (15)

SE NECESITAN camareros, ayu, camareros y aprendices. Interesados presentarse en Oficina de Empleo, C/. Miguel Marqués, 13. (17)

ALQUILO habitación dos camas. Telf. 272563. (10)

### 16 ENSEÑANZAS

AUTO - ESCUELA RIOVER Aprende a conducir teórica y práctica. Plaza Mercaderías, 10. Tel. 216208.

FRANCÉS. Principiantes-Protesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Teléfono 214101. (11)

MECANOGRAFIA sistema audiovisual. Aprende en sólo 14 horas CENTRO UNO. Via Portugal, 1-A, 2.º, Telf.: 224371 (frente Instituto Ramón Llull). (21)

TERRASA SOLANO, clases particulares preparación EGB BUP COU Reválida 5.º Guillermo Massot, núm. 2-3 Telf. (mañanas) 271991

MATRICULA ABIERTA para curso de escapatismo (Iluminación técnica de motaje rotulación, etc.) Tel 282180 (14)

MATEMATICAS COU Y BUP contabilidad auxiliar administrativo banca, taquígrafía y práctica de oficina, iniciación francés para niños graduado escolar y clases de refuerzo para recuperaciones. Tel. 282180. (27)

MATEMATICAS para universitarios, contabilidad mecanizada y técnica, acceso universidad mayores 25 años y ayudas a universitarios. Tel. 282180. (19)

SI DESEA PRESENTARSE para Auxiliar Clínica (Son Dureta). Consulte sin compromiso. Tlf: 282180. (14)

INTERESADOS en Parapsicología, fenómenos extraños, brujería científica, experimentación, telepatía, conocimientos ultrasensoriales. Escribir al Centro A. I. P. Apartado 966, Palma de Mallorca. (20)

BUSCO profesor de italiano. (Informes: de 9 a 6 y de 8 a 10,30). Tel.: 402389. (16)

OPOSICIONES para auxiliares de la Administración Civil del Estado Exámenes en breve Preparación. Tels. 462186 (15)

PROFESORA prepara oposiciones para el Instituto Nacional de Previsión Son Dureta Telf 462186 (14)

OPOSICIONES para auxiliares administrativos de ICONA Exámenes en Palma, preparación Telf. 462186. (13)

CENTRO estudios ingleses repaso inglés, EGB BUP profesor nativo Avenida Alejandro Rosselló 26 A (14)

CURSO DE ORTOGRAFIA y Redacción EGB GE Banca, Comercio práctico Solicite hora Telf 227220 (14)

DIFICULTADES en aprobar examen teórico conductor? Clases individuales. Telf. 227220 (10)

INGENIERO industria. joven, matemáticas física primer carrera-COU-BUP Zona Porto Pi 402179 (13)

INGLES, Clases particulares con profesor nativo en Arsenal. Telf: 266361 (10)

EXAMENES septiembre último repaso matemáticas BUP. Clases mañanas Telf. 212252 (10)

ACADEMIA Av. Argentina, 41, T.: 239385 Cursos intensivos de EGB BUP Idiomas - mecanografía Ciencias Comerciales Profesorado especializado (17)

CLASES particulares Física y Química, exámenes septiembre. Telf.: 283429 (10)

PROFESORA de francés en Son Roca. Teléfono: 232102. tardes Traducciones. (10)

PROFESOR da clases matemáticas, física química Cualquier nivel Teléfono 235847. (10)

INGLES profesor nativo, clases de recuperación para niños. Telf.: 227183 (10)

IDIOMAS, Francés, inglés y alemán, repaso EGB preparación Graduado Escolar Cultura General Contabilidad, Luna 16 (Hostalets). Telf. 273240 (18)

LICENCIADA, da clases EGB BUP, Graduado Escolar, Abogado de Graduado Social Telf 244173 (13)

### 17 MUSICA

INSTRUMENTOS profesionales procedentes de cambio Amplificadores con baffle Siammar oajc B2160 39.000; Amplificador baffle B-80 39.000 baffle Siammar Guitarra 14.000; Baffle organo 2X15" 18.000 Amplificador de voces Sivium 12.000; Amplificador guitarra Pender Iwin 49.000; Eco Won Copicat 16.000; Elevador Music Son 4.500; Clarinete de vinton 1.000; Saxo baritone Nillet 28.000; Guitarra eléctrica Song 12.000 Sintetizador Wurliizeri 39.000; Unidad de ritmos Percusionet 20 19.500; Me sa mezcladora WEM con resonancia 39.000 MUSICAL VIA ROMA, Via Roma, 7. (77)

ORGANISTA profesional. Gran ocasión, procedente de cambio, órgano casi nuevo modelo H-100 electrónico pedalier dos octavas dos teclados de cinco octavas, cuatro juegos de ton-bars, mueble consola 650.000. Facilidades de pago Entrada mínima. MUSICAL VIA ROMA, Via Roma, 7. (40)

ALTA fidelidad procedente de cambio Baffles Celestión 8.000; Vieta Dos, 5.000; Discoteca Dinam Sound 35.000; Philips, 8.000; HiFi 2 Vias 4.000; HiFi 3 Vias, 4.000; Wotrex 5.000; M-S vieta, 1.000; Magnetofón Alkal CX 280 reversible, 59.000; Akai cuadrifónico, 69.000; Platina cassette Pioneer 414; Dolbin 49.000; Amplificador Wintec, 19.500; Wotrex 17.000; J. V. C., 22.000; Amplificador receptor Marantz 2 x 20W, 99.500; Pioneer 2 x 30W modelo 535 39.900; Sintetizador Vieta F M, stereo 1.000; Giradiscos ELAC -810, 18.900; B.S. 8., 10.000. MUSICAL VIA ROMA Via Roma, 7. (79)

SE NECESITA urgente para trío con trabajo hotel bajista cantante u organista-cantante, llamar de 10 1,30 y de 4 - 8 al núm 243418 (24)

SE OFRECE bajista con experiencia y equipo propio llamar de 14-16 horas al 27 52 11 (15)

EQUIPO VOCES MONTAR. BO sin uso 200 w. 150.000 altavoces JVC, 40w. 12 500 unidad. Flauta Selmer americana, 20.000. Organeta Honner 3 octavas, 10 000. Tel. 281178, 13-15 horas. (29)

VENDO equipo estereo cassette Faro, magnífico precio. Telf.: 275502, Sr. Gonzalo (11)

SAXOFONISTA profesional alto-tenor, doblando flauta-clarinete, se ofrece. Telf. 233285. (11)

### 18 RADIO Y TV

TELESTAR, Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. Teléfono 296670 Sábados abierto. (16)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025 (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono 41193. (11)

REPARAMOS antenas y televisores Servicio rápido. Teléfono 296839 (10)

TELECON. Telf.: 254805. Servicio económico-urgente Reparaciones a domicilio Antenas individuales-colectivas. Televisores blanco-negro color. Autorradios Sábados abierto todo el día. (23)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas Total garantía. Precios económicos. Sábados abierto Teléfono: 298858 (16)

REPARACIONES urgentes a domicilio Reparamos televisores blanco-negro y color Antenas colectivas-individuales Sin cargo desplazamiento Reparamos en domicilio Servicio rápido, económico Sábados abierto Telf.: 246183 (26)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes Servicio rápido y económico. Tel.: 281147, (10)

REPARACIONES TV a domicilio, instalaciones, reparación antenas. SA TELESA BALEAR, Escultor Galmés, 2. Teléfono 291287. (14)

ATENCIÓN: para reparar su TV urgente llamar a los Tels.: 273406 y 292659 acudimos antes de dos horas, precios económicos. (20)

### 19 NAUTICA

RESINAS para construcción y reparación embarcaciones, Fibras relleno, Disolventes, etc. Pinturas marinas, BENDIX, Mariano Aguilo, 24. Telf. 270895 (18)

**BARREIROS**  
Motores marinos  
**MOSA**  
Carretera Inca, Km.2.  
Tel. 27 96 00

AQUA SONIC. Revolucionario aparato anti suciedad y caracolillo en los cascos de las embarcaciones cualquier eslora, Garantía 2 años sin sacar del barco. Ahorre varadas, combustible y pintura Náutica MUS. El Molinar (32)

MARINER. Fueraborda japonés lo más avanzado en técnica y calidad. Pregunte a sus usuarios y ésta será su marca Náutica MUS. El Molinar (24)

DUFOUR 24, Dufour 2.800, Dufour 31. Cruceros a vela. Confort, seguridad, calidad y belleza Y primera marca internacional. Náutica Mus. El Molinar, (22)

SUPER PESCADOU. El barco de pesca de 35 palmas con motor diesel y vela. Seguro, eficaz y bien construido Náutica MUS. El Molinar (23)

SNIPE madera más caro metálico, todo 50.000 ptas. Tel. 266419

VENDO amarre tres metros, Club Arsenal. Informes: Luis Marinero (10)

VENDO motores Diesel nuevos y usados con instalación y sin instalación. Informes: Tel. 286385

VENDO motor Johnson de 25 H.P. en perfecto estado. Telf.: 210612 (11)

VENDO Snipe madera casco nuevo 60.000 ptas. contado. Tel.: 567150. (10)

470. Buen estado. Completo con balón y trapezio. Precio 125.000 contado. Telf. 211487. (18)

VENDO bote vela 4 metros políester, aparejo Marconi. Tel.: 232984

SOLAR 453 m2, en Playa de Na Tesa, cambio por embarcación. Valor aproximado 1 millón. Tel.: 610296 de 9 a 2. (31)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS

### 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS

## otras secciones...

### 19 NAUTICA

#### VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.

URGEL, 259. - BARCELONA  
HEROES MANACOR, 29. - PALMA

**OFRECE ENTREGA INMEDIATA**

- GALLART, 13.50 m.  
2 MOTORES VOLVO-PENTA, TAMD-70 (275 HP CADA UNO).
- GUY-COASH 10 m.  
2 MOTORES VOLVO-PENTA TMD-40 (130 HP. DIESEL CADA UNO)
- CORONET, 31 - SEAFARER (10'30 metros)  
INFORMACION:  
Tels. 2307768, Barcelona y 464225-26, Palma.

#### BUCCO PARA ALQUILAR

lancha de 7 a 10 m. del 3 al 18 de agosto.  
Teléfono 26 15 00. Hotel Montmatre.

#### VOLVO CONCESIONARIOS S.A.

**MOTORES MARINOS VOLVO PENTA**

FUERABORRAS INTRABORRAS DIESEL LIGEROS  
NOVEDAD: 1378 INTRABORRA DIESEL 130 HP.

#### MOTOR BOATS S.A.

**SE VENDE máquina tabaco 9 casilleros, casi nueva.** Tel.: 686418. (10)

**SE VENDE máquina aparr cortes, 28.000 pias.** Huer. tos, 16-A. Tel. 217113. (11)

#### VELEROS

DISTRIBUIDORES:  
SUNPLAST  
CEISA 875 mts.  
DAMI 700 mts.  
SAKE 740 mts.

DISTRIBUIDORES:  
PLAYVISA  
CORONADO 25  
TORNADO 38  
CORONADO 38  
TORNADO 42 (NOVEDAD)

EXPOSICION Y VENTAS:  
HEROES DE MANACOR N<sup>o</sup> 29, TEL. 46 42 25 - 26

### 20 COMPRAS

BUSCAMOS armario metálico y estanterías o repisas metálicas usadas. Tel. 675851. (10)

COMPRARIA bomba agua, motor gasolina, caudal 30 mil l-hora a 6 metros. Sr. Bridson, Antonio Mabiri, 13, Valldemosa. (18)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 399755. (11)

### 21 VENTAS

PARTICULAR vendo sintonizador amplificador J.V.C. y pletina cassette Sharp. Tel. 256211. (11)

TELEVISORES usados todas marcas y en muy buen estado, desde 3.000 pts. con garantía. Telear. Padre Molina, 28. Teléfono: 296670. (20)

SE VENDE máquina tabaco 9 casilleros, casi nueva. Tel.: 686418. (10)

SE VENDE máquina aparr cortes, 28.000 pias. Huer. tos, 16-A. Tel. 217113. (11)

SE VENDE acción Club Natación Palma. Llamar al 254109, 9 a 13 h. (12)

PARTICULAR, vendo magnetofón estereo, cuatro pias, San Cayetano, 5-3, o-2. (10)

PIEZA única consola hierro colado y otros muebles y objetos antiguos en liquidación última semana. Bazar-19, C/ Veril. (19)

VENTAS. Grúa Graset 15 m. pluma. Tel. 233218. (10)

SE VENDE GRUA 750 kilos. Informes: MOREY, Capitán Villa, 38. (10)

HACEMOS encuadernaciones de todo tipo; libros, fascículos, documentos, etc. Entrega en 8 días. LIBRERIA SERGO. Muntaner, 7 (travesía San Miguel). (20)

GRAN OFERTA, La Biblia, 3 tomos, gran formato, encuadernación lujo. Su precio 4.000, la vendemos por 1.700 los 3 tomos. Son libros completamente nuevos a precios de lance. Librería SERGO Muntaner, 7 (travesía San Miguel). (35)

GRAN OCAISON para comprar tres ventiladores nuevos de palas y dos semi nuevos también de palas a precio interesante y cocinas semi nuevas a menos de mitad precio. C/ Tomás Forteza, 57. Tel.: 463526-464853. (35)

POR CIERRE de local vendido restos mercaderías de artículos de limpieza. Teléfono 272797. (13)

### SE VENDE

Cómoda, estilo «Regence» en marquetaría, con adornos de bronce; y parte de arriba de mármol. También un armario antiguo, estilo «Provence» de roble labrado y con gomas de latón. Dirección: Calle Sol, núm. 12 A. Teléfono: 214459.

OCAISON. Vendo amplificador Sopram 2000 para bajo, guitarra, tabla pedales Wah-Wah, distorsionador Marshall y Phasar maestro y guitarra Gibson modelo 335 similar estéreo, todo muy buen estado. Tel.: 288342. (30)

### 22 PERDIDAS

DESAPARECIDO Seat 600 blanco. PM 6609-C, gra-tificaré teléfono 232371. (10)

DESAPARECIDA moto Bu-ltaco Frontera 74, PM-6964-K, se recompensará con 5.000 pias. en Muebles Confort, J. Anselmo Clavé, 13. (20)

### PERRITO CAIRN TERRIER

gris y negro, atiende por Zorro, desaparecido de Son Vida el sábado. Gratificación generosa. - Teléfono 23 77 62.

### 23 TRANSPORTES

MUDANZAS CATALAN trans- portes en Baleares y pen-ínsula. Económicos. In-cluso festivos. Tel. 293102.

MUDANZAS J. MUT. Ofrece sus servicios especializa-dos Embajates guardar-muebles, trasladados pianos, cajas cosudmes, maquina-ria, camiones grúa. Llám-nenos y pasaremos a ha-cerle presupuesto Telé-fonos 278044 274656. Curtido, 31 (Vivero).

SE VENDE cachorros Basset (Salchichas). Tel. 237735-213623. (10)

SE VENDE cachorros, pastor alemán con pedigree L.O.E. Tel. 237735-213623. (10)

SE VENDE cachorros gran danés, leonados y atigrados, con excelente pedigree 6 meses. Teléfono 210224 - 234589. (15)

SE VENDE cachorros E. Bretón, L.O.E., hijos Trini-Bliz, La Torre, Sta. En-genia. (12)

SE VENDE cachorros Dach-suhnd, pelo largo. Lla-mar Tel.: 294590. (10)

SE VENDEN cachorros gran danés, siete meses, con magnífico pedigree y garantía sanitaria. Informes. Tel.: 232901-675696. (17)

TRANSPORTES SAUZA. Trailers, camiones, grúas. Transportes barcas. Tels.: 297307 252716 (10)

#### MUDANZAS PARIAS

Mudanzas Nacionales e Internacionales  
Containers - Cofres  
Cajas cosudales  
Guardamuebles público  
Transportes de muebles  
Pianos

BLANQUERNA, 45  
TEL. 2978 00

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

ADiestRAMiENTO CANINO. Disciplina y defensa. Régimen interno. Los Va-lientes, 265125. (11)

CRiADERO «LOS VALIEN-TES». Venta cachorros Dobermann hijos campe-ñón de España, Schnau-zer mediano bijos campe-ñón de España, Cocker Spaniel, Dachshund pelo liso, Boxer y Foxterrier pelo liso. Tel. 265125.

### 25 DIVERSOS

LIMPIEZA DE ALFOMBRA S Moquetas, sofás, buta-cas. Guardamos alfombras PINGUINO Tel. 294340 (11)

REPARACIONES y reformas de albañilería. Informes: Martín Calmarí. Teléfono: 294289 (10)

LIMPIEZA de alfombras, moquetas, trapeos, Domi-cilio y taller. Sistema M o rump Conservación verano. Alfombras Morey. Tel.: 277582. (16)

AHORRE gasolina con bu-ñías BERU, la auténtica buñía alemana. Eléctrica PUIGCERCOS. Héroe de Manacor, 39. Tel.: 461811 - 461813, Palma (19)

PARA CASAS de campo. Grupos de hacer corriente de 12 voltios y al mis-mo tiempo sacar agua al-jibes. Precios económi-cos. Eléctrica PUIG-CER-COS. Héroe de Manacor 30 Tel. 240919-246198 Pa-lma (30)

BOMBAS sumergidas de eje líbre. Grupos bomba ele-vación de aguas. Eléctrica PUIGCERCOS Héroe de Manacor, 30 Tel. 240919-246198. Palma (20)

GRUPOS electrógenos gaso-lina y diesel, motores eléctricos reductores de velocidad, soldadores eléc-tricos. Eléctrica PUIG-CERCOS. Héroe de Ma-nacor, 30, Palma (19)

TALLER de bobinajes y re-paraciones de motores eléctricos; berblíquis; amoladoras, transformadores. Servicio Técnico A.E.G., Eléctrica PUIGCERCOS. Tomás Forteza 8. Telé-fo-no 461699. Palma (22)

REPARACION eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones. Taller Elec-trico del Automóvil Ge-neral Ricardo Ortega, 23. Teléfono 272118. Palma. (18)

RIEGO POR GOTEO. Ven-demos y también insta-lamos material riego por goteo y aspersión Eléc-trica PUIGCERCOS Héroe de Manacor, 30 Teléfono 240919-246198. Palma (23)

BENMA limpieza de mo-quetas sistema Mr. Steam o P.E.S. Guardamos al-fombras Tel.: 250057. (13)

BENMA limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Re-cogida y entrega domicilio. Tel.: 250057 (12)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confie-la a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 227700. (15)

CRISTALES, escaparates, Su limpieza y conserva-ción confíela a EL BRILLO BALEAR Tel. 222700, (13)

ELECTRICIDAD y fontane-ria. Se hacen reparacio-nes domésticas urgentes. Tel.: 230947 (10)

SE SIRVE TIERRA prepa-rada y estéril a domi-cilio. Sacos de tierra pre-parada y sacos de estiér-co. mínimo 3 sacos. Telé-fo-no 231766. (21)

FONTANERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono 293207 (10)

PINTOR - empapelador. Ser-vicio inmediato. Garantí-ado. Presupuestos sin compromiso Tel. 295677. (10)

SALON EMPERATRIZ. Ma-sajes, abierto sólo tardes, de 4 a 9. C./ Obispo Mau-ra, 26. 5 e. 2 a. (16)

LA EMPRESA Construccio-nes Pavis, S. A., ha tras-ladado sus oficinas a la C./ San Miguel, núm. 26, pral-A. Teléfono: 224482, (19)

MAESTRO de obras. Se ha-cen toda clase de traba-jo, albañilería y picu-puestos Tel. 241010 (14)

ESPAÑOL, n a nacionaliza-do sueco, 31 años, inge-niero, desea mantener corres-pondencia con joven espa-ñola, edad comprendida en-tre 20 - 38 años, con fines matrimoniales. Escribir a M. B. Andrade; Helsing-forsgatan 29, 3e. Span-ya. Estocolmo. (Suecia). (32)

SALON CAPRI. Ofrece su- servicios de masajes te-rapéuticos deportivos y relax atendidos por seño-ritas Calle Francisco Sancho s principal. M. A. Rodríguez (22)

SALON LUZBEL. Nos ofrece en su nuevo gabinete, una amplia gama de masa-jes, atendido por 4 seño-ritas tituladas M. A. Ro-dríguez Calle Alferez Gra-lla Llaçó 2, primerc, (Detrás Plaza Toros) (28)

URGENCIAS. Fontanería eléctrica y terminos en 2 horas sin recargo Tel.: 242119 (12)

MASAJES Nuevo Salón Pa-lma. Horario de 11 a 2 y de 4 a 8,30. Atendido por señoritas Diplomada M. B. M. Sábados abierto, Barón de Propar, 8-2o, 1a. Octubre no. (20)

5 SENORITAS. Salón 7-7, masajes atendidos por se-ñoritas. No se cierra al mediodía. Diplomada A. Crespi, c/ Aragón, 27. (20)

Adquiera **Baleares** en Palma

**ZONA SANTA CATALINA**

**KIOSCO PLAZA PROGRESO**. - Plaza Progreso.  
**KIOSCO CARLOS RUIZ**. - Soler.  
**KIOSCO MODERNO**. - Fátima, 55.  
**PAPELERIA MORA**. - Fátima, 50.  
**KIOSCO CLADERA**. - Son Español, 66.  
**PAPELERIA ARGENTINA**. - Avda. Argentina, 121.  
**ESTANCO 24**. - Fátima, 12.  
**PAPELERIA SUER**. - Despuig, 55.  
**PAPELERIA ALMAGRO**. - Villalonga.  
**GAMBIOS BERTU**. - San Magín, 108.



ORDEN PUBLICO

EN TORNO AL ASESINATO DE LOS MILITARES

PARECE QUE NO AVANZAN LAS PESQUISAS POLICIALES

MADRID. (Efe).—Los interrogatorios a que han sido sometidos los cuatro jóvenes vascos, dos soldados y dos civiles, detenidos días pasados por supuesta vinculación con el atentado a dos jefes militares el día 21 de julio, no han resultado positivos hasta ahora.

Los dos soldados, que se encuentran cumpliendo su servicio militar en Madrid, son Jesús Urteaga Etxolaza, de 28 años, ex-

liado en el País Vasco Francés desde marzo de 1973 hasta agosto de 1977 por presunta vinculación con ETA, Político Militar, y Jorge Labordeta, detenido el miércoles de la pasada semana en San Sebastián.

De los dos civiles detenidos se desconoce su identidad, aunque se sabe que son vascos y que fueron detenidos a finales de la pasada semana en el País Vasco.

CRUZ AL MERITO AL GUARDIA CIVIL MUERTO EN PAMPLONA

MADRID. (E. Presse).—El ministro del Interior ha concedido la cruz al mérito policial, con distintivo rojo, a título póstumo, al subteniente de la Guardia Civil don Juan Ezeberri Chaverri, según una orden ministerial que publica el Boletín Oficial del Estado. Como se recordará, el subte-

niente de la Guardia Civil resultó muerto a consecuencia de las heridas de arma blanca que recibió en Pamplona en el transcurso de unos enfrentamientos con manifestantes. D. J. E. Chaverri, fue herido el pasado 10 de mayo, y falleció en una clínica el día 17 del mismo mes.

Por otra parte, también se le ha concedido la cruz del mérito policial con distintivo rojo, a título póstumo, al Policía Municipal don Gonzalo Pérez Pelufo.

Más de medio millón de pasajeros «atrapados» en los aeropuertos

LA HUELGA DE LOS CONTROLADORES FRANCESES PODRIA SOLUCIONARSE MAÑANA O AGRAVARSE A UN MAS

Las perturbaciones en el tráfico aéreo van a continuar en Francia, al parecer hasta el miércoles próximo.

La mayor parte de los sindicatos de controladores decidieron ese día la conducta a seguir, pero un responsable del sindicato autónomo (SNCTA), Roger Resseguier, ha declarado que el movimiento huelguístico "podría endurecerse" si no se entabla negociación alguna.

Hasta ahora no se anuncia que se vaya a llevar a cabo cualquier negociación, y el ministro de Transportes, Joel Le Theule, ya manifestó que la huelga no estaba "ni justificada ni aceptable".

La Prensa francesa se hace eco de las declaraciones del director de la compañía española "Iberia", acusando a los controladores franceses de bloquear el turismo en dirección a España. Y evoca ampliamente el cierre del aeropuerto de Palma de Mallorca y la situación especialmente crítica en los aeropuertos españoles.

Cientos de miles de trabajadores norteafricanos se encuentran asimismo bloqueados en los aeropuertos franceses, esperando el momento de salir con destino a Argelia y Marruecos.

Los controladores piden: aumento de personal en las torres de control, mayores garantías de seguridad en el tráfico aéreo y modernización del material técnico, restauración del derecho de huelga, y revalorización de las primas con integración en el salario base.

Las organizaciones sindicales reclaman la apertura de negociaciones sobre la base de esta plataforma reivindicativa.

Más de medio millón de personas se encuentran bloqueadas en los principales aeropuertos de Europa Occidental a causa de la huelga de celo de los controladores franceses.

Los dos mil quinientos empleados de las torres de control de Aix en Provence, Athis Mons, Burdeos y Brest que observan desde el pasado viernes una huelga reglamentada, han ocasionado un caos de los más gigantescos en la historia del transporte aéreo internacional.

Tras el cierre al tráfico internacional del aeropuerto de Palma de Mallorca y las reacciones en la prensa española contra la huelga de controladores aéreos en Francia, las organizaciones sindicales difundieron un comunicado indicando «que si ciertos aeropuertos han suspendido el tráfico internacional es debido a la falta de una infraestructura, y no por culpa de la huelga en Francia».

MEDIDAS DE URGENCIA EN LOS AEROPUERTOS

ALEMANES

Los aeropuertos de Alemania Federal han suspendido provisionalmente la prohibición de aterrizajes nocturnos a los vuelos procedentes de España.

La medida se ha puesto en práctica en la madrugada de ayer en casi todos los aeropuertos del país, siguiendo el consejo del ministro federal de Transportes para contrarrestar las dificultades provocadas por la huelga de controladores aéreos franceses.

La mayoría de los aeropuertos de Alemania Federal prohíben los aterrizajes o despegues nocturnos para evitar ruidos que afecten a la población.

Reunión extraordinaria del Comité de Competición

GRAVISIMAS SANCIONES AL VILLAFRANCA

La final del Torneo del Melón se disputará en Andraitx

Mucho ajeteo hubo anoche en los locales federativos. Motivos del mismo, la reunión que con carácter extraordinario iba a celebrar el Comité de Competición para fallar a la vista del acta redactada por una de las partes, el colegiado agredido, las incidencias ocurridas en el encuentro correspondiente al Torneo del Melón disputado entre el Atco. Baleares y el Villafranca.

Pliego de descargos por lo que podía alegar la organización, inocente totalmente de cuanto ocurrió, ni siquiera se molestaron en solicitarlos y menos admitirlos y con el reglamento a base del máximo de rigidez, los señores responsables del expresado Comité, acordaron entre otros los siguientes acuerdos, sin parar mientes en los perjuicios que los mismos, acarrearán al Club y a toda una población, impidiéndole poder ver la final, uno de los festejos más importantes que la Comisión correspondiente había programado con motivo de la patrona de la villa, Santa Catalina Tomás.

Multa al Villafranca por carecer de servicios médicos como está establecido.

Clausura del terreno de juego por cinco partidos, por agresión al árbitro con causa de lesión que necesitó hospitalización.

Nueve partidos al jugador Izquierdo por insultos al árbitro e incitar al público en contra del mismo sin lograr sus propósitos y otro partido al haber sido alineado estando sujeto a suspensión.

Catorce partidos a Gabriel Lucas por insultos al árbitro

e incitar al público a agredirlo.

Un partido a Juan Ruiz Candela (Villafranca) por incitar al público contra el árbitro.

Amonestación a Matamoros (Atco. Baleares) por juego peligroso.

Sanción al Villafranca por arrojar objetos contundentes al terreno de juego.

El campo del Villafranca deberá ser objeto de acondicionamiento en sus instalaciones. Vallado interior, vestuarios y pasillo protector.

Condenar al Club Villafranca al pago de las curas ocasionadas por heridas y agresión, lo mismo que por los perjuicios ocasionados.

Agradecimiento a los jugadores del Atco. Baleares, entrenador del equipo, a los jugadores del Villafranca Alcazar y Aguiló por su comportamiento en defensa del árbitro.

Señalar el campo del Andraitx, para la final y partido de consolación del Torneo del Melón.

Después de tantas sanciones, a buen seguro que los señores del Comité, debieron quedar tranquilos y con la conciencia totalmente tranquila, sin importarles ni menos preocuparse, de examinar los motivos y el por qué, de que todo ello llegara a ocurrir. Si ello ocurre en las altas esferas, ni iba a ser excepción un club modesto y más digno de atención, por lo menos a nivel de entidad. Y que conste que con ello no intentamos salir en defensa

FANFANI NO ASISTIO A LOS DEBATES

La Democracia Cristiana italiana seguirá la línea de Zaccagnini

El Consejo Nacional de la Democracia Cristiana italiana, el primer partido político del país, terminó ayer, en Roma, con la aprobación de la línea política seguida por el secretario nacional Benigno Zaccagnini.

El Consejo Nacional había comenzado sus trabajos el pasado día 28 con la elección de Flaminio Piccoli para la presidencia del partido. Piccoli sucede en el cargo a Aldo Moro, líder indiscutible de la DC, asesinado en mayo último por terroristas de las "Brigadas Rojas".

La línea política de Zaccagnini, caracterizada por una confrontación con los comunistas y su admisión en la mayoría parlamentaria que apoya al actual Gobierno de Italia, fue aprobada después de un debate muy intenso.

Los trabajos se desarrollaron, a pesar de todo, en un clima de tranquilidad. Para evitar polémicas a causa de las acusaciones que le hicieron otros miembros del partido, Amintore Fanfani, actual presidente del Senado, prefirió no asistir a ninguna de las sesiones.

La última jornada de trabajos estuvo dedicada a una serie de intervenciones por parte de los más destacados políticos democristianos, en las que apareció un acentuado juicio sobre la "transitoriedad" de la actual fase de emergencia.

Antes de que Zaccagnini tomase la palabra para clausurar las reuniones del Consejo Nacional, el primer ministro Giulio Andreotti afirmó que su Gobierno pretende sacar a Italia de la crisis económica que atraviesa con la puesta en práctica de un plan económico, que se prorrogará durante tres años, y que ya ha sido objeto de polémicas entre los grupos políticos y sindicales.

Andreotti dijo también que realizará un programa cuyas consecuencias serán el desarrollo social del país, y agregó que la política de emergencia pasará pero advirtió que tendrá que transcurrir mucho tiempo.

Gabriel Genovart

el tiempo

TENDENCIA A EMPEORAR

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas previstos para hoy a mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional se sitúa el anticiclón en Azores y una borrasca en el canal de la Mancha, que se extiende por el norte de Francia. Hay bajas presiones en el Mediterráneo Occidental y sobre la Península soplarán vientos de componente norte, con atmósfera inestable.

Con esta situación hay que esperar chubascos de lluvia con cielo cubierto en Galicia y Cantábrico y nubosidad variable en el Duero, Ebro, Cataluña, Levante y comarcas del Centro y del alto Segura, donde existe riesgo de tormentas vespertinas. En Baleares es posible que también haya algunas tormentas a última hora de la noche, y en Canarias empeoramiento del tiempo, con crecimiento de la nubosidad y chubascos. Las temperaturas continuarán descendiendo, en especial en la mitad occidental de la Península.

PREVISION PARA BALEARES

Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad variable con algún chubasco tormentoso en la mitad norte de Mallorca y Menorca. Vientos flojos del primer cuadrante. Brisas en las costas. Areas frecuentes de marejadilla.

OBSERVACIONES

Máxima: 32° a las 14.15 horas.  
Mínima: 16° a las 4.45 horas.  
Humedad: 73 x 100.  
Insolación: 11 horas, 35 minutos.

REMATE POR REFORMA

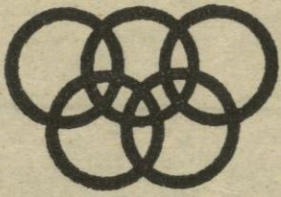
EXISTENCIAS MODA VERANO 1978 DESDE 85 PTS

BOUTIQUE MERCADILLO

TRAPOS

Pta. San Antonio, 24-A • Tel. 21 47 85

Una vez liquidadas todas las existencias cerraremos en Agosto



Forneris o la incognita de su renovación por el Mallorca

### «LO QUE PASE EN LA LIGA ANTERIOR NO LO AGUANTA NADIE»

El Real Mallorca, es sabido ya, tiene nueva directiva desde hace escasas fechas, y se dice que sus componentes son de esos que pueden salvar el club. Pero lo que el equipo decano aún no posee es a ese hombre que se encargue de la dirección técnica. Y, hasta que no se demuestre lo contrario, el «mister» que tiene más posibilidades es el que durante parte de la temporada pasada llevó el conjunto. Estamos hablando, naturalmente, de Juan Carlos Forneris, Juancho para los amigos, con el que mantuvimos la siguiente charla:

—Ante todo una cuestión, ¿cómo ve la renovación de contrato por el Mallorca?

—Actualmente no estoy en contacto con ninguna persona de la directiva que acaba de entrar.

—¿Pero cree que cuentan con usted para esta liga que se acerca a sus comienzos?

—No puedo opinar al respecto ya que no se si entro en los planes de estos señores, lo que es indudable es que estoy a su disposición para lo que ellos necesiten de mis servicios.

—Ahora que el campeonato de liga pasado, ya es un recuerdo, ¿resúmanos lo que significó esta etapa en el Mallorca?

—Desde el momento en que yo entré, tuvimos posibilidades de salvarnos. Pero a medida que

fuimos avanzando se iba teniendo menos ilusión, desconozco las razones.

Desde luego, lo que en total, ha podido ser para mí la pasada liga, no se puede decir en una palabra, ya que en toda la vida de profesional, desde futbolista hasta entrenador, nunca me he encontrado con una situación tan desesperante por una serie de acontecimientos, que creo difícilmente pueda haber pasado en la historia de un club de fútbol.

—Anteriormente ha dicho que desconocía el porqué, se iba teniendo menos ilusión cada vez que pasaba la liga.

—¿No es suficiente respuesta decir, los directivos?

—La cuestión ha sido de estos señores, pero en la parte económica. Ya que pienso que el Mallorca ha dejado de pagar demasiado, y esta es la respuesta que canta por sí misma en la realidad.

—Recuerdo, que en las preguntas que se le hacía a usted después de finalizar cada partido, por parte de los diversos medios informativos, se le notaba destrozado, incluso diría amargado. Con la mano en el corazón, ¿cuántas veces pensó en hacer las maletas?

—Yo presenté la dimisión dos veces de manera formal, pero se me negaba aludiendo razones justificadas de moralidad, ya que

yo tenía que ocuparme de los amateurs y de la plantilla profesional. Lo que tengo que decir es que lo que yo he hecho, no lo hace ninguna persona. Hay que tener un alto grado de profesionalización, para soportar toda una serie de cosas, que como ya he dicho anteriormente es muy difícil que se puedan encontrar en la historia de otro club.

—Desde su particular punto de vista, ¿cuál puede ser entonces la solución para el Mallorca?

—Tenemos que contar ante todo con varios puntos fundamentales, como por ejemplo la afición, que aunque digan algunos que está muerta no es así además al club hay mucha gente que lo quiere; de esta manera la única forma de salvar a toda una brillante historia, es empezar sin prisas para que el renombre que llegó a adquirir en un tiempo no muy lejano pues pueda volver a realizarlo.

—¿Cree que otra solución, podría ser lo que meses atrás se rumoreó de fusionarlo con el At. Baleares?

—Sería una solución perfectamente posible porque lo que se tendría que hacer para tener un buen equipo de fútbol que representará a la isla en categorías más altas, es mediante la potenciación de un equipo; algo

así se hizo en Las Palmas, y ya ven que resultado les ha dado hasta el momento.

—Y para finalizar, ¿qué piensa hacer Forneris de aquí al próximo mes de septiembre?

—Pienso tener un contacto en breve con la directiva actual para hablar de los asuntos pasados que necesitan un estudio entre estos señores y yo, aunque esto no quiera decir que vaya a hablar con ellos de mi posible fichaje.

Evidentemente a la vista de las palabras de Forneris, el tema de la posible renovación de Forneris por el club decano aún está por ver y discutir, aunque está claro a la vista de lo sucedido, que hombres del pundonor y la



profesionalización como el que hemos tratado en cuestión, no se suelen encontrar por estos para les tan llevados de la mano como los del fútbol. JORGE MOISES

### RELIEVES

## CON FRANCO MARTINEZ PARA LA FINALISIMA

DESIGNADOS LOS ARBITROS PARA EL «CIUDAD DE PALMA»



Antonio Borrás, que abrirá el torneo. (Foto Juanet)

Ayer, el Comité Organizador del «Trofeo Ciudad de Palma», comunicó a los medios informativos la designación por parte del Colegio Nacional de Arbitros, de los encargados de dirigir los cuatro encuentros. Son los siguientes:

Día 17, Real Madrid-Racing White: Antonio Borrás del Barrio (I División), del Colegio Balear.

Día 18, Rayo Vallecano - Flamengo: Jesús Ausocúa Sans, (I División),

del Colegio Oeste. Es natural de Valladolid.

Día 19, partido para el tercer puesto: Bartolomé Riera Morro (II División), del Colegio Balear.

La finalísima, ese mismo día 19 por la noche, será dirigida por Ángel Franco Martínez (I División), árbitro de la F.I.F.A., que actuó muy bien, en el reciente Mundial de Argentina. Perteneció al Colegio Murciano.

— o —

Bajo el punto de vista internacional, se envía al árbitro de más categoría, aunque ahora encabece la lista, por parte de la Federación Española, Emilio Guruceta. Pienso que es una deferencia hacia el torneo mallorquín o, si quieren interpretarlo de otra manera, la consideración de una de las más importantes «competiciones de verano». Era difícil que pudiéramos ver al paisano Antonio Borrás —lo mismo que a Bartolomé Riera— porque en Madrid no quieren que los árbitros dirijan partidos en su propia provincia, aunque se trate de amisto-

sos. Pero el hecho de que no participe el Real Mallorca —ni ningún otro equipo de la isla— en el torneo, desgraciadamente, ha permitido una excepción. Y si escribo «desgraciadamente» es porque el cartel sería distinto, con el club decano en I División.

Franco Martínez ya estuvo en Palma, en este torneo, hace tres años. Arbitró el primer día. Ahora, lo hará el último. Sin duda el más importante, aunque a lo mejor resulta ser el más fácil.

Borrás también ha sido designado para arbitrar, el próximo día 9, en el «Villa de Madrid», el encuentro Rayo Vallecano - River Plate, con jueces de línea del Colegio Balear, porque otra novedad, aparte que ahora los árbitros los designa el Colegio Nacional, como si se tratara de la Liga o de la Copa, es que Franco Martínez y Ausocúa Sans, están obligados a venir con jueces de línea de sus respectivos lugares: de Murcia y de Valladolid.

Ojalá les acompañe el mayor acierto.

LORENZO RIPOLE

## PABLO PORTA, EN PALMA

Unico motivo: Vacaciones



Ayer, a última hora de la tarde, llegó a nuestra ciudad, con el único propósito de pasar unos días de vacaciones, el presidente de la Real Federación Española de Fútbol. Se aloja en el Hotel de Mar.

Don Pablo, tan inteligente como diplomático a la hora de tratar los temas futbolísticos, esta vez prefiere «olvidarse» por unos días de su deporte favorito, cosa muy comprensible.

El ajetreo de los Mundiales y la preparación y desarrollo del Pleno Nacional, le han obligado a

un trabajo largo y en parte agotador, necesitando ese descanso, para el cual ha elegido nuestra isla.

A estas alturas, volver al tema del fracaso de la selección española en la fase final, es agua pasada. En cuanto al último Pleno, ya saben que se aprobó todo lo que quería este presidente tan inteligente. Ha ayudado —ahora lo hemos podido confirmar— a resolver el problema del Mallorca y del Atlético Baleares, a los que en principio se había negado aceptar licencias para que jugara la próxima Liga. «Fue, en

efecto, una decisión personal, asumiendo toda la responsabilidad».

Está de acuerdo en que la Segunda División-B no ha alcanzado los objetivos previstos y que, en el campo internacional, aparte la Copa de Europa de naciones, por encima de todo, están los trabajos del Mundial-82 que, de hecho, han comenzado hace bastantes meses.

Otro tema es el posible relevo del secretario general, Ramírez. Lo cierto es que se trata de una jubilación, por edad, aunque ahora se dice que aquél continuará como asesor y que el cargo lo ocupará Agustín Domínguez, ahora secretario general del Real Madrid. Es más comprensible si se tiene en cuenta que Raimundo Saporta va a presidir el Comité Ejecutivo del próximo Mundial.

Queremos respetar estos deseos de don Pablo de disfrutar entre nosotros de unas bien ganadas vacaciones. Algún momento tendremos para tratar diversos aspectos del fútbol español en general.

Sea bienvenido.

Fútbol Sala | Trofeo Diario «BALEARES»

### CAN TIA TALECA, SUBCAMPEON

Próxima entrega de los trofeos concedidos por los concesionarios de COCA-COLA

Ultimo partido de este interesante torneo en el que hasta el final ha mantenido emoción e incertidumbre para ver quien se clasificaría en segundo lugar, ya que el primero lo ocupa merecidamente el Morrifa.

**CAN TIA TALECA, 10**  
**ORTIZ DESPUIG, 0**

Encuentro jugado a contra reloj por parte de los muchachos del Ca'n Tiá Taleca, pues del número de goles que lograran dependía el clasificarse en segundo lugar.

Ocurrió un hecho anecdótico, pues el colegiado, por equivocación, finalizó el encuentro 5 minutos antes del tiempo reglamentario, con el resultado de 7-0, una vez hecha la división se dieron cuenta los muchachos de Ca'n Tiá Taleca que no les era suficiente el resultado, por lo que acudió su capitán al colegiado a ver si se había despistado, a lo que, una vez comprobado en su cronómetro, se dio cuenta que sí, faltaban 5 m., saltaron otra vez al terreno de juego, a continuar el partido.

Hay que destacar la buena disposición de los muchachos del Ortiz Despuig al acceder a reanudar el encuentro una vez que ya estaban en la ducha y que no les iba nada en dicho partido.

Jugaron al máximo de sus posibilidades los componentes del Ortiz Despuig, pero nada pudieron hacer frente a un adversario mejor y que jugaba con ganas.

Goles:  
Estrades 2, Moranta 2, Sala-

bert 1, Minguel, 1, Arcas 3, Alemany 1.

Alineaciones:

**ORTIZ-DESPUIG.** — Franco, Cañellas, Valcaneras, Hernández, Servera, Pérez, Arias, Moreno.

**CAN TIA TALECA.** — Arbona, Darder, Estrades, Moranta, Salabert, Minuci, Arcas, Alemany.

**«BALEARES», 7**

**RADIO POPULAR, 3**

Partido jugado al estilo "costellada" que ya que no tenía ninguna emoción y para colmo de las desgracias se cambió misteriosamente el horario del partido lo que hizo que no pudieran actuar algunos jugadores especialmente en la formación de Radio Popular.

Pero todo terminó bien, todos contentos y hasta el próximo torneo.

Goles:

**«BALEARES»:** S. Ramón 2, Fco. Ferrer 4, R. Cañabate 1.  
**RADIO POPULAR:** Comas 1, Marcús 1, Pla 1.

Alineaciones:

**RADIO POPULAR.** — Pla, Berenguer, Comas, Marcús, Reguán, Vives.

**«BALEARES».** — Sagrado, R. Tudela, Cañabate, Fernández, Mora, S. Ramón, Fco. Ferrer.

Arbitro ambos partidos el Sr. Rigo, bien.

En la próxima edición detallaremos clasificación final, equipos galardonados y fecha de entrega de trofeos.

### EL ESPAÑA Y EL ALGAIDA, FINALISTAS DEL «II TORNEO PLAYA DE PALMA»

#### Lluchmayor y Brasilia optarán al tercero y cuarto puestos

En el «Compo Roses» arenolense se han disputado los eliminatorias del denominado «II Torneo Playa de Palma» en el cual participan el España, Algaida, Lluchmayor y equipo organizador, el C.F. Brasilia.

**ESPAÑA, 6 — BRASILIA, 2**

En el primero de los partidos el

equipo lluchmayorense españolista ganó limpiamente al Brasilia por el resultado de 6 a 2 y con ello se erigió en primer finalista del torneo.

Arbitró el señor Mercader, sin jueces de línea.

**España:** Plácido: Filori, Moll, Cortés, Carrió, Aliaga, Oller, Garcías, Riutord, Navarro, Monterde, (Vidal, Magaña, Agulló).

**Brasilia:** Castillo: De Dios, López, Montijano, Nadal, García, Villalba, García II, Sánchez, Ramírez, Carvajal, (Arcas, García III, Olivares y Quetglas).

Golearon por el Brasilia, que se adelantó con un amenzador 2-0, el extremo Villalba y Moll, este en su propia meta.

Por el España marcaron Monterde y Riutord, con dos tantos cada uno. El primero de los azules lo consiguió el escurridizo García y el sexto y último esta gran promesa que es Magaña.

**ALGAIDA, 4 — LLUCHMAYOR, 2**

Con el triunfo del Algaida llegaba el otro finalista. El Lluchmayor no pudo con los muchachos que entrena Puigserver y se esfumó la ilusión de una final contra el España. Ahora los hombres de G. Rigo dilucidarán el 3.º y 4.º puestos con el conjunto que preside Rafael Pastor y entrena Noguera.

Arbitró el señor González, ayudado por los señores Pol y Aguiló, en líneas generales bien.

**Lluchmayor:** Mulet, Calafat, Luque, Martorell, Bujosa, Raig, Figueroa, Servera, Manresa, Clar, Figueroa II, (Caldés, Jaume, Gutiérrez).

**Algaida:** Sastre, Pastor, Amen-

ARTA

### VI TROFEO SAN SALVADOR

SERVERENSE, 1 - MANACOR, 1 (CLASIFICADO EL MANACOR POR PENALTYES) ESCOLAR, 0 - ARTA, 4

Era presumible el interés de los aficionados del contorno por este torneo que este año ha sabido realizar su buena organización con la realidad de los contendientes que se ha traducido en los llenos de "Ses Pesqueres".

Vimos el sábado un partido muy igualado tal y como reflejaba en el marcador al término de los noventa minutos. La mejor clase de los manacorenses se vio compensada por el sentido de la anticipación de los muchachos de Son Servera que además se encontraron con un gol a los cinco minutos que les dio conciencia de su poder ofensivo. Afortunadamente para el Manacor medio minuto más tarde había neutralizado aquel gol, pero a partir de ahí hubo sobre el campo dos equipos que se tenían y respetaban.

La parroquia se divirtió ya que en el rectángulo se veía buen fútbol por parte de un

equipo y el sentido de la anticipación, la magnífica forma de otro que como presuñamos no va a ser en preferente un partiquino.

Los penalties dieron el triunfo al equipo del Manacor que convirtió los cinco mientras el Serverense marcaba solo cuatro disparos.

No pudo empezar bajo mejores auspicios este torneo, que va acreditándose de año en año.

**ESCOLAR, 0**

**ARTA, 4**

El Escolar se presentó en "Ses Pesqueres" con la intención de repetir por enésima vez el clásico partido que juega frente al Artá. Contener sin arriesgar nada, tratar de poner nervioso al rival, para en un contrataque afortunado marcar un gol y vivir de las rentas. A punto estuvo de conseguirlo por mediación de Pepin que se presentó ante Tofol quien de una magnífica forma en estupefanda intervención neutralizó el disparo.

Este concepto preestablecido demuestra que en ocasiones se pierde el sentido de la realidad, achacable tal vez a la pérdida de contacto que supone militar en diferente categoría. El Escolar desconoce al Artá actual y le costó caro practicar este fútbol obsoleto y absurdo que aburre y deplora, por su incapacidad de crear ideas sobre el terreno al tratar solamente de obedecer consignas férreas e inoperantes. No negaremos que, en ocasiones, esta táctica haya servido para obtener cortos resultados pero en fútbol es donde se hace patente la necesidad de una total renovación. Así el Artá no caía en trampa tan groseramente urdida y que mostró su trama desde los minutos iniciales por la colocación de hombres sobre el terreno. Empezó a crear peligro que finalmente materializa Bayó en el minuto cuarenta y cuatro. Medio minuto después un nuevo gol incomprensible mente anulado por el arbitro debió haber avisado a los del Escolar que enfrente tenía a un equipo que no se dejaría llevar por el ritmo que le impusieran sino que trataría de protagonizar el encuentro.

Como así fue, y uno tras



TOFOL FERRER, portero del Artá.

otro subieron tres goles más al marcador que en la segunda parte dieron la medida de la diferencia de juego y ambición de ambos conjuntos que en la primera había paliado la absurda decisión del arbitro de anular lo que debiera haber sido el segundo gol local.

A los ocho minutos de esta segunda parte un balón bombardeado por Miguel Ferrer encuentra el remate de Marcé quien saliendo desde atrás lo introduce él a la red. A los treinta y un minutos magnifico pase en profundidad de Genovart sobre Bayó quien con su habilidad característica no bien calibrada por los estrategas del Escolar, materializa el tercer gol.

Gran jugada de Genovart en el minuto cuarenta y tres que se interna por el ala derecha aguantando la entrada de varios contrarios situándose junto al palo centrando desde allí tan cerrado que un defensa al tratar de repeler introduce el balón en la red.

Arbitró Meca. Muy anticaisero con la extraña decisión de anular uno de los goles mejor conseguidos aunque todo hay que decirlo su actuación no influyó en el resultado dando la diferencia actual de los dos equipos. En tardes más equilibradas pudiera haber sido un problema de anticaiserismo.

Finalistas pues el Artá y el Manacor que el próximo domingo a las seis de la tarde dilucidarán su primer pues to mientras Serverense y Escolar lo harán para el tercer puesto el sábado a la misma hora.

### LO MEJOR DE HALTEROFILIA DE POLONIA Y ESPAÑA, EN PALMA

Con motivo de la preparación de los atletas españoles para los Juegos del Mediterráneo que se celebrarán en Split (Yugoslavia) el próximo año y las Olimpiadas de Moscú de 1980, tendrá lugar en los 20 primeros días de agosto un stage de Halterofilia, en Palma, con una selección polaca, — a la que devolveremos la visita en el año que entra —, y los mejores atletas nacionales de este deporte.

**SELECCION POLACA**

- Czerwonko.
- Cziura. Medalla de Plata Olímpica en 1976, Medalla de Plata en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.
- Dembaczyk. Medalla de Bronce en Arrancada en el Campeonato del Mundo de 1977.
- Korusiewicz.
- Kaczmarek. Medalla de Plata Olímpica en 1972, Medalla de Bronce en Dos Tiempos en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.
- Leletro.

- Wlostowski.
- Pawuk.
- Rutkowski. Medalla de Bronce Olímpica en 1976.
- Kabzewski. Medalla de Plata en Dos Tiempos en el Campeonato del Mundo de 1977 y Medalla de Bronce en Total Olímpico en el mismo encuentro.
- Seweryn.
- Sachmacinski.
- Skorupa.
- Zajdel.

Todos ellos acompañados por los siguientes entrenadores:

- Roguski.
- Bochnek.
- Ozimek.

**SELECCION ESPAÑOLA**

- Vicente Tovar.
  - Joaquín Valle.
  - Genaro Prieto.
  - Fernando Mariaca.
  - Pedro Muñoz.
  - Matías Fernández.
  - José Casado.
  - Juan Martínez.
  - José Lomas.
  - Afonso García E.
- Acompañados por el director técnico de la Federación Española D. Juan José González Badillo y D. José Gordillo, coordinador nacional.

gual, Llabrés, Mulet, Oliver, Trobat, Rafael, Ramis, Juan, Isern, (Munar, Rodas).

Por el Algaida marcó Ramis con 3 goles y el extremo Isern.

**ARENAL, 0 — CIDE A, 3 (JUV.)**

En juveniles y en partido jugado el sábado el Brasilia le ganó al España por el resultado de 1-0 en gol marcado por Julio. Con ello el Brasilia se erigió en finalista del torneo del mismo nombre que los mayores citados anteriormente.

En el segundo encuentro el Cide A le ganó la partida al Arenal al derrotarle por el resultado de 0-3.

Arbitró el señor Mateo Pol.

Las alineaciones fueron:  
**Arenal:** Pascual: Ateñan, Ogasón, Jiménez, López, Torres, Sastre, Solas, Tomás, Ortega, Martínez, (Ojeda, Jaén).

**Cide A:** Ferrá: Cañellas, Nájera, Lladó, Martínez, Serra, Villardeil, Trinidad, Ramis, Nicolau, López, Varela, González, (Ferrer, González II).

**PROXIMO SABADO**

En la tarde sabatina del día 5 se enfrentarán en primer lugar, a partir de las 17 horas, el España contra el Arenal (juveniles) y acto seguido Lluchmayor contra el Brasilia.

Al día siguiente, domingo, el Brasilia contra el Cide A (juveniles) y acto seguido la gran final de este interesante «II Torneo Playa de Palma» entre el España contra el Algaida.

**TOMEU SBERT**

**TOLDOS**  
más y mejor protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 217775 - PALMA DE MALLORCA.

**LA RADIO** música para cada momento  
**LA RADIO** libertad de imaginación  
**Radio mallorca... LA RADIO!!!**

## fútbol

### TORNEO DEL MELÓN ATCO. BALEARES Y POBLENSE, FINALISTAS

En un ambiente algo tenso, por mor de lo sucedido en la jornada anterior, abrió de nuevo sus puertas el recinto parroquial, para convertirse en escenario del segundo encuentro clasificatorio de este desafortunado Torneo del Melón, donde Constancia y Poblense, iban a competir para optar al puesto de finalista.

Existía lógico ambiente, para presenciar el desenlace del envite entre estos dos conjuntos del Torneo de la Agricultura, cuyo vencedor resultó el cuadro inquense, al resultar favorecido en la tanda de penaltys. Por ello las ganas del desquite, estaban en la mente de la numerosa parroquia que se dio cita para poder presenciarlo.

A las órdenes del colegiado Sr. González Carrillo, auxiliado en las bandas por los Sres. Roca y Muñoz, con actuación inmejorable y digna del mayor elogio, ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CONSTANCIA: Nicolau, Carlos, Mateu, Nico (Campins), Figuerola, Bauzá, Vaquer, Planas, Mas, Paulino (Cardell), Alben-dea (Hilario, Fiol y Soria).

POBLENSE: Gost, Pons, Matías, Crespi, M. Amer, Moranta, Amengual, M. Munar, Moreno, Nebot, Mestres. (Cladera y J. Moranta).

#### GOLES:

Al filo de la media hora, en ocasión de un avance de la delantera azulgrana, Figuerola lo cortó de forma poco ortodoxa, muy cerca del área fatal. Botada la falta por mediación de Pons, el esférico fue limpiamente rematado de cabeza por Crespi, batiendo sin remisión al meta Nicolau. Fue el uno a cero, que no sufriría más alteración y con ello, pasaporte para disputar la final.

#### JUICIO CRITICO:

No estuvimos el sábado en La Puebla, donde ambos rivales se enfrentaron por primera vez en la actual temporada. Cuentan quienes lo presenciaron, de que el veredicto final fue totalmente un golpe de fortuna para el vencedor, ya que muchos más méritos realizó quien del todo injustamente libó la hiel del infortunio. Basándonos en el encuentro de Villafranca, desde el minuto inicial, el planteamiento de los pupilos de Oviedo, dió eficacia y merecimientos para imponer acusada superioridad, que en el transcurso del mismo, quedó bien patente, y merecedora de haberse acumulado en el tanteador oficial. Su fuerza física y esfuerzos dosificados, les permitió llevar la batuta del encuentro, a pesar que el Constancia tuvo igualmente ocasiones a ráfagas, para inquietar al marco defendido por Gost, como sucedió en disparo escalofriante de Bauzá correspondido con parador diabólico del Pedro de las mejores épocas, y otra, perdida lastimosamente por Vaquer, al desviar ligeramente la dirección del esférico.

En ambos conjuntos, impera la juventud, circunstancia que por lo visto se ha puesto de moda en todos los equipos mallorquines cara a la nueva temporada. Todos ellos, auguran clase muy prometedora, de forma especial Campins, los dos Morantas. Alben-dea, y por encima de todos el exterior Mestres, ya que los conocidos Bauzá, Vaquer, Planas, Nico, Amengual, Moreno, Nebot (atención a éste ex-exportinguista mahonés), etc. etc. respondieron a lo mucho que de ellos se esperaba.

Y ahora a esperar la disputa de la final, que solo por el hecho de haberse clasificado blanquiazules y azulgranas, es garantía de hora y media de emotividad total.

#### AFICIONADOS IRRESPONSABLES

Un torneo que había empezado bajo los mejores auspicios, con ambiente entusiasta y mucha gente en las gradas, por circunstancias del todo imprevisas, y en las cuales hay que dar parte de culpa a un sinnfin de participantes (unos directamente y los otros de forma indirecta), tuvo que ser suspendido en los comienzos de la segunda mitad.

Para entonces, el tanteador registraba claro y rotundo tanto favorable al conjunto blanquiazul, lo que viene a confirmar de que si se llegó a extremos totalmente inadmisibles, hay que buscar el motivo, analizándolo del todo triamente, hasta encontrar la raíz de que llegara a ocurrir lo que desgraciadamente sucedió.

Para anoche estaba convocada una reunión extraordinaria del Comité de Competición, cuyo único punto a debatir, eran las incidencias ocurridas en el primer encuentro del Torneo del Melón, entre el Atco, Baleares y el Villafranca, y que como ya es sabido, en el minuto trece de la segunda mitad, dos espectadores, que poco a poco se vieron apoyados por unos cuantos más, irrumpieron en el rectángulo de juego, dispuestos a agredir (y lo consiguieron) al encargado de dirigir el encuentro, Mateo Bauzá Rosselló, insatisfechos por la forma y maneras de dirigir la contienda, del mencionado colegiado. Acción totalmente injustificada y merecedora de que se les aplique todo el peso de la ley. Sin embargo, tememos que la única perjudicada será la directiva del Club, inocente de cuanto ocurrió peligrando incluso, que se pueda celebrar la final del famoso torneo, por lo menos en el terreno parroquial, ya que la sanción por actos como el que comentamos, los castiga el reglamento en vigor, con clausura de tres partidos del recinto donde hayan ocurrido hechos tan lamentables. Y en esta ocasión, no nos cansaremos de repetir, que fue lamentabilísimo, que por culpa de unos irresponsables, se llegara a extremos que todos lamentan cuando ya no tienen solución.

GABRIEL GENOVART

### COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE BALEARES VACACIONES DE LAS FARMACIAS DE PALMA

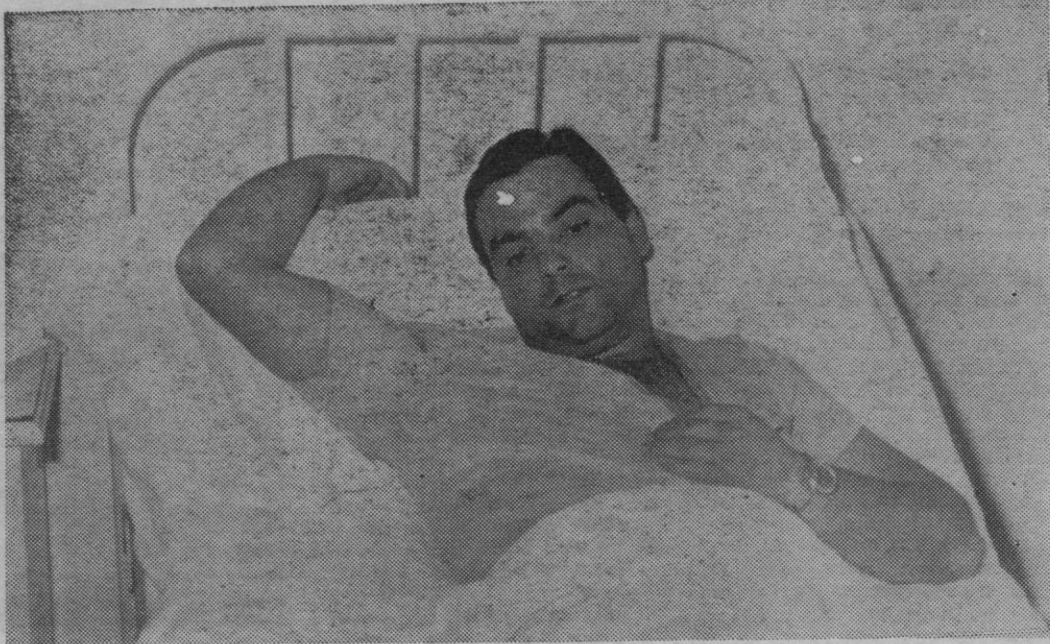
Se avisa al público en general que, en los meses de julio y agosto, las farmacias de Palma tendrán unos periodos de vacaciones, que han sido establecidas procurando dejar el servicio cubierto.

En la prensa diaria se publicará, como de costumbre, la relación de farmacias de guardia.

En las farmacias cerradas por vacaciones habrá una indicación de las farmacias abiertas en la zona en horario normal, así como la farmacia que le sustituye en sus días de guardia.

Ocurrió en Villafranca

## BARBARA AGRESION AL ARBITRO MATEO BAUZA



Bauzá, la primera víctima del arbitraje, en la actual temporada (oficialmente no ha comenzado), convaleciendo en la clínica donde se recupera de la cobarde agresión. — (Foto PASCUAL)

No ha comenzado la temporada oficial y en uno de esos "partidos amistosos", aunque se disputen trofeos denominados del "melón, tomate o uva", donde debe imperar más que nunca la deportividad ha surgido una alevosa y masiva agresión a un colegiado de categoría nacional, concretamente

a Mateo Bauzá Rosselló que dentro de unas semanas iniciará su cuarta temporada en III División.

Todo ocurrió el pasado sábado en Villafranca. Allí se disputaba el encuentro inicial de la IX edición del "Trofeo del Melón" que organiza el club de aquella simpática villa y

que tantos éxitos ha conquistado en las anteriores ediciones. En el terreno de juego los Atlético Baleares y el Villafranca, como árbitro, el señor Bauzá Rosselló y en los gradados, muchísimos excelentes aficionados y unos cuantos que no merecen tal calificación y lo único que consiguen es manchar el límpido historial de un club y una población. Aunque a decir verdad, también figuran en la alineación del equipo local otros, que como los espectadores, no merecen ni tener licencias ni vestirse de futbolistas, mientras no demuestren lo contrario.

En la habitación 104 de la clínica Juaneña hemos visitado al colegiado que sufrió las iras de algunos espectadores y lesiones, algunas de ellas de cierta gravedad y muy molestas.

--Todo ocurrió en el minuto 13. Había amonestado a Izquierdo, Lucas y Candela. Como el primero me insultara gravemente, ordené la expulsión. También Candela incitaba al público en mi contra y fue Izquierdo quien, al retirarse, se dirigió al público en demanda de que me atacasen e incluso dijo que él me mataría. Saltó un grupo de personas que fue engrosando, como unas 50 y una de ellas me golpeó con una piedra en la cabeza causándome una herida que ha precisado de varios puntos de sutura. Al caer recibí varias patadas en la parte genital y también en la zona renal, lo que me tiene muy molesto. Estoy en observación y el doctor me ha dicho que así he de con-

tinuar. Desconozco cuándo será dado de alta. Desde luego no me encuentro bien.

--¿Cómo había pasado la primera parte?

--Bien, en líneas generales. Un primer gol del Baleares magníficamente conseguido y luego, a un minuto del final otro que subía al casillero de los visitantes, también legal según el reglamento. Ortega había cometido una infracción, que el reglamento marca con la pena máxima, pité, pero el balón llegó al fondo de la red y señalé el centro del campo. Todo reglamentario.

--¿Cuántos años arbitrando y agresiones sufridas?

--Llevo 11 años de colegiado y en cuanto a lo otro, de gravedad, es la segunda vez. La primera actuaba como juez de línea en un partido de segunda regional en el campo del La Salla. Estuve 6 días con fuerte conmoción cerebral.

--Volviendo al partido Villafranca-Baleares ¿había fuerza pública?

--Una pareja de la Guardia Civil y un cabo. Hicieron lo que podían pero el número de atacantes era grande. Lo que sí deseo hacer constar es mi agradecimiento a todos los jugadores del Baleares, sin excepción, que intentaron cortar el ataque y me protegieron en cuanto les fue posible. Con ellos, Alcázar y Mariano, del Villafranca y mis auxiliares.

--¿Quiénes han venido a interesarse por tu estado de salud?

--El domingo lo hicieron el presidente y delegado de campo del Villafranca. También ha estado el presidente y secretario de la Federación, señores Seguí y Alzamora, el presidente de mi colegio, señor Simó Fiol y muchísimos compañeros. También ha estado hoy --por ayer-- el jugador Juan Candela que ha intentado justificar su enroscada actitud.

--¿Volverá a arbitrar?

--Por descontado. El fútbol, la pasión por arbitrar es muy superior a los malos modos de gentes que no son deportistas, ni caballeros ni nada. Allí sus conciencias. La mía está bien tranquila.

Y allí quedó el árbitro Mateo Bauzá Rosselló, rodeado de familiares y compañeros. Esperamos la decisión que adopte el Comité de Competición. La falta es muy grave. Si esto es a inicios de temporada, cuando no hay puntos en litigio ¿qué ocurrirá en ciertos campos cuando de una derrota o empate pueda depender una categoría?

Lorenzo DEL SOL

### COMIENZA LA PREPARACION DEL REAL MALLORCA

De momento, bajo las órdenes  
de Jaume (jugador) y de Dols

Ayer, la actual plantilla mallorquinista, fue convocada --por la tarde-- en el Estadio Luis Sitjar, para iniciar la preparación, que en estos momentos no puede celebrarse en el campo titular, porque se está procediendo a la siembra del césped.

De momento, hasta que cause alta el entrenador titular --se espera que sea hoy o mañana-- se encargan de dirigir el trabajo, el defensa Jaume (que tiene el título de entrenador regional) y Dols, que se encarga de preparar normalmente a los juveniles.

Todo ello, es oficioso, porque la presentación oficial será anunciada oportunamente.

### ¡¡¡Ya está en construcción la 2.ª fase del Club Náutico del Puerto de Alcudia!!!

CLUB AMIGOS DE ALCUDIA. EXCELENTE ABRIGO. 700 PUNTOS DE AMARRE. CON LOS MAS COMPLETOS Y MODERNOS SERVICIOS EN ESTE TIPO DE INSTALACIONES. ATRAQUES DISPONIBLES EN TRECE DIMENSIONES DIFERENTES.

PRECIOS ESPECIALES DE PROMOCION. CONDICIONES EXCEPCIONALES DE PAGO: 25% AL FORMALIZAR EL CONTRATO, RESTO 18 MESES DE PLAZO SIN INTERESES.

INFORMACION Y VENTA:

### CLUB DE AMIGOS DE ALCUDIA

CALLE CAPITAN CORTES -- PUERTO DE ALCUDIA.  
TELEFONO: 54 60 04  
¡¡¡VISITE LAS OBRAS Y DISFRUTE DE LA MEJOR PLAYA DEL MEDITERRANEO!!!

### FUENTE ENFRIADORA DE AGUA CAMPAÑA DE PROMOCION

TALLERES -- OFICINAS -- HOTELES -- ETC.

OFERTA EXCEPCIONAL

INFORMES:

POLIGONO LA PAZ

MANZANA V - SOLAR 128

TELEFONO: 29.69.08.

# DEPORTES

## hipódromo

### ZAMORITA, ZUMBON MORA, CHISTAJA, UNIVERSO, URSULA, VITTORIO II, ULLON Y ELIDO, VENCEDORES EN SON PARDO

Abundaron las carreras de tanteo con marcas discretas pero no faltaron aquellas otras que pusieron a prueba a los participantes, consiguiéndose en ellas promedios notables.

#### ZAMORITA

Van delimitándose las categorías y Zamorita pertenece a la superior. Dominó en una carrera en la que se destacó un grupo en el que militaron Upsalín y Victory, que fueron cediendo, más Zamorita, Zakir Frisco y Uka que libraron la batalla final. Recuperando Zarina Hanover.

- Zamorita, 30-9. (Bm. Estelrich).
- Zakir Frisco, 31-3. (A. Pou).
- Zarina Hanover S. M., 31-8. (A. Jaume).

Doce participantes. Quiniela (9-8) a 1.340 pesetas.

#### ZUMBON MORA

Zumbón Mora es el último descubrimiento de su generación. Ganó la primera batalla a una Zalamea de buenos comienzos y, apagada la hija de Flicka, fue poniendo tierra por medio llevando bastante atrás a un segundo grupo en el que pugnaban Zandrés, Zaida B, Volcán Rose y un Valón que remataba.

- Zumbón Mora, 28". (A. Prote).
- Zaida B, 29-3. (A. Pou).
- Valón, 30-6. (F. Oliver).

Doce participantes.

Quiniela (1-5) a 1.260 pesetas.

#### CHISTAJA

Lord d'Or y Chistaja alternaron en cabeza mientras Tina Hanover se mantenía con el grupo e intentaba el máximo un Tifón Mora que era eliminado. Al principio se había dejado sentir Una Reina Joly.

- Chistaja, 27-6. (O. Barceló).

- Tina Hanover, 27-8. (Bto. Contesti).
- Lord d'Or, 28-2. (P. Sebastián).

Siete participantes. Retirados: Violeta y Uepin S. M. Quiniela (3-4) a 115 pesetas.

#### UNIVERSO

No cambiaron mucho las posiciones. Chistaja se colocó al frente. Volvo a su altura, la carrera no tuvo tregua y así se registraron las mejores marcas relativas de la tarde. Persecución por parte de un Olin da' creciente y de un Simbao con sus buenos momentos.

- Universo, 25-6. (Bm. Estelrich).
- Volvo, 25-7. (J. Oliver).
- Olin da', 26-3. (J. Burguera).

Nueve participantes. Quiniela (1-6) a 900 pesetas.

#### URSULA

También se mantuvieron las posiciones. Ursula y USA lucharon a la misma altura. Rekalros algo atrasado y luego rematando y en la carrera, desrollada en compacto grupo, dominó la táctica de tanteo. Decisiva la desmontada de Si-rocco.

- Ursula, 28-7. (Fpe. Puigserver).
- USA, 28-7. (J. Morro).
- Rekalros, 28-8. (J. Vich).

Doce participantes. Quiniela (2-3) a 780 pesetas.

#### VITTORIO II

Desmontada de Thyworthy Mora y Rey Bird recién iniciada la carrera y de R. Sibir en unos momentos decisivos. Vittorio II se colocó en cabeza. Panchita atacó muy fuerte y también Quiralda que pugnaba más atrás.

- Vittorio II, 28-1. (S. Jaume).
- Panchita y, 28-1.

- J. Mora A.).
- Quiralda, 28-6. (A. Pou).

Diez participantes. Quiniela (3-4) a 965 pesetas.

#### ULLON

Odin Mosebaeck marcó la pauta la mayor parte del recorrido. Pínera fue eliminada cuando intentaba dominarlo, Paola tuvo una mala salida y una gran reacción malograda, a la expectativa se mantuvieron siempre Ullón, Oscar J. R. y Bai du Verbois y al final atacó Maitrena. Llegada en línea.

- Ullón, 25-6. (J. Ramis).
- Oscar J. R., 25-6. (Bm. Estelrich).
- Maitrena, 24-1. (G. Portell).

Diez participantes. Quiniela (2-1) a 385 pesetas. Trío (2-1-7) a 2.596 pesetas.

#### ELIDO

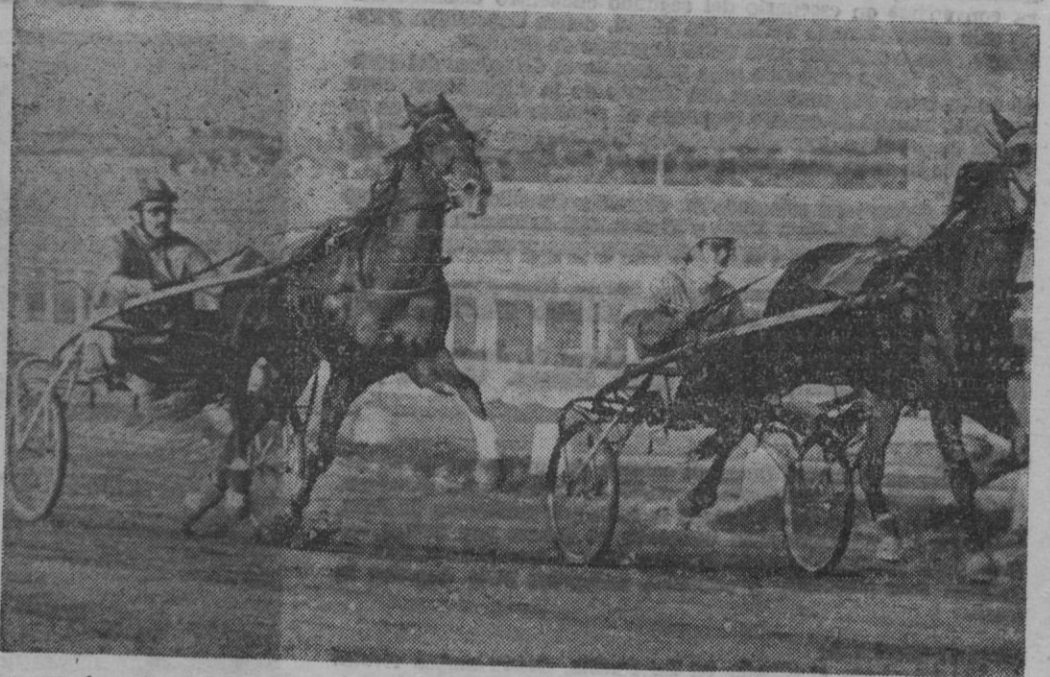
Otra vez se dejó sentir Elido tras unas cuantas actuaciones desconcertantes. Su salida no fue nada provechosa, pero fue imponiéndose ante un Champlón Song lanzado a tope y que conseguía su mejor marca del año y un grupo de cabeza en el que se vieron la mayoría de los participantes y con Crack d'Orge, Bien a Lui, Urbain VIII y Utile de Sassy dando mayor sensación de peligro.

- Elido, 21-1. (S. Crespi).
- Champlón Song, 20-8. (A. Pou).
- Urbain VIII, 22-5. (J. Arnau).

Nueve participantes. Retirados: Dynamique H y Espoir de Chapeau. Quiniela (10-11) a 690 pesetas. Trío (10-11-6) a 5.288 pesetas.

#### NUEVO HORARIO

A partir del próximo domingo.



go nuevo horario. A las 5 se abrirán las puertas del hipódromo, a las 5.10 se iniciaran las operaciones de apuestas y a las 5 y media se lanzará la primera carrera.

#### CENTAURO

##### EN MAHON

##### PRIMERA CARRERA

- |                            |      |
|----------------------------|------|
| 1 A. Gangster (B. Mangado) | 39-5 |
| 2 Agata Cris (S. Oliver)   | 40-7 |
| 3 Ankara (G. Oliver)       | 40-3 |

##### SEGUNDA CARRERA

- |                             |      |
|-----------------------------|------|
| 1 Zarista (G. Andreu)       | 38-7 |
| 2 Zsa Zsa Prit (G. Morey)   | 41-4 |
| 3 Vudu Ros Lor (L. Marqués) | 43-2 |

##### TERCERA CARRERA

- |                             |      |
|-----------------------------|------|
| 1 Querolin (G. Fontcuberta) | 35-4 |
| 2 Quel Atont (L. Marqués)   | 32-3 |
| 3 Queridito (G. Batty)      | 35-4 |

##### CUARTA CARRERA

- |               |    |
|---------------|----|
| 1 Diamantaire | 26 |
|---------------|----|

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| (M. Camps)                |      |
| 2 Albrán (A. Roca)        | 25   |
| 3 Artichaut (M. Carreras) | 29-7 |

##### QUINTA CARRERA

##### (GALOPE)

- |                      |      |
|----------------------|------|
| 1 Zurita (P. Barber) | 11-9 |
| 2 Quintero (A. Roca) | 14-7 |
| 3 Tardía (L. Borrás) | 18   |

##### SEXTA CARRERA

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| 1 Ispahán (M. Escudero)   | 30-4 |
| 2 Tigre Hanover (B. Mata) | 29-5 |
| 3 Rin d'Or (B. Mangado)   | 30-6 |

##### SEPTIMA CARRERA

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| 1 Química (F. Fons)       | 35-9 |
| 2 Zingara d'Or (F. Morro) | 35-4 |
| 3 Quirla (L. Llabrés)     | 36-9 |

## MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Dirección General de Servicios Sociales  
SERVICIO DE RECUPERACION Y REHABILITACION DE MINUSVALIDOS FISICOS Y PSIQUICOS (S E R E M)  
Comunicamos el traslado del Gabinete Provincial al Centro Base, sito en la calle Juan Maragall, esquina Juan Alcover.

## PERMO SELECCIONA TECNICO MONTADOR

Carnet de conducir. Conocimientos de electricidad.  
OFRECEMOS:  
— Trabajo estable.  
— Incorporación en plantilla.  
— Coche de la empresa.  
— Sueldo 375.000 ptas. anuales más incentivos.  
Interesados dirigirse a la Oficina de Colocación, Santiago Ramón y Cajal n.º 15, Palma de Mallorca. (Ref. 13177).

## SALIDAS DESDE PALMA: CENTRO Y PORTUGAL

del 11 al 21 agosto  
Madrid, Avila, Salamanca, Fátima, Lisboa y Mérida.  
PTAS.: 19.100'--

## ANDALUCIA Y CEUTA

del 12 al 20 agosto  
Granada, Málaga, Sevilla, Ceuta, Córdoba  
18.000'--

INCLUYEN:  
Billetes barco y avión, autocar, guía, hoteles en pens. compl.

**VIAJES BARCELÓ S.L.**  
Avenida Alejandro Rosselló, 34. — Tel. 46 41 00.

## automovilismo

### MUHIRHEAD, VENCEDOR DE LA CARRERA EN CUESTA A VALDEMOSA

El domingo por la mañana se celebró la quinta edición de la carrera en cuesta a Valdemosa contando con unos cuarenta inscritos, entre los cuales destacaban los dos Fórmulas 1.800 de los catalanes Tornez y Rosines, insertos por la Escudería Drach (al mismo tiempo organizadora de la prueba) y los dos Fórmulas 1.430 de los locales Muhirhead y Buttenhoff de la Escudería Autocarrera G.D.

#### Clasificación final

- |                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 1. Muhirhead Fórmula 1.430  | 2-48-30 |
| 2. Buttenhoff Fórmula 1.430 | 2-48-90 |
| 3. Rosines Fórmula 1.800    | 2-51-00 |
| 4. Alba Simca Rallye        | 2-57-00 |

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 5. Orell Seat 124-1800     | 3-03-000 |
| 6. Gual Seat 1.430-1.800   | 3-10-40  |
| 7. Alvarez Simca Rallye    | 3-11-30  |
| 8. Riera Simca Rallye      | 3-16-60  |
| 9. Vila Seat 1.430-1.800   | 3-16-80  |
| 10. Pujol Seat 1.430-1.600 | 3-17-60  |
| 11. J. M. Martínez         | 3-18-60  |
| 12. R. Castelló            | 3-21-70  |
| 13. G. Clar                | 3-23-20  |
| 14. F. Morell              | 3-24-80  |
| 15. A. Iborra              | 3-25-00  |
| 16. J. R. Esteban          | 3-25-40  |
| 17. J. L. Checa            | 3-28-70  |
| 18. A. Morey               | 3-27-30  |
| 19. Feico                  | 3-27-70  |
| 20. E. Navas               | 3-28-90  |
| 21. L. Mayol               | 3-30-80  |
| 22. J. March               | 3-31-70  |
| 23. P. Noguera             | 3-32-76  |

- |                   |           |
|-------------------|-----------|
| 24. J. Piña       | 3-35-50   |
| 25. G. Hernández  | 3-38-40   |
| 26. M. Macías     | 3-38-70   |
| 27. G. Verd       | 3-40-20   |
| 28. D. Ferrer     | 3-47-00   |
| 29. S. Gomila     | 3-47-70   |
| 30. F. Balaguer   | 3-48-70   |
| 31. M. Rigo       | 3-57-00   |
| 32. P. Bishal     | 3-57-30   |
| 33. V. Ferrer     | 3-59-40   |
| 34. F. Mayol      | Retirado  |
| 35. J. Rosselló   | Retirado  |
| 36. M. Gual       | Retirado  |
| 37. F. de Ignacio | Retirado  |
| 38. J. Alvarez    | Retirado  |
| 39. J. B. Cardell | Retirado  |
| 40. M. Cardona    | No salido |
| 41. A. Tornez     | Retirado  |
- Escudería mejor clasificada:

A. C. G. D.  
Vehículos: 40-39-23  
El trofeo por escudería se lo adjudicó la Autocarrera G.D.

## ASI CUMPLIMOS... TODOS LOS MESES

#### Sorteo:

del día 31 de Julio de 1978

títulos premiados por su valor nominal

ZUR RNZ IJP  
IQL XCA KLS  
EWH TGX

Capitales pagados hasta la fecha:  
Pesetas 795.986.000

## CAHISPA

Oficinas Centrales: Barcelona 10  
Lauria, 18 - tel. 301.40.50  
Avenida Rey Jaime III, 7  
tel. 21 20 49  
Palma de Mallorca

## vela

### 42 OPTIMISTS EN EL «TROFEO PORTO COLOM» CON VICTORIAS DE REYNES, VILLALONGA, NOGUERA Y POU

En aguas de la bahía de Porto Colom se celebró el pasado domingo el «Trofeo Porto Colom» de la clase «Optimists».

La regata se disputó a partir de las doce del mediodía con vientos de levante, participando 42 embarcaciones pertenecientes a los clubs Náuticos del Arenal, Portixol, San Antonio de la Playa y Porto Colom.

Se disputaron dos pruebas sobre recorrido olímpico, puntuables pa-

ra la clasificación final. Los vencedores absolutos de las diferentes categorías fueron los siguientes:

— CLASE A:

1. R a K II de Miguel Reynés (CMSAP)
2. Ellimar, de Emiliano Llinás (CNP)
3. Telde, de Ramón Vilana (CMSAP)

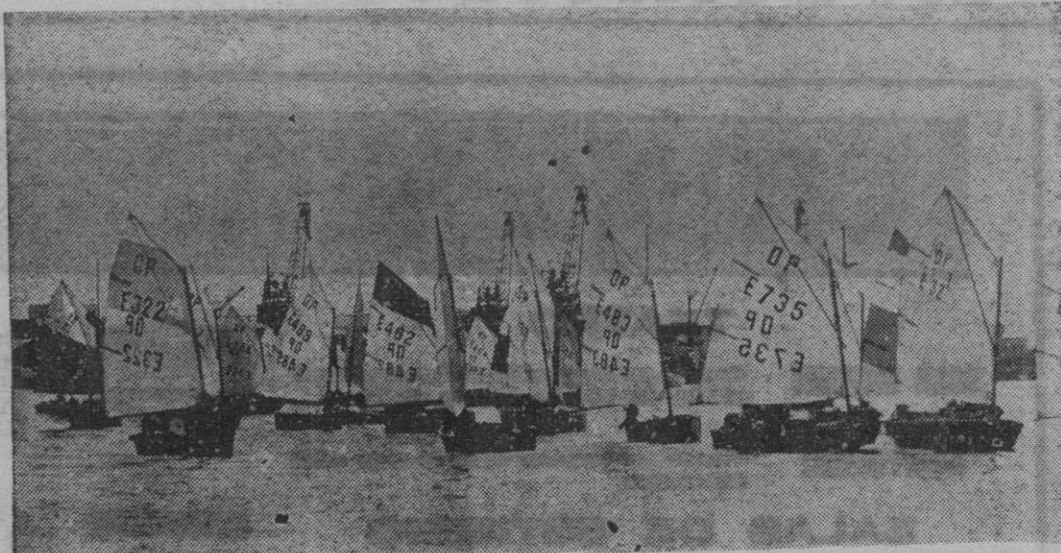
— CLASE B:

1. Piloto III, de Ana Villalonga (CNA)
2. Delfin, de Lucas Estarellas (CMSAP)
3. Torcal IV, de F. Torralba

(CNSAP)

— CLASE C:

1. Niño II, de Antonio Noguera (CMPSA)



2. Cuco, de M. Torrabella (CNA)
3. Juan I, de J. Enseñat (CNP)

— LOCALES:

1. COSME POU
2. ROSA NOGUERA
3. BERNARDO ESTELRICH

La organización de la regata corrió a cargo del novel y entusiasta Dto. de Vela del C. Náutico Porto Colom y en líneas generales las fautas que pudieron cometerse fueron altamente compensadas con el entusiasmo que pusieron en satisfacer a los participantes.

Una vez terminada la primera prueba se ofreció un picnic, para recuperar fuerzas, a todos los participantes de la regata y al término de la misma una comida de compañerismo en la que las madres de los chavales demostraron sus buenas dotes de amas de casa, al ayudar a los organizadores a preparar la mesa.

A continuación se disputó fuera de concurso, un interesantísimo partido de fútbol entre los chicos de C.M. San Antonio de la Playa y C.N. Porto Colom por una parte y C.N. Portixol y C.N. Arenal por otra ganando los primeros por el contundente resultado de 8-0.

Algunos papás demostraron en algunos momentos que la falta de fuelle se suple algunas veces con el «patadón y tinte tieso».

A continuación se efectuó la simpática entrega de Trofeos a los vencedores de las respectivas categorías entre fuertes aplausos de todos los participantes.



## ¡¡CONOZCA AHORA LA CULMINACION DEL CINE TERRORIFICO!!

¡EL MAS IMPORTANTE REPARTO PARA EL FILM MAS IMPORTANTE DEL MOMENTO!

¡AYER...  
AHORA...  
...EL MAS  
ALLA!



## SALA AUGUSTA

«REFRIGERADA»

¡HOY! ESTRENO



WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

HAN PASADO CUATRO AÑOS... ¿QUÉ RECUERDA ELLA?



Complemento:

«NUESTRO TIEMPO»

(AUTORIZADO MAYORES)

## AJEDREZ TORNEOS EN ANDRAITX

### I TORNEO SAN PEDRO

#### POR EQUIPOS

Con la participación de seis equipos se celebró en Andraitx el pasado mes de julio el primer torneo de la villa.

La clasificación final fue como sigue:

1. Palma (Vendrell, Isern, Tur, etc.) 3'5 puntos.
2. Andraitx (Borrás, López, Esteva, Llabrés, Oliver, etc.) 3 puntos.
3. San Fernando (Riera, Brull, Queija, etc.) 2'5 puntos.
4. Lluchmayor (Roca, Bonín, Munar, Puigserver, etc.) 2'5 puntos.
5. Trui (Vielsa, Izquierdo, etc.) 2'5 puntos.
6. Petra (Forteza, Mascaró, Femenías, etc.) 1 punto.

### I TORNEO SOCIAL

#### «SALÓN RECREO»

#### JUGADORES LOCALES

Desde comienzos de julio se viene celebrando en el local social del C.A. Andraitx el primer torneo local por el sistema suizo a 8 rondas, en el que participan 40 jugadores, tanto juveniles como seniors y conjuntamente los primeros tableros locales (Borrás, López, Oliver I, Gomila, Llabrés, Abasolo, Oliver II, Estelrich, S. Palmer, J. Palmer Juan, etc.) para establecer el orden de fuerza de la próxima temporada, así como nuevos jugadores para poder localizar nuevos valores para el club. El torneo se celebra a una ronda por semana, por lo que se llevan ya tres rondas jugadas.

CARTELETA

TEATRO

SALA MOZART

Cerrado por preparación recital de guitarra «FACO DE LUCIA». (Lunes, día 7).

AUDITORIUM

Cerrado por preparación de la obra «OH CALCUTA».

SALAS DE ESTRENO

Historia

(Segunda semana) «LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE» (Technicolor). — «A DIOS ROGANDO... Y CON LOS PUÑOS DANDO». (Color) (Autorizado todos públicos).

Historia

Refrigerado Tel. 25.20.55. Desde las 3:15: «EXORCISTA II (El hereje)», con Linda Blair, Richard Burton, Louise Fletcher, Max Von Sydow, Kitty Winn y Paul Henreid. Un film de John Boorman. Música de Ennio Morricone. Complemento: «NUESTRO TIEMPO». (Autorizado mayores).

Avenida

SEGUNDA SEMANA. «SEXUALMENTE VUESTRO», un film de Max Peccas. Color Clasificado «S». Complemento: «EL LADRÓN». (Exclusivamente para mayores 18 años).

Alexandra

«FIEBRE DEL SABADO NOCHE», John Travolta, Karen Lynn Corney Director: John Baoham. Color. Horario del film: 4:15, 7:15, 10:15. Complemento: «EL RECORRIDO». (May. 18 años).

Cine

«DOS HOMBRES Y UN DESTINO». Un film de George Roy Hill. Ganador de 4 oscars. Con Paul Newman, Robert Redford y Katharine Ross. Música Burt Bacarach. En Panavisión. Color de Luxe. — Pases: 3:15, 6:45 y 10:25. — Complemento: «EL LOCO ASALTO A UN BANCO». (Apto todos los públicos).

Baleares

Desde las 3:30: «GALAXIAS, AÑO 2000», un gran espectáculo de ciencia-ficción y «ESCALADA DE LA MUERTE». (Tol. menores).

Born

Desde las 3:15: «JESUCRISTO SUPERSTAR» [La última vez que se proyecta en España] y «PE-DR O EL CRUEL». — (Tol. menores).

Bever

«LA GRAN AVENTURA INDIA», un film de Norman Foster. Color. — Complemento: «EL BOSQUE EN LLAMAS», de los mismos estudios de (El coloso en llamas). Todos los públicos.

Capitol

(Refrigerado). — Desde las 3:15: «PEPITO PISCINAS», con Fernando Esteso, Susana Estrada, Mirta Miller, Helga Lina, Jaime de Mora y Aragón y Pip y Coll. — Complemento: «LA IRA DE DIOS», con Robert Mitchum y Rita Hayworth. — (Autorizado mayores).

Chaplin

Sala 1: 4:35 - 6:35 - 8:30 - 10:35: Ciclo Cine Musical «COVE AND MUSIC» (Gran Festival pop de Holanda).

Catch

SALA 2: 3:50, 6:05, 8:15, 10:30: «CATCH-22» (Trampa 22) un film de Mike Nichols con Alan Arkin, Martin Balsam, Richard Benjamin, Anthony Perkins, Paula Prentiss y Orson Welles. (V.O. subtítulos).

Europa

Sala 3: 4:10 - 6:30 - 8:40 - 10:40: Ciclo joven cine alemán: «AGUIRRE» (La còlera de Dios). Un film de Werner Herzog (Color).

Hispania

Refrigerado - Tel. 27.0475 - Desde las 3:15: «40 GRADOS A LA SOMBRA DE UNA SÁBANAS», con Marty Feldman, Bárbara Bouchet, Dayle Hadson, Sydne Rome, Edwige Fenech y Giovanna Ralli. Complemento: «STURMTRUPPEN» (Jo, que guerra), con Renato Pozzeto y Corinne Clery. — (Sólo mayores).

James

«COMO PERDISTE TU VIRGINIDAD», un film de fuerte erotismo (Color). — «MILAN TIEMBLA». Color. (Rigurosamente mayores 18 años).

Lumiere

Ciclo de los «Oscars» «ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCO» Jack Nicholson (6 «Oscars» de Hollywood). Horario del film: 4:15, 7:15, 10:15.

Lumiere

Avda. San Fernando, 19 (Junto «Es Fortis»)

Lirico

Desde las 4: «CUANDO LAS MUJERES SE LLAMABAN MADONNAS» por Edwige Fenech y Vittorio Caprioli y «UNA PRIMA EN LA BAÑERA». — (Mayores 18 años).

Metropol

(Tercera semana) «POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS». El film más prohibido, basado en la famosa novela de Hemingway. Cary Cooper, Ingrid Bergman. Director: Sam Wood. Color. Horario del film: 4:05, 7:10, 10:15. (May. 14 años y menores acompañados).

Nuevo Moderno

(SEGUNDA SEMANA) «CLUB PRIVADO» (para parejas liberadas), un film de Max Peccas, con Eva Stroll, Philippe Gaste, Patrick Lachume y Chantal Arouel. Clasificado «S». — Complemento: «TERRAPIA AL DESNUDO», con Carmen Sevilla y José María Lugo. Terminantemente prohibido a menores 18 años.

Palafox

«DOS HOMBRES Y UN DESTINO». Un film de George Roy Hill. Ganador de 4 oscars. Con Paul Newman, Robert Redford y Katharine Ross. Música Burt Bacarach. En Panavisión. Color de Luxe. — Pases: 3:15, 6:45 y 10:25. — Complemento: «EL MARISCAL DEL INFIERNO». (Apto todos los públicos).

Rialto

Tel. 22.12.45. Refrigerado. Desde las 3:15: «EL PERRÓN», con Jason Miller, Lea Massari, María Paredes y J. A. Bardem. Un film de A. Isai Isasmendi. Complemento «EL POBRE CITO DRACULIN», con Joe Rigoli y Susana Estrada. Pases «El perro»: 3:15, 6:45 y 10:25. (May, 14 años).

Revolución

(Tercera semana) «LA CENICIENTA», la maravilla de las maravillas de Walt Disney. Color. «LA MONTAÑA EMBRUJADA», de Walt Disney. Color. Un programa para toda la familia. Horario «Cenicientas»: 5 - 8 - 11.

Versalles

Cantinfías en «EL MINISTRO Y YO» (color). — «LOS JUECES DE LA BIBLIA» (color). Autorizado todos públicos.

Salas de Reestreno

Avda. Alejandro Rosselló, 38. (Refrigerado). Teléfono 46.45.27. «DENTISTA EROTICO». Erotismo y sexualidad en otra película danesa. (Color). — Totalmente prohibida a menores 18 años. Complemento: «EL CLAN DE LOS AHORCADOS».

Cinema abc

De viernes a domingo: «A DIOS ROGANDO... Y CON LOS PUÑOS DANDO», con Luc Merenda. — «MARRA Y LOS LOBOS BLANCOS», Adan West. (Menores).

Fantasia

Calle Juan Bausá, 26 Tel. 27.097. «VICTORIA EN ENTIBES» y «BESOS PARA ELLA, PUÑETAZOS PARA TODOS».

Sala Regina

Cerrado por vacaciones hasta septiembre.

Sala Miriam

Cerrada hasta el día 1 de septiembre.

Salas de Fiestas

CABARET DE SABA (Antigua Casa Vallés). — Todas las noches: Baile y atracciones. — Dos pases diarios. MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Pa.m.a. — Baile con LOS ROMANTIC'S y RUBIS QUINTET. 'ESCAB NIGHT CLUB. — Todas las noches baile y atracciones. TITO'S. — Todos los días: Baile y atracciones. KALKUTA CLUB—K Night Club Discotheque. Edificio Pullman, Sun Matet (Cala Mayor). — Todos los días striptease y baile. JACK EL NEGRO (Es Jonquet). — Cada noche: LOS VALLEDEMOSA y PACO BALLENAS con NOTAS BLANCAS. JARTANS. — Baile y atracciones. CLUB LATINO. Las Maravillas. (Entre balsas 5 y 6): Baile cada noche con Galaxia y Estación de Fuego.

Otros Espectaculos

MARINELAND. — Carretera Palma Nova. — Tel.61. 67.51.23-26. Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PÁGAYOS y LEONES MARINOS — Abierto desde las 9:30.

LA CORRIDA DEL DOMINGO

YA LO DIJE PEPE MOROS



¿Cuántas veces se habrá tenido que repetir el viejo axioma de Pepe Moros: «Cuando hay toreros no hay toros»? En la corrida del pasado domingo falló la base, el toro. Fallaron las reses de doña María Lourdes Martínez de Pérez Tabernero, de manera estrepitosa. Desde el primero hasta el último, pasando por el sobrero de Ignacio Pérez Tabernero —tanto monta en cuanto a demeritos— pesaron de blandos, de blandura suprativa. Tanta flojera que apenas resistieron un solo envite con la caballería de turno, hasta el extremo de tener que cambiar la presidencia la muerte de los toros con un débil refugio en los últimos asados. Lógicamente esto produjo una sonora y bien cantada bronca por parte del numeroso público, que tan felices se las prometía cuando las cuadrillas de Ángel Teruel, Manolo Arruza y Paco Alcalde iniciaron el paseillo, originando a la tal bronca un fenomenal desconcierto que incluso llegó a las alturas presidenciales. Como la indignación venía arrastrada desde el comienzo del público llegó a cuando apenas tenía para hacerlo, dando lo que fuera desechado los bureles, el quinto; no sabemos claramente razón o sinrazón, aunque prendemos perfectame colmado aguanite de la ridad competente, pe todos muchos enteros sobrero, mucho peor y mente más desechable, rengo y cojitrano. mantinas reses, en fi ron un verdadero desas Angel Teruel, como tan envarado y soñoliento los toros con el que plaza, quizá el menos de los seis bovinos, y lo intentó en el cuarto, lo que apenas olieron toro del caballo. Al prí preñó tres pares de facellones y en el otro de hacerlo. También nes resultaron los traste tan salomónica mulete siendo incomedones los reles, sobre todo el en el cuarto lugar, que en p

eramente defensiva tiraba y estraba la gaita a la menor oportunidad. El primero tardó mucho en doblar, tras un pinchazo y una entera de retardado efecto, y dicen, aunque no nos enteramos por ser diablillos de tambor audíto, por una decuminal bronca, de unos veinte minutos de duración, que me dedicaron mis queridos paisanos, cuando uno andaba por ahí asegurando que era el torero, dicen, repetimos, que sonó un aviso. En el otro escuchó palmas. Mucho más puesto que la anterior vez nos pareció Manolo Arruza, más eficaz y enjundoso, más vibrante incluso, y con malos toros, lo que nos hace pensar que nuestro viejo y muy querido amigo Andrés Gago, compañero nuestro de muchas alegrías y fatigas a través de los juveniles tiempos, una de las cabezas más claras del planeta de los toros en el último siglo, acabará saliendo con la suya, en elevar y ver en la cumbre al hijo de su más estimado y siempre recordado papito, el gran Carlos Arruza. Seguros estamos de que lo conseguirá. Pudo cortar oreja Manolo en su primero, lo que no se produjo porque el diablo tardó en su agonia, dando, eso sí, dos ferrosas vueltas al ruedo que valieron más que el trofeo solicitado. En el sobrero, de pésimas condiciones —ya lo hemos reseñado—, aunque muy voluntarioso, nada importante pudo realizar, siendo, no obstante, aplaudido por el público más entendido. Mucho nos complacería ver a este torero con una corrida buena.

El triunfador de la tarde fue el tercer espada, el siempre animoso y eficaz Paquito Alcalde, tan ensaíadamente criticado por la más poderosa crítica, de manera totalmente injusta, desde luego. En sus dos toros manejó el capote con enjundia y difícil facilidad, mostrándose después como un consumado rehiletero, perfecto medidor de la compleja suerte, logrando los mejores pares en el mismo centro de la plaza. Sus dos toros llegaron, como todos, dificultosos al último tercio, con media y no clara embestida, pero él, rabioso de éxito, con notables recursos, con cierta pillería incluso, con aire bulldir y alegre, supo sacarle partido, y como además mató con habilidad y prontitud, vio su esfuerzo recompen-

sado con un trofeo en cada ocasión. Nos satisizo su éxito, porque siempre nos complació la superación de los perseguidos.

La presidencia, correcta, incluso en los momentos más dubitativos. Del informado cambio reseñado no podemos hacerla responsable, ya que la indignación pública venía arrastrada por culpa de las reses, que sin duda la empresa pagó como buenas, y que indistintamente resultaron las peores de cuantas hemos visto lidiar este año.

Q. CALDENTEY

CARTEL PARA EL DOMINGO

Para el próximo domingo, día 6, se anuncian seis toros de los señores hijos de don Bernardino Jiménez, de Linares, para los diestros Curro Romero, Francisco Núñez «Carrillo» y José Luis Palomar. Tres grandes intérpretes del toro bueno que nos pueden preparar una buena tarde taurina.

LA NOVILLADA DE INCA

Con motivo de las fiestas patronales se celebró el pasado sábado en Inca una novillada sin picadores que resultó en extremo divertida, merced a la singular bravura y nobleza de las reses lidiadas, pertenecientes a la ganadería de «Buenavista». Componían el cartel Isidoro Ruiz Romero, que además de valiente y enterado torero con arte en algunos momentos. Mató de media bien puesta y le fue concedida una oreja. Pedro Alcalá y José Luis Lezano, segundo y cuarto espadas, se lucieron con el capote y la muleta, pero no tuvieron suerte matando, lo que les privó de trofeos. Alcalá dio la vuelta al ruedo, Juan Vallés y Antonio Romero fueron los más afortunados con el estoque, por lo que fueron premiados con dos orejas por barba. Ambos realizaron dos estupendos trasteos. La plaza registró buena entrada en sombra.

Q.

UNA NUEVA LEY DEL CINE

La Dirección General de Cinematografía, tras solicitar sugerencias a los diversos sectores de la industria filmica y a las centrales sindicales, pretende que el borrador de la nueva Ley del Cine esté concluido en septiembre próximo. Dicho borrador, tras ser estudiado por el Consejo de Ministros, pasará a las Cortes para su análisis definitivo y aprobación oportuna.



Katherine Hepburn

La trascendencia que dicha ley puede tener para nuestra cinematografía es obvia suya. De ahí que pensemos que la petición hecha por el director general debiera ser empadada a todos los estamentos cultu-ros de la nación, pues la colaboración de éstos, aparte de significativa, redundaría en beneficio de esta expresión artística. Ante una ley de tamaña importancia es preciso escuchar la opinión no sólo de los más interesados directamente en el tema, sino también de todos las «personalidades solventes» en el mundo intelectual. La universidad, los academias, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, escuelas de Bellas Artes, de Música, escritores, críticos, pintores, filósofos, pueden aportar su pensamiento a la elaboración de esta ley, que debe reoabar la atención de todos los organismos y entidades culturales, ya que es una expresión tal, en- trañada en cualquier actividad humana. Por otro lado, la ley no debe mirar sólo hacia adentro, sino, además, tener presente al espectador. De ahí que éste, a través de sus asociaciones naturales, opine sobre tan importante asunto. La infancia y la juventud, principalmente, deben estar muy presentes en el pensamiento de quienes elaboran la ley, obligada, de nacimiento, a no dejar sin estar ningún cabo.

De momento, esperamos confiados en que la clara noción de los valores culturales y humanos prime sobre todo lo demás. La importancia de la socioeconómica, por grande que sea, no puede arrinconar la verdadera esencia del cine, su auténtica misión en el horizonte cultural del hombre.—O.

ESTO PASA

«Ashanti», la obra de Vázquez Figueroa que se rueda en Israel, va completando su reparto tras los sustos de Richard Serafin por Richard Fleischer y de James Coburn (que ya había sustituido a Telly Savalas) por William Holden. El reparto ha quedado así: de momento, claro: William Holden, Rex Harrison, Peter Ustinov, Michael Caine, Omar Sharif, Kabir Bedi, Beverly Johnson, Jean Luc Bideau y Tyrone Holden. «The Birds», con exteriores en Acapulco, comenzará a rodarse a partir del mes de agosto. Forth Fawcett, la nueva estara del firmamento holliwoodense, será la protagonista. Forth, a continuación, rodará «Stroly continués». Continúa el rodaje de «The Big red ones» en Israel, tras las escenas realizadas ya en California. Esta historia bíblica sobre la II GM es obra de Samuel Fuller, y los protagonistas son Lee Marvin, Robert Carradine, Stéphane Audran y Christa Long, esposa de Fuller. El Festival de Cine de París se ha adelantado a octubre, celebrándose del 5 al 14 de dicho mes. Constará de cuatro sesiones paralelas y en una de ellas habrá dedicación al último cine español. Este año el festival concederá premios, con lo que se convierte en competitivo. El galardón al mejor director será concedido por un jurado formado por directores, y el premio a la mejor peli-

AQUI, LA LISTA

- Novidades. En París, otra «Emmanuelle» copa el primer puesto. En Estados Unidos aparece en el rol «The cheap detective», que protagoniza Peter Fok. Y en Londres salta a la cabeza de la clasificación «Billis». PARIS: 1. «Goodbye Emmanuelle». (François Leterrier). 2. «Robert y Robert». (Claude Lelouch). 3. «Les survivants de la fin du mundo». (Jack Smight). 4. «La femme libre». (Paul Mazursky). 5. «La pelita». (Louis Malle).

cular será otorgado por el público asistente. Los soviéticos han prohibido la realización de un film-rock en Leningrado. Su «niet» a esta coproducción anglo-rusa, sin aportar ninguna razón del mismo, puede llevarlos, incluso, hasta el Tribunal Internacional de La Haya, ya que el productor inglés Granwald no parece dispuesto a soportar este negativa. La película, cuyo título es «Carnival», se hacía entre la CBS, la Rank, y Lewi Strauss por parte británica y Sovinfilim y Lenfilm por la soviética. El productor Hal Wallis tiene el proyecto de unir en la pantalla a dos excepcionales figuras del cine: Katherine Hepburn y Bette Davis. Sería la primera vez que las dos colosales actrices trabajarían juntas en un film. Steve Carver es el director de «Steel» («Aceros»), protagonizada por Lee Majors, Art Carney y George Kennedy. «Search and Destroy», dirigida por William Fruet, está protagonizada por la hermana de Mia Farrow, Tisa. Stanley Kramer producirá «The rumer stumbles», cinta que será interpretada por Dick van Dyke, Kathleen Quinlan y Roy Berger. La historia, escrita por el autor teatral Milan Sitt, cuenta el asesinato de una monja, del que se acusa falsamente a un sacerdote. La atomización lingüística tiene graves problemas. La película «Albera degli zoccoli», de Ermanno Olmi, habida en diálogo bergamotesco, tendrá que ser doblada para que la entienda el 85 por 100 de los italianos o

llevar subtítulos para su comprensión. Anthony Quinn es el protagonista de «Los hijos de Sánchez», de Hall Bartel, película que será presentada en el festival de cine americano de Deauville el próximo mes de septiembre. Con el famoso actor, trabaja Lupita Ferrer. El guión es de Cesare Zavattini, extralido de una obra de Oscar Lewis. Hall Bartel dirigió «Juan Salvador Gaviato», «Angels», la película de Dario Chappal que interpreta Sofia Loren, ha vuelto a ser sacudrada en Italia por su tema, el incesto. En este momento, otros cinco películas están prohibidos en Italia: «Emmanuelle» (L'antivirgine), «Sogni bagnati», «La ragazza del colpo caldo», «Confessioni di un monaco adolescente» y «Exhibición».

«Los ojos de Laura Mars», protagonizada por Faye Dunaway, será estrenada en Estados Unidos el próximo día 2 de agosto. El presupuesto de publicidad de la película ha sido de seis millones de dólares, en el que se incluye el lanzamiento del disco con el tema central de la obra, la canción «Prisonera», de Barbra Streisand. El film lo ha dirigido Irvin Kershner. Paroee que Luis García Berlanga ha concluido ya el guión de su próxima película. El rodaje comenzará en septiembre u octubre. La última obra de Erio Rohmer, «Perceval le Gallois», será presentada en el Festival de Cine de Nueva York el próximo otoño. En Francia será estrenada en diciembre.

GUIA DEL CINASTA

CUANDO LAS MUJERES SE LLAMABAN MADONAS (Erotica). En Prato, ciudad de Toscana se castiga con la hoguera a la mjer infiel, pero bien pronto se demuestra que la ley es inútil. Se ha aprovechado la época para urdir una serie de historias desenajadas y exageradas al máximo no parándose ante lo irreverente. Diálogo desvergonzado así como las situaciones.

GALAXIAS, AÑO 2000 (Ciencia-ficción). — Los habitantes de un lejano mundo intentan ocupar el nuestro. Sólo una fabulosa superfortaleza voladora construida por un sabio japonés podrá detener la invasión y aniquilar la base enemiga situada en un inhóspito planeta. El cine japonés se va superando y nos ofrece un efecto, espectacular —y a veces ingenuo— despliegue de efectos especiales junto a una perpetua humana esquemática pero con algún detalle de interés.

PEPITO PISCINAS. (Comedia). — Peps es un hábil vendedor de coches y presume de lo que tiene y de lo que no tiene en las piscinas y en los clubs nocturnos donde es muy conocido. Las fórmulas de la comedia española, unos tipos que pudieron ser más interesantes y unos afortunados y originales comentarios marginales a cargo de Tip y Coll.

LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE — (Acción.— La aventura personal del rey del karate es el motivo para un film de acción que sigue el mismo estilo que otras rodadas en Hong Kong. No defraudará a los fieles seguidores de un género que, además, desean conocer detalles de la vida del héroe desaparecido.

CATCH - 22 — (Farsa bélica).— Una feroz sátira contra la guerra, legadoso, incluso, a límites increíbles. Se entremezclan lo patético con el humor y esto suaviza un tanto la irrepetibilidad absoluta con que son tratados algunos personajes.

CLUB PRIVADO (PARA PAREJAS LIBERADAS). (Erotica). — Un taxista parisino es iniciado por una cliente en una serie de refinadas prácticas eróticas en grupo. Otra película que mantiene en la cuerda floja un equilibrio que puede derivar hacia lo más descaradamente pornográfico.

¿POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS? — (Drama bélico). — Robert Turner ayuda a las fuerzas de la República durante la guerra civil española. Con la misión de volar un puente construído con un grupo de guerrilleros que opera en las líneas nacionales. Una película basada en una novela de Hemingway filmada en 1943. Los españoles trazados con el pintoresco esquema de Hollywood, en una superproducción representativa de una época del cine y en la que, en definitiva, domina la historia de amor que interpretan Gary Cooper e Ingrid Bergman.

SEXUALMENTE VUESTRO — (Erotica).— Gerard, consciente de su encanto y facultades, ofrece sus «servicios» a las mujeres a cambio de dinero. Todo es una sucesión de escenas lindantes con lo pornográfico. El humor con que todo está visto le resta morbosidad.

# PROVINCIA



HAWAII  
EN

## CEREBRO

Día 2 de agosto - 12 noche

### FIESTA HAWAIIANA

1.er PREMIO

## UN VIAJE AL CARIBE

(AL MEJOR DISFRAZ)

MADRID - MIAMI - NASSAU - MADRID

FIESTA CALIENTE CON SORPRESAS Y REGALOS

RESERVE SU MESA

PLAZA VAPOR, s/n. - Teléfono 280486

# Fomento del Turismo informa

Asunto:

## PROMOCIONES MES DE SEPTIEMBRE

1. — «SWISS AGENTS WORKSHOP» A CELEBRAR EN MONTREUX (CUIZA), LOS DIAS 5, 6 Y 7 DE SEPTIEMBRE DE 1978.

Dicha feria turística, reservada exclusivamente a profesionales, tendrá lugar este año en su tercera versión. En el Workshop de 1977, participaron 108 expositores de 40 países y visitaron la feria 800 agentes de viajes de los cuales, cerca de 400 eran de la Suiza alemana.

El Fomento cuenta con un stand de «MALLORCA» a disposición de las entidades socias que deseen asistir y piensa participar en un «seminario-mesa redonda» con los agentes de viajes así como en una rueda de prensa con los periodistas especializados, que tendrá lugar el primer día de la feria.

2. — FERIAS DE PROMOCION TURISTICA E INMOBILIARIA EN EL MUNDO ARABE (ARAB WORLD TRAVEL EXCHANGE).

La participación de dichas ferias ha sido organizada por la Secretaría de Estado de Turismo en colaboración con la Comisaría de Ferias de Comercio y la acción del Fomento, aparte de remitir el material propagandístico e informativo genérico de Mallorca, se limita a gestionar y poner en conocimiento de las entidades socias interesadas, la disponibilidad de dicho stand español para su participación. Dichas ferias tendrán lugar del 19 al 30 de septiembre en Teherán y del 4 al 8 de octubre en Beirut.

Reiteramos que el enfoque de esta promoción debería ser para las empresas participantes en la misma el de establecer posibles contactos en nuevos mercados turísticos, así como para las inmobiliarias y apartamentos el de promocionar sus ventas directamente.

3. — ENVIO DE MATERIAL PROPAGANDISTICO A LAS FERIAS ANTES MENCIONADAS DE TEHERAN Y BEIRUT Y A LA CONVENCION DE LA «AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS» (A.S.T.A.) QUE TENDRA LUGAR EN ACAPULCO DEL 14 AL 19 DE OCTUBRE.

Los folletos de las entidades socias interesadas en estas promociones y especialmente en A.S.T.A. pueden ser remitidos gratuitamente al lugar de la Convención, con tal de que, antes del 10 de agosto de 1978, se encuentren en la siguiente dirección:

Almacén E.C.C.E.,  
(indicando para que Feria),  
Calle Alfonso Fernández, 18-20,  
Carabanchel Alto,  
MADRID.

Para cualquier aclaración complementaria, dirigirse a Comisión de Promoción, teléfono 22 53 96.



FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

AVENIDA JOSE ANTONIO, 1  
TELEFONOS: 22 45 37 - 21 53 10  
PALMA DE MALLORCA

# MANACOR DIA A DIA

HIPICAS

El pasado sábado

## «EAQUE GRANDCHAMP» PULVERIZO EL RECORD ABSOLUTO DEL TROTE MANACORENSE

«BETIS P», IGUALO EL QUE OSTENTABA «NOT CABANE»  
«UMBELA» VENCEDORA EN LAS TRES PRUEBAS DEL TORNEO PUNTUACION  
ZEPELIN, ZULY, VINOLIA, VAN DICK S.F., UN-DOS-TRES, TAKYU M Y ROYAL CAMBAIS, OTROS VENCEDORES

Carreras sobre 1.600 metros —excepto la final del torneo— y una noche memorable, que indica el magnifico momento de nuestro trote. El récord que ostentaba Not Cabane en 1-23-5, cayó estrepitosamente por obra de Eaque Grandchamp y lo igualó Betis P. Dos grandes marcas que indican el continuo progreso del deporte hipico. Gracias a una afición sin posible comparación, se han ido superando etapas a pesar de las dificultades, de la incompreensión de muchos, de nuestra escasa demografía, de nuestro aislamiento y otros peros, hemos llegado a combinar programas de una calidad media que hace escasos años ni hubiéramos podido soñar, y por ello se ha llegado a estas marcas que merecen el respeto de cuantos conocen el trote.

El sábado se corrió sobre una distancia —1.600 m.— en la que no se puede perder tiempo y que por ello tiene sus dificultades. Hubo algunas sorpresas relativas y lucha en pelotones separados con llegadas apretadas, algunas muy interesantes desde el punto de vista espectacular.

NO VARIARON LAS POSICIONES

A pesar de que ocho caballos de los que disputaban la carrera llegaron a verse en un reducido espacio, las posiciones iniciales no sufrieron variación ya que, Takyu M y Sinlum marcaron el tren y libraron una enconada batalla particular. Quito era quien mandaba el grupo que marchaba en pos, pero una falta al final le autoeliminó y se colocaba Team Royal, a continuación pisaron la meta Marisol y Johnny Walker.

1. Takyu M (J. Gelabert)	28-5
2. Sinlum (G. Pons)	27-6
3. Team Royal (J. Galmés F.)	28-8

Nueve participantes  
Retirados: Pedro B y Upsalín D  
Quiniela (2-3) a 250 pesetas

EN EL MATCH-TORNEO PUNTUACION

DE NUEVO SE IMPUSO «UMBELA»

Titánica lucha en la última prueba del torneo, y nuevamente victoriosa una Umbela ganadora en las tres pruebas disputadas de esta confrontación. V. Pamela tomó la iniciativa seguida por Urania que pronto se desuniría y, por Umbela que al atacar a la hija de O. Pamela, esta se desmontaría quedando en cabeza la ganadora del torneo, que en la última vuelta sería atacada duramente por Uongo y Vándalo, aunque sin consecuencias. Buenos momentos de U.P.Q. Esta era la prueba más larga de este match-puntuación y resultó la carrera en que mejores cronometrages se consiguieron.

1. Umbela (J. Mesquida H.)	29-6
2. Vándalo (J. Mas)	28-5
3. Uongo (J. Riera J.)	29-2

Seis participantes  
Quiniela (2-6) a 175 pesetas

RESULTADO DEL TORNEO

1. Umbela 9 puntos
2. Vándalo, 4 puntos
3. V. Pamela, 3 puntos
4. Uongo, 2 puntos

«ROYAL CAMBAIS» PRIMERA VICTORIA DEL AÑO

De los que partían desde el primer elástico es Sambo Trolle quien aprovecha mejor su colocación de salida, pero pronto será atacado por difíciles rivales como Royal Cambais y La Tour que dominaron las primeras posiciones con holgadura, mientras que se lucha fuerte para la tercera plaza entre Sambo Trolle, Courson, Top Hanover y Ego, siendo éste último quien la alcanza.

1. Royal Cambais (J. Mas)	25-9
2. La Tour (A. Gomila M.)	26-2
3. Ego (J. Brunet)	25-7

Once participantes  
Quiniela (7-8) a 430 pesetas

LA CARRERA MAS RAPIDA DEL TROTE MANACORENSE

Muchos nervios parecían tener los jockeys de esta carrera, quizás porque se salía en busca de un buen cronometraje y prueba evidente de lo que transcribimos es que tuvo que repetirse la salida en tres ocasiones. La cuarta se da como válida y es Prins Ornebjerg quien toma el mando de la prueba, continuamente acosado por R. Castellet que logra batirlo, pero éste una vez en caebza será atacado duramente por un Eaque Grandchamp que le superaría en la última curva, se desuniría el caballo nacional, y peleaban fuerte para los puestos de colocado Dynamique H que atacaba a Prins Ornebjerg y también lo hacía irresistiblemente un Betis P reservado para los últimos centenares de metros. Pisaron la meta a continuación de los antes nombrados Ocean the Great y Bang du Padoueng que también debieron registrar excelentes marcas. A destacar de esta prueba el que ocuparon los tres primeros puestos los caballos representantes de la Sección de Semetales y, el que los cronómetros arrojaron un tiempo desconocido y se fijaba un nuevo record para nuestro trote.

1. Eaque Grandchamp (M. Sastre)	23-3
2. Betis P (J. Bassá)	23-5
3. Prins Ornebjerg (J. Brunet)	24-7

Diez participantes  
Quiniela (2-8) a 4.855 pesetas  
Trío (2-8-1) a 4.626 pesetas

JOAN

«BALEARES»

LUCHA FERROZ ENTRE DOS

La carrera se redujo a una lucha sin tregua entre Zepelín rápido y embaldado desde la salida y una Zorra Katros que era lanzada en tromba hacia la victoria, ambos sufrirían una falat en la penúltima vuelta, pero los dos seguirían en los primeros puestos y disputaron la vuelta final a la par imponiéndose milimétricamente el hijo de Imagen G. El tercer premio fue para Zania Rose, que había corrido a la zaga de los dos antes mencionados.

1. Zepelín (J. Oliver)	40-1
2. Zorra Katros (B. Camps)	40-1
3. Zania Rose (G. García)	40-8

Nueve participantes  
Retirados: Sep Bueno y Zapada  
Quiniela: (10-11) a 215 pesetas.

«ZULY» MANTUVO SU POSICION

Siempre marcó la pauta la pequeña Zuly, y fue Volcán P su sombra manteniéndose las mismas posiciones hasta los últimos 500 metros, en los cuales se desmontaba Volcán P y atacaba decididamente Zyan Power aunque sin poder con su hermana paterna. Se dejaron sentir Zagala y Urgay M, y había sido distanciado Zoragine en la primera vuelta.

1. Zuly (A. Daviu)	37-1
2. Zyan Power (M. Adrover F.)	36-2
3. Volcán P (A. Esteva)	36-2

Diez participantes  
Retirados: Vestjyden Lor y Venus  
Quiniela (2-5), a 200 pesetas

FALLARON LOS FAVORITOS

Esto es lo que aparenta, por lo menos si nos reflejamos en la cotización de la quiniela ganadora.

1. Vinolia (M. Riera R.)	36-2
2. Vitelo (F. Sitges)	35-3
3. Vent II (A. Esteva N.)	36-8

Diez participantes  
Retirada: Tirma  
Quiniela (3-8) a 7.935 pesetas.

«VAN DICK S.F.», OTRO QUE ESTA EN PUJA

Van Dick S.F. realizó una de sus más dominantes y seguras carreras, batiendo en el momento oportuno a sus rivales, una Silvia B que peleó en cabeza y también llegaba destacada a la meta con respecto al grupo formado por Pan Ornebjerg. Un-X-Dos y Elsa du Carvallón que se disputaban el tercer premio.

1. Van Dick S.F. (G. Mora)	29-5
2. Silvia B (M. Bauzá)	31-2
3. Pan Ornebjerg (B. Gelabert)	30-2

Once participantes  
Retirada: Zeta  
Quiniela (5-2) a 850 pesetas

«UN-DOS-TRES» SIN ENEMIGOS

Un-Dos-Tres fue acrecentando su ventaja inicial mientras iba cediendo Tabú y creciéndose Perlina. Pelearon a la altura de los colocados Salla, Volvo y Ulises C, en una carrera en la que se esperaba más de sí.

1. Un-Dos-Tres (Bmé. Llobet)	31
2. Perlina (S. Veny)	31-2
3. Tabú (J. Galmés F.)	31-2

Doce participantes  
Quiniela (3-7) a 1.095 pesetas



INCA DIA A DIA

EMOTIVA DIADA DE SAN ABDON

- El templo resultó pequeño...
- Magnífico sermón de D. Pedro Llabrés
- 900.000 pesetas para la Casa Cuna
- Bendición del mural «Santa Cena»
- Recordando a D. Miguel Mir
- «Sa Nostra» invitó a los asilados
- Ambiente festivo subido al máximo



El pintor Valeriano Pinell, que regaló el mural «Santa Cena», aparece junto a la superiora de la Casa Cuna y el alcalde de Inca una vez descubierta tan valiosa obra. (Reportajes Payeras. — Inca)



Los señores Monjo-Mir, junto al señor Fluxá, que glosó la personalidad del recordado alcalde don Miguel Mir, promotor de la Casa Cuna. — (Reportajes Payeras. — Inca).

Quienes, atezados por el sueño o la pereza —un lujo que los inqueses solamente pueden permitirse en contadas ocasiones a lo largo del año— se quedaron en el lecho en la mañana del domingo, perdieron la gran ocasión de integrarse en el ambiente festivo, alegre y dinámico que fue poblando el centro de nuestra ciudad en cuanto el viejo reloj consistorial dejó volar el eco de las diez campanadas.

La «Unión Musical Inquesa», la banda de cornetas y tambores del colegio «La Salle», la marcialidad rítmica de las «Majorettes» el ajeño son de las «Xirimies» y el variopinto muestrario de los cabezudos, fue prendiendo en el vecindario que se sumó plenamente al inicio de la diada de los santos patronos. Una jornada cuyo calor emocional fue subiendo enteros a medida que avanzaban las manecillas del reloj.

«Es Gegant y sa Geganta» asistían complacidos a la alegría de sus convecinos, y quizás en su corazón de cartón-piedra o en sus vegetales «osamentas» pugnaban por tomar cuerpo los atisbos emocionales al pesar su mirada complacida sobre «els pagesos i ses pageses» que encarnaban la reencarnación y prolongación de la antigua «revelia d'Inca»...

Sobre este telón de fondo, y al filo de las once de la mañana, se formó la comitiva que iba a conducirnos hacia el templo parroquial.

EN SANTA MARIA LA MAYOR

Oficio solemne en nuestro templo arciprestal. La amplia nave y capillas laterales, ocupadas al máximo. Presiden los autoridades: el alcalde, señor Fluxá; el juez, señor Ordinas, y el comandante Arias, en la presidencia militar. Por otra parte, del Ayuntamiento vemos a los tenientes de alcalde don Jaime Beltrán, don Juan Morey y don Antonio Fajadas, que es, además, presidente de la comisión de festejos, a los que se unen los ediles señores Doménech, Ballester del Rey, Alcina, Rigo, así como representaciones de otros distintas fuerzas vivas de la ciudad, entre ellos los jefes de Correos y Telégrafos.

Oficia el arcipreste, reverendo don Juan Lliteras, al que asisten los ecónomos de Cristo Rey y Santo Domingo, reverendos don Rafael Cladera y Antonio Estelrich, respectivamente, completando la concelebración del santo sacrificio los reverendos don Pedro Llabrés, don Bartolomé Saurina, don Santiago Cortés, don Pedro Dolc.

Magnífica pieza oratoria a cargo de don Pedro Llabrés, que resucitó la tradición y costumbre

de repasar la historia local apoyándose sobre los nombres y apellidos que fueron dejando huella en nuestra ciudad a través de la historia, salpicando su brillante parlamento con citas, fechas, hechos y circunstancias que concurren en el paso por la vida de nuestros antepasados. Y, como es natural, el esbozo biográfico de los mártires peras San Abdón y San Senén, patronos de los inqueses en cuyo honor se celebraban los actos.

Masiva y sentida adoración de las santas reliquias. Al final, unánime voto de paz y prosperidad para nuestra ciudad, mientras el templo iba quedándose vacío y los fieles se reintegraban al ambiente festivo que dominaba la calle, con las bandas antes citadas abriendo marcha hacia la Casa Cuna, en donde iba a prolongarse la emotividad.

EN LA CASA CUNA

Ambiente festivo, cargado al máximo. Las autoridades y público suben al segundo piso. En el comedor, el mural «Santa Cena», colocado hace unas fechas y ciertamente iluminado. Maestro de ceremonias, don Pedro Ballester del Rey. Primer aldobona-

zo: la comisión del «Campo Es Cos», según acuerdo firmado por la totalidad de los asistentes en la reunión celebrada hace unas semanas en la casa de la villa, hacen entrega de un talón por el importe de 900.000 pesetas. La superiora de la Casa Cuna no puede contener su emoción ni sus impulsos: con los lágrimas invadiendo sus mejillas, se abraza a don Andrés Mateu, que es el representante de dicha comisión. La Casa Cuna, y en especial la Residencia de Ancianos, acaba de recibir una inyección de coel 1.000.000 de pesetas, que permiten afrontar los proyectos de mejora que, de manera ininterrumpida, afloran en aquella santa casa. Parlamentes del al-

calde, del propio señor Mateu y emoción subida de tono que se refleja en los rostros de los presentes.

Y PINELL

Nuevamente tomó la palabra el señor Fluxá, para esbozar la vida del artista desde su llegada a nuestra ciudad, y pararse sobre el gran cariño demostrado a Inca a través del cuarto de siglo largo que lleva entre nosotros, lo que obliga a mantener el título de inqueses adoptivo que, si no de manera oficial, sí se le concedió desde el primer momento a quien tanto ha hecho por la ciudad. Seguidamente se procedió a la bendición del mural, cuya ceremonia corrió a cargo de don Santiago Cortés, ecónomo de Biniamor. Tomó la palabra Pinell. Fue parco en su fático vocabulario porque las cuerdas vocales y su corazón estaban frenados por la emoción ambiental. En nombre de los representantes de la prensa tomó la palabra nuestro corresponsal, que estrenó otra de sus «tonidades», solicitando que se borre el nombre de Casa Hospicio y se bautice a tan benemérito hogar con el nombre de «Residencia de la Velessa», lo que promovió la general aceptación. DON MIGUEL MIR

Una de los alcaldes más recordados por los inqueses ha sido don Miguel Mir. Entre sus obras figura, precisamente, la Casa Cuna, cuyo cincuentenario se cumplió el pasado año. Como agradecimiento a quien tanto hizo por la ciudad —«ios hombres pasan, las obras permanecen», recaló el alcalde en su parlamento—, se entregó una placa a su esposa, doña Francisca Gifabert de Mir, que por hallarse internada en una clínica recibieron sus familiares.

La reunión en la Casa Cuna, enmarcada por elevado número de inqueses, tuvo la culminación de un vino español y sabrosos aperitivos.

TONINADES

A Valerià Pinell, en la donació del mural «Santa Cena» a la Residència de la Velessa. Diada dels sants patrons. 1978.

Acrílics, esmalts i or; acer, plata, porcelana; tintes, que l'art agermana, fue dine el gresol de cor El tot és aquest tresor, que s'entrega a la ciutat; perquè sia custodiat pels padrins del nostre poblet... Es l'obra d'un home noble que creu en la humanitat.

Discutir la qualitat és una feina perduda; ¿son valor? cosa menuda per qui té ben demostrat no esser esclau dels diners i que rega els sementers en l'amor dona fruit bell. ¿Com t'ho pagarem, Pinell, silent com som... els inqueses?

Hos obsequiat la velessa, no oblidés la joventut i de l'art ta plenitud s'enmarida amb la bellesa. D'obres n'has fet una estesa i segueixes, diligent, mostrant ton desprendiment per a tothom conhortar... ¿Quan ho voldran proclamar l'Estat i l'Ajuntament?

TONI

«LA CAIXA» SORTEARA HOY LOS VIAJES A THAILANDIA...

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de Cataluña y Baleares, y a través de los directores de las dos oficinas de nuestra ciudad, don Miguel Ibáñez y don Antonio Colom Mora, recuerdan a los clientes de la citada entidad que el sorteo de los viajes a Tailandia-Pattaya-Hong Kong se efectuarán en la tarde de hoy. A las 19,30, en la oficina de la calle Santo Domingo, y a las 20,00 horas en la de la calle General Godea.

El acto será presenciado por un notario, y al mismo pueden asistir quienes así lo deseen.



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad «Sa Nostra», se sumó a los actos patronales invitando «als padrins de la Casa Cuna» a una comida extraordinaria que tuvo por escenario el Celler Ca'n Ripoll. (Reportajes Payeras. — Inca)

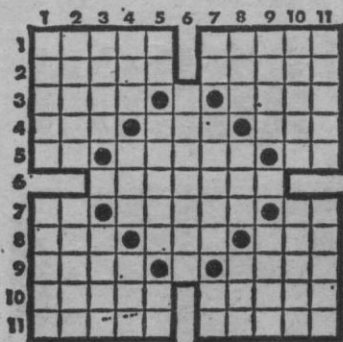
Adquiera Baleares

EN INCA:

- Librería Arlas. — Obispo Llopart, 45.
- Librería Beltrán. — General Franco, 34.
- Librería Técnica. — Jaime Armengol, 33.
- Estando «Cristo Rey». — Santiago Rusiñol, 51.
- Estando Meliá. — General Franco, 14.
- Estando «Ca'n Pilos». — Campana, 6.
- Estando «Sanjurjo». — Pl. General Sanjurjo.
- «Cas Borritxon». — Plaza España.
- «Ca'n Blancos». — Plaza Oriente.
- Bar Leo. — Calle Obispo Llopart.
- Bar «Sa Punta». — Pl. José Antonio.

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Departamento de Bolivia, lindante con Chile. Agujero redondo u oval de adorno en los bordados. — 2: Postes en los caminos que indican las distancias. Dícese del caballo muy veloz.

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DEL SABADO

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Dáltil. Cariz. — 2: Efeta. Emito. — 3: Lija. C. Atan. — 4: Ana. Tal. Ola. — 5: Lo. Focas. Os. — 6: Colofón. — 7: Um. Noran. Da. — 8: Bar. Nin. Boj. — 9: Ices. A. Foro. — 10: Cates. Salar. — 11: Osado. Azora.

### SALTO DEL CABALLO

"El hombre está donde termina la tierra; la mujer donde comienza el cielo."

### JEROGLIFICO

Iba Leandro con Eva (i; bal e; andro; con e, va).

— 3: En plural, nombre de letra griega. Consonante. Harina más gruesa del trigo. — 4: Forma del pronombre. Arbusto buxáceo, de madera muy apreciada. Dios del mal en la Mitología egipcia. — 5: Prefijo negativo. Al revés, cierto tipo de calzón. Letra griega. — 6: En Alava, designación del número de cabezas de ganado que pueden pastar gratuitamente en los montes comunales. — 7: Símbolo del barío. Gato montés de los montes del Tibet. Al revés, símbolo del protoactinio. — 8: Ave rapaz nocturna. Pa-

### SALTO DEL CABALLO

QUE	RE	TES	PU	MÍ
EL	A	GO	CE	TÍ
PA	DE	BRA	NE	RAR
DE	CHO	MÍ	GO,	O
A	MÁS	E	MU	GO.

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un conocido refrán español.

### REFRIGERADO



¿Le han suspendido en el examen?

## OCHO ERRORES



sa la vista por lo escrito. Al revés, asteroide número 918 de la serie. — 9: Grifo de una cañería. Consonante. Antiguo monte de Irlanda. — 10: Figurado, sube a un estado superior. Pretexto, finjo. — 11: En Murcia, ranero. Mamíferos rumiantes de la familia de los cérvidos.

**VERTICALES.** — 1: Fetidez del aliento. En marinería, medir el perímetro de una isla. — 2: Vasa griego. En marinería, pone tirantes las velas de un buque. — 3: Arbol móreo de la isla de Java, cuyo jugo se emplea para envenenar flechas. Consonante. Especie de oboe primitivo con que los indios

acompañan las danzas de las bayaderas. — 4: Antiguo gorro militar. Al revés, isla británica del mar de Irlanda. Quiere. — 5: Símbolo del osmio. En química, borotartro de aluminio. Contracción. — 6: Muecas o gestos. — 7: Al revés, letra griega. Familiarmente, valentón, perdonavidas. Voz de man-

do. — 8: En plural, trompeta china. Al revés, claridad, luminosidad. Nombre de letra. — 9: Repeticiones del sonido. Vocal Valle pirenaico. — 10: Recelar fundamentamente un daño. Uno de los cuatro dialectos de la lengua griega. — 11: Musa de la poesía lírica. Municipio de la provincia de Lérida.

## Ayuntamiento

# OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

Relación de objetos hallados en la vía pública y depositados en las oficinas de la Policía Municipal en las fechas que se indican y que no han sido reclamados.

Del día 15 al 21 de Julio 1978 (Segunda publicación)

Documento Nacional Identidad a nombre de Antonia Maraver Campos.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Luis García Quesada.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Manuel Sánchez Ruiz.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Antonia Servera Guardiola.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Jaime Vicens Oliver.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Marcial Vaquero Serrano.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Juan Bautista Sevilla Belenguer.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Guillermo J. Pons Lladó.  
Documento Nacional Identidad a nombre de José Camarero Timiraos.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Juan Carmona Fajardo.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Santos Santos Hernán.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Guillermo Munar Lascolas.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Rosa María López Méndez.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Catalina Oliver Alvarez.  
Documento Nacional Identidad a nombre de María Josefa F. Echezapreta Eizmendi.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Apolonia Barceló Roig.  
Documento Nacional Identidad a nombre de María Belén García Castañeda.  
Documento Nacional Identidad a nombre de María Florentina Galiano Mena.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Pedro Morote Tudela.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Bartolomé Seguí Miró.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Luis M. González Redondo.  
Documento Nacional Identidad a nombre de María Angeles Torres Cerdó.  
Documento Nacional Identidad a nombre de M. Magdalena Campomar Ramis.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Enrique Mercader Colet.  
Permiso de conducir a nombre de Ricardo Rodríguez Chana.  
Permiso de conducir a nombre de Baltasar Miralles Oliver.  
Carnet militar a nombre de Antonio Pace la Pena (italiano).  
Título de Patrón de embarcación a nombre de Lorenzo Rus Jaume.  
Carnet de estudiante a nombre de Miguel Jaime Rosselló.  
Permiso trabajo para extranjeros a nombre de Eva Cristina Ekstrom.  
Permiso Destacamento Naval a nombre de Ignacio Fernández Segade Millán.  
Varios documentos a nombre de Haldis Linde (noruego).  
Tarjeta Eurocheque-78 a nombre de Bernhard Reiss (Alemania).

Documento Seguro Enfermedad a nombre de Juan A. Espinosa Arévalo.  
Carpeta-Cartulina verde con tarifas de precios de "Labclínicos".  
Carpeta de cartón marrón con un disco y una calculadora de bolsillo.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Angela Martínez Ramón.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de José María Martín López.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de María Wautelet (Bélgica).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Simeón Ribera Aznar.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de María Nuria Trincazo Camino.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de A. Koeslac (Holanda).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Gudrum Schulz (alemán).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Hans Hansem (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Cristóbal M. Guirao García.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Klaus Hinz (alemán).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Irene M. Larsen (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Inga N. Laursen (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Karola Martha Preub (alemana).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de José María Fernández Fernández.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Jorge Font Mas.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Anna María Falcolini (italia).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Francisca Nadal Magraner.  
Cartera de mano cont. documentos a nombre de Vojnovic Sreten (Yugoslavia).  
Cartera de mano cont. documentos a nombre de Jonathan Lipé Foote (América).  
Cartera de mano cont. documentos a nombre de Marie Rose Hayette (Bélgica).  
Cartera de mano cont. documentos a nombre de Gernd Mehrlin-Stoschet (Alemania).  
Monedero con papeles a nombre de Miss M. Smith (inglesa).  
Monedero con llaves.  
Monedero con fichas de teléfono.  
Bolsa conteniendo una botella de fanta.  
Bolsa con ropa usada de señora.  
Bolsa con un transistor y otros objetos.  
Bolsa con un equipo de judo.  
Bolsa conteniendo vestido y una blusa.  
Bolsa con papeles a nombre de Mónica Van Essen (alemana).  
Bolsa pequeño vacío.  
Bolsa con recetas para pastales escrito en alemán.  
Bolsa negro de Skel está tofo y vacío.  
Bolsa con pañales y braguitas.  
Cadenita con un crucifijo al parecer de plata.  
Cadenita con un crucifijo al parecer de oro.  
Dos cámaras fotográficas.  
Dos encendedores.

Tres gafas graduadas.  
Varios llaveros con llaves.  
Una moneda.  
Tubo largo de cartón con un mapa antiguo de Europa.  
Un abanico.  
Caja metálica con instrumental médico.  
Del día 22 al 28 de Julio 1978. (Primera publicación)  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de María Carballeda Guerreiro.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Gisela Shafer (alemán).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Antonia Piqueras Magdaleno.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Francisco Javier E. de la Fuente.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Manuel Caballero López.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Chalie W. Brown (americano).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Hans Hansem (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Cristóbal M. Guirao García.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Klaus Hinz (alemán).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Irene M. Larsen (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Inga N. Laursen (danés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Francisca Nadal Magraner.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Evaristo J. Martínez García.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de José M. Fernández Muñoz.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Brigitte Paniceuci (francés).  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Mateo Barceló Estelrich.  
Cartera bolsillo cont. documentos a nombre de Henita Hesse.  
Pasaporte a nombre de Jakob Haberstich (suizo).  
Documento Seguro Enfermedad a nombre de José Ferrer Escuder.  
Documento Seguro Enfermedad a nombre de Gabriel Ferrer Canals.  
Permiso residencia extranjeros a nombre de Feliciano Aló Nguema.  
Diploma Escuela Nacional de Vela a nombre de Juan Corral García.  
Cédula I. Fiscal a nombre de Rafael Mayol Ginard.  
Autorización para viajar el soldado Diego Sarriá Martín.  
Póliza de Seguros a nombre de Gabriel Bisquerra Gomila.  
Cartera de mano conteniendo compases, bolígrafos, pluma y otros.  
Paquete con unos pantalones vaqueros.  
Un perro.  
Caja conteniendo copas de coñac.  
Reloj pulsera de señora.  
Varios llaveros con llaves.

Gafas graduadas y dos para el sol.  
Cámara tomavistas.  
Bolsa conteniendo ropa usada, toalla y calcetines.  
Permiso de conducir a nombre de Pedro Herrero Lozano.  
Permiso de conducir a nombre de Antonio Palmer Morato.  
Permiso de conducir a nombre de John F. BARBER (inglés).  
Permiso de conducir a nombre de Juan Jaime Bover.  
Permiso de circulación Seat 127-V-7783-AD a nombre de Pascual Lluch Clavijo.  
Permiso circulación Seat-600 P.M.-3947-D a nombre de Antonio Mascará Crespi.  
Monedero conteniendo papeles a nombre de Jaime Sinclair.  
Cartilla de Ahorros a nombre de Berry Jonsson (sueco).  
Tarjeta Euroche a nombre de Gabriele Goeldner (alemán).  
Cámara tomavistas.  
Pendiente de metal dorado.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Antonio Pardo Díaz.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Piedad Barquiel Pérez.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Catalina Salom Mir.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Miguel Tur Forteza.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Manuel Fleixas Martí.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Dieter Giesen (alemán).  
Documento Nacional Identidad a nombre de Christiane Berger (alemán).  
Documento Nacional Identidad a nombre de Klaus M. Lachmann (alemán).  
Documento Nacional Identidad a nombre de Damián Bauzá Fernández.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Antonio Vico Arbó.  
Documento Nacional Identidad a nombre de M. Teresa Castillo Bazán.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Petronila Rodríguez Garce.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Antonio Bermejo Nigorra.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Olimpia González Castro.  
Documento Nacional Identidad a nombre de José Contreras Ramírez.  
Documento Nacional Identidad a nombre de Serafina Villena Heredia.  
  
Vehículos hallados en la vía pública.  
Mobylette motor 410671.  
Mobylette motor 464664.  
Mobylette motor 522233.  
Mobylette motor 430841.  
Mobylette motor 322298.  
Mobylette motor 286158.  
Mobylette motor 553621.  
Mobylette motor 327824.  
Mobylette motor Z-88313.  
Mobylette motor 532295.  
Vespino motor 922-C-638049.  
Vespino motor 855-C-100155.  
Vespino motor 855-C-505935.  
Derby motor 347501.  
Derby motor 492004.  
Montesa motor 17-M-8087.  
Ducatti motor 902574.  
Marcelino motor 7312481.  
Vespa PM-160460.  
Vespa PM-67380.  
Vespa PM-58157.  
Lambretta PM-57928.  
Bultaco núm. motor 57928.  
Palma, 28 de Julio de 1978.  
El Subinspector. P.A. El Oficial.

## HOJA DEL CALENDARIO

HOY, MARTES: San Alfonso M.<sup>o</sup> de Ligorío, San Felio. — El Sol sale a las 6,44 y se oculta a las 21,7. — Luna: Cuarto menguante.

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

- 13,30:** (★) **TOT ART** (Sólo para Cataluña y Baleares). Panorámica de la actualidad artística y cultural en las zonas de habla catalana.
- 13,45:** (★) **CARTA DE AJUSTE**
- 14,00:** (★) **AVANCE TELEDIARIO**
- 14,05:** **PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO**
- 14,05:** (★) **MIRAMAR** (Sólo para Cataluña y Baleares). Programa regional informativo sobre la actualidad en Cataluña y Baleares.
- 14,30:** (★) **TELEDIARIO** (Primera Edición)
- 15,00:** (★) **HORA 16** Programa diario de información cultural, presentado y dirigido por Manuel Martín Ferrand.

#### TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

- 15,30:** **NOVELA:** «La feria de las vanidades». Capítulo II. En el seno de la familia Sedley se nota cierto clima de intranquilidad, y tanto Amelia como su novio se muestran preocupados.
- 15,50:** (★) **GENTE, HOY** Espacio de los servicios informativos, presentado por Mari Cruz Soriano.
- 16,20:** (★) **DESPEDIDA Y CIERRE**
- 16,20:** **GIRAVOLT** (Sólo para Cataluña y Baleares). Reportajes sobre la actualidad en Cataluña y Baleares.
- 17,20:** (★) **TOT ART** (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición del espacio de igual título que se ha emitido antes de la apertura del Programa Nacional.
- 18,45:** (★) **CARTA DE AJUSTE** Interpretaciones por Juan Pardo.
- 19,00:** (★) **AVANCE TELEDIARIO**
- 19,05:** **DOS GLOBOS, TRES GLOBOS:** «El mundo de la música»
- 20,00:** (★) **LA ENEIDA** (Primer episodio). Televisión Española ofrece

el primer episodio de una nueva serie, realizada en coproducción, italo-francoalemana, en una grabación que se llevó a cabo el año 1971. Consta de siete capítulos, de una hora de duración cada uno. (\*) BUENAS NOTICIAS Espacio informativo dirigido y presentado por Tico Medina, en el que se resaltan, documentan y analizan las más importantes noticias agradables y optimistas sucedidas en los últimos días, tanto en España como en el extranjero.

**21,30:** (★) **TELEDIARIO** (Segunda edición)

**22,05:** (\*) **ESCALA INTERNACIONAL** Televisión Española reanuda la emisión de este espacio musical, tras la interrupción impuesta por el incendio del restaurant-espectáculo Scala de Barcelona.

**23,00:** (★) **UN HOMBRE EN CASA** «Ven a cenar conmigo».

**23,30:** (★) **ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE**

#### U. H. F.

- 19,00:** (★) **CARTA DE AJUSTE** Flamenco.
- 19,30:** (★) **FOLDEPORTIVO** Espacio diario de información deportiva que se emite desde Barcelona, presentado por José Félix Pons y dirigido por Sergio Gil.
- 20,00:** (★) **REDACCION DE NOCHE** Programa informativo dedicado a ofrecer una amplia panorámica de la actualidad en España y el mundo.
- 20,35:** **RECITAL:** Segundo de los programas grabados por el conjunto «Virtuosos di Roma».
- 21,15:** (★) **EL COMISARIO:** «Los familiares de Lagankes». Durante un asalto a la joyería Lagankes muere asesinado el dueño. El comisario tratará de resolver este crimen.
- 22,30:** (★) **LA LUCHA CONTRA LA ESCLAVITUD:** «El viejo blastemo africano» (★) **BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE**
- 23,00:** **GIRAVOLT** (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición de este espacio emitido en la tarde de hoy. (★) **PROGRAMA EN COLOR** (★) **MAYORES 14 AÑOS** (★) **MAYORES 18 AÑOS**

### HORARIO DE TRENES

#### TRENES PALMA - INCA

Salidas de Palma:	13,00 — 16,15 — 19,45 — 22,30 (1).
Salidas de Sóller:	8,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20 — 21,15 (1).
Salidas de Inca:	7 — 7,45 — 8,15 — 9 — 10,30 — 11 — 12 — 13 — 14 — 14,45 — 15,15 — 16,45 — 17,15 — 19 — 19,30 — 20,30 — 20,45 — 21,15.

#### TRENES PALMA - LA PUEBLA

Salidas de Palma:	8 — 9 — 13,30 — 19.
Salidas de La Puebla:	7,15 — 10,30 — 14,45 — 20,15.

#### TRENES PALMA - SOLLER

Salidas de Palma:	8,00 — 10,00 turístico
-------------------	------------------------

#### TRENES PALMA - SOLLER

Salidas de Palma:	13,00 — 16,15 — 19,45 — 22,30 (1).
Salidas de Sóller:	8,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20 — 21,15 (1).

#### SERVICIOS POR CARRETERA

Servicios de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluch, Ca'n Picafort, Puerto Pollensa, Puerto Alcúdia, Felanitx, Algaida, Villafraanca, Manacor, Artá, Cala Ratllada, Portocolom, Cuevas del Drach, etc. así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos. Información en Tele. Ferrocarril 252245 y 252246 — Autocares 252244.

### SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

#### PARA HOY

- MARTES
- AEREOS**
- VUELOS NACIONALES**
- Palma - Alicante**  
10,55 y 22,10.
- Palma - Barcelona**  
8,00 — 9,00 — 9,50 — 12,05 — 15,25 — 17,10 — 19,40 — 21,20 y 22,35.
- Palma - Bilbao**  
09,00.
- Palma - Madrid**  
00,15 — 8,15 — 11,40 — 17,40.
- Palma - Málaga**  
18,40.
- Palma - Santiago**  
09,00.
- Palma - Sevilla**  
10,55.
- Palma - Valencia**  
10,35 — 19,55.
- Palma - Las Palmas - Tenerife**  
10,55.
- Palma - Ibiza**  
7,40 — 16,00 y 21,20.
- Palma - Menorca**  
08,15.

#### VUELOS AVIACO

- Palma - Barcelona**  
13,30 y 19,10.
- Palma - Madrid**  
13,45 — 20,25 y 23,05.
- Palma - Valencia**  
23,05.
- Palma - Ibiza**  
9,35.
- Palma - Menorca**  
12,00 — 18,00.

#### MARITIMOS

#### COMPANIA NASMEDITERRANEA

Diario a las 24<sup>00</sup> horas. Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados a las 12<sup>00</sup> horas.  
**Palma - Valencia**  
Diario a las 11<sup>00</sup> horas.  
**Palma-Ibiza-Valencia**

Todos los viernes a las 16 horas.

#### Palma-Ibiza-Alicante

Martes y domingos a las 16 horas.

#### Palma - Alicante

Lunes, miércoles y viernes a las 19<sup>00</sup> horas.

#### Palma - Ibiza

Diario, excepto los domingos a las 12 horas.  
**Palma - Ciudadela**

Domingos a las 10 horas.

#### Palma - Cabrera

Jueves a las 9<sup>00</sup> horas.

#### COMPANIA YBARRA (Servicio "Canguro")

**Palma - Barcelona**  
Salida a las 24 horas (diario excepto sábados).

### FARMACIAS DE GUARDIA

(ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Aymat Monjo: Camino San Toelle, 22 (San Agustín), teléfono 23 06 59; Lladó Garcés, Aragón, 164 (Can Capas), Tel. 274141; Colafell Clor, Sindicato, 41, Teléfono 21 14 46; Caldentey Vives: Cno. Vecinal San Rapiña, 77, tel. 23 81 46; Canals Canals: Avda. Alejandro Rosselló, 19: Tel. 22 68 17; Cano Oleo: Archiduque Luis Salvador, 35, Tel.: 25 00 37; Carrió Estelrich: Plaza Hornabeque, 3, tel.: 23 10 36; Fernández Viejo: Carretera Arenal (Somtimes - Frente Balneario 4), Tel.: 26 33 77; Morell Massanet: Héroes de Manacor, 55-A. Tel.: 21 15 64, Palmer Covas: Marqués de la Cenja, 6 (Son Armadans), teléfono 23 07 31; Planas Gual: San Nicolás, 16. Tel.: 22 34 93; Forteza Rey, Plaza de la Cuartera, 16, Tel. 211996.

#### ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(\*) Mascará Fernández. Gral. Godeá, 3 (junto Pl. Cort).

#### ABIERTAS

DE 10 A 12 DE LA NOCHE

Cano Oleo. Archiduques Luis Salvador, 35.  
Palmer Covas. M. de la Cenja, 6 (Son Armadans).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

#### ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrés Dorca s/n.

### TELEFONOS DE INTERES

- AMBULANCIAS:** Tel. 251443.
- BOMBEROS:** Tels.: 291250 - 251234 y 891234.
- CASA DE SOCORRO:** Tel.: 252179.
- GUARDIA CIVIL:** Tel.: 241237.
- FOLICIA:** Tel.: 372622.
- FOLICIA ARMADA:** Tel. 211544.
- FOLICIA MUNICIPAL:** T.: 281608.
- JUZGADO DE GUARDIA** (Servicio nocturno). Tel.: 212633.

## CUPÓN del ciego 645

### RADIO

#### RADIO MALLORCA (PROGRAMA PARA HOY)

SOLO EN F. M.

11<sup>00</sup>: Canal 2; 12<sup>00</sup>: Llamando a los principiantes (curso de lengua inglesa); 16<sup>00</sup>: Musical F. M.; 19<sup>00</sup>: La vuelta al mundo en inglés; 19<sup>15</sup>: The Riki Lash Lazzar Show.

#### ONDAS MEDIA Y DE F. M.

7<sup>00</sup>: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7<sup>45</sup>: Informativo Matinal Ser; 8<sup>30</sup>: Primera hora; 9<sup>45</sup>: Sintonía y pensamiento; Eduardo Angulo; 10: Viva la radio; 11: La Ser Informa; 11<sup>05</sup>: Mediodía Cadena Ser: Concursos y variedades; 11<sup>30</sup>: Viva la radio (segunda parte); 13<sup>55</sup>: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Palma hoy; 14<sup>05</sup>: De todo un poco; 14<sup>15</sup>: Actualidades; 14<sup>30</sup>: Informativo Ser. Información local. Cartelera; 15<sup>00</sup>: El musical de las tres; 15<sup>30</sup>: Club Seven Up; 15<sup>40</sup>: La saga de los Porretas; 16<sup>00</sup>: La muchacha que vino de lejos; 16<sup>40</sup>: Una voz, un estilo; 17<sup>00</sup>: Eva nada más; 17<sup>30</sup>: Conclonero; 18<sup>00</sup>: La Ser Informa; 18<sup>30</sup>: Variedades musicales; 19<sup>00</sup>: La radio en directo; 19<sup>57</sup>: Hora exacta. Santoral para mañana; 20<sup>00</sup>: Informativo Ser; 21<sup>00</sup>: Yoga, por el prof. Carlos Miguel; 21<sup>20</sup>: Natación y actividades subacuáticas: Tomeu Coll; 21<sup>30</sup>: Tiempo para el deporte; 22<sup>00</sup>: Informativo Ser; 2<sup>15</sup>: Diario musical; 23<sup>15</sup>: Hora 25; 1<sup>00</sup>: Cierre de la emisora.

#### RADIO POPULAR

PROGRAMA EN ONDA MEDIA

1.268 KILOCICLOS

(PROGRAMA PARA HOY)

7<sup>00</sup>: Apertura; 7<sup>02</sup>: Bon día; 7<sup>05</sup>: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8<sup>00</sup>: Bon día Mallorca; 9<sup>00</sup>: Revoluciones 9; 9<sup>30</sup>: Foravila; 10<sup>00</sup>: A toda Radio. Angelus; 13<sup>30</sup>: Panorama: Paisos catalanes; 13<sup>45</sup>: Poblés de l'illa; 14: Radio Popular Informa; 14<sup>30</sup>: Mundo noticia: Informativo en cadena; 15<sup>00</sup>: Sobremesa musical; 15<sup>30</sup>: Radio Revista Popular; 16<sup>00</sup>: Mundo del motor; 16<sup>30</sup>: Espiral; 16<sup>45</sup>: Juventud y moda; 17<sup>00</sup>: Recital; 17<sup>35</sup>: Equip 5<sup>35</sup>; 18<sup>30</sup>: Per vosaltres menuts; 19<sup>00</sup>: Estudio alemán; 20: Sorteo Cupón pro-ciegos 20<sup>15</sup>: En marcha; 20<sup>30</sup>: Teletipo del deporte; 21<sup>05</sup>: Ciclos; 21<sup>25</sup>: Farmacias de guardia; 21<sup>30</sup>: Mallorca día a día; 23<sup>00</sup>: Nocturno 1.268; 0<sup>55</sup>: Bona nit; 1<sup>00</sup>: Cierre de la estación.

#### FRECUENCIA MODULADA

97,5 MEGACICLOS

7<sup>00</sup>: Apertura simultánea con onda media; 10: Estudio alemán;

11<sup>00</sup>: Confidencial con Santolaria; 12<sup>30</sup>: Simultáneo con Onda Media; 13<sup>45</sup>: Informatiu amb llengua catalana; 14<sup>15</sup>: Simultáneo con onda media; 17<sup>15</sup>: Programa en lengua noruega; 17<sup>45</sup>: Radio relax: francés y flamenco; 18<sup>45</sup>: Programa en lengua danesa; 19<sup>30</sup>: Programa en lengua sueca; 20<sup>00</sup>: Programa en lengua finlandesa; 20<sup>30</sup>: Simultáneo con Onda Media; 1<sup>00</sup>: Cierre de la Estación.

#### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

PRIMER PROGRAMA

(PROGRAMA PARA HOY)

5<sup>00</sup>: Noticias; 5<sup>05</sup>: Alborada. (6<sup>00</sup>: Noticias.); 7<sup>00</sup>: Avance informativo; 7<sup>10</sup>: Agenda; 7<sup>30</sup>: Avance informativo; 7<sup>40</sup>: Radiogaceta de los deportes; 8<sup>00</sup>: España a las ocho; 8<sup>40</sup>: Música, sólo música; 9<sup>00</sup>: Noticias; 9<sup>05</sup>: Tiempo de vivir; 9<sup>30</sup>: Radionovela; 10<sup>00</sup>: Noticias; 10<sup>05</sup>: Protagonistas: nosotros; 11: Noticias; 12<sup>00</sup>: Angelus; 12<sup>02</sup>: Noticias; 12<sup>10</sup>: Espacio regional; 12<sup>30</sup>: Línea abierta; 13: Noticias; 13<sup>05</sup>: Espacio regional; 14 Segundo diario hablado; 14<sup>30</sup>: Espacio regional; 15: Resumen segundo diario hablado; 15<sup>15</sup>: Estudio 15-17; 16: Noticias; 17<sup>00</sup>: Noticias; 17<sup>05</sup>: Clásicos «pop»; 18<sup>00</sup>: Noticias; 18<sup>05</sup>: Músicos españoles en París; 18<sup>45</sup>: Dola, dola, tira-bola; 19<sup>00</sup>: Noticias; 19<sup>05</sup>: Para vosotros jóvenes; 20<sup>00</sup>: Noticias; 20<sup>05</sup>: La hora «pop»; 21<sup>00</sup>: Tercer diario hablado; 22<sup>15</sup>: La Constitución y la calle; 23<sup>05</sup>: Festival; 24: Última hora; 0,50 Verso a verso; 1<sup>00</sup>: Noticias; 1<sup>05</sup>: Homenaje a Julio Verne; 1<sup>30</sup>: Mis discos; 2<sup>00</sup>: Noticias.

#### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

SEGUNDO PROGRAMA

(PROGRAMA PARA HOY)

7<sup>00</sup>: Primer concierto barroco; 8<sup>00</sup>: Momentos estelares de la música; 9<sup>00</sup>: Formas breves; 9<sup>15</sup>: Música de cámara; 10<sup>15</sup>: Galería de solistas; 11<sup>15</sup>: Música Infrecuente; 12<sup>00</sup>: Arias y dúos vocales; 12<sup>30</sup>: La edad de oro del romanticismo; 13<sup>30</sup>: La zarzuela y sus autores; 14: 2.º concierto barroco; 14<sup>30</sup>: 2.º diario hablado; 15<sup>00</sup>: Música de Alemania; 16<sup>00</sup>: Album de la música española; 17<sup>00</sup>: La música y sus intérpretes; 18<sup>00</sup>: Estudio Música 1; 19<sup>00</sup>: Buzón del Segundo Programa; 20<sup>00</sup>: Dedicatoria; 21<sup>00</sup>: Tradición musical española; 21<sup>30</sup>: Evolución de la sinfonía; 22<sup>15</sup>: Resumen del tercer diario hablado 22<sup>30</sup>: El barroco; 23<sup>00</sup>: Programas de intercambio internacional; 0,30: Contrastes; 1<sup>00</sup>: Cierre.

### SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Frec. salida	Ult. salida	F. regreso	Ult. regreso	Frecuen. mínim.
4/2	Paseo Marítimo	6,15	21,45	6,50	22,20	30
4/2	Illetes Post d'Inca	5,40	24,30	6,35	21,30	30
4/2	Génova - Puerta S. Antonio	6,00	22,00	6,40	22,40	30
4/2	Son Durta - C'na Pastilla	5,40	21,30	6,05	21,30	30
5	Son Españoles	6,15	21,35	6,55	22,15	30
5	Son Vida	6,00	22,00	6,20	23,00	30
5	Son Rocas	6,35	23,05	6,45	23,25	30
5-A	Ca's Capiscol por Gral. Miera	6,15	23,15	6,00	22,00	30
5-B	Ca's Capiscol por Blanqueras	6,25	23,00	6,10	22,45	30
13	Collado-Polígono-Son Cladera	5,00	23,00	5,30	22,30	30
14-A	Palma - Son Gotleu - Rafal	6,00	23,00	6,00	23,20	30
14-B	Palma - Soledad - Son Gotleu	6,05	22,45	6,00	23,00	30
16	Establiment	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17-B	Especial Aeropuerto	6,30	24,10	7,00	24,40	30
18	INGIMA	6,15	21,00	6,35	21,30	30
21	Palma Nova	6,20	24,35	7,10	21,20	30
22	Portals Nous	7,30	19,30	6,15	20,15	30

## LOS DISCRIMINADOS

### PUEBLO

(Evaristo ACEVEDO en «Pueblos»):

Los grandes jerarcas del fútbol se reunieron para estudiar, discutir y legislar en torno a las grandes cuestiones del balompié. Y nadie propuso que a los excelentísimos señores entrenadores les fuera concedida la medalla de sufrimientos futbolísticos. Lamentable, porque el país está en deuda con tan sufridísima clase. Se ha meditado, con serenidad, el curioso simbolismo del entrenador de fútbol en la vida laboral del país. A una mecánografía se la consiente que cometa múltiples faltas de ortografía, dándosele un margen de tres o cuatro meses para que pierda la nerviosidad, recupere la calma y deje de escribir «bersin hache». A un político se le disculpa que permanezca un año en el desempeño de su cargo cometiendo equivocación tras equivocación, en espera de que alguna vez aprenda, el pobre. Pero a un entrenador...

Al único ciudadano al que no se le permite —en España— el más mínimo error, es al entrenador de fútbol. Por muy brillante histórica que tenga, basta el fracaso más insignificante para que miles de aficionados biliosos y unos cuantos directivos ceñidos desfilen ante él enarbolando múltiples «pancartas» con una única, terrible y categórica palabra: «¡Dimisión!», «¡Dimisión!», «¡Dimisión!».

Y el entrenador de fútbol dimite. ¿Qué va a hacer? Su obligación es dimitir una vez por lo menos a lo largo de la temporada. Y, en ocasiones, hasta dos y tres veces. Es la víctima propiciatoria. El único ciudadano que no puede fracasar nunca en un país donde se concede a los demás un amplio margen de confianza para que se equivoquen todas las veces que lo consideren oportuno.

¿No convendría premiar de alguna manera a cuantos desempeñan una misión rodeada de tan insólita responsabilidad? Aunque sólo fuese una medallita de plata. Los entrenadores de fútbol se han ganado, a golpe de discriminaciones, el justo derecho de un homenaje a escala colectiva.

## EL DOCTOR MARAÑÓN, EN EL INDICE

(Manuel Tarín Iglesias, en «El Alcazar»):

### EL ALCAZAR

«La antigua España vive sus horas altas de las nacionalidades. Cada territorio autónomo es como una república, cuyo eje, curiosamente, es la Monarquía. Habría que buscar un nombre más moderno para esta tierra y acaso el adecuado sería el de Unión de República de la Monarquía española. En este caso, en la capital de la república catalana los nuevos aires políticos han traído un afán renovador... del nombre de las calles, para las que existe el propósito de rotularlas en catalán —cosa normal—, pero aprovechando que el Pisuerga pasa por Valladolid, no sólo serán rotuladas en catalán, sino que, además, muchas con otro nombre, y se equivoca quien piense que las variaciones van a afectar, según el proyecto de los expertos, sólo a titulares políticos, sino de otra entidad. Por ejemplo, en el proyecto figura la desaparición de vías públicas con los nombres de Reyes Católicos, Aviación Plus Ultra, Río de Oro, Granada, Poeta Zorrilla, Hispanidad, Roma, Cartagena, Covadonga, San Antonio María Claret, Príncipe de Asturias, Concordia, Cristo Rey, Rubén Darío... todas ellas sustituidas por nombres vinculados a la república catalana. Del proyecto de las variantes, una llama poderosamente la atención: doctor Marañón, que no fue voluntario en Alcubierre. El doctor Marañón está expuesto a que su nombre caiga en la depuración de la nomenclatura de las calles de la ciudad, sustituido en la placa por otro profesor, Bosch Gimpera, que fue consejero de Justicia de la Generalidad en una de las épocas que se dictaron más sentencias de muerte.»

## EL DISPARATE: CUYO

(CRITICON):

### ABC

Supongo que serían bastantes los que saltaron en sus sillas cuando —en una solemnisísima sesión del Parlamento y dentro de un magnífico discurso— oyeron al profesor Tierno Galván: «Son palabras nobles, a cuyas palabras debemos responder noblemente.» A las que añadió, acto seguido, un segundo «cuyo» incorrecto que no pude copiar. Había advertido ya varias veces esa tendencia —tan típica de los sorianos— del profesor Tierno a usar incorrectamente el «cuyo». Y es lástima, porque es uno de los pocos parlamentarios que hablan bien (si nos olvidamos de esa tendencia suya de pronunciar a la alemana alargando algunas vocales: «Creo que es muy importaaaante para los españaoooooles conseervar en estos momeeenttos la serenidaaaaaad.»).

El «cuyo» ha de emplearse únicamente como genitivo para indicar posesión o pertenencia. Hubiera sido correcto decir: «El presidente, a cuyas nobles palabras hemos de responder noblemente.» Pero referido a «palabras» lo correcto habría sido: «Son palabras nobles, a las que hemos de responder noblemente.» Caso contrario es el de un periodista (que sería magnífico si aprendiera a escribir, puesto que es un estúpido informador) que, contando las gestiones policiales para detener a los asesinos del general Sánchez Ramos, aludía a unos «milítantes del GRAFO, de los que la Policía había mostrado sus fotografías» (en lugar de «cuyas fotos había mostrado la Policía») y hablaba más tarde «del guarda de La Berrocosa, del que no se ha hecho público su nombre» (en lugar de «cuyo nombre no se ha hecho público»).

He aquí un caso curioso en el que, por querer huir de un error se cae en él. ¡Y eso que la frase más famosa de nuestra literatura nos explica cómo hay que usar el «cuyo»! «En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme...»

## «LOS RECHAZOS DE MOSCÚ»

(Editorial en «Cuadernos para el Diálogo»):

### Cuadernos

«Las autoridades artísticas soviéticas deseaban realizar durante el pasado mes de junio una exposición bajo el título «El realismo, en la pintura actual española». Todo estaba previsto: la muestra se iba a celebrar en el Museo Pushkin, de Moscú, y luego pasaría a la ciudad de Leningrado.

Con este fin, las autoridades artísticas soviéticas se pusieron en contacto con el Ministerio español de Cultura, que les proporcionó un conjunto de obras firmadas por un total de 171 pintores españoles. Y aquí viene la sorpresa. De esos 171 artistas, son aceptados para exponer en la URSS 106, y rechazados, 65. Ante esta arbitrariedad, la exposición no se celebra.

Cada Gobierno es, en principio, muy libre de sacar a la luz en su país los cuadros que quiera, aunque, evidentemente, lo ideal sería que todos los cuadros pudieran verse en todos los países. Lo que ya suena un poco más raro es que sean precisamente los soviéticos —las autoridades artísticas soviéticas— los que decidan qué es o qué no es realismo español actual.

Un grupo de estos rechazados, bajo el epígrafe «refusés» —que quiere recordar a los impresionistas franceses—, expone ahora en Madrid. El catálogo se abre con una nota de A. M. Campoy —crítico de arte de «ABC», entre otras publicaciones— que hace sutiles distinciones entre «dictadura» y «tiranía», y llega a la conclusión de que «lo nuestro» fue lo segundo, por cuanto permitió ciertos movimientos de vanguardia. A veces se roza en el escrito la utilización del hecho concreto del rechazo para hacer antisovietismo de amplios vuelos. En fin, se entra en un terreno resbaladizo.

En cualquier caso, ahí están los cuadros. Lo importante es contemplarlos. Que se vea en Madrid lo que no se pudo ver en Moscú es una anécdota más de este país y los tiempos que corren.»

## «CRONICAS MALDITAS»

(Emilio ROMERO en «Interviú»):

### «INTERVIU»

«Así como la televisión es muy importante para el presidente Suárez, a Suárez hay que meterle con vaselina en la televisión, y no que aparezca abusivamente ese querido palurdo —al tiempo que honrado ciudadano—, al que le preguntan invariablemente: «¿Es usted de Cebreros?» Todo esto merece una técnica sutil. El gran riesgo contra todo es la tosquedad. ¿De dónde salen los gobernadores? Son como los grandes alfiles de la transición. ¿Se les cuida como antes? ¿Son como los Labadie Otermin, o los Salas Pombo, o los Correa Veglison, o como los grandes, y tantas veces brillantes, gobernadores de la República? ¿Son como el producto de la empollación de Martín Villa, o de Fernando Abril, o de Calvo-Sotelo, o acaso del presidente?

Digámoslo con toda la crudeza democrática, con todo el desparramo liberal, con toda la desfachatez política: los gobernadores tienen que hacer todas estas cosas: que los manifestantes, los ocupantes de fincas, los constructores de barricadas, aplaudan a la Guardia Civil y a la Policía Armada; que se reúnan frecuentemente con los partidos políticos de la oposición y que les animen y les desorienten; que tenga de las autonomías unas ideas tan vagas, tan imprecisas, tan etéreas, tan inconcretas, tan irrealizables y tan gloriosas, como dice la Constitución, cuando se refiere a hacer un incesto ideológico entre la unidad de la Patria y las nacionalidades del país. Y además tienen que ganar las elecciones próximas a la izquierda. ¿Hay gobernadores para esta gran empresa política nacional? ¿Se les forma en estas enseñanzas psicodélicas? Me moriría por saber este asunto de los gobernadores.»

## «CONSPIRACION»

(Juan Tomás DE SALAS):

### cambió

«Las cosas ya están claras: «Las cosas ya están claras: conspiración para enterrar en sangre, una vez más, la paz y la libertad de los hispanos. Y la palabra conspiración no es una figura retórica; es el nombre que se merece esa vasta y cuidadosa operación de terror, que adoptando nombres y siglas diferentes, se abate sobre la paz ciudadana, ayer en San Sebastián y hoy en Madrid o Barcelona, con una sincronía y coordinación que no es fruto del azar. De extrema derecha o de extrema izquierda, con boina colorada o boina negra, todos esos grupúsculos de la metralleta, están dirigidos o han sido infiltrados por alguien que los coordina y manipula para obtener sólo un resultado: arrasar de nuevo la libertad por estas tierras. En ese sentido, tanto monta, monta tanto, la ETA como el GRAPO.»

Entre los vascos debe calar la clara idea de que quienes dicen defenderlos a balazos lo que intentan de verdad es llevarlos al matadero. Utilizando el nombre de ETA, asesinos o locos están provocando la degollina. Y en esta hora, cuando ya es evidente que nos quieren otra vez arrebatar la libertad, o ETA abandona la lucha armada para defender en el terreno político sus ilusiones, o ETA o los que amparan en ETA tendrán que marchar al infierno con los pies por delante. Ya no puede haber paños calientes; quienes condonen, aplaudan, justifiquen o encubran a los hijos del terror, deben saber que se están ahorcando a sí mismos. Sólo una campaña política masiva contra el terrorismo puede salvar nuestras libertades y la posibilidad de afianzarlas o ampliarlas. El PNV, el PSOE y el PCE tienen la palabra. Hay que movilizar a la sociedad vasca contra el terror, o el terror nos engullirá a todos.»

## «NO MALOGREMOS UNA OPORTUNIDAD HISTORICA»

(Antonio PEDROL RIUS Senador por designación real en «Ya»):



«Ya sé —y conviene que quede claro ante la opinión nacional— que la actividad parlamentaria de los senadores independientes —los que no estuvimos en el consenso del Congreso— puede resultar fácilmente asfixiada, haciéndonos imposible en la práctica el cumplimiento de nuestro deber. Y en descargo de la modesta cuota de responsabilidad que pudiese corresponderme, voy a exponer, antes de que ocurra, lo que puede ocurrir. En primer lugar, los grandes partidos presentes en el Senado pueden, con el peso de sus votos, rechazar, una después de otra, las enmiendas por nosotros formuladas, dejándonos en simple intervención testimonial. De esta manera, ni siquiera habrá necesidad de comisión mixta, ni menos todavía de la reunión de las dos Cámaras, que parece ser el remate final y solemne que la Constitución merecería. Pienso, no obstante, que sería rentable para esos grandes partidos una cierta generosidad, poniendo de manifiesto que al lado de la fuerza de sus votos reservan un espacio de comprensión y de respeto para las opiniones minoritarias.»

Me preocupa más todavía que pudiese cometerse el error de aplastarnos con la rígida aplicación de un rígido reglamento. Un reglamento que nos concede, por ejemplo, cinco minutos para defender una enmienda ante la comisión. Cinco minutos no bastan ni para defender en serio una enmienda a un artículo de una ley de caza, y sería un tiempo irrespetuoso para tratar a fondo de un artículo constitucional. No se comprenden tampoco cómo los quince minutos concedidos para la intervención en el Pleno sean bastantes para defender un gran tema constitucional.

Porque conozco el talante liberal, la comprensión, la flexibilidad inteligente de quienes presiden el Senado y la Comisión Constitucional y de quienes forman parte de sus mesas, expreso desde ahora mi confianza, y les pido que siempre que la ocasión lo merezca se olviden de esa camisa de hierro en forma de reglamento del Senado.»

## CONTRASTE DE PARECERES

### nuestros COMENTARISTAS

## PERSONAS DECENTES

Cuando no se hablaba de «consenso» había expresiones coloquiales. Todo el mundo estaba de acuerdo en lo que era una persona decente y quienes lo sabían mejor eran aquellos que no lo eran. Su conciencia y la forma en que eran tratados por los demás, se lo recordaban a cada instante.

Suponiendo que aún tenga valor el ser una persona decente, nos plantea problemas el definir el término para su uso actualizado, con arreglo a la valoración de las conductas que hoy están en vigor.

El aspecto de una persona decente en el verano de 1978 se aproxima más al pordiosero que al «dandy». Una corbata, un traje bien cortado son manifestaciones de elitismos muy poco democráticos. Por el contrario, la ropa sucia, las barbas descuidadas y la ropa hecha jirones habla muy bien de su portador.

Culturalmente, para ser como es debido, hay que esforzarse por tratar de aproximarse a la zafiedad todo lo posible. Un «Jo, macho, no t'enrolles» siempre a punto y el mal empleo sistemático de todos los tiempos de los verbos, acredita más decencia y honorabilidad que los pergaminos expedidos por la Real Chancillería de Valladolid garantizando pureza de sangre.

No hay forma de ser decente y ganar o tener dinero en cantidades apreciables, conocidas o sospechadas por los demás. Es indecente ser tenido por rico, sin que importe el modo de haberlo conseguido, ni tampoco el trabajo realizado, la riqueza creada, el esfuerzo hecho. Es curioso que lo importante sea la idea que se tenga de uno y no la realidad de serlo o no, que no le interesa a nadie.

La actitud general de las personas decentes debe ser crítica sin excepciones, agresiva y defensora, a lo sumo de utopías, de tanto más crédito cuanto más delirantes y nebulosas. Sus compromisos tendrán un máximo de inconcreción y jamás se relacionarán con ningún valor sustantivo, pasado o futuro.

Con todo, la característica más acusada de una persona decente actual es la de carecer de cualquier respeto práctico a norma moral alguna, toda vez que estas circunstancias no son sino manifestaciones de prejuicios, reminiscencias de tabúes no superados y otros aspectos característicos de «reiros» irremediables.

Puede parecer sorprendente que el retrato de una persona decente presente estos rasgos, pero la realidad de todos los días es que lo hace, los ejemplos que se nos exponen se ajustan a ellos y, todo aquel que desee hacer un papel armónico con el medio en que vive, deberá atenerse a ello para no convertirse en un marginado social, lo que tampoco es mala solución visto el protagonismo que están adquiriendo los tales marginados, que más parecen ser quienes llevan la voz cantante que el silencio que indica su propia denominación.

José A. RAPALLO